

PLATFORM

M A R I A P O R R O

WONDER

ANDREA MANCUSO - ANALOGIA PROJECT | BIRGITTE DUE MADSEN | DRAGA & AUREL | FORMAFANTASMA
GUPICA | MATHIEU LEHANNEUR | PIETRO FRANCESCHINI | ARCHITECTURE BRIO | ALVISI KIRIMOTO
ADA-STUDIO | GAIA/S STUDIO - ANDREA BENEDETTI | H+O/ELISA OSSINO - JOSEPHINE AKVAMA HOFFMEYER
ELIGO STUDIO | GARIBALDI ARCHITECTS | KELLER ARCHITETTURA | M2ATELIER | MMA PROJECTS
STUDIO KEYART ARCHITECTURE INTERIOR DESIGN | HERZOG & DE MEURON | REVERIA | ERIC EGAN INTERIOR DESIGN
ANDREA AULETTA INTERIORS | LOTO AD PROJECT | MICHAEL VINCENT UY | FATIMA COSTA
LHD DESIGN | COLLIDANIELARCHITETTO | MOITIÉ STUDIO | EZIO RIVA ARCHITETTO
BABAYANTS ARCHITECTS | DUCCIO GRASSI ARCHITECTS | PPAA | GAMBARDELLARCHITETTI





SCOPRI SOHO, PANNELLI SCORREVOLI. DESIGN GIUSEPPE BAVUSO



We chose to look at the Salone from a very precise and non-commercial angle, focusing on the relationship between design and the arts

WONDER

Luca Molinari

Milan's Salone del Mobile is considered the most significant and impactful Italian public event worldwide concerning the world of furniture and contemporary living. There's no comparison with other trade fairs; no metropolis can mobilize the same number of people, professionals, energies, creative intelligences and events. The impact is so forceful that it prompts us to question what the sustainable limit is for Milan and the Salone itself. At times, I strongly feel that this boundary has already been exceeded and that the model needs to be dramatically revised in order to remain a true reference point in the 21st century. At Platform, we've always cherished lateral perspectives; the mainstream often bores us because it's already outdated. We don't feel nostalgic but rather voraciously curious about what is about to happen, moving restlessly among the issues featured in the main news items. For this reason, we decided to use the word "Wonder" as the title for this issue, a word which means marvel but also to question and observe more attentively.

For this reason, we invited Maria Porro, the director courageously ushering the Salone del Mobile into a new era, to be part of our cover story. For this reason, we chose to look at the Salone from a very precise and non-commercial angle, focusing on the relationship between design and the arts, in that pursuit of uniqueness and total experimentation that makes this field so special and interesting. We realize that it's an exclusive, expensive landscape for an elite, a betrayal of the idea of design for all, but we also think it's a potential research niche that connects expressive freedom, new materials and increasingly fluid and flexible living scenarios. Our chosen path has led us to interview two of the standard-bearers of this world: Nina Yashar and Rossana Orlandi, as well as selecting seven authors who represent absolute excellence in this diverse universe. Raising the bar of expectations, always seeking quality, mixing genres, looking with voracious curiosity and choosing new companions with whom to travel forward: Happy Salone!

Consideriamo il Salone del Mobile di Milano come l'evento pubblico italiano di maggiore peso e impatto nel mondo per tutto quello che riguarda il mondo dell'arredo e sull'abitare contemporaneo. Non esiste confronto con le altre Fiere; non esiste metropoli capace di mobilitare il numero di persone, addetti, energie, intelligenze creative ed eventi. L'impatto è così impetuoso da farci interrogare su quale sia il limite sostenibile per Milano e per lo stesso Salone, ma in alcuni momenti ho la netta sensazione che quel confine sia già stato superato e che il modello vada rivisto in maniera spiazzante per essere un vero riferimento nel XXI secolo. A Platform abbiamo sempre amato gli sguardi laterali; il mainstream spesso ci annoia perché è già superato; non ci sentiamo nostalgici ma voracemente curiosi di quello che sta per accadere e si muove inquieto tra le pieghe delle notizie principali. Per questa ragione abbiamo deciso d'intitolare questo numero con la parola "Wonder" che significa meraviglia ma, anche, interrogarsi e guardarsi intorno con una maggiore attenzione.

Per questa ragione abbiamo invitato per la nostra storia di copertina Maria Porro, la direttrice che sta coraggiosamente traghettando il Salone del Mobile in un tempo nuovo. Per questa ragione abbiamo scelto di guardare al Salone da un taglio molto preciso e per nulla merceologico, ovvero quella della relazione tra il design e le arti, in quella ricerca di unicità e sperimentazione assoluta che rende questo ambito così unico e interessante. Ci rendiamo conto che si tratta di un paesaggio esclusivo, costoso e per una élite, un tradimento dell'idea di design per tutti, ma pensiamo sia anche una nicchia di ricerca potenziale che lega libertà espressiva, nuovi materiali e scenari dell'abitare sempre più fluidi e flessibili. La scelta di campo di ha portato a intervistare le due protagoniste di questo mondo: Nina Yashar e Rossana Orlandi, oltre a selezionare 7 tra autori e autrici che rappresentano l'eccellenza assoluta di questo universo così variegato. Alzare l'asticella delle aspettative, cercare sempre qualità, mescolare i generi, guardare con vorace curiosità, scegliere nuovi compagni di viaggio per guardare avanti: buon Salone!





Adv Platform Network - Photo Franco Chimenti

CITCO SHOWROOM ITALY
 Traversa Via del Commercio 1
 37010 RIVOLI VERONESE (VR) ITALY
 +39 045 6269118

CITCO SHOWROOM AND USA WAREHOUSE
 2750 NW 84th Ave Suite 2
 DORAL MIAMI FL 33122 USA
 +1 305 3920221

info@citco.it

CITCO
 life in marble

PLATFORM OF CONTENTS

01 EDITORIAL WONDER Luca Molinari	06 COVERSTORY MARIA PORRO Luca Molinari	14 INTERVIEW NINA YASHAR Luca Molinari	20 INTERVIEW ROSSANA ORLANDI Luca Molinari	26 ART/DESIGN/REVIEW ANALOGIA PROJECT BIRGITTE DUE MADSEN DRAGA & AUREL FORMAFANTASMA GUPICA MATHIEU LEHANNEUR PIETRO FRANCESCHINI
54 INTERIOR WHITE DHRANGADHRA Architecture Brio	60 INTERIOR VILLAS Alvisi Kirimoto	68 INTERIOR FLUID PARADISES ADA-Studio	76 INTERIOR MEDITERRANEAN STYLE IN MIBE Gaia/S Studio Andrea Benedetti	84 INTERIOR LIVING IN ART H+O/Elisa Ossino And Josephine Akvama Hoffmeyer
94 INTERIOR TIMELESS ITALIAN BEAUTY Eligo Studio	100 INTERIOR ENVELOPING BOX Garibaldi Architects	108 INTERIOR CONTEMPORARY RAUMPLAN Keller Architettura	114 INTERIOR ARCHITECTURAL HARMONY m2atelier	122 INTERIOR SLIDING DOORS MMA Projects
130 INTERIOR PRIVATE RETREAT Studio Keyart – Architecture Interior Design	136 INTERIOR IMMERSIVE EXPERIENCES IN NATURE Herzog & de Meuron Reveria - Eric Egan	146 INTERIOR PENTHOUSE ON THE DUOMO Andrea Auletta Interiors	152 INTERIOR CAPRI CONTEMPORARY RETROSPECTIVE Loto AD Project	158 INTERIOR FOYERTEATRO ALLA SCALA Michael Vincent Uy
164 INTERIOR TAILORING WORK Fatima Costa	168 INTERIOR QU YUAN PLUS RESTAURANT LDH Design	178 INTERIOR LIKE ALICE IN WONDERLAND Collidanielarchitetto	186 INTERIOR INSIDE HISTORY WITH GRACEFULNESS Moitié Studio	192 INTERIOR TRIBUTE TO SOPHISTICATION Ezio Riva Architetto
198 INTERIOR BEL CORPO Babayants Architects	202 INTERIOR BLUSH PINK MOOD Duccio Grassi Architects	208 INTERIOR SENSORY ENVIRONMENTS PPAA	214 KEYWORD LUSSO Marco Filoni	216 TIMELESS “ZERO HOUSE” NANDA VIGO, MILANO, 1959-1962 Alessandro Benetti
220 EXHIBITION APOCRYPHAL PANORAMAS Gambardellarchitetti	224 ART EXHIBITION PLATFORM INTERNATIONAL REVIEW	228 ARTEFACT EXPLORE THE UNSEEN	234 HIGHLIGHTS SPONSORS’ PRODUCT INFORMATION	272 COLOPHON THE COPYRIGHT PAGE

THE ESSENTIAL WARMTH

Dinamo Brass Elec, scaldasalviette in oro spazzolato. / Dinamo Brass Elec, towel warmer, brushed gold.



caleido

SAVE THE DATE / Salone del Mobile, Milano 16 - 21 aprile 2024 PAD 10 - Stand B25

caleido.it

Maria PORRO



ON THE EVE OF THE SALONE DEL MOBILE, WE INTERVIEWED PRESIDENT MARIA PORRO TO HEAR ABOUT THE NEW EDITION, THE OVERALL VISION AND THE PROSPECTS RELATED TO STRENGTHENING THE EXPANSION POLICY TOWARDS THE UNITED STATES, NEW MARKETS AND THE RECENT AGREEMENT ON WIDESPREAD SUSTAINABILITY POLICY. IN ADDITION, THERE IS A LOOK AT MILAN, WHICH IS THE EPICENTER OF THESE CHANGES, NOT LEAST IN RELATION TO THE WORLD OF THE FUORISALONE.

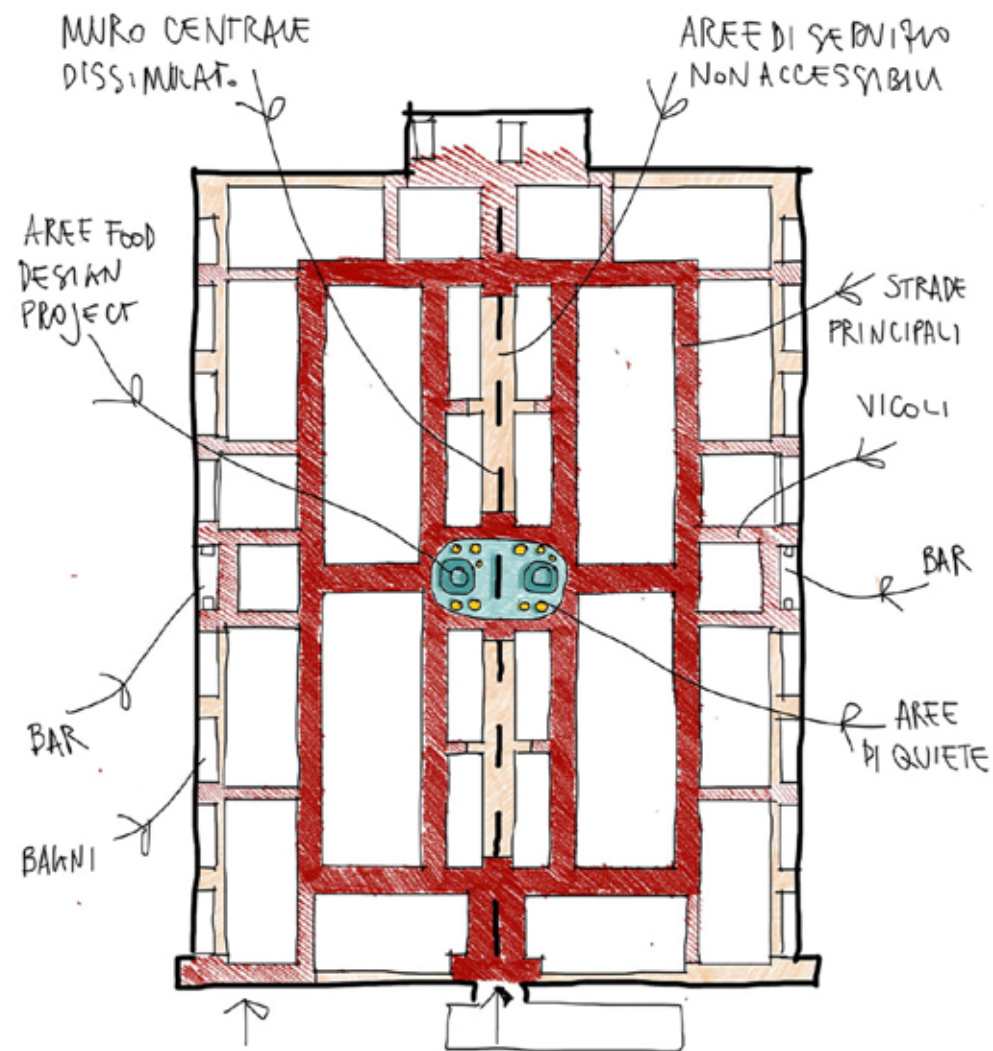
ALLA VIGILIA DEL SALONE DEL MOBILE ABBIAMO INTERVISTATO LA PRESIDENTE MARIA PORRO PER FARCI RACCONTARE LA NUOVA EDIZIONE, LA VISIONE COMPLESSIVA, LE PROSPETTIVE LEGATE AL RAFFORZAMENTO DELLA POLITICA DI ESPANSIONE VERSO GLI STATI UNITI, I NUOVI MERCATI E IL RECENTE ACCORDO SULLA POLITICA DI SOSTENIBILITÀ DIFFUSA. A CIÒ SI AGGIUNGE UNO SGUARDO SU MILANO CHE È IL CENTRO DI QUESTI CAMBIAMENTI, ANCHE IN RELAZIONE CON IL MONDO DEL FUORI SALONE.

Luca Molinari | In the last three years, following the pandemic, the Salone has been undergoing a very interesting metamorphosis. Some points of this change can be seen in the increased dialogue with design cultures, in the desire to transform exhibition spaces into community places where people can engage, converse, and simply “be.” Additionally, there is a growing passion for environmental policies marked by an increasing sensitivity to sustainability. Can you tell us about this metamorphosis and the reasons behind it?

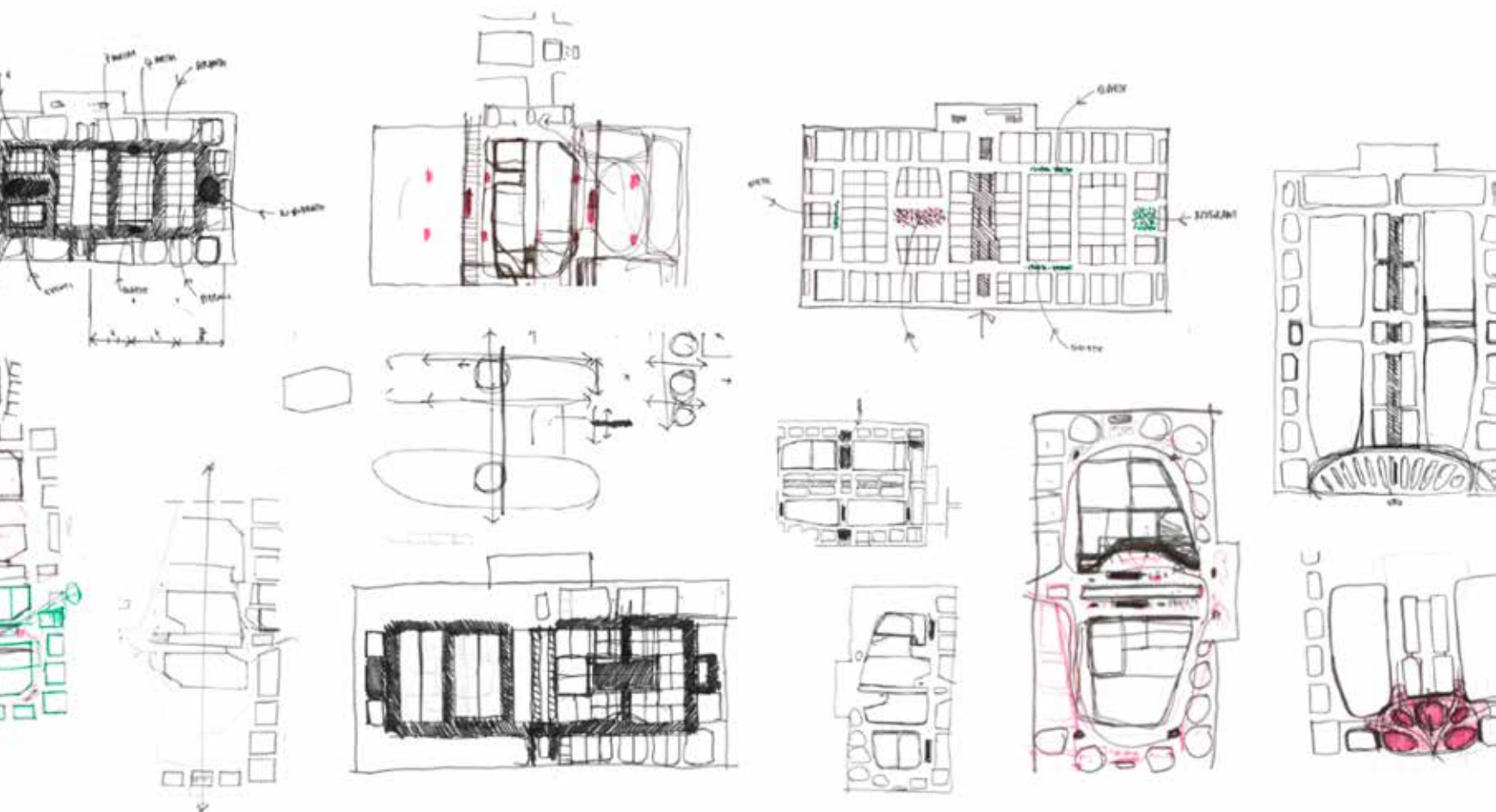
Maria Porro | First and foremost, we are emerging from the pandemic – a term that some people no longer wish to mention – and as such from a time that forced certain processes that were already underway and perhaps highlighted or emphasized certain critical points and strengths of the so-called “major events.” For us, it was essential to try and understand what the evolutionary model of a major event like the Salone del Mobile could be. In studying this growth model, ‘digital’ plays a very important role when it is fully integrated, serving and supporting the real physical world. We are working on the idea that the encounter between the public and the real-physical-spatial dimension of the Salone should be created in the best possible way. We do this by creating community spaces within a trade fair that exhibits both products and brands, precisely in order to give even more value to the experience of living in a unit of place, time, and space. At the same time, we use digital means to communicate the Salone not only during its opening period but also to show what happens at the Salone 365 days a year. Therefore, with this approach in mind, we have created physical occasions scattered around the world, especially concentrated in North America, so as to promote and showcase the Salone del Mobile, Salone Week, and what happens in Milan with the support of the companies that create it. This allows us to reach a high-quality audience of visitors and exhibitors. The Salone is the container of design and furnishing proposals at their highest level of quality in terms of design, production process and offers. This container is increasingly international because we now see a percentage of 70-30% between Italian and foreign exhibiting companies. If we then look at the visitors, the proportion is reversed; we are registering about 70% foreign visitors and the remaining percentage is Italians, so the Salone is truly a meeting place for the international design community.

Luca Molinari | Negli ultimi tre anni, dopo la pandemia, il Salone sta vivendo una metamorfosi molto interessante. Alcuni punti di questo cambiamento sono da rintracciare nella maggiore relazione di dialogo con le culture del progetto, nella volontà di trasformare i luoghi di esposizione in luoghi di comunità dove confrontarsi, parlare e “stare”. A questo si aggiunge la passione per una politica ambientale marcata da una sensibilità crescente in termini di sostenibilità. Ci vuoi raccontare di questa metamorfosi e le ragioni la stanno accompagnando?

Maria Porro | Innanzitutto, arriviamo dalla pandemia – un termine che qualcuno non vuole più nominare – e quindi da un momento che ha forzato alcuni processi che però erano già cominciati e che forse ha sottolineato o messo in evidenza alcuni punti di criticità e di forza dei così detti “grandi eventi”. Da parte nostra era imprescindibile cercare di capire quale sarebbe potuto essere il modello evolutivo di un grande evento come quello del Salone del Mobile. Nello studio di questo modello di crescita il digitale svolge un ruolo importantissimo nel momento in cui è completamente integrato, a servizio e supporto del mondo reale e fisico. Lavoriamo pensando che l’incontro tra pubblico e la dimensione reale-fisica-spaziale del Salone sia concretizzata nel migliore dei modi. Lo facciamo creando all’interno di una fiera che espone sia prodotto sia brand, dei luoghi di comunità, proprio per dare ancora più valore al fatto di vivere in un’unità di luogo, tempo e spazio. A questo si associa nello stesso tempo l’utilizzo del digitale per comunicare il Salone non solo nel suo periodo di apertura ma anche per raccontare ciò che avviene al Salone 365 giorni all’anno. Quindi, con questo spirito, abbiamo creato delle occasioni fisiche sparse nel mondo, soprattutto concentrate nel Nord America, per raccontare e promuovere altrove il Salone del Mobile, la settimana del Salone e ciò che avviene a Milano con il supporto delle aziende che lo creano. Questo ci permette di raggiungere un pubblico di visitatori e di espositori di qualità. Il Salone è il contenitore delle proposte di design e arredamento al loro massimo grado di qualità in termini di progetto, di processo produttivo e di offerta. Questo contenitore è sempre più internazionale perché ormai riscontriamo una percentuale del 70-30% tra aziende espositrici italiane ed estere. Se si guarda poi al visitatore, la proporzione è ribaltata; registriamo circa il 70% circa di visitatori stranieri e la restante percentuale di italiani. Il Salone è davvero un luogo di incontro per la comunità internazionale del design.



EuroCucina | Sketch new layout | Courtesy Lombardini22



Biennals | Sketch new layout | Courtesy Lombardini22

How do we keep this community alive when they come to Milan? We can do this by telling the Salone's story abroad and thus engaging and involving young architects, new designers, and important players in the contract world, inviting them to come to Milan and telling them what the Salone will be like in the future. This evolutionary model puts the specific layout of the Salone, that is, its architectural and urban nature, at the centre, while also emphasizing our commitment to sustainability. We cannot deny that major events (due to the way they are conceived and devised) consume a large amount of resources. The Salone actively responds to this through obtaining certifications. First there is the global compact, and by putting ourselves into an international framework, we have obtained ISO 2012 certification: this is the European certification for sustainable events that allows for the presence of an external auditor who measures, checks and verifies that what we do is correct and that it is on a pathway of continuous improvement. For these reasons, we establish guidelines that concern the setups, knowing that sustainability is not limited to a problem solvable merely by choosing one material over another. For example, by ensuring the same proportion of spaces for the same exhibitor, we give the exhibitor the opportunity to reuse their stand for several years. This policy ensures the quality of the work of those who carry out the assembly and disassembly of the stands. As such, everything falls within an understanding of work that can be defined as holistic: for us, this is an essential and fundamental step.

L.M. | Going to the Salone del Mobile (as happens with the openings of biennials) means joining a community which renews itself every year and expands, now enormously. There is also the whole world of luxury that has somehow elected the Salone del Mobile as a moment to represent itself. It is often said that at the Salone there is too much and that it is difficult to focus on anything. This is also caused by the dualism that I know you are working on, between the Fuorisalone and the Salone. How are you moving in this direction?

M.P. | That's a very good question. What happens within the boundaries of Rho is very clear, and above all, it has very clear governance with very clear rules. The beauty of what happens outside is the reason why the Fuorisalone was born: in other words, the freedom, the self-generation of events and opportunities that go beyond the rules canonized by the event and which offered and offer the possibility to the same brands that are in the Salone to speak another language, reaching another type of audience and taking chances. As you rightly said, this is a great opportunity for brands from other sectors to present themselves to the world and come to light in a context that suits them precisely because the quality of the audience is so high that it constitutes a unique opportunity for everyone. This not only creates opportunities, added value, and cross-pollinations but also intrinsic risks that, in our opinion, must be at least considered and governed. The work we are doing is precisely that of trying to start from the analysis of what "this week" means. We are coming to understand this together with the Politecnico, the Municipality of Milan, and all the stakeholders involved. They are helping us to measure the events because only through analysis and measurement can they be understood and then draw up guidelines and strategies for future projects. The intention is to work on a "permanent observatory". The focus, therefore, is not to obtain a measurement for the year 2024 alone (as if it were a photographic snapshot), but rather to work in progress.

L.M. | I greatly appreciate the fact that already last year together with Beppe Finessi, Formafantasma and others you had implemented the idea of defining spaces that were physically recognizable as containers of design culture; places to be, like a square, a bookshop; places united by having a very clear physical identity. This clearly indicates a direction that you are further strengthening this year.

M.P. | These spaces continue to exist. That wonderful square in relation to the bookstore is also there this year, and the idea is, working within the boundaries of the show this time, that these spaces that last year were concentrated on EuroLuce will be present in all the pavilions this year. For example, we will have the large arena designed by Formafantasma, which in terms of sustainability will use recycled, refurbished and repositioned furnishings. The bookstore is the same and we are very happy with that while in the two EuroCucina pavilions, we have prepared a big square made up of two smaller symmetrical squares, where a large installation will be presented: this will be a place where every day a food design studio together with an independent magazine will showcase their idea of food design in collaboration with an invited artist. This idea is great fun because each day will be different, and the same food design studios that we have selected (which are a little avant-garde in culinary terms) can offer tremendous inspiration even for those in the kitchen design field. For example, in this space, chefs will have the opportunity to change the lighting set depending on the dish prepared. In addition to this, the involvement of artists will provide a different perspective on the theme of food. This is how we build that avant-garde dimension which I believe is the only way to add value to what the brands already express.

Come facciamo a mantenere viva questa comunità che giunge a Milano? Lo possiamo fare andando a raccontare il Salone all'estero e quindi ingaggiando e coinvolgendo anche i giovani architetti, i nuovi designer, i player importanti anche del mondo del contract, invitandoli a venire a Milano, raccontandogli cosa e come sarà il Salone in futuro. Questo modello evolutivo mette al centro il layout specifico del Salone, cioè la sua impostazione/natura architettonica e urbana, e allo stesso tempo l'impegno rispetto al tema della sostenibilità. Non possiamo negare che i grandi eventi (per il modo in cui sono concepiti) possono consumare molte risorse. Il Salone reagisce a questo attivamente attraverso l'ottenimento di certificazioni: global compact prima, e inserendoci in un framework internazionale ci siamo certificati ISO 2012: la certificazione europea per gli eventi sostenibili che rende possibile la presenza di un auditor esterno che ci misura, controlla e che verifica che quello che noi facciamo sia corretto e che si ponga in una traiettoria di continuo miglioramento. Per questi motivi, stendiamo delle linee guida che riguardano gli allestimenti pur sapendo che la sostenibilità non si limita a un problema risolvibile solamente nella scelta di un materiale piuttosto che un altro. Per esempio, garantendo la stessa proporzione di spazi allo stesso espositore, diamo la possibilità allo stesso espositore di riutilizzare il proprio stand per più anni. Questa politica garantisce la qualità del lavoro di chi fa il lavoro di montaggio e smontaggio degli stand. Quindi il tutto ricade dentro un'accezione di lavoro che si può definire olistico: per noi questo è un passaggio imprescindibile e fondamentale.

L.M. | Andare al Salone del Mobile (come accade per le aperture delle biennali) significa aggregarsi ad una comunità che ogni anno si rinnova e si fa più grande e che è cresciuta enormemente. C'è anche tutto il mondo del lusso che ha in qualche modo eletto il Salone del Mobile come un momento in cui rappresentarsi. Spesso capita di sentire dire che al Salone c'è troppo e che non ci si riesca a concentrarsi su nulla. E questo è anche causato da quel dualismo su cui so che voi state lavorando, tra il Fuori Salone e il Salone. Come vi state muovendo in questo senso?

M.P. | È una bellissima domanda. Ciò che avviene dentro il confine di Rho è molto chiaro, e soprattutto ha una governance molto chiara con delle regole molto chiare. La bellezza di ciò che avviene fuori è il motivo per cui nasce il Fuori Salone: libertà, l'autogenerazione di eventi e occasioni che escono dalle regole canonizzate dalla Fiera e che offrivano e offrono la possibilità agli stessi brand che sono in Fiera di parlare un altro linguaggio, raggiungendo un altro tipo di audience, prendendosi delle libertà. Come hai detto giustamente tu, questa è una grandissima occasione per brand di altri settori di presentarsi al mondo e venire alla luce in un contesto a loro felice proprio perché la qualità dell'audience è talmente alta da costituire un'opportunità unica per tutti. Questo crea non solo opportunità, valore aggiunto e contaminazioni, ma anche dei rischi intrinseci che a nostro avviso devono essere quanto meno presi in considerazione e governati. Il lavoro che noi stiamo facendo è proprio quello di cercare di partire dall'analisi di che cosa significhi "questa settimana". Lo stiamo capendo insieme al Politecnico, il Comune di Milano e con tutti gli stakeholder, gli operatori coinvolti. Ci stanno aiutando a misurare gli eventi, perché solo attraverso l'analisi e la misura potranno essere capiti per poi trarne indirizzi e strategie di progetto futuro. L'intenzione è quella di lavorare ad un "osservatorio permanente". Il focus, quindi, non è ottenere una misurazione per il solo anno 2024 (come se fosse un'istantanea fotografica), ma è di lavorare in progress.

L.M. | Ho molto apprezzato il fatto che già dall'anno scorso avevate messo in opera con Beppe Finessi, con Formafantasma e con altri l'idea di definire degli spazi che fisicamente fossero riconoscibili come contenitori di cultura del progetto; luoghi dove stare come una piazza, un bookshop; luoghi accomunati dall'avere una propria identità fisica molto chiara. Questo indica chiaramente una direzione che state rafforzando ulteriormente quest'anno.

M.P. | Questi luoghi continuano ad esserci. Quella piazza meravigliosa in relazione con la libreria c'è anche quest'anno e l'idea è, lavorando dentro il confine della Fiera questa volta, che questi spazi che l'anno scorso erano concentrati su EuroLuce, quest'anno siano presenti in tutti i padiglioni. Per esempio, avremo la grande arena disegnata da Formafantasma, che in un'ottica di sostenibilità userà arredi riciclati, ricondizionati, riassetati. La libreria è la stessa e siamo molto felici che sia la stessa. Nei due padiglioni di EuroCucina abbiamo predisposto una grande piazza che è fatta in realtà da due piazze simmetriche, dove sarà presentata una grande installazione: un luogo in cui ogni giorno uno studio di food design insieme a un magazine indipendente metteranno in scena la loro idea di food design in collaborazione con un artista invitato. Questa idea è molto divertente, perché ogni giorno sarà differente dall'altro e gli stessi studi di food design che abbiamo selezionato (che sono un pò l'avanguardia della cucina) potranno essere di grande ispirazione anche per chi è nel ramo del design di cucine. Per esempio, in questo spazio gli chef avranno la possibilità di cambiare il set luci a seconda della pietanza preparata. Oltre a questo, il coinvolgimento degli artisti permetterà di avere un punto di vista differente sul tema del cibo. Così si costruisce quella dimensione di avanguardia che ritengo sia l'unico modo per aggiungere valore a quello che già i brand raccontano.

Then there will be a huge space dedicated to David Lynch who will curate two very small rooms, “two rooms of thought” (as he called them), created with the contribution of the scenographers from the Piccolo Teatro. In the bathroom pavilions, there is a space curated by Salotto NY (Accurat, Design Group Italia, Emiliano Ponzi): an immersive installation with considerable emotional impact capable of effectively presenting the numbers related to the bathroom industry, the theme of water saving, and product design. People will wonder, for example, how a tap can be designed to reduce water consumption, or how the design of a tap can change the behavior of all those of us who turn that device on and off every day to wash, etc. Then there is a look at the production process: we all know that chrome plating, which is the typical finish for everything in the bathroom environment, is a production process with a huge environmental impact, as well as consuming a huge amount of water resources. So, what are the new frontiers in this context? Within this world of water, all these themes will be presented and represented and visitors will have the opportunity to walk around and relax.

L.M. | It's interesting to see how in a certain way you have decided to abandon the logic of “square meters” in order to give the public set-up spaces, that are freer and to be “lived in”. These are stimulating spaces for the companies involved and for the public that visits them: they become spaces for games and playing. Playing means finding out, entering into discussion, stepping out of one's comfort zone, entering something that unsettles, and that provides a reason to return. Regarding the public, what does it mean to work on “quality public”? I imagine here it's not just about big spenders, but a wide audience of designers and even students.

M.P. | Students are very important for me; they are the future. The opening day dedicated to students is Friday, which is still a trade day, so students don't have come to the event on Saturday or Sunday when it's open to the public. Architecture and design students can visit the show on the trade day, within the world that they will have relationships with in the future when they will be professionals, and looking at it from that perspective, I think that this dynamic is very interesting. This year we did an international tour that touched practically every continent. We went back to Shanghai in China, to Berlin, to Copenhagen; we were in London, Paris; we toured most of the United States (last year we were in Los Angeles) from Miami to Texas (the latter is very interesting today for the world of design) to New York and Chicago; we touched Canada. I went to India and now I will go to Korea and then to Japan and Spain. In short, we toured the whole world by holding press conferences with design ambassadors from Grcic, Nichetto to De Lucchi, speaking not only to the press but also working with the category associations of interior designers and architects. For example, in the United States, we cultivated contacts with architects registered with the AIA in order to involve them. Then, of course, there are the buyers who are a part of the public that has acquired more importance over time in a significant way. Today's challenge is to work with architects, contractors and the major players in the real estate world. These are the people that we involved on this international tour because we really wanted to speak to them on their home territories.

L.M. | What has emerged from this important work from an international point of view? Have you had any surprises, provocative insights, or interesting feedback? Because press conferences are not just an opportunity to say things but to hear them.

M.P. | It's true, questions often help you understand and check what you're doing. Often in press conferences, like the one in February, there is no way to present all the content, but we start by adopting a general approach. It was only later, with everything completed that the staff tried to understand the reactions: the journalists we had in front of us went to Euroluce, they saw Euroluce, they appreciated Euroluce. But did they understand what we are doing? The most interesting thing that emerged is that Euroluce was greatly appreciated and so were the innovations we are carrying out. This gives us the conviction that the direction we have taken is correct both for the work we are doing with the Politecnico on the measurement of events, and for the essential point of giving life to continuous opportunities for dialogue with the Fuorisalone organizers.

L.M. | Let's go back to the theme of squares and meeting-space places. The Satellite celebrates its anniversary this year: it's 25 years old. It was a crazy idea to bring very young people and schools immediately into the world of the Salone. What does it mean to celebrate the Satellite and how will you do it?

M.P. | I must say that when I used to visit my father's Porro stand when I was a young girl, my dad would take me and say, “Let's go to the Satellite.” For me, it has always been something beautiful because there were young people there - and there are still young people - along with their schools. I have a very strong memory of those moments when, at 16 or 17, I discovered this incredible world of talented young individuals. On the other hand, my entrepreneurial father would say, “Let's put this one to work.” That's the strength of the Satellite, a

Poi ci sarà un grande spazio dedicato a David Lynch che curerà due piccolissime stanze, “due stanze del pensiero” (così le ha chiamate) realizzate con il contributo degli scenografi del Piccolo Teatro. Nei padiglioni del bagno c'è uno spazio curato da Salotto NY (Accurat, Design Group Italia, Emiliano Ponzi): una installazione immersiva e dal grande impatto emotivo capace di raccontare in modo efficace i numeri legati all'industria del bagno, al tema del water saving, al design del prodotto. Ci si chiederà, per esempio, come un rubinetto possa essere progettato per ridurre il consumo d'acqua, o come il design di un rubinetto possa cambiare il comportamento di noi che tutti i giorni apriamo quel dispositivo per lavarci, etc. E poi uno sguardo al processo produttivo. Sappiamo tutti che la cromatura, che è la tipica finitura di tutto ciò che sta nell'ambiente bagno, è un processo produttivo che ha un grandissimo impatto ambientale, oltre che essere soggetto a un grandissimo consumo di risorse idriche. Quindi quali sono le nuove frontiere in questo senso? Dentro questo mondo acquatico nel quale il visitatore avrà la possibilità di camminare e rilassarsi, tutti questi temi verranno indicati e raccontati.

L.M. | È interessante vedere come voi in qualche modo abbiate deciso di rinunciare alla logica dei “metri quadri” per regalare al pubblico spazi allestiti, più liberi e da “abitare”. Sono spazi stimolanti per le aziende che vengono coinvolte e per il pubblico che li frequenta: diventano spazi di gioco. Giocare significa conoscere, entrare in discussione, uscire dalla zona di comfort, entrare in qualcosa che spiazza, e che dà una ragione per tornare. Rispetto al pubblico, cosa vuol dire lavorare sul “pubblico di qualità”? Perché immagino che non sia un discorso di soli big spender, ma che ammetta un vasto pubblico di designer, anche di studenti.

M.P. | Gli studenti per me sono molto importanti, sono il futuro. Il giorno di apertura dedicato agli studenti è il venerdì, che è un giorno ancora trade: quindi lo studente non viene in Fiera il sabato o la domenica quando c'è l'apertura al privato. Lo studente di architettura e design può visitare la fiera nel giorno trade, nel mondo con cui avrà rapporti in futuro quando sarà un professionista, e leggendo sotto questa ottica, questa dinamica penso sia molto interessante. Quest'anno abbiamo fatto un tour internazionale che ha toccato praticamente tutti i continenti. Siamo tornati in Cina a Shanghai, a Berlino, a Copenhagen; siamo stati a Londra, a Parigi; abbiamo girato gran parte degli Stati Uniti (l'anno scorso eravamo a Los Angeles) da Miami al Texas (quest'ultimo molto interessante oggi per il mondo del design) a New York e Chicago; abbiamo toccato il Canada. Sono stata in India e ora andrò in Corea e poi in Giappone e in Spagna. Insomma, abbiamo girato tutto il mondo facendo delle conferenze stampa con gli ambasciatori del design da Grcic, Nichetto a De Lucchi, parlando non solo alla stampa ma lavorando anche con le associazioni di categoria degli interior designer e degli architetti. Per esempio, negli Stati Uniti abbiamo coltivato contatti con gli architetti iscritti all'AIA, in modo da coinvolgerli. Poi ovviamente ci sono i buyer che sono un corpo di pubblico che si è radicato nel tempo in maniera importante. La sfida di oggi è lavorare sugli architetti, sui contractor, sui grandi player del mondo immobiliare. Sono queste le persone che abbiamo coinvolto in questo tour internazionale. Abbiamo fortemente voluto parlare a loro nei loro luoghi.

L.M. | Cosa è emerso da questo importante lavoro sul fronte internazionale? Avete avuto delle sorprese, provocazioni spiazzanti, o dei feedback interessanti? Perché la conferenza stampa non è solamente un momento per dire delle cose ma per ricevere delle cose.

M.P. | È vero, le domande spesso ti aiutano anche a capire e a verificare quello che stai facendo. Spesso nelle conferenze stampa, come quella di febbraio, non si ha modo di raccontare tutti i contenuti ma si inizia a raccontare un'impostazione generale. Solo successivamente, a cose compiute, lo staff tenta di capire le reazioni: i giornalisti che avevamo di fronte sono stati a Euroluce, hanno visto Euroluce, hanno apprezzato Euroluce. Ma capiscono quello che stiamo facendo? La cosa molto interessante che è emersa è che Euroluce è stato apprezzato moltissimo e quindi anche le innovazioni che stiamo portando avanti sono state apprezzate. Questo ci dà la forza di dire che la direzione intrapresa è corretta sia per il lavoro che stiamo facendo con il Politecnico sul fronte della misura degli eventi, sia sull'essenzialità di dare vita a continui tavoli di dialogo con gli organizzatori del Fuori Salone.

L.M. | Torniamo al tema delle piazze e dei luoghi-spazi di incontro. Il Satellite quest'anno compie gli anni: sono 25. È stata un'intuizione pazzesca portare i giovanissimi, le scuole, da subito nel mondo del Salone. Cosa vuol dire festeggiare il Satellite e come lo farete?

M.P. | Devo dire che quando andavo a trovare mio padre, in stand, alla Porro, da ragazzina, mio papà mi prendeva e mi diceva “andiamo al Satellite”. Per me è sempre stata una cosa bellissima, perché lì c'erano dei ragazzi giovani - e ci sono dei ragazzi giovani - insieme alle loro scuole. Io ho un ricordo davvero molto forte di quei momenti in cui da 16-17enne scoprivo questo mondo incredibile di ragazzi talentuosi e giovani. Dall'altro lato, mio padre imprenditore mi diceva “questo lo facciamo lavorare”. È questa la forza del Satellite, cioè



Project rendering “All You Have Ever Wanted to Know About Food Design in Six Performances” | EuroCucina | Courtesy Lombardini22



Project rendering “Under the Surface” | Salone Internazionale del Bagno | Courtesy Salotto NY



Lost and Roll | Photographic project for il Salone del Mobile. Milano 2023 | Ph. Gianluca Vassallo

space dedicated to young designers within the most important trade event in the sector; it's a real operational stage, a workspace. Getting there means passing the selection of a jury with Marva Griffin, who, being the founder of the Satellite, has an incredible experience, an eye and the ability to see. As you said, this year we are celebrating 25 years of the Satellite, and we are doing it at the Triennale, in the place where design is talked about all year round. I think this is wonderful, indeed beautiful. Additionally, this year we have decided to reduce the ticket price: the Satellite is free and furthermore, the ticket price for the Salone in Fiera for students is reduced to €15. We think this is very important.

L.M. | There is also a sense of hope in what you're saying. A designer needs to feel welcomed, and if they are welcomed there, in the Satellite, it's as if they've already made a fundamental step for their career: they're presenting themselves as young professionals.

M.P. | We always talk about this aspect with Marva. Indeed, more and more, young people come with their own press kits, with small catalogs that are often graphic masterpieces. The way the stands are set up is also interesting. The fact that all the stands are equal in size sets a sort of tremendous democracy, allowing everyone, regardless of geographic origin or even economic possibilities (because we certainly realize it's a considerable effort from this point of view), to have the opportunity to "shine." Many of the 14,000 youngsters who have passed through the Satellite (and that's an impressive number) are now established names in design, entrepreneurs or company founders. At the Satellite, we also thought of a square: a meeting place. Last year we had Gaetano Pesce who gave a beautiful lecture. This year there will be another design "great sage". It's there, at the Satellite, that's where design is.

L.M. | We're talking about the audience and the Salone, and yet we haven't talked about design, which is the reason why all this happens. It's interesting to note how design, on one hand, has now internalized sustainability issues at every level not least because its audience is changing. The theme of sustainability is foremost in the minds of buyers. From your perspective, from your family and personal history, but also from those in charge of all of this, how do you perceive these tensions, the urgencies of a world that needs to change?

M.P. | It's a very broad topic, and one that changes depending on geographical locations and production models. If I think about the Italian furniture system (and here I am deliberately using the word "furniture" and not "design"), it's a sector that is heavily manufacturing-oriented, unlike other systems in other parts of the world (but also European ones): here companies function as manufacturing hubs. This great transformation passes through us, especially through the product because having production in Italy and in Europe, I tend to take everything concerning the social responsibility of companies for granted. A recent study came out mentioning how in Italy there is one of the highest wage gaps in Europe,

uno spazio dedicato ai giovani designer dentro l'evento trade più importante del settore; è un vero un palcoscenico operativo, un palcoscenico di lavoro. Arrivarci vuol dire aver superato la selezione di una giuria insieme a Marva Griffin che, essendo la fondatrice del Satellite, ha un'esperienza, un occhio, una capacità di vedere incredibile. Quest'anno come dicevi tu, celebriamo i 25 anni del Satellite, e lo facciamo in Triennale, nel luogo in cui tutto l'anno si parla di design. Penso che questa sia una cosa stupenda, anzi bellissima. In più quest'anno abbiamo deciso di ridurre il prezzo del biglietto: il Satellite è gratuito e in più il prezzo del biglietto del Salone in Fiera per gli studenti è ridotto a 15 euro. Pensiamo sia un fatto molto importante.

L.M. | Emerge anche un senso di speranza in ciò che tu racconti. Un progettista ha bisogno di sentirsi accolto e se si è accolto in quel luogo, il Satellite, è veramente già come se avesse fatto un passaggio fondamentale per la sua attività: ti stai presentando come giovane professionista.

M.P. | Ne parliamo sempre con Marva di questo aspetto. Effettivamente, sempre di più i giovani arrivano con il proprio press kit, con dei piccoli cataloghi che spesso sono dei capolavori di grafica. Anche il modo in cui lo stand viene allestito è interessante. Il fatto che gli stand siano tutti uguali come proporzioni setta una sorta di grande democrazia facendo sì che ognuno indipendentemente dalla provenienza geografica o anche dalle possibilità economiche (perché sicuramente ci rendiamo conto che sia uno sforzo da questo punto di vista non indifferente) abbia la possibilità di "brillare". Moltissimi dei 14 mila ragazzi che sono passati dal Satellite (ed è un numero che fa impressione) oggi sono nomi affermati del design, imprenditori, fondatori di aziende. Anche al Satellite abbiamo pensato ad una piazza: un luogo d'incontro. L'anno scorso abbiamo avuto Gaetano Pesce che ha fatto una lectio bellissima. Quest'anno ci sarà un altro "grande saggio" del design. Ecco lì, al Satellite, sì che c'è design.

L.M. | Stiamo parlando del pubblico, del Salone e non abbiamo ancora parlato di design, che è la ragione per cui tutto questo avviene. È interessante notare come il design, da una parte, abbia ormai introiettato i temi della sostenibilità a tutti i livelli anche perché sta cambiando il suo pubblico. Il tema della sostenibilità è prima di tutto nel pensiero di chi compra. Dal tuo punto di vista, dalla tua storia familiare e personale, ma anche di chi governa tutto questo, come percepisci queste tensioni, le urgenze di un mondo che deve cambiare?

M.P. | È un tema molto vasto ed è un tema che cambia a seconda dei luoghi geografici e dei modelli produttivi. Se penso al sistema arredo italiano (adesso uso volutamente la parola arredo e non la parola design) è un settore che è fortemente manifatturiero, a differenza di altri sistemi in altri luoghi del mondo (ma anche europei): qui le aziende funzionano come poli produttivi. Questa grande trasformazione passa per noi soprattutto attraverso il prodotto perché avendo la produzione in Italia e in Europa tutto ciò che riguarda la parte di responsabilità sociale delle aziende tenderei a darla per assodata. È uscita recentemente una ricerca che cita come in Italia vi sia il gap salariale tra i più

which contradicts what I just said. Change goes through the production system, and we're on the right track. For example, we did this nice survey with Federlegno that shows how Italian furniture production and the entire wood supply chain are among the most sustainable in Europe. We are very advanced in terms of, for example, the sourcing of sustainable energies and also regarding the recycling of wood raw material. It's also clear that when we analyze upholstered furniture, there is a material issue there. Another interesting thing is to see how the furniture sector, the brands and the companies are on average smaller than the raw material suppliers. So, the power of change is reversed compared to the fashion world, where instead the "big" brand can say to the supplier "either you do this or you don't work with me anymore." As such it's very important to create a system; it's very important that the requests for change or for certified raw materials, or for new, innovative raw materials, come from the whole sector. It's the same sector which is saying "we need this." Then there's the whole issue of certifications that are not harmonized at the European level, let alone outside the European borders. If I go to California, they ask for a certain type of emissions for formaldehyde products; in Germany, there's another rule, certain countries in Southeast Asia have their own regulations. China has stringent entry rules, so now sustainability has become a way to block goods from entering: it's a form of protectionism. But maybe we can turn this to our advantage. Aren't we perhaps the country with the best furniture and design production, the one that expresses the highest quality and durability of the product? On the other hand, there's also the model of a product's considerable life-cycle circularity: I don't care how long it lasts, but I do care that I can use it and then put it in a "grinder" and that what comes out of the grinder can be transformed. This is an incredible challenge that is forcing us to look at investments related to production, with the need to create a system so that innovations in terms of raw materials become accessible and at the right price. Great designers have always had the intelligence to design things to be disassembled, replaceable, and durable. We need to re-acquire this great quality, which is also the hallmark and school of great examples of design not only in Italy but internationally.

L.M. | And what can the Salone do in this regard?

M.P. | The Salone can offer the best visibility to those who are following a coherent path and can try to stimulate debate in public places also around these issues, providing information starting from numbers. That's the sense of what we do with the installation curated by Salotto NY. The large installation helps the entertaining aspect, but it makes you think and gives presence to the substance of the studies we are carrying out. I see it as a great opportunity, but it needs to be taken very seriously. Design here is truly the sector that can speak out strongly enough to influence other sectors.

L.M. | Symbolically as well?

M.P. | Yes.

MARIA PORRO | WONDER | LUCA MOLINARI

alti d'Europa il che contraddice quello che ha appena detto. Il cambiamento passa attraverso il sistema produttivo e siamo sulla buona strada. Per esempio, abbiamo fatto questa bella survey con Federlegno che fa vedere come la produzione italiana di arredo e tutta la filiera del legno sia tra le più sostenibili in Europa. Siamo siamo molto avanti per quanto riguarda per esempio l'approvvigionamento di energie sostenibili e anche per quanto riguarda il riciclo della materia prima del legno. È chiaro anche che, se analizziamo gli imbottiti, lì invece vi sia un tema di materiale. E un'altra cosa interessante è vedere come il settore arredo, i brand, le aziende, siano in media più piccoli dei fornitori di materie prime. Quindi il potere di cambiamento è ribaltato rispetto al mondo della moda, dove invece il "grande" brand può dire al fornitore "o fai così o non lavori più con me". Quindi è molto importante fare sistema; è molto importante che le richieste di un cambiamento o di materie prime certificate, o di materie prime nuove, innovative, provengano dall'intero settore. È lo stesso settore a dire "ne abbiamo bisogno". Poi c'è tutto il tema delle certificazioni che non sono armonizzate a livello europeo. Figuriamoci fuori dai confini europei: se vado in California mi chiedono un certo tipo di emissioni per i prodotti di formaldeide; in Germania c'è un'altra regola, certi paesi del sud-est asiatico hanno delle normative tutte loro. La Cina ha delle regole stringenti all'ingresso per cui anche lì ormai la sostenibilità è diventata un modo per bloccare le merci all'ingresso: una forma di protezionismo. Però questo forse lo possiamo girare a nostro vantaggio. Non siamo forse il Paese con la migliore produzione di arredo e di design, quello che esprime la più alta qualità e durabilità del prodotto? Di contro c'è anche il modello di una circolarità della vita del prodotto molto spinta: non mi interessa quanto dura ma mi interessa che io possa usarlo per poi metterlo in un "tritattutto" e che ciò che esce dal tritattutto lo possa trasformare. Questa è una sfida incredibile che ci mette di fronte a investimenti in termini di produzione, alla necessità di fare sistema perché le innovazioni in termini di materie prime diventino accessibili e abbiamo il giusto prezzo. I grandi designer hanno sempre avuta l'intelligenza a progettare le cose perché fossero disassemblabili, sostituibili e durevoli. Dobbiamo recuperare questa grande qualità che è anche la cifra e la scuola, non solo italiana, dei grandi esempi del design internazionali.

L.M. | E il Salone cosa può fare in questo senso?

M.P. | Il Salone può offrire la migliore visibilità a chi compie un percorso coerente e può cercare di stimolare nei luoghi pubblici il dibattito anche intorno a queste tematiche, dando delle informazioni a partire dai numeri. È il senso di quello che facciamo con l'allestimento curato da Salotto NY. La grande installazione aiuta l'aspetto ludico, ma fa pensare e dà presenza alla sostanza degli studi che stiamo portando avanti. Io la penso come una grande opportunità, che però va affrontata molto seriamente. Il design qui è veramente il settore che può dire la sua con forza tale da influenzare altri settori.

L.M. | Anche simbolicamente?

M.P. | Sì

NINA YASHAR

TEXT BY LUCA MOLINARI



NILUFAR, IN MILAN, IS A PLACE IN WHICH TO LOSE AND FIND ONESELF, TO MEET AND ENJOY A KIND OF DESIGN THAT IS DIFFERENT FROM WHAT IS USUALLY OFFERED ELSEWHERE. IT IS A PLACE OF EXPERIMENTATION AND RESEARCH AND IT HAS A VERY STRONG SOUL, THAT OF THE PERSON WHO WANTED IT, FOUNDED IT AND CREATED IT: NINA YASHAR.

NILUFAR, A MILANO, È UN LUOGO DOVE PERDERSI E RITROVARSI, DOVE INCONTRARSI E GODERE DI UN DESIGN CHE È ALTRO DA QUELLO CHE DI SOLITO VIENE OFFERTO ALL'ESTERNO. È UN LUOGO DI SPERIMENTAZIONE E DI RICERCA E HA UN'ANIMA MOLTO FORTE, CHE È L'ANIMA DI CHI L'HA VOLUTA, L'HA FONDATA, L'HA CREATA: NINA YASHAR.

Luca Molinari | The story of Nina Yashar, the soul of the Nilufar gallery, is very interesting. At first, there were fabrics, then rugs, then everything took shape in design, and over time this became research design, it became discovering classics and inventing new authors, taking artists who became designers, designers who work on limited editions. Today, Nilufar works on a dimension of design that is different from the more traditional one. How would you briefly present this journey?

Nina Yashar | My journey started in a rather unplanned and very instinctive way, meaning I began with an activity related to my family's involvement in textiles. In 1979, I opened the gallery and began by presenting a collection of antique rugs that were part of my father's stock, which I carefully selected because I didn't like the rugs he dealt with very much. Everything that happened afterward, in the following decades, was all a natural and instinctive consequence; I found myself in situations, on trips where everything I encountered that I liked, I allowed myself the luxury of buying it, of presenting it. Everything happened instinctively, I never conceptualized what my path should be, I never thought of it in stages, in a rational way. After the antique rugs, there was a moment, known to very few, when I also dealt with pieces from the 19th century. I would go to Provence and buy pieces of antiques, from the 19th century, decorative pieces. When I was evicted from renting Via Bigli, I looked for an alternative and the first alternative was a shop I found in Via Manzoni at number 23, inside a courtyard that I completely decorated with all antique paintings, portraits, flower paintings, Provencal furniture, iron furniture; I had created a unique place that was very successful. Then, in 1990, I found the gallery in Via Spiga, and for two years, I maintained both galleries. During that time, I dealt with French carpets, Aubusson, Savonnerie, and I was lucky enough to accidentally discover Swedish carpets in Stockholm; there I discovered Scandinavian design, and that day marked my true adventure, from which I then ventured into the world of design. For a few years, I dealt with historical Scandinavian design, after which I began to deal with international mid-century design, from America to France, from Charlotte Perriand to Paul Evans, so I expanded in all directions. In the meantime, I took a trip to Japan, where I also bought gold leaf screens, and I mixed everything in my installations, in my scenographies. Everything was born with tremendous freedom, in a great cultural and temporal overlap.

Luca Molinari | La storia di Nina Yashar, l'anima della galleria Nilufar, è molto interessante. Da principio sono i tessuti, i tappeti, poi tutto prende forma nel design, e nel tempo questo diventa un design di ricerca, diventa scoprire dei classici e inventare dei nuovi autori, prendere artisti che diventano designer, designer che lavorano su pezzi numerati. Nilufar, oggi, lavora su una dimensione del design che è altro da quella più tradizionale. Come potrebbe raccontare brevemente questo percorso?

Nina Yashar | Il mio percorso è nato in modo poco programmato e molto istintivo, nel senso che ho iniziato con un'attività legata a un'attività familiare al mondo del tessile, nel '79 ho aperto la galleria e ho iniziato presentando una collezione di tappeti antichi che facevano parte dello stock di mio padre, che io accuratamente scelsi perché non mi piacevano molto i tappeti che trattava. Tutto ciò che è avvenuto poi, nelle decadi seguenti, è stata tutta una conseguenza naturale e istintiva; mi sono trovata in situazioni, in viaggi dove tutto quello che incontravo, che mi piaceva, mi sono permessa il lusso di comprarlo, di presentarlo. Tutto è avvenuto in modo istintivo, non ho mai concettualizzato quale sarebbe dovuto essere il mio percorso, non l'ho mai pensato a tappe, in maniera razionale. Dopo i tappeti antichi c'è stato un momento, che in pochissimi sanno, in cui ho trattato anche pezzi dell'Ottocento. Andavo in Provenza e compravo pezzi di antiquariato, del XIX secolo, pezzi decorativi. Nel momento in cui mi diedero lo sfratto dell'affitto di Via Bigli, io cercai un'alternativa e la prima alternativa fu un negozio che trovai in Via Manzoni al numero 23, all'interno di un cortile che io avevo addobbato completamente con tutti quadri antichi, ritratti, quadri di fiori, mobili provenzali, mobili di ferro; avevo creato un unicum che ebbe grandissimo successo. Poi nel frattempo, nel 1990, trovai la galleria in Via Spiga, e per due anni mantenni entrambe le gallerie. In quel periodo io trattavo tappeti francesi, aubusson, savonnerie, ed ebbi la fortuna di scoprire per caso i tappeti svedesi, a Stoccolma; lì ho scoperto il design scandinavo e quel giorno ha segnato la mia vera avventura, da cui sono poi sfociata nel mondo del design. Per un po' di anni ho trattato il design scandinavo storico, dopo di che ho cominciato a trattare il design mid-century internazionale, dall'America alla Francia, da Charlotte Perriand a Paul Evans, quindi ho spaziato in tutti i sensi. Nel frattempo feci un viaggio in Giappone, dove comprai anche dei paraventi in foglia d'oro, e ho mescolato tutto nelle mie installazioni, nelle mie scenografie. Tutto è nato con una grandissima libertà, in una grande sovrapposizione, culturale e temporale.





Gamper, Giò Ponti - Ph. courtesy of Nilufar

L.M. | I am convinced that luck doesn't exist; there exists the possibility of coming across things that one has already instinctively imagined and is looking for, and then finding them at that specific moment, so luck is capturing something that is in the air and that you are ready to recognize. Obviously, you were ready to recognize something that you already had in mind, and the words intuition and instinct seem to me to be the most important and central in your journey. To this, I would add another word that was used a lot in Italy until a few years ago: taste. It's almost a Pontian term, which I am very fond of, because taste is the ability to choose, to decide what to choose, how to combine it, how to accompany it, interpreting it and then making your taste something that can then become the taste of others. The strength, the great talent of a gallery owner/collector is that his or her taste then becomes the taste of others, because they anticipate something that is there. Would you agree with this thought?

N.Y. | Yes, let's say that thanks to a certain lucky star, I have always "felt" what the trends would be in advance, and this has also allowed me to have clients in Milan who have followed me in my flights of fancy, that is, clients who have bought Tibetan furniture, Aubusson, Crespi, and Scandinavian design; the same client has somehow recognized themselves, as you say, in this multitude of different stories. However, I am convinced that beyond this belonging to a historical period, if the pieces are beautiful, they often go well together and therefore I have always been against a monothematic scenography; in the 1990s, empire style, Biedermeier, all the houses were rigorous. I still tell my clients not to throw away certain pieces because when they are mixed with an object of design from a different period, they can completely change the message, the appearance. Everything happens in a fluid way, and therefore taste is also a bit about knowing how to combine pieces, then maintaining my tastes even when they are unexpected, because I allow myself the luxury of buying what I like and then magically it works.

L.M. | Let's say that you rightly receive recognition for your authority: your ability to guide and build taste in people, to teach them to look at things, to play with greater freedom, I believe, is one of the most beautiful and interesting characteristics of your work.

N.Y. | Absolutely. In fact, when I discovered Scandinavian design my intellectual friends like Pierluigi Cerri, who did the graphics for all my catalogs, or Giancarlo Montebello often told me that the fact that I didn't have any cultural-intellectual prejudices, which they did, always allowed me to have greater freedom, without judgment, and so this has led me to have a totally free, intuitive, instinctive dialogue with what I like.

L.M. | A true citizen of the world, one might say. In this, I think that the Eastern, deeply Mediterranean root helps a lot because one is a citizen of the world, one is nomadic. Beyond trends, people's tastes change over time: how have you seen the changes in the tastes of your clients and the relationship between your clients and your choices, the objects you choose?

L.M. | Io sono convinto che la fortuna non esiste; esiste la possibilità di incontrare cose che uno sta già intuendo e sta cercando e le trova in quel momento, quindi la fortuna è captare qualcosa che è nell'aria e che sei pronto a riconoscere. Evidentemente lei era pronta a riconoscere qualcosa che aveva intuito, e le parole intuito e istinto mi sembra che siano le più importanti e centrali nel suo percorso. A questo abbinerei un'altra parola che veniva usata molto in Italia fino a qualche anno fa: gusto. È quasi un termine pontiano, che io amo molto, perché il gusto è la capacità di scegliere, di decidere cosa scegliere, come combinarlo, come affiancarlo, interpretando, facendo del proprio gusto qualcosa che poi può diventare il gusto di altri. La forza, il grande talento di un gallerista/collezionista è che il suo gusto poi diventa il gusto di altri, perché anticipa qualcosa che c'è. Si trova in questa considerazione?

N.Y. | Sì, diciamo che per una certa buona stella ho sempre "sentito" quali sarebbero state in anticipo le tendenze. E questo mi ha permesso anche di avere dei clienti a Milano che mi hanno seguito nei miei voli pindarici, cioè dei clienti che hanno comprato dei mobili tibetani, come degli Aubusson, come la Crespi, come il design Scandinavo; lo stesso cliente si è come riconosciuto, come dice lei, in questa moltitudine di diverse storie. Io comunque ho la convinzione che al di là dell'appartenenza del periodo storico, se i pezzi sono belli spesso stanno bene insieme e quindi sono sempre stata contraria a una scenografia monotematica; negli anni '90 si usava tantissimo l'impero, il Biedermeier, tutte le case erano rigorose. Io tutt'ora dico ai miei clienti di non buttare via certi pezzi perché mescolati con un oggetto di design di un periodo diverso cambiano completamente messaggio, aspetto. Tutto avviene comunque in maniera fluida, e quindi il gusto è un pochino anche saper accostare pezzi, mantenere poi il mio gusto anche inaspettato, perché mi permetto il lusso di comprare un po' quello che mi piace e poi per incanto funziona.

L.M. | Diciamo che le viene giustamente riconosciuta un'autorevolezza: la sua capacità di guidare e di costruire un gusto nelle persone, di insegnare a guardare le cose, a giocare con maggiore libertà credo che sia una delle caratteristiche più belle e più interessanti del suo lavoro.

N.Y. | Assolutamente, infatti i miei amici intellettuali quando scopersi il design scandinavo, tipo Pierluigi Cerri, che ha fatto la grafica di tutti i miei cataloghi, oppure Giancarlo Montebello, mi dicevano spesso che il fatto che io non avessi dei preconcetti culturali-intellettuali, che loro invece avevano, mi ha sempre permesso di avere una maggiore libertà, di non giudizio e quindi questo mi porta ad avere un dialogo totalmente libero, intuitivo, istintivo con quello che mi piace.

L.M. | Da vera cittadina del mondo, dire. In questo penso che la radice Orientale, di profondo Mediterraneo, aiuti molto, perché si è cittadini del mondo, si è nomadi. Al di là delle mode il gusto delle persone cambia, nel tempo: come ha visto cambiare il gusto dei suoi clienti e il rapporto tra i suoi clienti e le sue scelte, gli oggetti che sceglieva?

N.Y. | It is sometimes necessary to make a distinction between clients. There are those clients who are extremely curious and who are constantly questioning what they do, and mainly these types of clients are people who belong to the creative world, a bit like me, they always want to go further and after a few years they get bored. So these are the best clients to follow my way of thinking because we need new challenges every now and then and this need for novelty, this curiosity, this questioning of everything we have is what also leads us to innovation. But if we want to come back to taste in general, yes, when I encountered the dialogue with historical design it was because I was ready to abandon rugs. I never completely abandoned them, but only partly, because Oriental rugs twenty years ago started to not be appreciated as much, because global tastes started to lean towards much more minimal and simpler situations. The Oriental rug was redundant, too decorative, and so from there a whole new wave started, twenty years ago, which sometimes I denigrate by calling it "Hotel taste"; there was a time when all the environments, even in homes, were beige, gray, and brown, they looked like hotel lobbies. Then fortunately everything changed, now there is a multitude of tastes. For example, I was impressed by the Crespi exhibition: I've been dealing with it for twenty years, but the amount people like it now has never happened before. For a certain segment of clients, this type of taste, which is a rich, bourgeois, status taste, works. Then there are young people, who gradually approach the world of design, so they may like things that are less precious, more alternative. Today taste is truly fluid, beyond the historical period.

L.M. | I remember very well that you brought a certain Giò Ponti back into vogue regarding design, a whole series of great designers blossomed once again in your hands.

N.Y. | For me, Ponti is an icon, also in terms of versatility. My first approach to contemporary design happened in 2017, with Martino Gamper, who asked me to use Ponti's pieces. Basel asked about ten designers to create a live performance, and Martino asked me, "Would you give me the furnishings of the Hotel Parco dei Principi by Ponti to destroy and redo?" And I gave him the cabinet doors, the only parts that could be touched because they were in pure Formica. That was incredible because the designer, the historical master whom I admire most, Ponti, was also in a sense the one who allowed me to create my first relationship with the world of contemporary design.

L.M. | And it's an experience that I remember very well because I was struck by the fact that you had the ability and the strength to call young designers to make them do "things that we humans could hardly imagine", that is, to push them beyond a boundary, to make them play by building new forms of classicism. It was a very striking form of experimentation.

N.Y. | Guardi, purtroppo bisogna fare una distinzione tra clienti e clienti, è fondamentale. I clienti che sono estremamente curiosi e che sono in continua messo in discussione di quello che fanno, e principalmente questa tipologia di clienti sono persone che appartengono al mondo creativo, un po' come me hanno voglia di andare sempre oltre e dopo qualche anno si stufano. Quindi questi sono i clienti migliori per seguire la mia onda, perché abbiamo bisogno di challenge nuovi ogni tot tempo e questo bisogno di novità, questa curiosità, questa messa in discussione di quello di tutto quello che abbiamo è quello che ci porta anche all'innovazione. Ma se vogliamo tornare al gusto in generale, sì, nel momento in cui a me è capitato il confronto, il dialogo con il design storico è perché ero pronta ad abbandonare i tappeti; non li ho mai abbandonato del tutto, ma in parte, perché i tappeti orientali vent'anni fa hanno cominciato a non essere più tanto apprezzati, perché il gusto globale ha cominciato a indirizzarsi su situazioni molto più minimali e più semplici. Il tappeto orientale era ridondante, era troppo decorativo, e quindi da lì è partita tutta un'onda, vent'anni fa, che certe volte io denigro definendolo il gusto da hotellerie; c'è stato un momento in cui tutti gli ambienti, anche nelle case, erano beige, grigio e marrone, sembravano delle hall di hotel e di alberghi. Poi fortunatamente tutto passa, adesso c'è un gusto molteplice. Per esempio io sono rimasta impressionata dalla mostra della Crespi: la tratto da vent'anni, ma quanto piace adesso non è mai successo prima. Per una certa fascia di clienti va questo tipo di gusto, che è un gusto ricco, borghese, di status. Poi ci sono i giovani, che si avvicinano pian piano al mondo del design, quindi amano cose magari meno preziose, più alternative. Oggi veramente il gusto è fluido, al di là del periodo storico.

L.M. | Rispetto al design, io ricordo bene che lei riportò un certo Giò Ponti in auge, tutta una serie di grandi designer sono rifioriti tra le sue mani.

N.Y. | Per me Ponti è un'icona, anche in termini di versatilità. Il mio primo approccio col design contemporaneo avvenne nel 2017, con Martino Gamper, il quale mi chiese di utilizzare i pezzi di Ponti. Basilea chiese a una decina di designer di creare una performance live e Martino mi chiese "ma tu mi daresti gli arredi dell'hotel Parco dei Principi di Ponti da distruggere e da rifare?" E io gli diedi le ante delle porte degli armadi, uniche parti che si potevano toccare perché erano in pura formica. Ecco, quello fu incredibile, perché il designer, il maestro storico che io più ammiro, Ponti, è stato anche in un certo senso quello che mi ha permesso di creare la mia prima relazione con il mondo del design contemporaneo.

L.M. | Ed è un'esperienza che ricordo benissimo, perché mi colpì molto il fatto che lei avesse avuto la capacità e la forza di chiamare dei giovani designer a fargli fare "cose che noi umani potevamo difficilmente immaginare", ovvero a spingerli oltre un confine, a farli giocare costruendo nuove forme di classicità. Fu una sperimentazione molto forte.



Nilufar Depot, Salone 2019 - Ph. Pim Tom



Triennale Design Museum, 100 chairs - Ph. courtesy of Nilufar

N.Y. | Yes, very striking but honestly, twenty years later, I admit I was very brave because that operation was extremely risky. Nanda Vigo came to the gallery on Via Spiga because the Ponti Archives had sent Lisa Ponti, who was still alive, to see these pieces to understand if Martino Gamper had still maintained respect for them; we passed the test. Then Nanda Vigo spoke very well of these pieces, but it was a really risky, courageous operation.

L.M. | Another aspect I would like to look at is when, from the design of classical masters, you started working with some young designer artists, producing pieces in limited series, thus working on an idea of design that is almost a piece of art. This is an interesting hybrid between collecting and the purest, freest expression for an author, because by removing the theme of mechanization, you enter a dimension of creative freedom that is different. This confirms the idea that design is also producing art and generating an aesthetic quality that goes beyond its industrial consumability.

N.Y. | The first debut I had in the world of design was thanks to Ron Arad who introduced me to Martino Gamper: that's how the meeting happened, and I saw the 100 chairs, which then became the 100 chairs in 100 days, this incredible body of work that I own and that has traveled to 12 museums worldwide. That was ultimately the first true work, ahead of its time and

N.Y. | Sì, molto forte, ma sinceramente a distanza di vent'anni, ammetto che ho avuto tanto coraggio perché è stata molto rischiosa quella operazione. Nanda Vigo venne in galleria in Via Spiga perché l'archivio Ponti mandò Lisa Ponti, che era ancora viva, a vedere questi pezzi per capire se Martino Gamper avesse comunque mantenuto un rispetto; abbiamo passato l'esame. Poi Nanda Vigo parlò molto bene di questi pezzi, però è stata un'operazione veramente rischiosa, coraggiosissima.

L.M. | Un altro passaggio di cui vorrei parlare è quello in cui dal design dei maestri classici lei ha cominciato a lavorare con alcuni giovani designer artisti, a produrre dei pezzi su serie limitata, quindi a lavorare su un'idea del design che è quasi un pezzo d'arte. Un ibrido interessante tra il collezionismo e l'espressione più pura, più libera per un autore, perché togliendo il tema della meccanizzazione si entra in una dimensione di libertà creativa che è altra. Questo conferma l'idea che il design è anche produrre arte, e generare una qualità estetica che va al di là della sua consumabilità industriale.

N.Y. | Il primo debutto che io feci nel mondo del design fu grazie a Ron Arad che mi presentò a Martino Gamper: così avvenne l'incontro e io vidi le 100 sedie, che diventarono poi le 100 sedie in 100 giorni, questa body of work incredibile che io posseggo e che ha girato 12 musei nel mondo. Quella fu alla fine la prima vera opera, in tempi non sospetti, a cavallo tra arte e design, perché quelle non sono sedie funzionali e per la prima volta venne fuori il tema della sostenibilità, addirittura il riuso, che è ancora più forte della sostenibilità, perché erano pezzi trovati per le strade. Anche in quel caso, tutto avvenne per una strana fortuna, e vent'anni fa quella è stata l'opera primordiale; poi il design ha preso forme sempre più ibride tra arte e funzionalità. Ma ammetto che io stessa, dopo quell'esperienza, ho tenuto molto il focus sulla funzionalità. Per tantissimi anni non volevo avere a che fare con pezzi troppo tra arte e design. Adesso ormai questo legame è diventato imprescindibile, anche grazie alle nuove tecniche.

L.M. | Forse anche perché abbiamo meno bisogno di oggetti funzionali e più di oggetti simbolici. È un tempo anche in cui la dimensione simbolica è molto importante.

N.Y. | Ma infatti, anche opere tipo la Audrey Large, fatte con la macchina 3D col PLA, ormai questa è anche l'evoluzione tecnica. Sinceramente i miei clienti storici su questo pensano che sto un po' esagerando...

L.M. | Immagino sia un classico: prima sono scettici, poi imparano, annusano, osservano e poi vogliono il pezzo a tutti i costi, per cui bisogna saper aspettare in questi casi.

N.Y. | Sì, e poi sono contenta perché con alcuni di questi designer, come Andrea Mancuso di Analogia, ormai è più di dieci anni, dodici, che si lavora insieme e veramente si è creato un percorso incredibile, sempre più focused. Anche il livello di artigianalità, la precisione, il fatto di trovare nuovi sistemi di artigianato sempre più preziosi, più estremi, anche questo ha portato a creare una narrativa nuova. Per esempio l'installazione che lui adesso ha fatto per Salvatore Ferragamo: da un tavolo ha creato un'installazione gigantesca, meravigliosa, quindi da un semplice tavolo è diventata un'opera.

L.M. | Sì, è proprio uno spazio da abitare. Questo conferma che viviamo un momento estremamente fluido, alla ricerca di qualcosa di diverso, molto inquieto, ma bello, pieno di grandi potenziali.

N.Y. | Ecco, una cosa che oggi è cambiata molto è che il cliente finale vuole l'opera unica. Si stupisce se compra un'edizione di 6 pezzi. C'è proprio la ricerca dell'unicità.

L.M. | Sì, vogliamo tutti essere più speciali degli altri. Parliamo anche del percorso sugli spazi, che sono molto importanti nel suo lavoro. Da galleria è diventato prima un salotto, poi un luogo d'incontro, e poi adesso c'è da alcuni anni il Depot, che è invece un vero laboratorio di sperimentazione estrema, dove ci si concede di giocare molto. Come è nato questo bisogno di avere spazi sempre diversi? Immagino sia stato per accogliere l'inquietudine e desideri della gallerista a sua volta inquieta, che ha bisogno di spazi diversi per esperienze diverse.

N.Y. | Esattamente, cioè a un certo punto mi resi conto che lo status di una galleria non bastava. La superficie di una galleria può accogliere e abbracciare determinati progetti, che però non saranno mai sufficienti rispetto alla bulimica inquietudine che io nutro e quindi il fatto di avere uno spazio più grande come l'atrio del Depot (solo l'atrio sono 300 metri), mi ha permesso di realizzare in extremis un sogno che era ancora più elevato. Una mostra di Lina Bobardi non avrei mai potuto presentarla in Via della Spiga; in galleria, smembrata su due piani, non avrebbe avuto nessun senso. Quindi

halfway between art and design, because those are not functional chairs and for the first time, the theme of sustainability and even re-use appeared, something which is even stronger than sustainability because they were pieces found on the streets. Even in that case, everything happened by a strange stroke of luck, and twenty years ago, that was the primordial work; after that design has taken increasingly hybrid forms between art and functionality. But I admit that after that experience, I myself kept a closer eye on functionality. For many years, I didn't want to deal with pieces that were too much between art and design. Now this link has become indispensable, also thanks to new techniques.

L.M. | Perhaps this is also because we need fewer functional objects and more symbolic ones. It's a time when the symbolic dimension is very important.

N.Y. | Exactly, even works like those of Audrey Large, made using a 3D printer with PLA, now this is also a technical evolution. Honestly, my historical clients think I'm exaggerating a bit about this...

L.M. | I imagine it's a classic: first, they are skeptical, then they learn, sniff a bit, observe, and then they want the piece at all costs, so you have to be patient in these cases.

N.Y. | Yes, and then I'm happy because with some of these designers, like Andrea Mancuso of Analogia, we've been working together for it's been like over ten years, maybe twelve and we've really created an incredible, increasingly focused path. Even the level of craftsmanship, precision, finding new, more precious, more extreme craftsmanship systems, this too has led to creating a new narrative. For example, the installation he has now made for Salvatore Ferragamo: from a table, he created a gigantic, wonderful installation, so from a simple table, it became a work of art.

L.M. | Yes, it's really a space to inhabit. This confirms that we are living in an extremely fluid moment, in search of something different, very restless, but beautiful, full of great potential.

N.Y. | Well, one thing that has changed a lot is that today the end customer wants a one-off piece. It is surprising if customers buy an edition of 6 pieces. There is a real search for uniqueness.

L.M. | Yes, we all want to be more special than the others. Let's also talk about the journey through spaces, which are very important in your work. From a gallery, it first became a living room, then a meeting place, and now for some years there's been the Depot, which is instead a real workshop of extreme experimentation, where there's a lot of room for playing and manoeuvre. How did this need for constantly different spaces come about? I imagine it was to accommodate the restlessness and desires of the gallery owner herself, who in turn is restless, needing different spaces for different experiences.

N.Y. | Exactly, I mean at a certain point, I realized that the status of a gallery wasn't enough. The surface area of a gallery can accommodate and embrace certain projects, but they will never be sufficient compared to the insatiable creative passion that I nurture. So, having a larger space like the atrium of the Depot (just the atrium is 300 meters), allowed me to realize a dream that was even bigger. I could never have presented a show by Lina Bobardi in Via della Spiga; fragmented over two floors in a gallery, it wouldn't have made any sense. So let's say that the Depot allowed me to express shows on a very different scale that I could never have exhibited in a boutique, in a gallery. It's only in this way that I timidly approached art exhibitions, always linked to three-dimensionality, because that's what I ultimately prefer in a space; the exhibition of Pietro Consagra's sculptures was wonderful, 10 pieces floating in the void, even that was only possible at the Depot. For the Salone del Mobile in the atrium, we will present a gigantic artwork by Andrés Reisinger, which dialogues with twelve chairs designed by him. And then the Depot also allows me to hold round tables, conferences, talks. For the future, I would like to continue a lot on this level.

L.M. | It's one of the different ways we have with which to question these changing times. The Depot is a playground, a playground, where you, with your authority and the strength of your history, can now afford not only to mix genres, in other words, calling on artists who work on space, but also to have moments of meeting, moments where people gather freely to compare, mixing genres, stories and points of view. All this enriches the current framework that needs new ideas.

N.Y. | Exactly, yes. An interesting vein will have to be found.

L.M. | I have no doubt that you will surprise us again.



Nilufar Depot, Pietro Consagra - Ph. Mattialotti



Nilufar, Galleria 2019-12 - Ph. Mattialotti

diciamo che il Depot mi ha permesso di esprimere proprio in una scala molto diversa mostre che non avrei mai potuto esibire in una boutique, in una galleria. È solo così che io mi sono timidamente affacciata a mostre d'arte, sempre legate alla tridimensionalità, perché è quello che io alla fine prediligo in uno spazio; la mostra di Pietro Consagra delle sculture, era meravigliosa, 10 pezzi che galleggiavano nel vuoto, anche quella è stata possibile solo nel Depot. Per il Salone del Mobile nell'atrio presenteremo una gigantesca opera d'arte di Andrés Reisinger, che conversa con dodici sedie sempre disegnate da lui. E poi il Depot mi permette anche di fare tavole rotonde, conferenze, talk. Per il futuro mi piacerebbe proseguire molto su questo piano.

L.M. | È uno dei modi diversi che abbiamo per interrogare questo tempo che sta cambiando. Il Depot è un parco giochi, un playground, dove lei, con la sua autorevolezza e la forza della sua storia, si può ormai permettere di non solo mescolare i generi, quindi chiamare artisti che lavorano sullo spazio, ma anche di avere momenti d'incontro, momenti in cui radunare delle persone che si mettono liberamente a confronto, mescolando generi, storie, punti di vista. Tutto questo arricchisce il quadro attuale che ha bisogno di nuove idee.

N.Y. | Assolutamente, sì. Bisognerà trovare un filone interessante.

L.M. | Non ho dubbi che lei riuscirà a stupirci un'altra volta.

ROSSANA ORLANDI

TEXT BY LUCA MOLINARI



ONE OF THE ABSOLUTE ICONS OF TOP-QUALITY MILANESE DESIGN, WHO OVER THE YEARS HAS HAD THE ABILITY TO COMBINE DIFFERENT TASTES, AUTHORS AND ABOVE ALL ART WITH DESIGN: WE MET ROSSANA ORLANDI.

UNA DELLE ICONE ASSOLUTE DEL DESIGN MILANESE DI MASSIMA QUALITÀ, CHE NEGLI ANNI HA AVUTO LA CAPACITÀ DI METTERE INSIEME GUSTI DIVERSI, AUTORI DIVERSI, E SOPRATTUTTO L'ARTE CON IL DESIGN: ABBIAMO INCONTRATO ROSSANA ORLANDI.

Luca Molinari | Here we are with one of the absolute icons of high-quality Milanese design. Every time I step into your space, I get lost in the beauty that surrounds me, and each time I discover different things: it's a true forest of beauty. Welcome to Platform Rossana Orlandi! Our conversation will be for an audience that might not be familiar with your work - a rare occurrence but possible. So, I will start by asking for a brief introduction. Would you like to tell us how this project came about? Excellence always has its beginnings, through a journey, choices, highly original positions, and a strong sense of taste. How did your space come to be, and what's its story?

Rossana Orlandi | First of all, thank you for inviting me; it's a great pleasure and honor to be here with you. How did my story begin? Quite simply, in the sense that we had purchased this property with the intention of moving in with our family and children. That was the plan until the children changed their minds and told me, "Mom, do whatever you want with this space." I was working in fashion, I was tired; that job no longer gave me the excitement it had given me at the beginning when I lived with extreme enthusiasm during the most stimulating period of fashion, witnessing the birth of various brands and ready-to-wear collections. So I decided to do what I've always loved in my life, which is to engage in collecting and design because, in the end, while I was putting together color folders and working on trends, I was always accustomed to working in parallel with design. At first, I had no idea what to do, then I started thinking about presenting everything I liked in design in my own way, spontaneously, creating a dialogue between various styles. I have always been a great advocate of beauty. Beauty means many things: what you like can be beautiful; that which expresses concepts is beautiful; that which conveys a thought is beautiful. The first shock I had was dealing with a photo shoot that was done in my space: I had no idea what it entailed. I saw boxes of merchandise that never seemed to end; all this just to photograph "apparently" simple still lifes. From this episode, I began to glimpse everything behind design. Design seems simple, but it isn't. Design is extremely complicated. Interior design magazines are really war machines. A magnificent rapport must be born, as it happened, with photographers, the press, and designers. It's beautiful when many of my designers call me "mom." It's a wonderful environment consisting of love, respect, research and enthusiasm in wanting to continue, improving, and discovering.

L.M. | What you're describing is the feeling I get every time I come to your space: that of a home, a home for design, a home where people come together, a home where a community is found. It's a community, it seems, that is more complex than that of design

Luca Molinari | Eccoci qua con una delle icone assolute del design milanese di massima qualità. Ogni volta che entro nel tuo spazio mi perdo nella bellezza che mi circonda e ogni volta scopro delle cose diverse: è una vera foresta di bellezza. Benvenuta a Platform Rossana Orlandi! La nostra sarà un'intervista per un pubblico che potrebbe anche non conoscere la tua attività - cosa rarissima ma che può succedere. Quindi io comincerei proprio chiedendoti una breve introduzione. Ci vuoi raccontare come è nato questo progetto? Ogni cosa di eccellenza nasce in qualche modo, attraverso un percorso, delle scelte, delle prese di posizione molto originali nonché da un senso del gusto molto forte. Come nasce il tuo spazio e che storia ha?

Rossana Orlandi | Innanzitutto, grazie per avermi invitata; è un grande piacere e onore essere qui con te. Come nasce la mia storia? Con estrema semplicità, nel senso che avevamo acquistato questo immobile con lo scopo di trasferirci con famiglia e i figli. Questo era il programma fino a che i figli hanno cambiato idea dicendomi "Mamma fai quello che vuoi di questo spazio". Io lavoravo nella moda, ero stanca; quel lavoro non mi dava più le emozioni che mi aveva dato all'inizio quando vivevo con estremo entusiasmo il periodo più stimolante della moda assistendo al nascere dei vari brand e delle varie collezioni di *prêt-à-porter*. Ho quindi pensato di fare quello che mi è sempre piaciuto nella mia vita cioè occuparmi di collezionismo e di design, perché, alla fine, io componendo cartelle colori e lavorando sulle tendenze, sono sempre stata abituata a lavorare in parallelo con il design. All'inizio non avevo la più pallida idea di cosa fare, poi ho incominciato a pensare di presentare tutto quello che mi piaceva nel design alla mia maniera, cioè in maniera spontanea, creando un dialogo tra i vari stili. Io sono sempre stata una grande fattrice della bellezza. La bellezza vuole dire poi tante cose: è bello ciò che piace; è bello ciò che esprime dei concetti; è bello quello che ti trasmette un pensiero. Il primo shock che ho avuto è stato affrontare un servizio fotografico che hanno fatto nel mio spazio: non avevo idea di cosa comportasse. Mi sono vista arrivare scatoloni di merce che non finivano più; e tutto questo per poi fotografare degli "apparentemente" semplici still life. Da questo episodio, ho incominciato a intravedere tutto quello che c'era dietro al design. Il design sembra semplice, ma invece non lo è. Il design è complicatissimo. Le riviste di arredamento sono veramente delle macchine da guerra. Deve nascere, come è successo, un magnifico feeling sia con i fotografi, con la stampa che con i designer. È bello quando molti dei miei designer mi chiamano "mamma". È un bellissimo ambiente fatto di amore, stima, ricerca e di entusiasmo nel volere continuare, migliorando, a scoprire.

L.M. | Ciò che dici è la sensazione che io provo ogni volta che vengo nel tuo spazio: quella di una casa, una casa del design, una casa dove star insieme, una casa dove si trova una comunità.





Rossana Orlandi Gallery, Courtyard - Ph. courtesy of Rossana Orlandi

because it's a community not only of buyers and sellers, collectors, but also of those who come to see things, who love them, who love beauty, of designers who come here to learn by observation, or designers who then come to work with you, turning this space into a kind of workshop. I believe this is a very "Milanese" thing in this sense, i.e., it's one of the healthy things produced by the idea of the Salone del Mobile, where design is lived with domesticity. But one of the elements I find interesting is that you, over the years, have had the ability to bring together different tastes, different authors, art, design, and a whole series of elements that combine and, in this sense, anticipate what has happened in recent years, namely the fact that much of design is increasingly limited production, becoming a form of art and the product of extreme research. So, could you tell us a bit about your relationship with designers: how do you choose them, how do they choose you? What does design as an art form mean to you? What does it mean to work with such a high dimension of design, where design itself (perhaps) betrays its original function of being somewhat functional with a very strong iconic and symbolic dimension?

R.O. | I started by selecting mainly young and talented international students with self-produced prototypes. Naturally, the production was very limited, and therefore, their pieces became collectible; out of necessity, they were outside the logic of mass production. These designers I started working with are all well-established designers today. At the time, it was nice to interact with their enthusiasm for working together, creating, doing, and traveling. I would take them around exhibitions: it was a dimension, as you said, of a "workshop." Now, my designers collaborate with each other, and truly beautiful interactions are being created. I started this gallery with extreme simplicity, curiosity; sincerity is at the foundation of everything. I love all my designers, there is an affectionate relationship. And it's beautiful to see how our relationship always continues in an exciting way because enthusiasm in what we do should never be lacking. This moment in design is very interesting because designers have this opportunity to create "material" with endless possibilities by recycling marble, plastic, wood, hemp, plant fibers...

L.M. | But in this, there's also a very strong degree of experimentation because it's experimentation that underlies the uniqueness of the piece, don't you think? How do you feel this attitude is changing among your designers and their poetic research? What do they want to find, what do they feel is necessary or important for this time?

R.O. | Seven years ago in 2017, together with my daughter Nicoletta, we founded *GUILTLESSPLASTIC* with the aim of stimulating and involving designers in experimenting with these new recycling materials, urging

È una comunità, sembra, più complessa quella del design, perché è una comunità non solamente di chi compra e di chi vende, di chi colleziona, ma anche di chi viene a vedere delle cose, di chi le ama, di chi ama la bellezza, dei designer che vengono qui anche a imparare con lo sguardo, o dei designer che vengono poi a lavorare con te facendo diventare questo spazio una specie di bottega. Questo credo che sia una cosa molto "milanese" in questo senso, cioè è una delle cose sane prodotte dall'idea del Salone del mobile, dove il design è vivibile con domesticità. Però uno degli elementi che trovo interessanti è che tu, in questi anni, hai avuto la capacità di mettere insieme gusti diversi, autori diversi, l'arte, il design, e tutta una serie di elementi che però si combinano insieme e anticipando in questo senso quello che è avvenuto negli ultimi anni, cioè il fatto che ormai molto del design è sempre più a produzione limitata diventando una forma d'arte e prodotto di una ricerca estrema. Allora, ci vuoi raccontare un po' di questa tua relazione con i designer: come si scelgono, come vi scegliete? Cosa vuol dire per te il design come forma d'arte? Cosa vuol dire lavorare con una dimensione così alta di design, dove il design stesso (forse) tradisce con una dimensione iconica e simbolica molto forte la sua originaria funzione di essere un po', come dire, funzionale?

R.O. | Ho incominciato scegliendo soprattutto giovani e talentuosi studenti internazionali con prototipi autoprodotti. Naturalmente la produzione era molto limitata e quindi per questo i loro pezzi sono diventati *collectible*, per necessità erano fuori dalla logica della serie. Questi designer con cui ho cominciato a lavorare sono oggi tutti designer più che affermati. All'epoca era stato bello interagire con questo loro entusiasmo nel lavorare insieme, nel creare, nel fare, nel viaggiare. Li portavo in giro per le mostre: era una dimensione, come hai detto tu, di "bottega". Ora i miei designer collaborano tra loro e si stanno creando veramente delle bellissime interazioni. Ho cominciato questa galleria con estrema semplicità, curiosità, alla base di tutto c'è proprio la sincerità. Io amo tutti i miei designer, c'è un rapporto di affezione. Ed è bello vedere come il nostro rapporto continua sempre in maniera entusiasmante, perché da noi non deve mancare mai l'entusiasmo in quello che si fa. È molto interessante questo momento del Design perché i designer hanno questa opportunità di creare "il materiale" con infinite possibilità riciclando marmo, plastica, legno, canapa, fibre vegetali...

L.M. | In questo però c'è anche un grado di sperimentazione molto forte, perché è la sperimentazione che sta alla base dell'unicità del pezzo, non credi? Come senti che stia cambiando questo atteggiamento tra i tuoi designer e la loro ricerca poetica? Cos'è quello che vogliono trovare, quello che sentono necessario o essere importante per questo tempo?

R.O. | Sette anni fa nel 2017 insieme a mia figlia Nicoletta abbiamo fondato *GUILTLESSPLASTIC* con lo scopo di stimolare e coinvolgere i designer a

them and guiding them in their knowledge, even chemical. I often connect designers with producers of particular materials in such a way as to start experiments that have never been tried before. They are enthusiastic because there is a moral sense in using recycled materials, because today, we are all aware that with everything we have, perhaps it's time to produce less and experiment more.

L.M. | I am in complete agreement with your way of thinking, and it's somewhat linked to the question I would like to ask you now. I think we are in a time where, having so much, almost too much around us, the things we do must imbue a higher sense. That is, they must have a dimension, an almost totemic symbolic value that becomes part of our lives. This is a crazy challenge, don't you think?

R.O. | Absolutely. But what do you mean by "totemic"?

L.M. | Totems in ancient cultures are elements that immediately take the "center" stage; they are objects everyone looks up to, something that becomes a physical, symbolic, almost sacred reference point around which people gather. This can also happen with objects we all have in our homes. No matter how small, an object charged with a totemic value becomes a centerpiece in the home, generating its own energy and focus. So, it's not a matter of scale, but a matter of power, magnetism, tremendous energy that some objects possess. I always say that we choose objects, but then the objects choose us: there is a reciprocal relationship between objects in this.

R.O. | That's true. Very often, when I see something, I perceive this energy because I look at it and the object excites me, I feel captivated exactly as you say, I can't help it. And I have to tell you that when I sell it, I feel very sorry!

L.M. | I can imagine. But this also relates to another theme that I would like to delve into with you. You mentioned two very important words: "beauty," which survives despite our attempts to consume it in every way, and the word "taste." You said you come from the world of fashion, you've always had your way of choosing things, of combining them. We are in a time when the idea of a unique style is becoming less powerful, and instead, it's more important to be able to hold together different things. So, what does it mean to work in this sense? How would you define your specific taste as it has developed over time? At first, you said it was almost a bit naive, but now there is actually an "Orlandi" style. And simultaneously, there's a changing taste among others that you are somehow influencing. There are collectors, there are people who come to you to be guided in constructing an imagery, which then becomes their private life where the objects that represent it are bought from you.

R.O. | I believe fundamentally in one thing: taste must be made up of many things put together that possess emotions, memories; they must have a "why" to then dialogue all together. Often there are wonderful houses, beautiful places, but they lack a soul. Seeing these spaces, I don't recognize the feelings of those who live in these houses; I only perceive the work of a very good architect, but not the personality of the inhabitants. I concentrate precisely on creating harmony, beauty and originality. This can only be done by letting oneself be carried away by things and living them. I can define myself as an aesthete, very sincerely, and being so, it's difficult for me to answer when asked what the current trend is. What does trend mean? We're not talking about a dress that goes out of fashion, we're talking about a house and a concept of buying objects that we think can last a lifetime, or if they don't last, have such value that they can be sold one day. What you have bought can become a good deal because it gains value. But for me, the important thing is precisely to let oneself be carried away and live with design. When I opened this space, I was asked to do many interviews because they found it absolutely anomalous and wanted to know what my thinking was. In reality, there was no thinking: there was me choosing objects to my taste and me being chosen by the objects. It was this purity and simplicity of dialogue that governed all my choices. And then, this ties into the theme of listening. I love listening very much. There's always something to learn.

L.M. | I really like this aspect of listening because it's a very rare commodity. Nowadays, we are surrounded by people who think they hold (dangerously) absolute truths, when in reality, if you know how to listen, you also let things that don't belong to you enter inside you, don't you think? This, I believe, is a great philosophy of life and probably what guides you in the ability to combine different things that then become a home. But how do you select your designers and build these relationships?

sperimentarsi in questi nuovi materiali di riciclo, spronandoli e guidandoli nelle conoscenze anche chimiche. Io metto spesso in relazione i designer con produttori di materiali particolari in modo tale da avviare delle sperimentazioni anche mai provate. Sono entusiasti, perché c'è proprio un senso morale nell'usare materiali riciclati. Perché oggi come oggi siamo tutti consapevoli che con tutto quello che abbiamo, forse è il caso di produrre meno e di sperimentarsi di più.

L.M. | Mi trovo molto con questo tuo pensiero, ed è un po' legato anche alla domanda che ora ti vorrei fare. Penso che siamo in un tempo in cui, avendo tanto, quasi troppo intorno a noi, le cose che facciamo devono caricarsi di un senso superiore. Cioè, avere una dimensione, un valore simbolico quasi totemico che diventi parte della nostra vita. È una sfida pazzesca questa, non trovi?

R.O. | Assolutamente. Ma in che senso parli di "totemico"?

L.M. | I totem nelle culture più antiche sono degli elementi che prendono il "centro" immediatamente; sono oggetti a cui tutti guardano, è qualcosa che diventa un riferimento fisico, simbolico, quasi sacro, per cui intorno al totem ci si riunisce. Questo può accadere anche con oggetti che abbiamo tutti in casa. Per quanto piccolo sia, un oggetto carico di valore totemico è ciò che diventa un centro nella casa, che genera una sua energia e un suo centro. Allora, non è una questione di scala, ma è una questione di potenza, di magnetismo, di energia forte che hanno alcuni oggetti. Dico sempre che noi scegliamo gli oggetti, ma poi gli oggetti ci scelgono: in questo c'è una relazione reciproca tra gli oggetti.

R.O. | È vero, spessissimo quando vedo qualcosa percepisco questa energia, perché io lo guardo e l'oggetto mi entusiasma, mi sento catturata esattamente come dici tu, non ne posso fare a meno. E ti devo dire che quando lo vendo mi spiace molto!

L.M. | Immagino. Ma questo però ha a che fare con un altro tema che mi piacerebbe approfondire con te. Hai parlato di due parole molto importanti: la "bellezza" che sopravvive malgrado cerchiamo di consumarla in tutti i modi e la parola "gusto". Tu hai detto che arrivi dal mondo della moda, hai sempre avuto un tuo modo di scegliere le cose, di combinarle insieme. Siamo in un tempo in cui è sempre meno forte l'idea di uno stile unico ed è invece più importante saper tenere insieme cose diverse. Allora, cosa vuol dire lavorare in questo senso? Come potresti definire il tuo gusto specifico così come cresciuto con il tempo? All'inizio dicevi che era quasi un po' naïf, però adesso in realtà c'è uno stile alla "Orlandi". E contemporaneamente però c'è un gusto degli altri che sta cambiando e che tu stai in qualche modo influenzando. Ci sono collezionisti, ci sono persone che vengono da te per farsi guidare nella costruzione di un immaginario, che poi è la loro vita privata dove gli oggetti che la rappresentano sono comprati da te.

R.O. | Credo in una cosa fondamentale: il gusto deve essere fatto da tante cose messe insieme che possiedono delle emozioni, dei ricordi; devono avere un "perché" per poi dialogare tutti insieme. Spesso ci sono delle case meravigliose, dei posti stupendi, ma che non hanno anima. Vedendo questi spazi non riconosco il sentimento di chi vive in queste case; percepisco solamente l'opera di un bravissimo architetto, ma non la personalità di chi la vive. Io ragiono proprio sul creare armonia, bellezza, originalità. Lo si può fare solo lasciandosi prendere dalle cose e vivendole. Posso definirmi un'esteta, molto sinceramente, ed essendolo mi risulta difficile rispondere quando mi viene chiesto quale sia la tendenza del momento. Cosa vuol dire tendenza? Non stiamo parlando di un vestito che passa di moda, ma stiamo parlando di una casa e di un concetto di acquisto di oggetti che pensiamo possano durare tutta la vita, o nel caso non durino, che possiedono un valore tale per cui è possibile, un giorno, venderli. Può diventare un business quello che hai comprato, perché assume valore. Ma per me la cosa importante è proprio quella di lasciarsi prendere e vivere con il design. Quando ho aperto questo spazio mi hanno chiesto moltissime interviste perché l'avevano trovato assolutamente anomalo e volevano sapere quale fosse il mio pensiero. In realtà non c'era pensiero: c'ero io che sceglievo a mio gusto oggetti e io che venivo scelta dagli oggetti. Era proprio questa purezza e semplicità di dialogo a governare tutte le scelte. E poi a questo si lega il tema dell'ascolto. Mi piace tantissimo ascoltare. C'è sempre da imparare.

L.M. | Mi piace molto questo aspetto dell'ascolto, perché è una merce molto rara. Ormai siamo circondati da persone che pensano di detenere (pericolosamente) delle verità assolute, quando in realtà se si sa ascoltare, si fanno entrare dentro a sé anche le cose che non ti appartengono, non trovi? Questa credo che sia una grande filosofia di vita e probabilmente è quello che poi ti guida nella capacità di combinare cose diverse che poi diventano casa. Ma come selezioni i tuoi designer e come costruisci questi rapporti?



Rossana Orlandi Gallery - Draga & Aurel - Color Waterfall - Ph. Riccardo Gasperoni



Rossana Orlandi Gallery - ©atelier oi



Rossana Orlandi Gallery - Alcarol, Andrea Zambelli, Diederik Schneemann, Corradino Garofalo - Ph. Marco Menghi

R.O. | Well, I don't know precisely either, to tell you the truth, if we want to be honest. I'm instinctively captivated by design. But then, I need to get to know the designer to understand if they have true talent. This point is very important because, as I mentioned before, I place great value on the growth of the designer in order to support them. I go to international schools a lot; I used to go much more before, but now we have the internet, and this medium facilitates discovery. Today, it's less easy to find creativity because the 'young designer' has become fashionable, and this is a problem because somehow the young designer feels as if they've already made it and doesn't need to listen; but that's not true because they need to grow, engage in discussions, and mature to evolve. I understand well the effect of "pre-packaged," let's say, in the "investigation" phase. This is the other side of the network or social media that helps us discover a large number of young authors. Indeed, like you said, I also follow Instagram a lot. From the aesthetic image, I move on to knowledge and dialogue with the designer. For example, I met the very talented Sergio Roger thanks to Instagram.

L.M. | There's a more aggressive and evidently more performative dimension that makes many young people and many talents unable to truly mature. This is a very strong theme but also a worrying one...

R.O. | It's often the case that I see the same designers who put themselves forward every year, trying to enter the gallery. They haven't matured; they present the same things as the previous year, maybe just changing the color, for example, or they change details that are so irrelevant that you can see there hasn't been any evolution. This is a problem. When asked "what advice do you give?", I tell them to always be humble and to listen and look around because "others are always better than you." The task is to surpass them because being a know-it-all, for me, means it's already over.

L.M. | We have come to the last questions. The first concerns how your space is changing. After 20 years, the space grows, changes, it's a garden in the house, it becomes the gallery that becomes many other things; it's becoming more organic. How is it changing, and how would you like to change it further? What perspective do you have ahead of you?

R.O. | As the first change, I'm changing the plant pots because they no longer have soil, only roots; I adore my greenery! The space is what it is, I can't change it, it's the design itself that evolves every year. This is the year of "less" but "better." Less but better, yes: I would say that this is the concept for this year. More beautiful products, more selected products. For RoCollectible2024, I am bringing new proposals, but above all, I am trying to keep my designers evolving in what they do. And I must say that I am very happy with what they are bringing me. We will also be presenting new emerging talents and exhibitors from all over the world, Korea, France, America, England, Japan, Brazil, Africa and Hungary.

R.O. | Allora, non lo so precisamente neanche io, ti dico la verità, se vogliamo essere sinceri. Vengo catturata istintivamente dal design. Poi però, devo conoscere il designer, per capire se ha un vero talento. È molto importante questo punto, perché, come quello che dicevo anche prima, io do molto valore alla crescita del designer per supportarlo. Frequento molto le scuole internazionali; una volta le frequentavo molto di più però adesso abbiamo internet e questo mezzo facilita la scoperta. Oggi è meno facile trovare della creatività anche perché ormai il giovane designer è diventato di moda e questo è un male perché in qualche modo il giovane designer si sente come se fosse già arrivato e non avesse bisogno di ascoltare; ma non è vero perché deve crescere, confrontarsi e maturare per evolversi. Capisco bene l'effetto del "precucinato", diciamo così, nella fase di "investigazione". Questa è l'altra faccia della rete, o dei social che ci aiutano a scoprire un gran numero di giovani autori. Anzi, anche io come dici, seguo molto Instagram. Dall'immagine estetica passo alla conoscenza e al dialogo con il designer. Ad esempio il bravissimo Sergio Roger l'ho conosciuto grazie a Instagram.

L.M. | C'è una dimensione più aggressiva ed evidentemente più performativa che rende molti giovani e molti talenti incapaci di maturare veramente. Questo è un tema molto forte ma è anche un tema preoccupante...

R.O. | Capita di vedere spesso gli stessi designer che ogni anno si ripropongono, cercando di entrare in galleria. Non sono maturati, propongono le stesse cose dell'anno precedente, magari cambiando solo il colore, per dire, oppure cambiano dei particolari talmente irrilevanti per cui vedi che non c'è stata un'evoluzione. Questo è un male. Lo dico sempre, quando mi chiedono "che consiglio mi dai?" io rispondo di essere sempre umili e di ascoltare e guardarsi attorno perché "gli altri sono sempre più bravi di te". Il compito è di superarli perché chi nasce imparato per me è già bello che è finito.

L.M. | Siamo arrivati alle ultime domande. La prima riguarda il come stia cambiando il tuo spazio. Dopo 20 anni, lo spazio cresce, si modifica, è un giardino nella casa, diventa la galleria che diventa tante altre cose; è sempre più organico. Come sta cambiando e come lo vorresti cambiare ulteriormente? Che prospettiva hai di fronte a te?

R.O. | Come primo cambiamento sto cambiando i vasi delle piante, perché non hanno più terra, sono solo radici; io adoro il mio verde! Lo spazio è quello che è, non posso cambiarlo, è il design stesso che ogni anno evolve. Questo è l'anno del "meno" ma "meglio". Meno ma meglio, sì: direi che questo è il concetto per quest'anno. Prodotti più belli, prodotti più selezionati. Per il RoCollectible2024 porto nuove proposte, ma soprattutto cerco di mantenere i miei designer con l'evoluzione di quello che fanno. E devo dire che sono molto contenta di quello che mi stanno portando. Presenteremo anche nuovi emergenti ed espositori proveniente da tutto il mondo. Corea, Francia, America, Inghilterra, Giappone, Brasile, Africa, Ungheria.

I must say that there are very interesting contents, and there will be projects related to sustainability. This last aspect is important, namely that designers are more attentive to sustainability. This is the most positive thought I can give you. Responsible sustainability has become the dean of creativity and has now entered our thinking. An example of this is the "Design Walk In Budapest" exhibition that I will present at the Triennale during MDW 24, for which I realized that, unconsciously, I managed to set up a zero-impact exhibition. And this pleased me very much; it was something I hadn't thought about so deeply, I had chosen materials because they seemed much easier to use. This demonstrates how the concept of responsible sustainability is part of our way of thinking and acting.

L.M. | I believe that we are also living in a time in which the less resources we consume, the more careful we are about the world we live in. I'm very curious to see that "less but better" you were talking about for this year; I'm really very curious.

R.O. | Anyway, look, the world of design is a beautiful world.

L.M. | Even today?

R.O. | I must tell you that today, in my opinion, it's a world that is even less contaminated, still made up of real, sincere, extremely pleasant people, who experience all the joys and problems of this world.

L.M. | This seems to me a very important thing because as long as there is a strong community, original content can be produced. The real concern is that Milan doesn't devour itself with the Salone because the Salone could risk losing its identity. This is another current and strong theme.

R.O. | There are many strong themes... that I wouldn't even want to delve into here because I would open discussions about policies. But there are constants in this world: we are very united, very supportive, very concrete, very operational. The Salone del Mobile and the Milan Design Week are the most important events in our country and they bring more than 400,000 people to Milan in one week. The eyes of the world are on us. Milan remains the city of design, rich in wonderful design showrooms. Here's a thought: why not hold the Salone every two years?

This year during the Salone del Mobile, the Rossana Orlandi Master Gallery will present, among others, the works of Alessandro Ciffo, d'AM atelier, Jacopo Gonzato, Liquides Imaginaires, Lucas Muñoz Muñoz, Marcel Wanders Studio, Barovier & Toso, Matthew McCormick, Tim Teven Studio, Vezzini&Chen, Victor Fotso Nyie, Yukiko Nagai, Draga&Aurel, Giuliano Andrea dell'Uva.

Devo dire che ci sono dei contenuti molto interessanti e che ci saranno dei progetti che riguarderanno la sostenibilità. Questo ultimo aspetto è importante, cioè che i designer stiano più attenti alla sostenibilità. Questo è il pensiero più positivo che ti posso dare. La sostenibilità responsabile è diventata il decano della creatività ed è ormai entrata nel nostro pensiero. Ne è un esempio la mostra "Design Walk In Budapest" che presenterò in Triennale durante la MDW 24 per cui mi sono resa conto che, inconsciamente, sono riuscita ad allestire un'esibizione a impatto zero. E questo mi ha fatto molto piacere, è stata una cosa alla quale non avevo pensato così a fondo, avevo scelto dei materiali perché mi sembravano solamente molto più facili da usare. Questo dimostra come il concetto della sostenibilità responsabile fa parte del nostro modo di pensare e di agire.

L.M. | Credo che siamo anche in un tempo in cui meno risorse consumiamo più stiamo attenti al mondo in cui viviamo. Sono molto curioso di vedere quel "poco ma buono" di cui tu parli per quest'anno; sono veramente molto curioso.

R.O. | Comunque, guarda, il mondo del design è un mondo bellissimo.

L.M. | Ancora oggi?

R.O. | Ti devo dire che oggi è un mondo secondo me ancora meno contaminato, fatto ancora da persone vere, sincere, estremamente piacevoli, che vivono tutte quelle che sono le gioie e le problematiche di questo mondo.

L.M. | Questa mi sembra una cosa molto importante, perché finché c'è una comunità forte, si riesce a produrre dei contenuti originali. La vera preoccupazione è che Milano non divori sé stessa con il Salone, perché il Salone potrebbe rischiare di perdere identità. Questo è un altro tema attuale e forte.

R.O. | Di temi forti ce ne sono tanti... che non vorrei neanche approfondire qui, perché aprirei ragionamenti sulle politiche. Però ci sono delle costanti in questo mondo: siamo molto uniti, molto solidari, molto concreti, molto operativi. Il Salone del Mobile e La Milano Design Week sono le manifestazioni più importanti del nostro paese che portano a Milano più di 400 mila persone in una settimana. Gli occhi del mondo sono puntati su di noi. Milano rimane comunque la città del design, ricca di meravigliosi showroom di design. Pensiero: perché non fare il Salone ogni due anni?

Quest'anno in occasione del Salone del Mobile la Rossana Orlandi Master Gallery presenterà, tra gli altri, i lavori di Alessandro Ciffo, d'AM atelier, Jacopo Gonzato, Liquides Imaginaires, Lucas Muñoz Muñoz, Marcel Wanders Studio, Barovier & Toso, Matthew McCormick, Tim Teven Studio, Vezzini&Chen, Victor Fotso Nyie, Yukiko Nagai, Draga&Aurel, Giuliano Andrea dell'Uva.

“The projects by Analogia Project stem from the visionary mind of co-founder Andrea Mancuso, who since 2011, first in London and then in Milan, has been creating design objects, furniture, spaces and installations.”

“I progetti di Analogia Project nascono dalla mente visionaria del cofondatore Andrea Mancuso che dal 2011, prima a Londra e poi a Milano, realizza oggetti di design, mobili, spazi e installazioni”.

@analogiaproject



Ph. @DelfinoSistoLegnani

Andrea Mancuso Analogia Project

The work of Italian designer Andrea Mancuso strikes a fine balance between the fantastical and the everyday. Originally from Rome, Mancuso spent his early career in London, a creatively formative period that steered Mancuso's practice towards the experimental and imaginary. He has since nurtured a rigorously research-based approach, deeply indebted to the persuasive power of storytelling. In 2011 he went on to found his own firm, Analogia Project, which debuted at the invitation of Will Alsop during London Design Week. He has since lent his unique perspective to brands and institutions like Hermes, Fendi, Bulgari, Driade, Ferragamo, Le Bon Marché, Perrier-Jouët, Nilufar Gallery

and Wallpaper*, creating furniture, installations and exhibitions that evoke narratives in a way that transcends culture, time and space. Guided by Andrea Mancuso's visionary approach to create a delicate balance between the fantastical and the everyday, Analogia Project blends artisanal techniques with innovative execution to tell carefully crafted stories through objects, furniture, spaces, installation. The studio's work invites viewers to explore the depths of imagination, where ordinary elements are transformed into unexpected and extraordinary narrative-driven forms. Since 2017, Mancuso has been an associate professor on the Master of Interior Design course at the NABA Academy in Milan.

Il lavoro del designer italiano Andrea Mancuso colpisce per l'equilibrio sottile tra il fantastico e il quotidiano. Originario di Roma, Mancuso ha trascorso i primi anni della sua carriera a Londra, un periodo creativamente formativo che ha indirizzato la sua pratica verso sperimentazioni e immaginazioni. Da allora ha coltivato un approccio rigorosamente basato sulla ricerca, profondamente grato al potere persuasivo della narrazione. Nel 2011 ha fondato il suo studio, Analogia Project, che ha debuttato su invito di Will Alsop durante la London Design Week. Da allora ha offerto la sua prospettiva unica a marchi e istituzioni come Hermes, Fendi, Bulgari, Driade, Ferragamo, Le Bon Marché, Perrier-

Jouët, Nilufar Gallery e Wallpaper*, creando mobili, installazioni ed esposizioni che evocano narrazioni in un modo che trascende cultura, tempo e spazio. Guidato dall'approccio visionario di Andrea Mancuso, Analogia Project fonde tecniche artigianali con esecuzioni innovative per raccontare storie accuratamente elaborate attraverso oggetti, mobili, spazi, installazioni. Il lavoro dello studio invita gli spettatori a esplorare le profondità dell'immaginazione, dove elementi ordinari vengono trasformati in forme narrative inaspettate e straordinarie. Dal 2017, Mancuso è professore associato del corso di Master in Interior Design presso l'Accademia NABA di Milano.



Necklace
Nilufar Gallery 2018
ph. Daniele Iodice



Booming Vases
ph. Giulio Boem



Analogia #001



Spindle
Nilufar Gallery 2023
ph. Filippo Pincolini

Sgraffito
Nilufar Gallery 2024
Ph. Filippo Pincolini



Metamorphosis
Perrier-Jouët - 2019-2020

These are sophisticated, elegant works that emerge from a delicate balance between the fantastic and the ordinary, transcending history, cultures, conventions, and boundaries, allowing their author to enter the upper echelons of the global design world. The studio is based on the fusion of artisanal techniques and innovative execution in order to produce quality products, stories evoked through fantastic

narratives that venture into the realms of art, nature, history and literature. The mythological figure of Medusa peeks out from a ceiling lamp, the Pantheon of the Emperor Hadrian challenges perspectives and the third dimension, transforming into a screen decorated with Renaissance techniques, and then an imaginary underwater world becomes a fantasy domestic environment. The Booming collection,

which includes a series of vases made in collaboration with skilled ceramist Alessio Sarri, aims to delve into the aspects of the ethereal quality of air and the tangible nature of matter. The uniqueness of these creations lies in the fact that they are exploded while the ceramic is still malleable. The moment of fragmentation is thus immortalized within the material, showcasing its strength and vulnerability. Andrea Mancuso reimagines and redesigns everyday objects, transporting them into a world of dream, mystery, creating spaces and environments of pure wonder that transcend the limits of time and space.

Lavori raffinati, eleganti, che germogliano da un delicato equilibrio tra il fantastico e l'ordinario e che trascendono storia, culture, convenzioni e confini, permettendo al loro autore di entrare di diritto nel gotha del design mondiale. Lo studio si basa sull'unione di tecniche artigianali e di un'esecuzione innovativa per realizzare prodotti di qualità, racconti evocati attraverso narrazioni fantastiche, che

sconfinano nel campo dell'arte, della natura, della storia, della letteratura. La mitologica figura di Medusa fa capolino da una lampada da soffitto, il Pantheon dell'imperatore Adriano sfida la prospettiva e la terza dimensione e si trasforma in un separé decorato con tecniche Rinascimentali, e ancora un immaginario mondo sottomarino diventa un ambiente domestico di fantasia. La collezione Booming, che comprende una serie di vasi realizzati in collaborazione con l'abile ceramista Alessio Sarri, vuole approfondire gli aspetti della qualità eterea dell'aria e la natura tangibile della materia. La particolarità di queste creazioni è data dal fatto che vengono fatte esplodere mentre la ceramica è ancora malleabile. L'istante della frantumazione viene così immortalato all'interno del materiale, mostrando la sua forza e vulnerabilità. Andrea Mancuso reimmagina e ridisegna oggetti quotidiani e li trasporta in un mondo di sogno, di mistero, creando spazi e ambienti di pura meraviglia, che superano i limiti del tempo e dello spazio.

@birgitteduemadsen



Ph. Rikke Westesen

Birgitte Due Madsen

“Birgitte is fascinated by aspects such as materiality and aesthetics, which allow each project to develop freely in an abstract manner before finding its ideal form and being concretized.”

“Birgitte è affascinata da aspetti come la materialità e l'estetica, che permettono al progetto di svilupparsi liberamente in maniera astratta, prima di trovare la sua forma ideale ed essere concretizzato”.

Born in Copenhagen, where she lives and works, Birgitte Due Madsen studied at The Royal Danish Academy of Fine Art, School of Design. Her portfolio ranges from handmade custom and mass-produced furniture to sculptures and unique pieces. After graduating in 2008 Birgitte established her own studio engaging in different collaborations. She has received multiple grants and honorary prizes and continuously participated in international exhibitions and trade fairs such as the Salone del Mobile, Milano, IM Cologne, Cologne and Maison

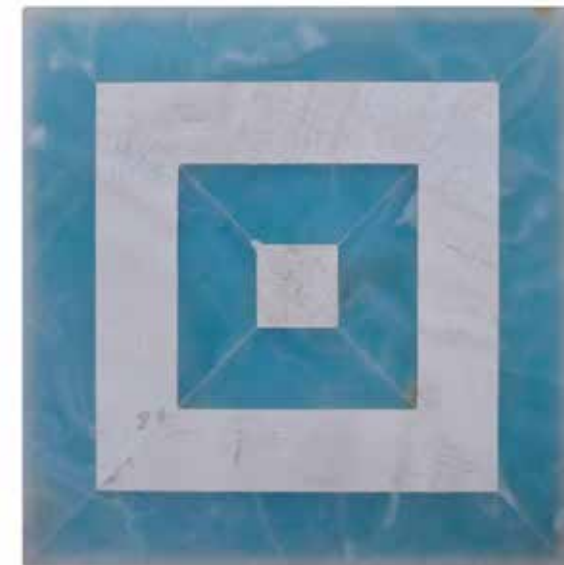
et Objet, Paris. In 2019 she moved her practice to a larger studio in Copenhagen, focusing on new projects that evolves around craftsmanship and quality. Her work is produced in her own studio and by herself. For Birgitte “everything has a history and is inscribed in a historic context. Classic disciplines seem to offer more inspiration, matter and content than passing trends or fleeting influences. We are all based on historic records and a rediscovery of this in our own time intensifies our presence. If one goes into the basic principles of geometry the possibilities of form are endless”.

Nata a Copenaghen, dove vive e lavora, Birgitte Due Madsen ha studiato presso la Royal Danish Academy of Fine Art, school of Design. Il suo portfolio spazia dalla realizzazione di mobili artigianali su misura e in serie a sculture e pezzi unici. Dopo essersi laureata nel 2008, Birgitte ha fondato il proprio studio impegnandosi in diverse collaborazioni. Ha ricevuto molteplici borse di studio e premi e ha partecipato a mostre e fiere internazionali come il Salone del Mobile di Milano, l'IM Cologne di Colonia e il Maison et Objet di Parigi. Nel 2019 ha trasferito la sua

pratica in uno studio più grande a Copenaghen, concentrandosi su nuovi progetti incentrati sull'artigianato e sulla qualità. Il suo lavoro è prodotto nel suo studio e da lei stessa. Per Birgitte “ogni cosa ha una storia ed è inserita in un contesto storico. Le discipline classiche sembrano offrire più ispirazione, materia e contenuto rispetto alle tendenze passeggere o alle influenze effimere. Siamo tutti basati su dati storici e riscoprirlo intensifica la nostra presenza nel nostro tempo. Se si affrontano i principi fondamentali della geometria, le forme possibili risultano infinite”.



Breton Cubes
Made in collaboration
with Solid Nature
ph. Benita Marcussen



H-Series
ph. Michael Ryggard



Poly Table
ph. Rikke Westesen



Neon Cast
ph. Michael Rygaard

Surplus Furniture
Made in collaboration
with Solid Nature
ph. Willem Sizoo

Birgitte Due Madsen is a Danish artist and designer who creates handmade furniture, sculptures, and unique pieces with geometric lines that are both rigorous and lively. After founding her studio in 2008, she now dedicates herself to projects that revolve around two indispensable concepts of her work: craftsmanship and quality. Using materials such as plaster, resin, cement or stone, Due Madsen focuses her work primarily on light as a function. For this reason, she often employs materials that emphasize this aspect, highlighting soft surfaces and surprising the observer with deep reflections of light and shadow. Her works are characterized by a

combination of delicate and poetic colors, tactile textures and functionality that must always go hand in hand with the beauty and high quality of her products. Among her works, the Surplus line stands out, created in collaboration with the brand SolidNature, which provided marble off cuts that the designer has brilliantly transformed into a series of furniture and sculptures. Using up to twelve different types of onyx, these polychromatic works were made based on the quantity of material available. Birgitte Due Madsen thus breathes new life into unused material, creating unique pieces that reflect her minimalist and refined aesthetic.

Birgitte Due Madsen è un'artista e designer danese che realizza complementi d'arredo fatti a mano, sculture e pezzi unici dalle linee geometriche al tempo stesso rigorose e vivaci. Dopo aver fondato il suo studio nel 2008, si dedica a progetti che prendono forma attorno a due concetti imprescindibili del suo lavoro: l'artigianato e la qualità. Impiegando materiali come il gesso, la resina, il cemento o la pietra, Due Madsen incentra i suoi lavori soprattutto sulla luce come funzione, per questo motivo utilizza spesso materiali che enfatizzano questo aspetto, mettendo in risalto le superfici morbide e sorprendendo l'osservatore con i profondi riflessi di luce e ombra.

Le sue opere sono caratterizzate da una combinazione di colori delicati e poetici, da texture tattili e da una funzionalità che deve sempre andari di pari passo con la bellezza e l'alta qualità dei suoi prodotti. Tra i suoi lavori spicca la linea Surplus, realizzata in collaborazione con il brand SolidNature che ha fornito gli scarti di marmo che la designer ha brillantemente trasformato in una serie di mobili e sculture. Impiegando fino a dodici tipi di onice diversi, questi lavori policromi sono stati realizzati sulla base della quantità di materiale a disposizione. Birgitte Due Madsen dona così nuova vita al materiale inutilizzato, creando dei pezzi unici che riflettono la sua estetica minimalista e raffinata.

“Unique collectible items, furnishings that are almost timeless, carefree and playful atmospheres, evocative and poetic works: Draga & Aurel leverage their backgrounds in the worlds of art, fashion and craftsmanship to create works that challenge trends and conventions.”

“Oggetti unici da collezione, arredi quasi fuori dal tempo, atmosfere spensierate e divertenti, opere evocative e poetiche: Draga & Aurel sfruttano i loro background nel mondo dell’arte, della moda e dell’artigianato per realizzare dei lavori che sfidano le mode e le convenzioni”.

Draga & Aurel



@dragaandarel

Set up in 2007 by Draga Obradovic and Aurel K. Basedow, Draga & Aurel is a multidisciplinary studio and workshop for art, collectible design and furnishing items. Thanks to a diversified background in art, fashion and craftsmanship, Draga & Aurel are widely known for combining original methods with an artistic approach to materials and composition. Pioneers in upcycling in the design sector, Draga & Aurel began their journey by reinventing vintage furniture and objects in their own style and shaping the first collections, including Heritage, a

project that is still active today. The interest in experimentation, with materials, transparencies, and color, lays the foundation for the collection that is most representative of their work today: Transparency Matters explores the use and meaning of transparency in art and design, is acclaimed by the press, and attracts the interest of prestigious galleries, such as Rossana Orlandi, Nilufar, and Todd Merrill Studio. Draga & Aurel also collaborate with major furniture companies including Baxter, Visionnaire, Wall&Deco, Poltrona Frau, and Giorgetti.

Fondato nel 2007 da Draga Obradovic e Aurel K. Basedow, Draga & Aurel è uno studio multidisciplinare e laboratorio di arte, collectible design e di prodotti d’arredo. Forti un background diversificato, nell’arte, nella moda e nell’artigianato, Draga & Aurel sono ampiamente riconosciuti per i loro metodi originali, combinati a un approccio artistico al materiale e alla composizione. Precursori dell’upcycling nel settore design, Draga & Aurel iniziano il loro percorso reinventando in una chiave personale mobili e oggetti vintage, che prendono forma

nelle prime collezioni tra cui Heritage, un progetto ancora oggi attivo. L’interesse per la sperimentazione, con i materiali, le trasparenze e il colore, pone le basi per la collezione che più oggi è rappresentativa del loro lavoro: Transparency Matters indaga sull’uso e il significato della trasparenza nell’arte e nel design, viene acclamata dalla stampa e attira l’interesse di prestigiose gallerie, come Rossana Orlandi, Nilufar e Todd Merrill Studio. Draga & Aurel collaborano inoltre con importanti aziende dell’arredo tra cui Baxter, Visionnaire, Wall&Deco, Poltrona Frau e Giorgetti.



Nilufar Space couture
ph. Riccardo Gasperoni



Flare Collection
Courtesy of Todd Merrill
Studio, NYC



Rossana Orlandi
Color Waterfall
Ph. Riccardo Gasperoni

Lewit
Lake Como Design Festival
ph. Riccardo Gasperoni

Among the most iconic design duos in the world, Draga & Aurel ascend to the Olympus of creative professionals thanks to their works ranging from furniture to artworks. One of their most recent projects, presented at Design Miami, is Flare, a capsule collection that explores the power of color and luminous refraction through the craftsmanship of a novel acrylic material, lucite. Produced exclusively for the New York gallery Todd Merrill Studio, the collection consists of coffee tables and totem sculptures that come to life through color and light, appearing always different and unique. Continuing their exploration of transparencies and material reflections, Draga & Aurel – along with the eclectic architect Giuliano dell'Uva – have created Lewit, a monumental

sculpture bed. The majestic headboard of the bed in resin and cement is embellished with metallic details, essential geometric shapes, contrasting with the bare materials, vibrant and bright colors, and accent neon lights. This collaboration continues during Milan Design Week 2024 with a six-handed project for the Rossana Orlandi Gallery, "Apartment of Wonder": here, last year they amazed the audience with the Color Waterfall project, an immersive experience all around: the rays of light from the Ray lamps, the geometric purity of the Baia tables and consoles, are accompanied by the dramatic Rainbow - a limited edition table of only two pieces - creating an evocative space, where art and design blend to immerse the visitor in an atmosphere suspended in time and space.

Tra i più iconici duo del mondo del design, Draga & Aurel si inseriscono nell'Olimpo dei creativi grazie ai loro lavori che spaziano dall'arredo alle opere d'arte. Uno dei progetti più recenti, presentato a Design Miami, è Flare, una capsule collection che esplora il potere del colore e della rifrazione luminosa attraverso la lavorazione artigianale di un inedito materiale acrilico, la lucite. Prodotta esclusivamente per la galleria newyorkese Todd Merrill Studio, la collezione è composta da Coffee table e totem-sculptura, che si animano attraverso il colore e la luce, apparendo sempre diversi e unici. Proseguendo nell'esplorazione delle trasparenze e dei riflessi dei materiali, Draga & Aurel – assieme all'eclettico architetto Giuliano dell'Uva – realizzano Lewit, un letto-sculptura

monumentale. La maestosa testata del letto in resina e cemento è impreziosita da dettagli metallici, forme geometriche essenziali, in contrasto con i materiali nudi, i colori vivaci e brillanti e le luci d'accento al neon. Questa collaborazione prosegue durante la Milano Design Week 2024 con un progetto a sei mani per Rossana Orlandi Gallery, "Apartment of Wonder": qui, lo scorso anno avevano stupito il pubblico con il progetto Color Waterfall, un'esperienza immersiva a tutto tondo: i raggi di luce delle lampade Ray, la purezza geometrica dei tavolini e console Baia, si affiancano allo scenografico Rainbow - un tavolo in edizione limitata di soli due pezzi – creando uno spazio suggestivo, in cui l'arte e il design si mescolano per immergere il visitatore in un'atmosfera sospesa nel tempo e nello spazio.

Flare Collection
Courtesy of Todd Merrill
Studio, NYC



“Formafantasma embraces the world of design from numerous perspectives: from product design to spatial planning and from strategic planning to design consulting.”

“Formafantasma abbraccia il mondo del progetto da innumerevoli punti di vista: dal design di prodotto alla progettazione spaziale, dalla pianificazione strategica alla consulenza di design.”

@formafantasma



Ph. Simon

Formafantasma

Formafantasma is a research-based design studio investigating the ecological, historical, political and social forces shaping the discipline of design today. Whether designing for a client or developing self-initiated projects, the studio applies the same rigorous attention to context, processes and details. Formafantasma's analytical nature is translated into meticulous visual outcomes, products and strategies. Since founding the studio in 2009, Andrea Trimarchi and Simone Farresin have championed the need for value-laden advocacy merged with holistic design thinking. Their aim is to facilitate

a deeper understanding of both our natural and built environments and to propose transformative interventions through design and its material, technical, social and discursive possibilities. In March 2020 the Serpentine Galleries dedicated a solo exhibition to Formafantasma and their in-depth investigation into the governance of the timber industry. From September 2020 Trimarchi and Farresin have overseen the GEO-Design department at the Design Academy in Eindhoven with further explorations of the social, economic, territorial and geopolitical forces shaping design today.

Formafantasma è uno studio di design che basa la propria ricerca sull'esplorazione delle forze ecologiche, storiche, politiche e sociali che plasmano la disciplina del design oggi. Che si tratti di progettare per un cliente o di sviluppare progetti autonomi, lo studio applica la stessa rigorosa attenzione al contesto, ai processi e ai dettagli. La natura analitica di Formafantasma si traduce in risultati visivi, prodotti e strategie meticolose. Fin dalla fondazione dello studio nel 2009, Andrea Trimarchi e Simone Farresin hanno sostenuto la necessità di un'attività di advocacy carica di valore, unita a un pensiero progettuale olistico. Il loro obiettivo è facilitare

una comprensione più profonda dei nostri ambienti naturali e costruiti e proporre interventi trasformativi attraverso il design e le sue possibilità materiali, tecniche, sociali e discorsive. Nel marzo 2020 le Serpentine Galleries hanno dedicato una mostra personale a Formafantasma e alla loro approfondita indagine sulla governance dell'industria del legno. A partire da settembre 2020, Trimarchi e Farresin hanno supervisionato il dipartimento GEO-Design presso la Design Academy di Eindhoven per approfondire ulteriormente le esplorazioni sulle forze sociali, economiche, territoriali e geopolitiche che modellano il design contemporaneo.



Cambio
South Gallery
Formafantasma 2020
Ph. George Darrell



Oltre Terra
Ph. Ina Wesenberg



Ore Streams
Cubicle
Ph. Ikon

Ore Streams
Cubicle
Ph. Ikon



Ore Streams
Cubicle
Ph. Ikon



To date, Formafantasma is one of the most internationally recognized names in the design and architecture world. Andrea Trimarchi and Simone Farresin have always agitated for awareness-raising activities laden with value, recognizing the legacy of industrial production as a fundamental source for the designer's competence in contemporary society. They simultaneously place concrete and constant attention on social dynamics and sustainability. Among the various museum projects undertaken by the studio, Oltre Terra stands out. Commissioned by The National Museum of Art, Architecture and Design in Oslo, it's an exploration of the history, ecology and global dynamics of wool extraction and

production. Observing the development of production, the history of artifacts and material culture, Oltre Terra aims to unveil the complexities of the cooperative symbiosis between animals, humans and the environment, a relationship in which the boundaries between tamer and tamed fade away. On the other hand, Ore Streams is an investigation into electronic waste recycling, developed over three years and commissioned by NGV Australia and Triennale Milano. Utilizing a variety of media including objects, videos and animations, the project aims to provide insights for reflection and analysis on the meaning of production and how design can play an important role in developing a more responsible use of resources.

Lo studio Formafantasma è, ad oggi, uno dei nomi più riconosciuti a livello internazionale nel mondo del design e dell'architettura. Andrea Trimarchi e Simone Farresin da sempre sostengono la necessità di un'attività di sensibilizzazione carica di valore, riconoscendo l'eredità della produzione industriale come fonte fondamentale per la competenza del designer nella società contemporanea e, al contempo, ponendo un'attenzione concreta e costante a logiche di tipo sociale e al tema della sostenibilità. Tra i vari progetti museali realizzati dallo studio, spicca Oltre Terra. Commissionata da The National Museum of Art, Architecture and Design di Oslo, è un'indagine sulla storia, l'ecologia e le dinamiche

globali dell'estrazione e della produzione della lana. Osservandone lo sviluppo della produzione, la storia dei manufatti e la cultura materiale, Oltre Terra mira a svelare le complessità della simbiosi cooperativa tra animali, uomini e ambiente, una relazione in cui i confini tra domatore e addomesticato svaniscono. Ore Streams è invece un'indagine sul riciclo dei rifiuti elettronici, sviluppata nel corso di tre anni e commissionata da NGV Australia e Triennale Milano. Avvalendosi di una pluralità di media, tra cui oggetti, video e animazioni, il progetto si pone l'obiettivo di offrire degli spunti di riflessione e analisi, sul significato della produzione e su come il design possa svolgere un ruolo importante nello sviluppo di un uso più responsabile delle risorse.

“In the works of Gunilla Zamboni - known as Gupica - contemporary experimentation merges with craftsmanship, a combination aimed at the constant pursuit of perfection in detail.”

“Nei lavori di Gunilla Zamboni - in arte Gupica - la sperimentazione contemporanea si sposa con l'artigianato, un connubio volto alla costante ricerca della perfezione del dettaglio”.

Gupica

@gupica



Gupica is the name of the studio founded by independent artist and designer Gunilla Zamboni. After taking a degree in foreign literature, Gunilla trained in wall painting in Florence and decorative arts in Versailles, France, where she took a diploma in Peintre en Décor. She then specialised in Interior Design at the IED in Milan. Her creative studio, founded in Bologna in 2015, carries out interior design, product design and set design projects, using a multidisciplinary method that involves decorative arts, interior and product design, contemporary experimentation and artisanal work. In this cross-sectoral approach, decoration is a means of

suggesting useful ways of exploring the expressive and sensory dimension of design. Attention to detail and a continuous dialogue between the contemporary and fragments of tradition distinguish her projects. The designer's philosophy stems from an interest in grasping the essence of nature and man, understanding their language, aesthetic and history. The research approach, the guiding light behind the firm's philosophy, starts from cultural references that evoke unexpected and visionary scenarios, capable of investigating even the most anthropological aspects of the design.

Gupica è lo studio fondato da Gunilla Zamboni, artista e designer indipendente. Dopo una laurea in letterature straniere, Gunilla matura una formazione nell'ambito della pittura murale a Firenze e delle arti decorative in Francia a Versailles, dove si diploma in Peintre en Décor. Si specializza in Interior Design allo IED di Milano. Lo studio creativo, fondato a Bologna nel 2015, realizza progetti di interior, product design e scenografia, servendosi di un metodo multidisciplinare che coinvolge arti decorative, design di interni e di prodotto, sperimentazione contemporanea e lavoro artigianale. Un approccio trasversale in cui la decorazione diventa

strumento per proporre codici utili per esplorare la dimensione espressiva e sensoriale del progetto. La cura per il dettaglio e un dialogo costante tra contemporaneo e frammenti legati alla tradizione contraddistinguono i suoi progetti. La filosofia della designer parte dall'interesse nel cogliere l'essenza della natura e dell'uomo, comprendendone il linguaggio, l'estetica e la storia. L'approccio di ricerca, filo conduttore della filosofia dello studio, parte da riferimenti culturali che evocano scenari inaspettati e visionari, capaci di investigare anche gli aspetti più antropologici del progetto.



Nilufar Flora - ph. Mattia Iotti

Wall&decò Blow Up





Wall&decò Eileen 2023

Visionnaire Aracea
ph. Elettra BastoniWall&decò
Multiple FLOWersVisionnaire
Alcova De Rerum Natura
ph. Alessandro Salletta
(DSL studio)

Drawing inspiration from the worlds of architecture, art and design, Gunilla Zamboni creates interior projects, product designs and scenographies that evoke surprising and enchanting scenarios. Gupica can boast collaborations with prominent names in international design such as Visionnaire, Wall&Deco, and Nilufar, with whom she has crafted jewel-like lamps, valuable furnishings, exotic-styled wallpapers and sophisticated site-specific installations designed for major fashion and design events. Gunilla Zamboni's artistic research is rooted in cultural

references inspired by art, history and nature, always aiming to recreate products or environments capable of captivating and transporting observers into a universe filled with sensory references. An emblematic example is the Aracea lamp designed for Visionnaire, which takes inspiration from a vine with large oval and heart-shaped leaves. The LED light source becomes the vital sap, passing through the central vein of the leaf. The natural/artificial dichotomy is symbolically represented by natural forms that are simplified into the components of a functional object.

Prendendo ispirazione dal mondo dell'architettura, dell'arte, del design, Gunilla Zamboni realizza progetti di interior, di design di prodotto e di scenografia che evocano scenari sorprendenti, incantevoli. Gupica vanta collaborazioni con grandi nomi del design internazionale - come Visionnaire, Wall&Deco e Nilufar - con i quali ha realizzato lampade-gioiello, preziosi complementi d'arredo, carte da parati dal gusto esotico e sofisticate installazioni site specific, pensate per i grandi eventi della moda e del design. La ricerca artistica di Gunilla Zamboni affonda le radici in riferimenti culturali che si ispirano

all'arte, alla storia, alla natura, prefiggendosi in ogni occasione l'obiettivo di ricreare dei prodotti o delle ambientazioni capaci di emozionare e di trasportare chi le osserva in un universo carico di rimandi sensoriali. Un caso emblematico è la lampada Aracea, disegnata per Visionnaire, che si ispira ad una liana con grandi foglie ovali e cuoriformi. La sorgente luminosa a led diventa linfa vitale, che passa attraverso la nervatura centrale della foglia. La dicotomia naturale/artificiale viene così simbolicamente rappresentata dalle forme naturali che si semplificano fino a diventare le componenti di un oggetto funzionale.

“With his multidisciplinary approach, Mathieu Lehanneur touches everything from furniture to architecture, from works of art to design products and from handmade one-off pieces to cutting-edge technological works.”

“Con il suo approccio multidisciplinare, Mathieu Lehanneur spazia dagli arredi all'architettura, dalle opere d'arte ai prodotti di design, dai pezzi unici realizzati a mano alle opere tecnologiche d'avanguardia”.

www.mathieulehanneur.com
@mathieulehanneur

Mathieu Lehanneur



Ph. Rudy Waks

There is a word for Mathieu Lehanneur that often comes to mind: magic. The French designer breathes a touch of irrationality into his work, awakening curiosity, provoking emotion and soliciting wonder. Known worldwide for his works and his talent for combining art, design, science and technology, this creative professional, born in 1974, is one of the rare designers of his generation to embrace such a large number of different creative fields. His designs are inspired by nature, science, history and technology.

Through his eponymous brand, Mathieu Lehanneur produces and distributes his creations worldwide. Following the inauguration of his *Factory* on the outskirts of Paris, the designer will cross the Atlantic to reveal his new *Pied-à-Terre* in New York in Spring 2024. Winner of the City of Paris's “Grand Prize for Creation”, his works are held in public and private collections including the Centre Pompidou and the Musée des Arts Décoratifs in Paris, the Museum of Modern Art in New York and the SFMoMA in San Francisco.

C'è una parola che viene spesso in mente a Mathieu Lehanneur: magia. Il designer francese infonde un tocco di irrazionalità nel suo lavoro, risvegliando la curiosità, provocando emozioni e suscitando meraviglia. Conosciuto in tutto il mondo per le sue opere e il suo talento nel combinare arte, design, scienza e tecnologia, il creatore, nato nel 1974, è uno dei rari designer della sua generazione in grado di abbracciare così tanti campi della creazione. I suoi design sono ispirati dalla natura, dalla scienza, dalla storia e dalla tecnologia. Attraverso il

suo omonimo marchio, Mathieu Lehanneur produce e distribuisce le sue creazioni in tutto il mondo. A seguito dell'inaugurazione della sua *Factory* alla periferia di Parigi, il designer attraverserà l'Atlantico per svelare il suo nuovo *Pied-à-Terre* a New York nella primavera del 2024. Vincitore del “Grand Prize for Creation” del Comune di Parigi, le sue opere sono conservate in collezioni pubbliche e private che includono il Centre Pompidou e il Musée des Arts Décoratifs di Parigi, il Museum of Modern Art di New York e il SFMoMA di San Francisco.



Outonomy -
Maison&Objet
Janvier 2024
ph. ©Felipe Ribon



Inverted Gravity
sideboard ph.
©Felipe Ribon



Olympic Torch
Paris 2024
ph. Felipe Ribon

Factory
ph. Felipe Ribon



Factory
ph. Felipe Ribon



Magic and wonder: these are the keywords that encapsulate the work of French designer Mathieu Lehanneur. Marble sideboards supported by ethereal glass bubbles, rainbow sofas, precious pearl chandeliers, Siamese mirrors, stone blocks transforming into rippling water tables; the artist positions his research midway between the tangible and intangible, imbuing his work with a touch of irrationality and awakening curiosity in the eyes of those who look at his creations. In the exhibition gallery of the *Factory* in Paris, his works enter into resonance with one another, revealing the world of their creator: glass bubbles from the *Inverted Gravity* collection

create a dialogue with the already iconic *Familyscape* couch, and the sine waves of the *Deep Time* chandelier respond to the undulations of the *Elephant* armchair, an extraordinary sculptural feat in carbon and leather. Among his creations, the most famous is undoubtedly the torch created for the Paris 2024 Olympics and Paralympics. The mythical symbol of the Games was interpreted by the designer as a line, playing on perfect symmetry, thus symbolizing the principle of equality. Mathieu Lehanneur wanted it to be extremely pure, iconic and almost elemental: as simple as a line and as fluid as a flame.

Magia e meraviglia: queste sono le parole chiave che racchiudono al loro interno il lavoro del designer francese Mathieu Lehanneur. Madie in marmo sostenute da impalpabili bolle di vetro, divani arcobaleno, preziosi lampadari di perle, specchi siamesi, blocchi di pietra che si trasformano in tavolini d'acqua increspata; il creativo posiziona la sua ricerca nel tangibile e nell'intangibile, infondendo un tocco di follia nel suo lavoro e risvegliando la curiosità nello sguardo di chi osserva le sue opere. Nella galleria espositiva della *Factory* parigina le sue opere entrano in risonanza tra loro, rivelando il mondo del loro creatore: le bolle di vetro della collezione

Inverted Gravity dialogano con l'iconico divano *Familyscape*, mentre le onde sinusoidali del lampadario *Deep Time* rispondono a quelle della poltrona *Elephant*, una straordinaria impresa scultorea in carbonio e pelle. Tra tutte le sue creazioni, quella più celebre è sicuramente la torcia realizzata per le Olimpiadi e Paralimpiadi di Parigi 2024. Il mitico simbolo dei Giochi è stato interpretato dal designer come una linea, che gioca sulla perfetta simmetria, simboleggiando così il principio dell'uguaglianza. Mathieu Lehanneur voleva che fosse estremamente pura, iconica, quasi elementare: semplice come una linea e fluida come una fiamma.

“Despite his young age, Pietro Franceschini, founder of the interior design and furniture studio PF|Studio, has already built an international reputation and above all, a well-defined creative identity.”

“Pietro Franceschini, founder dello studio di design e interni PF|Studio, nonostante la giovane età si è già costruito una fama a livello internazionale e, soprattutto, una sua identità ben definita come creativo”.

@piet_fran



ph. Alessandro della Savia

Pietro Franceschini PF|Studio

Born in Florence, Italy, 1988, and based in Milan and New York, the architect and designer Pietro Franceschini founded PF|Studio, an interior and furniture design practice in 2020. He applies a contemporary design vocabulary to a classical Italian sensitivity. Irreverent and emotionally impactful, Franceschini's furniture reflects his desire to combine playful energy within sophisticated, timeless elements. A resolutely twenty-first century designer, he imbues his work with questions about reality, functionality and digital illusions.

After receiving architecture degrees from Università degli Studi di Firenze and from the Pratt Institute, Franceschini has collaborated with Leeser Architecture in Brooklyn, Claudio Nardi in Florence, Laisne Roussel in Paris and Carlo Ratti Associati in New York. A visionary artist and designer, Franceschini has taken the world by storm with his unique and captivating creations. With a passion for pushing boundaries and a keen eye for aesthetics, Franceschini has become a leading figure in the contemporary art and design scene.

Nato a Firenze nel 1988, architetto e designer con sede a New York e Firenze, Pietro Franceschini ha fondato PF|Studio, uno studio di design di interni e mobili nel 2020. Franceschini applica un vocabolario di design contemporaneo a una sensibilità italiana classica. Irriverenti e emotivamente coinvolgenti, i suoi mobili riflettono il suo desiderio di combinare energia giocosa con elementi sofisticati e senza tempo. Designer determinato del ventunesimo secolo, il suo lavoro suscita e ispira domande sulla realtà, la funzionalità e l'illusione digitale.

Dopo aver conseguito lauree in architettura presso l'Università degli Studi di Firenze e il Pratt Institute, Franceschini ha collaborato con Leeser Architecture a Brooklyn, Claudio Nardi a Firenze, Laisne Roussel a Parigi e Carlo Ratti Associati a New York. Artista e designer visionario, Pietro Franceschini ha conquistato il mondo con le sue creazioni uniche e affascinanti. Con una passione per superare i limiti e un occhio attento per l'estetica, Franceschini è diventato una figura di spicco nella scena dell'arte e del design contemporaneo.



Gold Arch - Patinated brass



Slice Me Up - Golden leaf



Urania - Breccia di capraia



Six Variations - Stainless steel, fur



Collo - Mohair velvet



Dune - Composite material

A versatile designer, Pietro Franceschini works with a wide variety of materials - from brass to aluminium, from stone to plaster and from steel to upholstery. The particular character of his creations lies in the fact that at first glance they appear as rather simple projects, hiding the complexity of their production. One of his most successful works is Gold Arch. The collection, which includes a console table and a bench, is available in a range of steel and brass finishes with customization options. The refined repetition of the arch and the slimmness of the brass panels give the pieces an elegant and timeless mystery. Gold Arch achieves balance of form by skillfully blending noble materials and purity of lines.

The Dune coffee table is a design sculpture, in which the high technology of mechanically cut composite material meets the elegant craftsmanship of hand-painted finishing. Its spectacular shape is generated by a void that bends the top surface, creating the illusion of a supporting plane. Six variations on stainless steel is a set of chairs that could easily be exhibited in a contemporary art museum. With this project, Pietro Franceschini explores the possibility of finding a new aesthetic for stainless steel. The tubes, widely used in industrial applications, are here combined with spheres and fur to create astonishing sculptural pieces.

Designer poliedrico, Pietro Franceschini lavora su un'ampia varietà di materiali - dall'ottone all'alluminio, dalle pietre al gesso, dall'acciaio agli imbottiti. La particolarità delle sue creazioni è data dal fatto che a prima vista appaiono come progetti piuttosto semplici, nascondendo in realtà la complessità della loro produzione. Gold Arch è uno dei suoi lavori di maggior successo. La collezione, che comprende una consolle e una panca, è disponibile in una gamma di finiture in acciaio e ottone con possibilità di personalizzazione. La raffinata ripetizione dell'arco e la snellezza dei pannelli in ottone conferiscono ai pezzi un'eleganza e un mistero senza tempo. Gold Arch raggiunge l'equilibrio della forma mescolando sapientemente materiali

nobili e purezza delle linee. Il tavolino Dune è una scultura di design, in cui l'alta tecnologia del materiale composito tagliato meccanicamente incontra la raffinata maestria della finitura dipinta a mano. La sua forma spettacolare è generata da un vuoto che fa piegare la superficie superiore, creando così l'illusione di un piano d'appoggio. Six variations on stainless steel è un set di sedie che potrebbe tranquillamente essere esposto in un museo d'arte contemporanea. Con questo progetto Pietro Franceschini indaga sulla possibilità di trovare una nuova estetica per l'acciaio inossidabile. I tubi, ampiamente utilizzati nelle applicazioni industriali, sono qui combinati con sfere e pellicce per creare dei sorprendenti pezzi scultorei.

WHITE DHRANGADHRA

ARCHITECTURE BRIO

TEXT BY ILIA CELIENTO

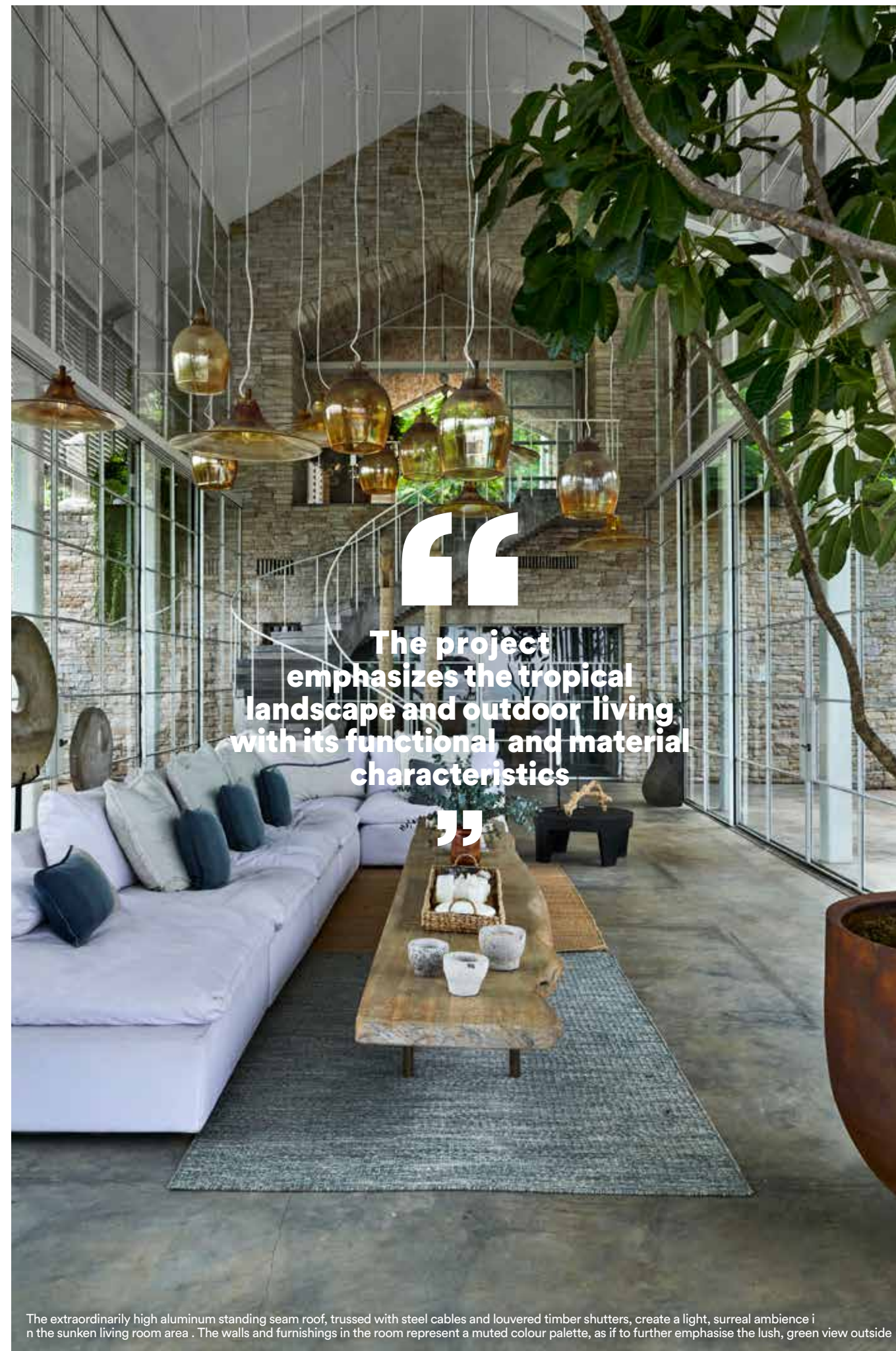


The Ray is a vacation home located in Alibag, on the Indian coast south of Mumbai. The project, developed by the Dutch firm Architecture Brio, emphasizes the tropical landscape and outdoor living with its functional and material characteristics. Two pavilions create a completely contrasting compositional reading between modernism and traditionalism. Colors, materials, and craftsmanship summarize the design intervention aimed at generating a "landscape silhouette." Clad in typical white "Dhrangadhra" stone, the pavilions open up to the sea with their elegance and brightness of the material, also through sliding steel windows. They are arranged on a stone base that acts as a retaining wall. Half of the rooms are thus underground and enjoy openness to the landscape through a semi-open courtyard, also seeking intimacy. The sinuous movements of the surrounding landscape are echoed in the curves of an infinity pool that embraces the outdoor spaces, interrupted by construction elements such as plinths and stepped platforms. Inside, the craftsmanship of the design is signed by the artisans of Rajasthan, who worked stone and wood for the floor and bathroom sinks. The inclusion of the house in the landscape identifies the intention to enrich the hillside profile that opens up to the ocean, working on the sense of a "comfortable urban scale" that separates from the construction disorder generated in recent years.

The Ray è una casa di vacanze situata ad Alibag, sulla costa indiana a sud di Mumbai. Il progetto, sviluppato dallo studio olandese Architecture Brio, enfatizza - con le sue caratteristiche funzionali e materiche - il paesaggio tropicale e la vita all'aperto. Due padiglioni creano una lettura compositiva completamente contrapposta tra modernismo e tradizionalismo. Colori, materiali e manodopera riassumono l'intervento progettuale atto a generare una "silhouette" paesaggistica. Rivestiti di tipica pietra bianca "Dhrangadhra", i padiglioni aprono la vista al mare nella propria eleganza e luminosità del materiale, attraverso anche finestre scorrevoli in acciaio. Essi sono disposti su un basamento di pietra che funge da muro di contenimento. Metà stanze sono così interrate e godono dell'apertura al paesaggio attraverso un cortile semi-aperto, alla ricerca anche di un'intimità. I movimenti sinuosi dell'intorno paesaggistico sono richiamati nelle curve di una piscina a sfioro che abbraccia gli spazi esterni, interrotti da elementi costruttivi come plinti e piattaforme a gradini. All'interno, la manualità del design è firmata dagli artigiani del Rajasthan, che hanno lavorato massi di pietra e legno per il pavimento e i lavabi del bagno. L'inclusione della casa nel paesaggio individua l'intenzione di arricchire il profilo collinare che apre la prospettiva all'oceano, lavorando sul senso di una "confortevole scala urbana" che si distacca dal disordine costruttivo generato negli ultimi anni.



Spiral steps make a subtly dramatic descent from the foyer. The timber louvered walls of the foyer spill onto the sides of the facade of the living room space bringing the outdoors inside



“
The project
emphasizes the tropical
landscape and outdoor living
with its functional and material
characteristics
”

The extraordinarily high aluminum standing seam roof, trussed with steel cables and louvered timber shutters, create a light, surreal ambience in the sunken living room area. The walls and furnishings in the room represent a muted colour palette, as if to further emphasise the lush, green view outside



The master bedroom, situated at an elevation, has a series of steps descending into the landscape, that funnel out like a cave into the spectacular view outside. The deep recessed steel framed windows are strong manifestations that act as long spatial telescopes, bringing the distant sea views seemingly closer by



The house complex, distributed into two pavilions on the slope of a hill, emphasizes the profile of the built form rather than fighting its presence. It makes its mark without leaving inviolable lines that would otherwise alienate landscape from nature

ARCHITECTURE BRIO

ARCHITECTURE BRIO WAS SET UP IN 2006 AND NOW OPERATES FROM OFFICES IN ROTTERDAM (THE NETHERLANDS) AND MUMBAI (INDIA). OVER THE YEARS THE STUDIO HAS THRIVED WITH AN ENERGETIC TEAM OF ARCHITECTS LED BY SHEFALI BALWANI (C.E.P.T, AHMEDABAD) AND ROBERT VERRIJT (TECHNICAL UNIVERSITY OF DELFT). THE SEED OF ARCHITECTURE BRIO WAS PLANTED IN SRI LANKA, WHERE THE FOUNDERS MET IN THE EARLY START OF THEIR LIFE AS ARCHITECTS. THEY IMMERSSED THEMSELVES IN THE TREMENDOUS BODY OF WORK BY THE LATE ARCHITECT GEOFFREY BAWA. HIS WORK IS OFTEN SITUATED IN THE MOST BREATHTAKING, BUT SENSITIVE ENVIRONMENTAL SETTINGS. HIS INTERVENTIONS ARE NONETHELESS BOLD AND OFTEN EXTREME. CONTRADICTIONALLY, THIS DOES NOT LEAD TO A DOMINATION AND SUBMISSION OF ITS SURROUNDINGS. THIS DUALITY, EXPLORED WITHIN THE CONTEXT OF A DRASTICALLY CHANGING WORLD, HAS BECOME ONE OF THE MAIN THEMES IN THE WORK OF THE PRACTICE. THE STUDIO STRONGLY BELIEVES THAT ARCHITECTURE SHOULD REMAIN A BACKDROP TO LIFE RATHER THAN TAKING CENTRE STAGE.

ARCHITECTURE BRIO È STATA FONDATA NEL 2006 E ORA OPERA CON UFFICI A ROTTERDAM (PAESI BASSI) E MUMBAI (INDIA). IL SEME DI ARCHITECTURE BRIO È STATO PIANTATO IN SRI LANKA, DOVE I FONDATORI SHEFALI BALWANI (C.E.P.T, AHMEDABAD) E ROBERT VERRIJT (TECHNICAL UNIVERSITY OF DELFT) SI SONO INCONTRATI ALL'INIZIO DELLA LORO ATTIVITÀ, IMMERGENDOSI NELL'ENORME LAVORO DELL'ARCHITETTO SCOMPARSO GEOFFREY BAWA. IL SUO LAVORO SI È SPESSO SVILUPPATO IN AMBIENTI AMBIENTALI MOZZAFIATO MA DELICATI E I SUOI INTERVENTI SONO STATI AUDACI E SPESSO ESTREMI, SENZA PER QUESTO AMBIRE A DOMINARE O SOTTOMETTERE LA NATURA CIRCOSTANTE. QUESTA DUALITÀ, ESPLORATA NEL CONTESTO DI UN MONDO IN DRISTICO CAMBIAMENTO, È DIVENTATA UNO DEI TEMI PRINCIPALI NEL LAVORO DELLO STUDIO, LA CUI CONVINZIONE È CHE L'ARCHITETTURA DOVREBBE RIMANERE UNO SFONDO ANZICHÉ OCCUPARE IL CENTRO DELLA SCENA.

PROJECT CREDITS

Name: THE RAY - PLANTATION RETREAT

Location: ALIBAG, INDIA

Design Team: SHEFALI BALWANI + ROBERT VERRIJT, HARSH SONEJI, DIPON BOSE

Year: 2022

Photography: RANDHIR SINGH, ASHISH SAHI

ALVISI KIRIMOTO
VILLAS

TEXT BY LUISA PARISI

“
The villa frees up
views of the Mediterranean
landscape inspired by the island's
ancient prehistoric
constructions
”



Canopy terrace with outdoor dining area, North-East elevation, building.

The light is strong and the beauty of the granite boulders stands out imposingly against the landscape, contrasting with the shoreline. Wrapped in Mediterranean vegetation and nestled in the hilly landscape of Gallura, in Porto Rotondo, the Alvisi Kirimoto studio presents Villa S, a suspended widely spaced-out residence. At times greenery, at times water, at times stone: the residence unfolds over two hectares of sloping land, freeing up views of the Mediterranean landscape inspired by the island's ancient prehistoric constructions as places of refuge. Villa S consists of three separate pavilions on different levels and a basement which operate almost autonomously, connected by courtyards, walls, terraces and porches. In this free balance of voids and solids, circulation within the main space, which houses the living room, dining room and kitchen takes place through a constantly evolving dynamic and permeable approach. In continuity with the internal ceilings, pergolas extend where long perspectives alternate with semi-hidden angles, and the sky and sea intrude to capture the gaze. The remaining two volumes house the bedrooms and facility spaces, where greater intimacy is sought, while the glass element of the playroom, with its negative space carved into the ground, becomes a place with dry and essential lines. The use of Orosei marble flooring blurs the boundaries between spaces and creates a scenario that has no definite shape but is rather the frame of a constantly moving picture.

C'è una forte luce e la bellezza dei massi di granito si stagliano prepotentemente sul paesaggio, opponendosi alla linea del mare. Avvolta dalla macchia mediterranea e incastonata nel paesaggio collinare della Gallura, a Porto Rotondo, lo studio Alvisi Kirimoto presenta Villa S, una residenza diffusa sospesa. Una volta il verde, una volta l'acqua, una volta la pietra: la residenza si dispiega su due ettari di terreno inclinato, libera le visuali sul paesaggio mediterraneo ispirandosi alle antiche costruzioni preistoriche dell'isola come luoghi di rifugio. Villa S si compone di tre padiglioni separati a diverse quote, e un piano seminterrato, che operano quasi in modo autonomo, collegati da cortili, pareti, terrazze e portici. In questo libero equilibrio di vuoti e pieni, la circolazione nel volume principale, che ospita il soggiorno, la sala da pranzo e la cucina, avviene attraverso un approccio dinamico e permeabile, sempre in divenire. In continuità con i soffitti interni, si estendono le pergole dove lunghe prospettive si alternano ad angoli semi-nascosti, e cielo e mare si intromettono a catturare gli occhi. I restanti due volumi ospitano le camere da letto e i servizi, dove si ricerca maggiore intimità, mentre l'elemento vetro della playroom, con il suo negativo scavato nel terreno, diviene uno spazio dalle linee asciutte ed essenziali. L'utilizzo della pavimentazione in marmo di Orosei sfuma i confini tra gli spazi e compone uno scenario che non ha forma definita, ma è piuttosto la cornice di un quadro in perenne movimento.



Canopy terrace with outdoor dining area, building A, North-East elevation



Living room, building A



Master bedroom with en-suite bathroom, building C



Bedroom, building B



Detail of DUO beams meeting in Iroko wood, kitchen ceiling, building A



Kitchen, building A



View of the kitchen from the dining room, building A



Dining room, building A, facing building B



Living room, building A



ALVISI KIRIMOTO

ALVISI KIRIMOTO IS AN INTERNATIONAL PRACTICE THAT WORKS IN THE FIELD OF ARCHITECTURE, URBAN PLANNING AND DESIGN. FOUNDED BY MASSIMO ALVISI AND JUNKO KIRIMOTO IN 2002, THE FIRM STANDS OUT FOR ITS SARTORIAL APPROACH TO DESIGN, "SENSITIVE" USE OF TECHNOLOGY AND CONTROL OF SPACE, STARTING FROM THE HANDS WORK – THE MANIPULATION OF "SHEETS OF PAPER". DIALOGUE WITH NATURE, URBAN REGENERATION AND ATTENTION TO SOCIAL ISSUES MAKE ITS PROJECTS UNIQUE ON THE INTERNATIONAL ARCHITECTURAL SCENE. THE OFFICE IS INVOLVED IN VARIOUS URBAN REGENERATION AND RESTORATION PROJECTS IN AND BEYOND ITALY, INCLUDING THE REDEVELOPMENT OF THE HISTORIC CENTRE OF HANOI AND THE STRATEGIC GUIDELINES FOR THE BATTIPAGLIA URBAN PLAN, THE FEASIBILITY STUDY AND URBAN REGENERATION OF CHIANCIANO TERME IN TUSCANY.

ALVISI KIRIMOTO È UNO STUDIO INTERNAZIONALE CHE SI OCCUPA DI ARCHITETTURA, URBANISTICA E DESIGN. FONDATA DA MASSIMO ALVISI E JUNKO KIRIMOTO NEL 2002, SI DISTINGUE PER L'APPROCCIO SARTORIALE ALLA PROGETTAZIONE, L'USO "SENSIBILE" DELLA TECNOLOGIA E IL CONTROLLO DELLO SPAZIO A PARTIRE DALLA MANIPOLAZIONE DI "FOGLI DI CARTA" – THE HANDS WORK. IL DIALOGO CON LA NATURA, LA RIGENERAZIONE URBANA E L'ATTENZIONE AI TEMI SOCIALI RENDONO I LORO PROGETTI UNICI NEL PANORAMA DELL'ARCHITETTURA INTERNAZIONALE. LO STUDIO È IMPEGNATO IN VARI PROGETTI DI RECUPERO E RISANAMENTO URBANO IN ITALIA E ALL'ESTERO, TRA CUI LA RIQUALIFICAZIONE DEL CENTRO STORICO DI HANOI, LE LINEE GUIDA STRATEGICHE PER IL PIANO URBANISTICO DI BATTIPAGLIA, LO STUDIO DI FATTIBILITÀ E RIGENERAZIONE URBANA DI CHIANCIANO TERME IN TOSCANA.

PROJECT CREDITS

Name: VILLA S

Location: PORTO ROTONDO (SS), ITALY

Architect: ALVISI KIRIMOTO (MASSIMO ALVISI, JUNKO KIRIMOTO)

Project Team: MASSIMO ALVISI, JUNKO KIRIMOTO (ARCHITECT AND CO-FOUNDERS), ELOISA SUSANNA (PROJECT MANAGER), DANIEL COSTA GARRIGA (DESIGN MANAGER), SARA CIARIMBOLI, ALESSIA COPPELLI, NICA FIORINI, GIULIA GORGO, ELJOR KERCIKU, SIMONE LORENZONI

Contractor: 2C RISTRUTTURAZIONI (FRANCESCO CANNAS/MATTEO CARRAI)

Structures: ENGINEER GIUSEPPE FABIANO

Suppliers: AD ARCHITETTURA D'INTERNI ROMA, CEA DESIGN, FS BY ANTONIO SPANU, NUOVA METALLI BY GUERINO DIPELLEGRINI, SECCO SISTEMI, TELMOTOR

Year: 2023

Photography: ©MARCO CAPPELLETTI

Drone aerial photography: ©MATTIA CAPRARA AND FLAVIO PESCATORI



Internal white metal staircase leading to basement playroom, building A



Detail of internal staircase leading to the basement playroom, building A



ADA STUDIO

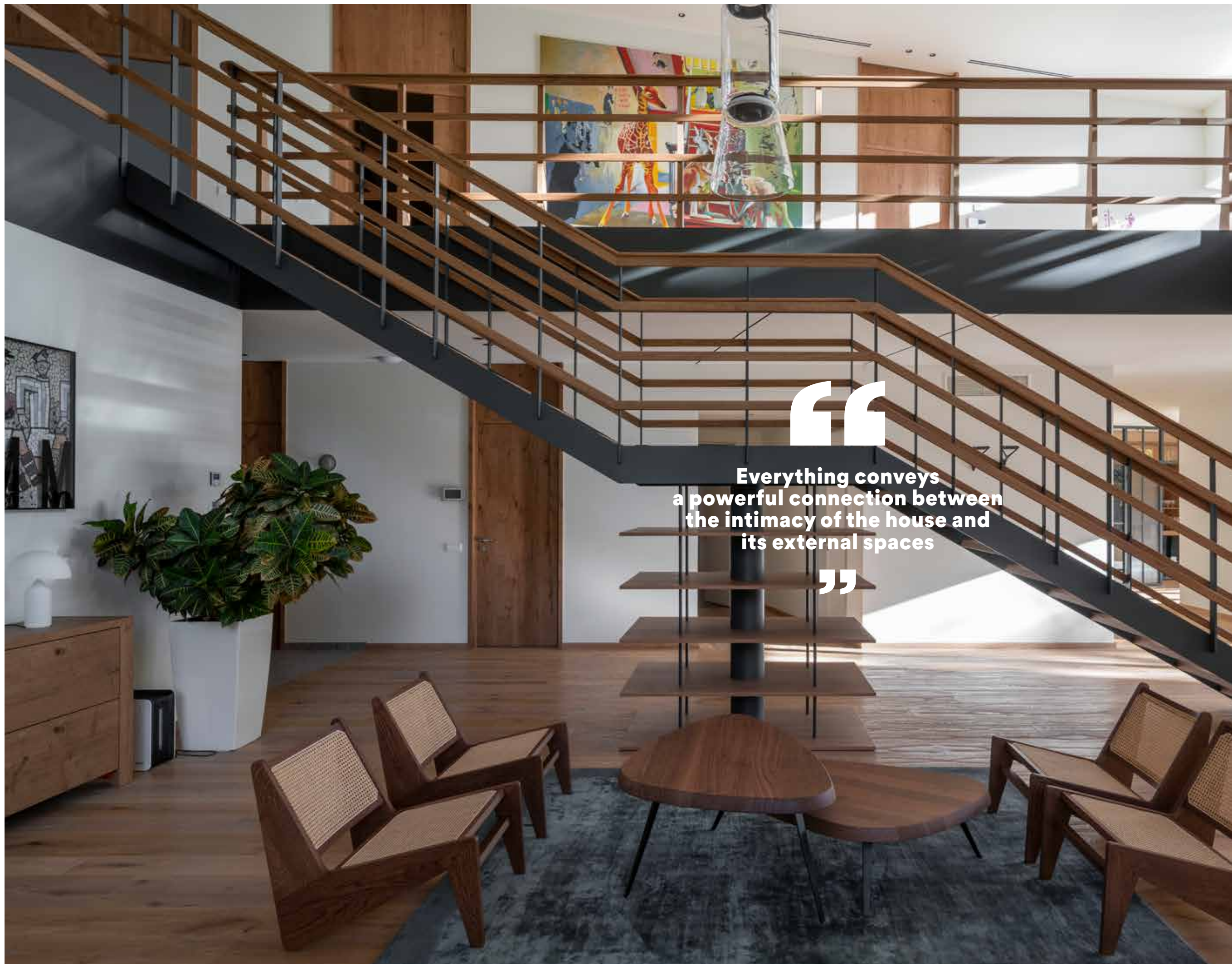
fluid paradises

TEXT BY MARIA GELVI

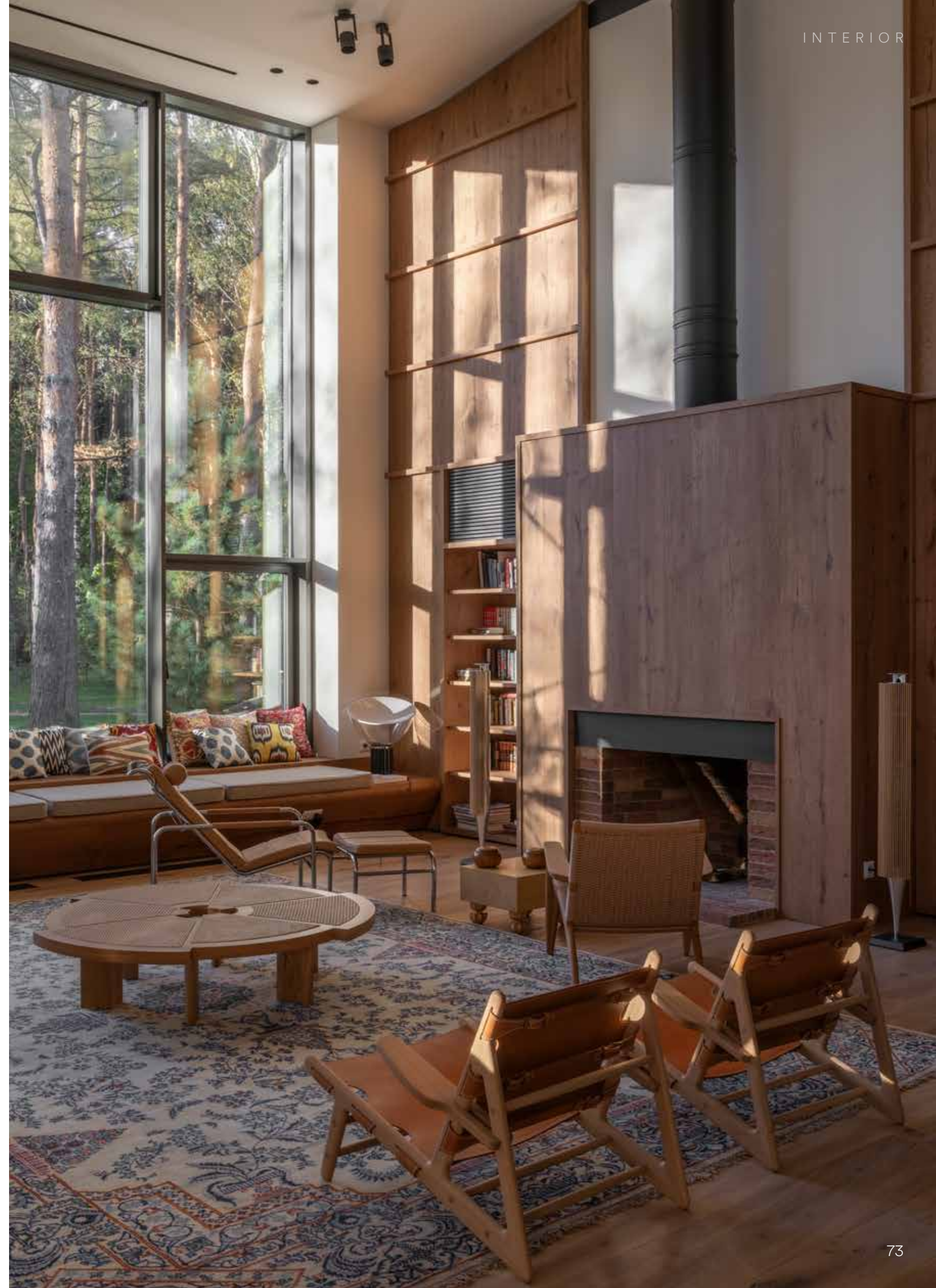
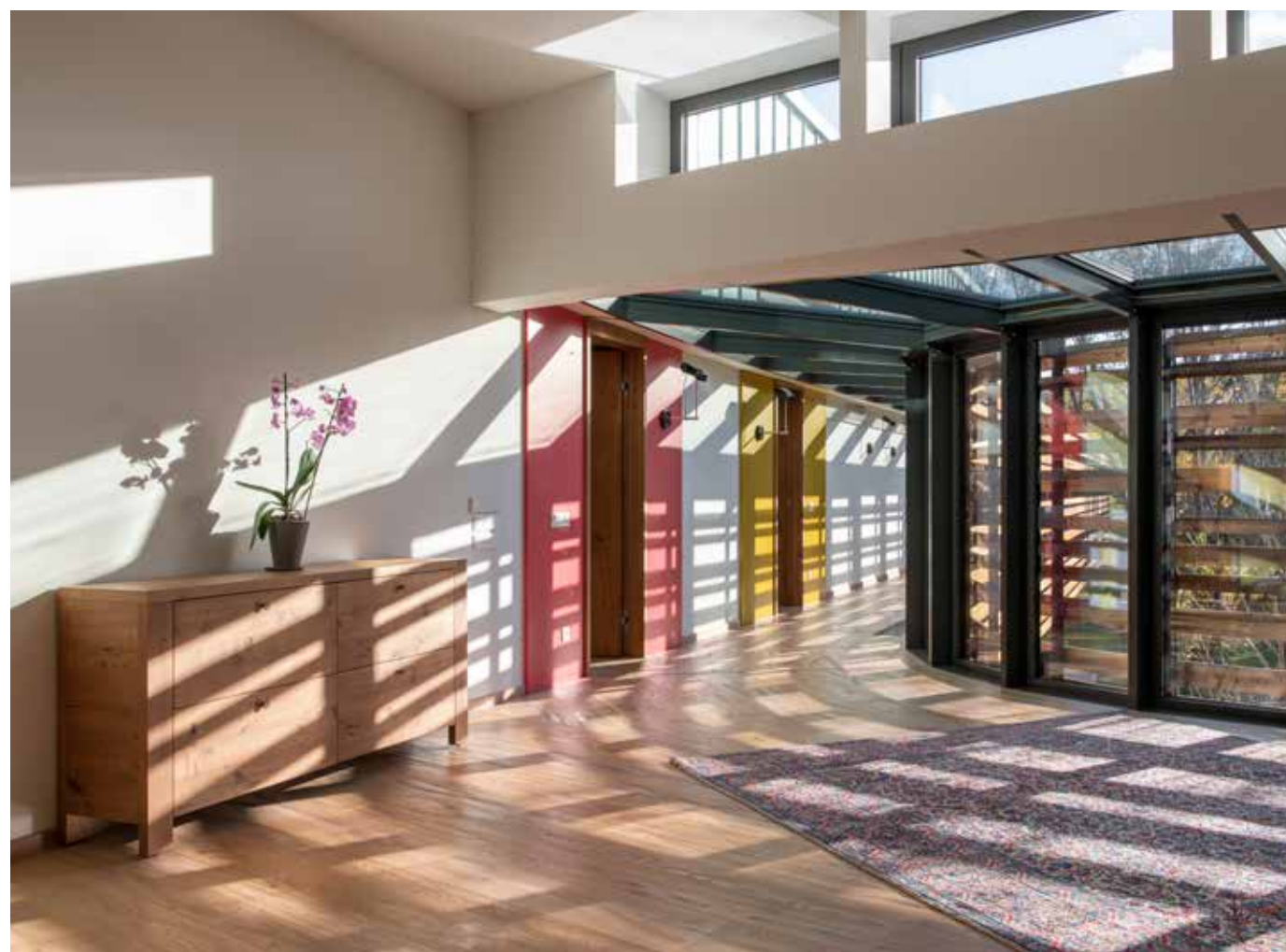
For Master Alvar Aalto, every house or architectural product is the demonstration of a necessary desire to create a paradise of human existence, and this project, the result of the work of the ADA-Studio, strongly evokes this principle. This house indeed seems to draw inspiration from the idyllic essence of living in the early twentieth century, reintroducing the dualistic emphasis on architecture/nature to define spaces that seem however to project themselves into the fluidity of contemporary living. A large comb-like structure distributes the spaces divided into three alternating levels in which the double height offers perceptual expansions to enhance the quality of living. In this apparent fragmentation, the spatial definition is that of a single body that is integrated into the geography of the place, not altering its initial condition, but rather constructing the forms of a large house with it that are suitable for accommodating a large family. The interiors envelop the inhabitants in their material warmth through the use of natural coverings where stone and wood vie for popularity. Natural light, conveyed through generous openings in the window walls, creates virtuosities capable of providing a suspended atmosphere in which to touch and immerse oneself in the beauty of the natural context. Everything conveys a powerful connection between the intimacy of the house and its external spaces. This fusion is also evident in the outside of a house driven by the desire for constant penetrability and which changes its skin thanks to the flexible facade, ready to transform its tones into the unparalleled colors of the seasons.

Per il Maestro Alvar Aalto ogni casa o prodotto di architettura è la dimostrazione di un desiderio necessario per costruire il paradiso dell'essere umano. E il progetto, frutto del lavoro di ADA-Studio, rievoca fortemente questo principio. Questa casa sembra, infatti, ispirarsi all'essenza idilliaca dell'abitare dei primi anni del Novecento, riprendendo l'enfasi dualistica architettura/natura per definire spazi che sembrano proiettarsi, però, alla fluidità dell'abitare contemporaneo. Un grande impianto a pettine distribuisce gli ambienti divisi in tre lame alternate dove la doppia altezza offre dilatazioni percettive per esaltare la qualità dell'abitare. In questa apparente frammentazione, la definizione spaziale è di un corpo unico che si innesta nella geografia del luogo, non alterandone la condizione iniziale, ma costruendo con essa le forme di una grande casa adatta a ospitare una grande famiglia.

Gli interni avvolgono nel proprio materico calore gli abitanti attraverso l'uso di rivestimenti naturali dove pietra e legno si contendono la popolarità. La luce naturale – veicolata grazie alle generose aperture delle pareti finestrate – crea virtuosismi in grado di restituire un'atmosfera sospesa per poter toccare con mano e immergersi nella bellezza del contesto naturale. Tutto restituisce una forte connessione tra l'intimità della casa e i suoi spazi esterni. Una fusione che si denuncia anche in facciata per una casa che è mossa dal desiderio di una penetrabilità costante e che cambia pelle grazie alla facciata duttile, pronta a trasformare i propri toni nei colori impareggiabili delle stagioni.



“
Everything conveys
a powerful connection between
the intimacy of the house and
its external spaces
”





ADA-STUDIO

ESTABLISHED IN 2010 BY FABRIZIO FARINA, ADA-STUDIO IS AN ARCHITECTURE PRACTICE BASED IN MILAN THAT PROVIDES A WIDE RANGE OF WORKS, FROM COMMERCIAL, RESIDENTIAL, RETAIL INTERIOR DESIGN AND ARCHITECTURE TO BESPOKE FURNITURE, AND THE SPECIFICATION AND PROCUREMENT OF CONTRACT FURNITURE AND FITTINGS. THE PRACTICE HAS A BROAD SPECTRUM OF SKILLS AND EXPERIENCE PROVIDING A COMPREHENSIVE & COHESIVE APPROACH TO BOTH DESIGN AND TECHNICAL ASPECTS OF ALL PROJECTS. THE FIRM IS MADE UP OF A HIGHLY QUALIFIED TEAM OF ARCHITECTS AND DESIGNERS SKILLED IN WORKING AND FOCUSING THEIR ATTENTION TO DETAILS AND COST CONTROLS. THEY PROVIDE ARCHITECTURAL, INTERIOR DESIGN AND PLANNING SERVICES AND WORK EXTENSIVELY IN THE COMMERCIAL AND PRIVATE SECTORS ON NEW BUILD AND REFURBISHMENT PROJECTS. THEIR DESIGN SKILLS ARE COMPLEMENTED BY THEIR UNDERSTANDING OF PLANNING AND CONSTRUCTION REGULATIONS, ALONG WITH THE ABILITY TO TRANSLATE DESIGN INTO THE BUILT FORM.

FONDATA NEL 2010 DA FABRIZIO FARINA, ADA-STUDIO È UNO STUDIO DI ARCHITETTURA CON SEDE A MILANO CHE OFFRE UNA VASTA GAMMA DI SERVIZI, DALLA PROGETTAZIONE COMMERCIALE, RESIDENZIALE, INTERIOR DESIGN E ARCHITETTURA PER IL RETAIL, FINO ALLA REALIZZAZIONE DI MOBILI SU MISURA, ARREDI CONTRACT. LO STUDIO HA UN AMPIO SPETTRO DI COMPETENZE ED ESPERIENZA E FORNISCE UN APPROCCIO COMPLETO E COERENTE SIA AL DESIGN, SIA AGLI ASPETTI TECNICI DI TUTTI I PROGETTI. LO STUDIO È COMPOSTO DA UN TEAM ALTAMENTE QUALIFICATO DI ARCHITETTI E DESIGNER ABILI NEL LAVORARE CON ATTENZIONE AI DETTAGLI E AL CONTROLLO DEI COSTI. LO STUDIO FORNISCE SERVIZI DI ARCHITETTURA, INTERIOR DESIGN E PIANIFICAZIONE E LAVORA AMPIAMENTE NEI SETTORI COMMERCIALE E PRIVATO SU PROGETTI DI NUOVA COSTRUZIONE E RISTRUTTURAZIONE. LE COMPETENZE DI PROGETTAZIONE SONO INTEGRATE DALLA COMPrensIONE DELLE NORMATIVE URBANISTICHE ED EDILIZIE, INSIEME ALLA CAPACITÀ DI TRADURRE IL DESIGN NELLA FORMA COSTRUITA.

PROJECT CREDITS

Name: PRIVATE VILLA

Architects: FABRIZIO FARINA, AGNESE BARACCO RADAELLI, IVA KOLEVSKA, FULYA ESMER, LINN ANDERSSON

Suppliers: BRERA ARREDO MILANO, CARL HANSEN, CASSINA, FIEMME3000, FLOS, KREON, LUCEPLAN, LUNAWOOD, MC SELVINI, MIRAGE, OLUCE, RIVA 1920, TECU

Year: 2024

Photography: DANIEL ANNENKOV

Concreativity

Da oltre 40 anni produciamo, realizziamo e garantiamo il risultato nel tempo di pavimenti e superfici a base cementizia.
Terrazzooverlay XL, maxi veneziana per interni ed esterni.

For over 40 years we have been producing, manufacturing and guaranteeing the result over time of cement-based floors and surfaces.
Terrazzooverlay XL, maxi Venetian floor for interiors and exteriors.

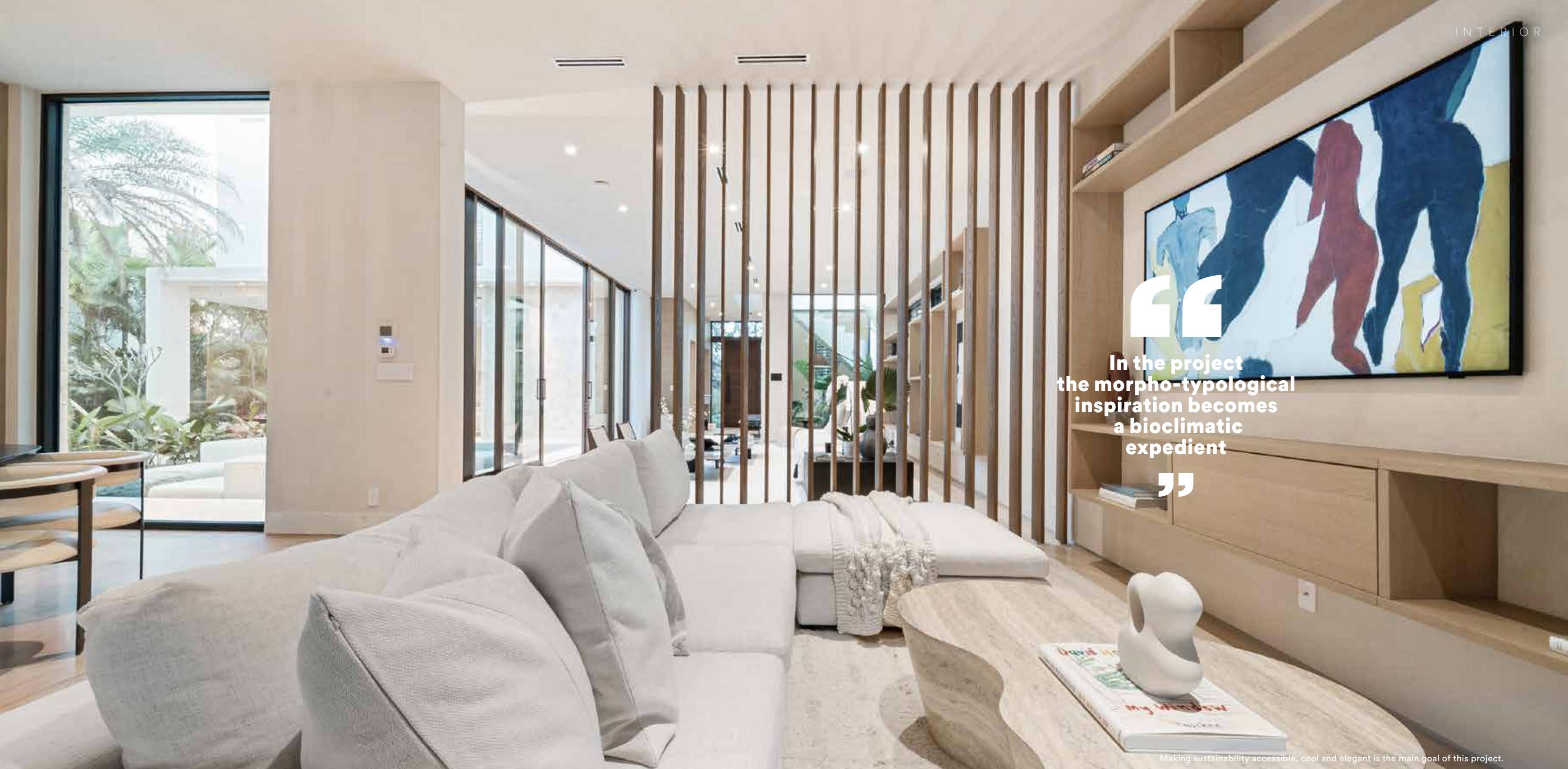
www.isoplam.it

ISO
PLAM®

TEXT BY LUIGI ARCOPINTO

Mediterranean Style in **MiBe**

GAIA/S STUDIO AND ANDREA BENEDETTI



“
In the project
the morpho-typological
inspiration becomes
a bioclimatic
expedient
”

Making sustainability accessible, cool and elegant is the main goal of this project.

The courtyard house is the distinctive feature of Mediterranean cities, a place for living so desired that it has inspired entire sessions of ideal experimentation by numerous architects over the years. In this form of architecture, the patio, courtyards or inner courts are the heart of the house, spatially connecting each room, providing shade and shelter from the outside and to the outside. They are indispensable devices for relating to the context and useful for domesticating it. Although Miami's climate is very different from the Mediterranean, at times it bears resemblance to it. Therefore, in the project by Gaia S Studio and Andrea Benedetti, the morpho-typological inspiration becomes a bioclimatic expedient. The courtyard oriented to the North dominates the plan with a U-shaped geometry, seeking a layout that creates natural shading and exploits reflected light rather than direct sunlight. In this way, a type of natural lighting

that is more evenly spread throughout the interior environment is achieved, with the additional advantage that indirect light does not convert into heat and contributes to a more efficient thermal-hygrometric control of the house. The building then opens to the North with large windows offering different views of the landscape, while on the other facades, the openings are of reduced size and seek a shading effect derived from devices such as eaves, frames, and shutters. Morphological signs design the architectural object with changing shadow configurations at every hour of the day and tend towards the pursuit of "passive architecture", in other words, an attitude that refers to careful planning of the design intervention regarding local conditions, such as orientation and wind direction, connected to all the devices that allow the minimizing of the amount of energy needed to "actively" control internal thermal comfort.

La casa a corte è il tratto peculiare delle città mediterranee, un luogo per l'abitare desiderato al punto da ispirare intere sessioni di sperimentazione ideale a firma di molteplici architetti in diversi anni. In queste architetture il patio, le corti o i cortili sono il centro della casa e collegano spazialmente ogni stanza, fornendo ombra e riparo all'esterno e dall'esterno. Si tratta di indispensabili dispositivi di relazione con il contesto utili per addomesticarlo. Sebbene il clima di Miami sia molto diverso da quello Mediterraneo, esso a tratti gli rassomiglia. Perciò, nel progetto di Gaia S Studio e Andrea Benedetti, l'ispirazione morfo-tipologica diviene espediente bioclimatico. Il cortile orientato a nord conquista la planimetria a forma di geometrica U, ricercando una disposizione che crea ombreggiature naturali e sfrutta la luce riflessa piuttosto che quella diretta del sole. In questo modo, si riesce a creare un tipo di illuminazione naturale

più diffusa nell'ambiente interno, con l'ulteriore vantaggio derivante dal fatto che la luce indiretta non si trasforma in calore e contribuisce a un più efficiente controllo termo-igrometrico della casa. L'edificio allora si apre a nord con grandi finestre che offrono diversi scorci di paesaggio, mentre sulle altre facciate le bucatore sono di dimensione ridotta e ricercano un corredo d'ombra derivante da dispositivi come sporti, cornici e persiane. Segni morfologici che disegnano l'oggetto architettonico con conformazioni d'ombra cangianti a ogni ora del giorno e tendono alla ricerca dell'"architettura passiva". Ovvero di quella attitudine che fa riferimento a una attenzione nella pianificazione dell'intervento progettuale rispetto alle condizioni locali, come orientamento e andamento dei venti, connessa a tutti gli espedienti che consentono di ridurre al minimo la quantità di energia che serve per controllare "attivamente" il comfort termico interno.





GROUND FLOOR



SECOND FLOOR

Gaia/S Studio Andrea Benedetti

GAIA SONZOGNI, OF GAIA/S STUDIO, HAS BEEN A SIGNIFICANT INDUSTRY CONTRIBUTOR SINCE 2006. WITH A MASTER'S IN ENVIRONMENTAL AND RESIDENTIAL ARCHITECTURE FROM POLITECNICO DI MILANO (2011), SHE'S BEEN ACTIVE IN MIAMI SINCE 2012. AS A KEY MEMBER OF A GENERAL CONTRACTING FIRM AND A PARTNER OF A RESIDENTIAL DEVELOPER, GAIA SPECIALIZES IN REMODELING AND LUXURY RESIDENTIAL BUILDS. HER DESIGN PHILOSOPHY, ROOTED IN CONTEMPORARY AND ORGANIC PRINCIPLES, FOCUSES ON A HOLISTIC APPROACH FROM DESIGN TO DEVELOPMENT. GAIA HAS MANAGED 100+ REMODELING PROJECTS AND COMPLETED 10+ LUXURY HOMES IN ITALY, PUERTO RICO'S DORADO BEACH RESERVE AND MIAMI BEACH. GAIA'S CLIENT-CENTRIC APPROACH PRIORITIZES SUSTAINABILITY, TIMELESS ELEGANCE AND FUNCTIONALITY IN EACH PROJECT, DRIVEN BY PASSION AND DISCIPLINE.

GAIA SONZOGNI, DI GAIA/S STUDIO, CONTRIBUISCE ATTIVAMENTE AL SETTORE DAL 2006. LAUREATA IN ARCHITETTURA AMBIENTALE E RESIDENZIALE AL POLITECNICO DI MILANO (2011), OPERA A MIAMI DAL 2012 COME MEMBRO CHIAVE DI UNA IMPRESA DI INVESTIMENTI IMMOBILIARI, SPECIALIZZANDOSI IN PROGETTI RESIDENZIALI DI RISTRUTTURAZIONE E NUOVA COSTRUZIONE DI LUSO. CON UNA FILOSOFIA DI DESIGN RADICATA NEI PRINCIPI CONTEMPORANEI E ORGANICI, E UN APPROCCIO OLISTICO CHE SPAZIA DAL DESIGN ALLA COSTRUZIONE, GAIA HA GESTITO CON SUCCESSO OLTRE 100 PROGETTI DI RISTRUTTURAZIONE E COMPLETATO PIÙ DI 10 VILLE DI LUSO IN VARIE LOCALITÀ, TRA CUI ITALIA, DORADO BEACH RESERVE A PUERTO RICO E LA SUA CITTÀ NATALE, MIAMI BEACH. GAIA ADOTTA UN APPROCCIO CENTRATO SUL CLIENTE, SOTTOLINEANDO SOSTENIBILITÀ, ELEGANZA SENZA TEMPO E FUNZIONALITÀ IN OGNI PROGETTO, GUIDATA DALLA PASSIONE E DALLA DISCIPLINA.

"PANIFICIO LABORATORIO ARTIGIANALE DI ARCHITETTURA" STEMS FROM THE DESIRE OF ARCHITECT ANDREA BENEDETTI TO RESTORE THE BENEDETTI BAKERY, ESTABLISHED IN 1948 AND LOCATED IN POMPIANO (BS). THE ARCHITECT HAS ALWAYS BEEN SENSITIVE TO THE ISSUES OF ARCHITECTURAL REGENERATION, SUSTAINABILITY AND REDUCING LAND CONSUMPTION. THIS IS ARCHITECTURE THAT SEEKS PROPORTION AND BALANCE AND HARNESSSES THE NATURAL ENERGY INPUTS, CONTAINING COSTS AND INCREASING COMFORT. EXCLUSIVE INTERIORS ARE TAILORED LIKE A BESPOKE SUIT FOR THE CLIENT. THE ARCHITECT PURSUES THESE OBJECTIVES IN THE BAKERY, A CONTAINER OF ARCHITECTURE, DESIGN, SERVICES, AND PROJECT MANAGEMENT.

"PANIFICIO LABORATORIO ARTIGIANALE DI ARCHITETTURA" NASCE DALLA VOLONTÀ DELL'ARCHITETTO ANDREA BENEDETTI DI RECUPERARE IL PANIFICIO BENEDETTI DEL 1948 SITO IN POMPIANO (BS). L'ARCHITETTO È DA SEMPRE SENSIBILE ALLE TEMATICHE DELLA RIGENERAZIONE ARCHITETTONICA, DELLA SOSTENIBILITÀ E DELLA RIDUZIONE DEL CONSUMO DI SUOLO. ARCHITETTURA CHE RICERCA PROPORZIONE ED EQUILIBRIO, SFRUTTA GLI APPORTI GRATUITI ENERGETICI DELLA NATURA, CONTENENDO COSTI E AUMENTANDO IL COMFORT. INTERNI ESCLUSIVI COME UN ABITO CUCITO SU MISURA PER IL CLIENTE. L'ARCHITETTO PERSEGUE QUESTI OBIETTIVI IN PANIFICIO, CONTENITORE DI ARCHITETTURA, DESIGN, SERVIZI E PROJECT MANAGEMENT.

PROJECT CREDITS

Name: LA CORTE
Location: MIAMI BEACH, USA
Architectural design: GAIA/S STUDIO AND ANDREA BENEDETTI
Interior Design: GAIA/S STUDIO
Developer: JO/GA HOMES
Year: 2023
Photography: HANNAH FORRESTER STUDIO

C-67
design Carlo Colombo



WEAREIB.IT

IB MILANO
Via Solferino, 24



H+O/ELISA OSSINO AND JOSEPHINE AKVAMA HOFFMEYER

LIVING IN ART

TEXT BY MARIA GELVI

Colours, materials and geometric overlays blend harmoniously, intertwining classicism with timeless design in an echo of Gio Ponti and Ettore Sottsass. The research carried out by Elisa Ossino and Josephine Akvama Hoffmeyer, founders of the H+O studio, stands out in this surprising design union for its particular attention to detail and care for space, transforming each room into an exceptional stage. It is an opportunity to showcase the uniqueness of a constantly changing proposal, yet animated by the same expressive force, the true leitmotif of those who still believe in the power of language through the creation of unexpected matrices and compositions. It is precisely here that one reads the sacred difference of those who make architecture an inhabited art. In a balance of opposites founded on the union between classic and anti-classic, these sequentially arranged rooms vibrate with the creation of unexpected scenarios where time is suspended. The interiors exude the memory of an architectural culture that aims at the spectacularization of the everyday, as suggested by the psychedelic compositions that extend from the floor to the walls - in an alternation of polychromatic nuances - spreading throughout the house's space, transforming it into a sculptural work where nothing is left to chance. Extrusions and plays of light among custom-made furnishings and carefully selected objects are actions calibrated and designed to create unique environments, characterized by a dynamic perception in which the floor becomes a recurring protagonist. The result is a virtuous alternation of formats and dimensions recalling that extraordinary world born of a "different repetition" practiced by authors such as Lucio Fontana and Enrico Castellani.

Colori, materiali e sovrapposizioni geometriche si fondono armoniosamente, intrecciando il classicismo al design senza tempo nell'eco di Gio Ponti ed Ettore Sottsass. La ricerca portata avanti da Elisa Ossino e Josephine Akvama Hoffmeyer, fondatrici dello studio H+O, spicca in questo sorprendente connubio progettuale per la particolare attenzione ai dettagli e cura dello spazio, trasformando ogni stanza in un palcoscenico d'eccezione. Un'occasione per mettere in mostra l'unicità di una proposta sempre diversa, ma animata dalla stessa forza espressiva, il vero leitmotiv di chi crede ancora nella potenza del linguaggio attraverso la creazione di matrici e composizioni inaspettate. Proprio qui si legge la sacrale differenza di chi fa dell'architettura un'arte abitata. Nell'equilibrio di opposti fondato sul connubio tra classico e anticlassico, queste camere in sequenza vibrano nella creazione di scenari inattesi in cui il tempo si sospende. Gli interni trasudano la memoria di una cultura architettonica che punta alla spettacolarizzazione del quotidiano come suggeriscono le psichedeliche composizioni che dal pavimento alle pareti - in un'alternanza di *nuance* policrome - si estendono nello spazio della casa, trasformandolo in un'opera scultorea dove nulla è lasciato al caso. Estroflessioni e giochi di luci tra arredi su misura e oggetti selezionati con attenzione sono azioni calibrate e pensate per regalare ambienti unici, caratterizzati da una percezione dinamica dove il pavimento diventa elemento protagonista e ricorrente. Nella virtuosa alternanza di formati e dimensioni per ricordare quello straordinario mondo frutto di una "ripetizione differente" professato da autori come Lucio Fontana ed Enrico Castellani.



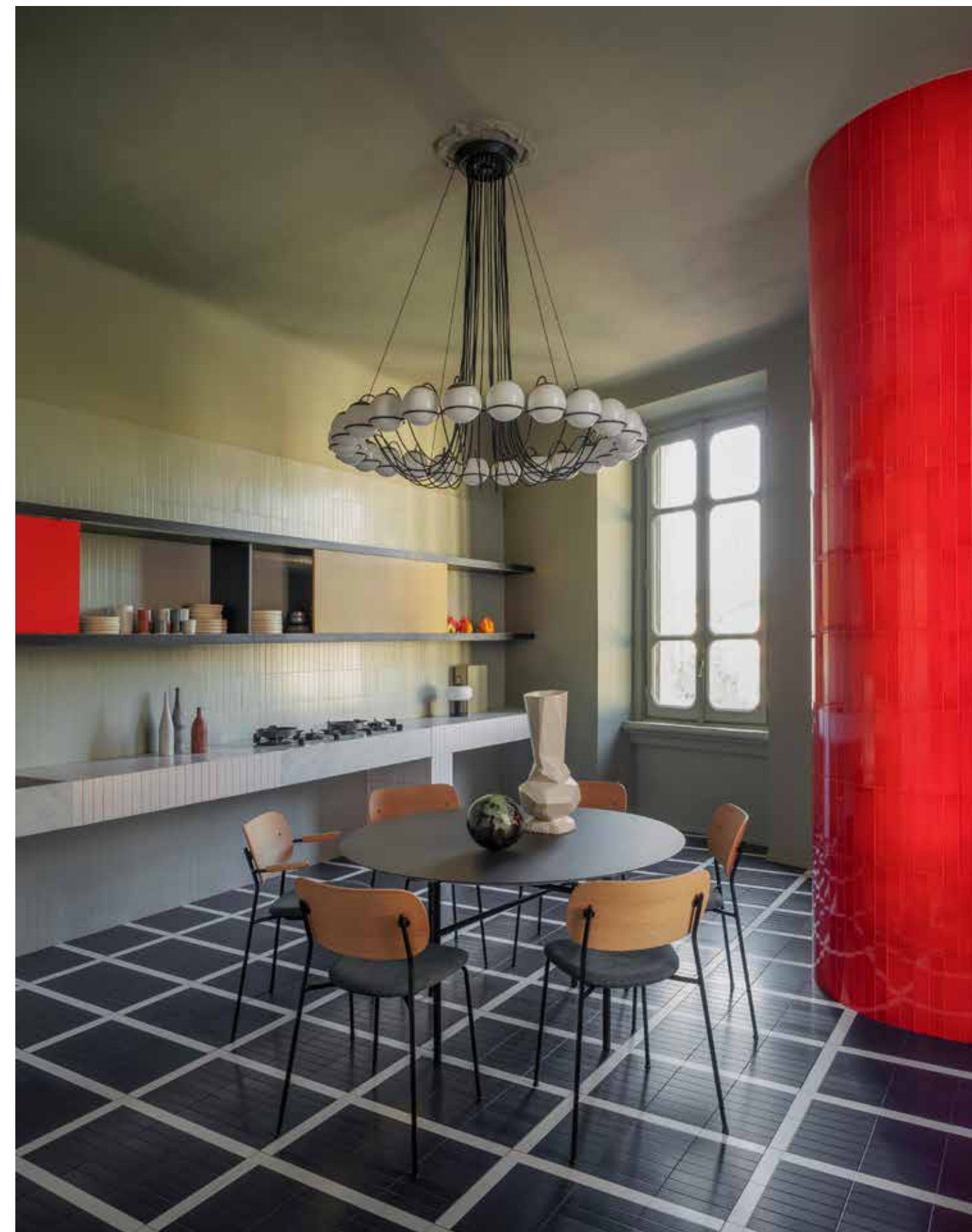


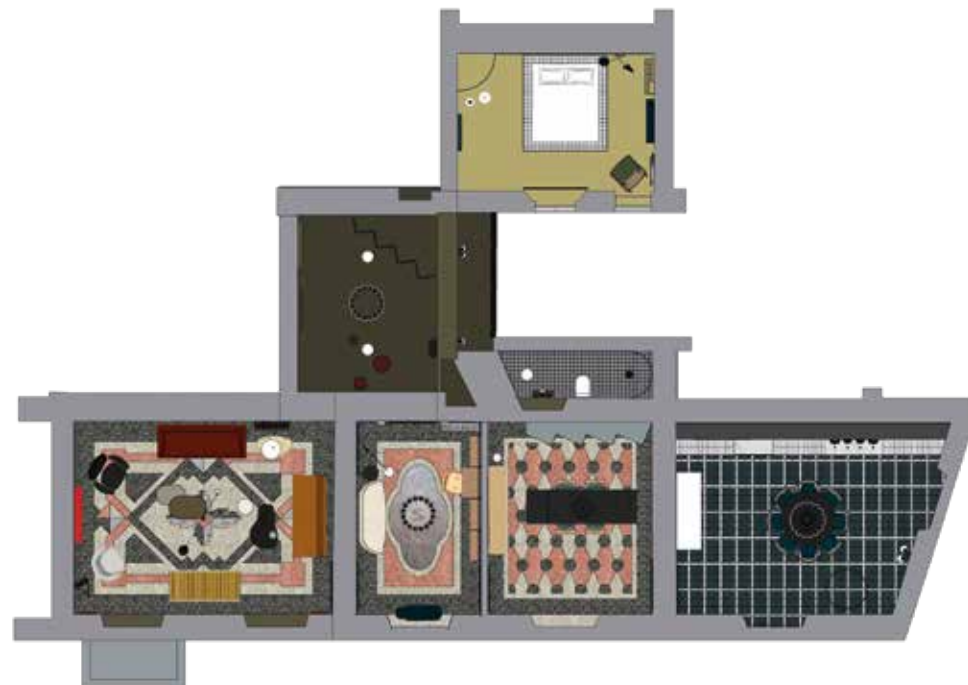
“

**These sequentially
arranged rooms vibrate with
the creation of unexpected
scenarios**

”







PLAN



SECTIONS

H+O/Elisa Ossino

ELISA OSSINO IS A SICILIAN ARCHITECT AND DESIGNER WHO TRAINED IN MILAN, WHERE SHE STUDIED AT THE POLITECNICO. IN 2006, SHE FOUNDED THE ELISA OSSINO STUDIO, FOCUSING ON RESIDENTIAL AND RETAIL INTERIORS, PRODUCT DESIGN, ART DIRECTION AND SET DESIGN. HER WORK COMBINES GEOMETRIC ABSTRACTION, MONOCHROMES, AND METAPHYSICAL AND SURREALIST REFERENCES, CREATING A COHERENT AND ALLUSIVE RELATIONSHIP BETWEEN LIGHT, OBJECTS AND SPACE, IDENTIFIED BY THE STRONG FEATURE OF HER DESIGNS. IN 2019 SHE CO-FOUNDED H+O, A BRAND DEDICATED TO SURFACE DESIGN, EXHIBITIONS AND MULTIDISCIPLINARY INSTALLATIONS THAT EXPLORE NEW LANGUAGES FOR INTERIORS AND CONTEMPORARY LIFESTYLES. THE SAME YEAR SHE INAUGURATED THE APARTMENT GALLERY LOCATED IN THE HISTORIC BRERA DISTRICT OF MILAN. SINCE 2016 SHE HAS BEEN TEACHING AT THE IUAV UNIVERSITY OF VENICE ON THE "INTERACTIVE MEDIA FOR INTERIOR DESIGN" MASTER'S COURSE AND FROM 2021 AT THE ISTITUTO MARANGONI ON THE MASTER'S IN PRODUCT DESIGN.

ELISA OSSINO È ARCHITETTO E DESIGNER. SICILIANA, SI È FORMATA A MILANO, DOVE HA STUDIATO AL POLITECNICO. NEL 2006 FONDA ELISA OSSINO STUDIO, STRUTTURA CON CUI SI OCCUPA DI INTERIORS RESIDENZIALI E RETAIL, PRODUCT DESIGN, ART DIRECTION E SET DESIGN. IL SUO LAVORO COMBINA ASTRAZIONE GEOMETRICA, MONOCROMIE, RIFERIMENTI METAFISICI E SURREALISTI, DANDO VITA A UNA RELAZIONE COERENTE E ALLUSIVA TRA LO SPAZIO, INDIVIDUATO DAL TRATTO FORTE DEL SUO SEGNO, LA LUCE E GLI OGGETTI. NEL 2019 È CO-FOUNDER DI H+O, BRAND DEDICATO AL SURFACE DESIGN, MOSTRE E INSTALLAZIONI MULTIDISCIPLINARI CHE ESPLORANO NUOVI LINGUAGGI PER GLI INTERNI E PER I MODI DI VIVERE CONTEMPORANEI E INAUGURA L'APPARTAMENTO GALLERIA SITO NEL QUARTIERE STORICO DI BRERA A MILANO. DAL 2016 È DOCENTE PRESSO L'UNIVERSITÀ IUAV DI VENEZIA NEL MASTER "INTERACTIVE MEDIA FOR INTERIOR DESIGN" E DAL 2021 PRESSO L'ISTITUTO MARANGONI NEL MASTER DI PRODUCT DESIGN.



PROJECT CREDITS

Name: PERFECT DARKNESS
Architects: ELISA OSSINO AND JOSEPHINE AKVAMA HOFFMEYER
Location: MILAN, ITALY
Year: 2019
Photography: GIORGIO POSSENTI



sdr ceramiche.it

timeless

ITALIAN BEAUTY

ELIGO STUDIO
TEXT BY ILIA CELIENTO

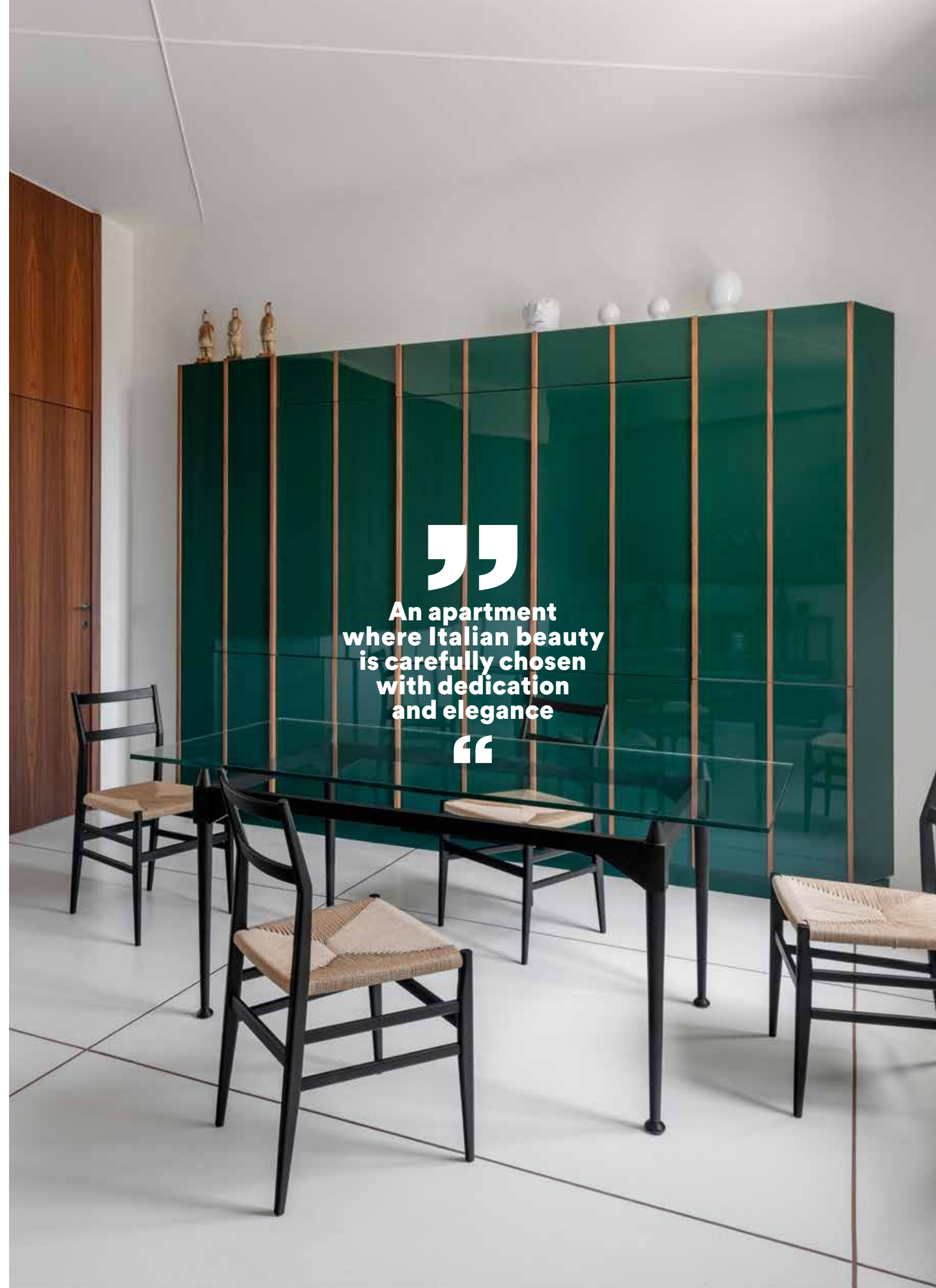
"Italian beauty is timeless". This is how the Eligo Studio introduces itself, a creative agency founded by Alberto Nespole and Domenico Rocca, consisting of a team of interior designers and decorators. Reinterpreting Italian style in hospitable spaces and private residences, the Eligo Studio has designed Piazzetta Adolfo Beria d'Argentine, an apartment where Italian beauty is carefully chosen with dedication and elegance, and everything appears "clear with few gestures," following the teachings of Luigi Caccia Dominioni. The origin lies in empathy with the client's need to create more functional areas in an 80-square-meter home through transforming the anonymity of a small and empty space into a large and comfortable environment while preserving the originality of an ancient Dominioni renovation from the 1960s. The era

has been preserved in the choice of furniture and color tones. A painted green volume conceals the kitchen, as does a wall with disappearing panels which hides the bar corner and TV, emphasizing order and cleanliness and creating spatial freedom. In this small-scale dimension, irregular geometry guided the juxtaposition of elements. Along the longitudinal axis, the porcelain stoneware was replaced with a light resin, while on the diagonal axis, the ceilings feature graphic slats that, in this case, house the lighting system. Special attention to the living area does not deny the detail of dividing the bathroom in two and retaining the idea of a corridor with the presence of the walk-in closet in the bedroom. This is how the quality of aesthetics harmoniously combines with a passion for tradition, achieved in a contemporary key.



"La bellezza Italiana è senza tempo". Parlando di sé, si presenta così Eligo Studio, agenzia creativa fondata da Alberto Nespoli e Domenico Rocca, composta da un team di interior design e decoratori. Rielaborando lo stile italiano in spazi ospitali e residenze private, Eligo Studio progetta Piazzetta Adolfo Beria d'Argentine, un appartamento in cui la bellezza italiana è scelta con cura, dedizione ed eleganza, e tutto appare "limpido con pochi gesti", sulla scia degli insegnamenti di Luigi Caccia Dominioni. L'origine è l'empatia verso le esigenze del cliente di ricavare più aree funzionali in una casa di 80 metri quadrati: trasformare, dunque, l'anonimato di uno spazio piccolo e vuoto in un ambiente grande e confortevole conservando l'originalità di un'antica ristrutturazione di Dominioni negli anni Sessanta. Un'epoca conservata nella scelta degli

arredi e delle tonalità cromatiche. Un volume laccato verde nasconde la cucina, come una parete con pannelli a scomparsa occulta l'angolo bar e la tv, marcando ordine e pulizia, e generando libertà dello spazio. In questa piccola scala dimensionale, la geometria irregolare ha guidato la giustapposizione di elementi. Sull'asse longitudinale è evidente la sostituzione del gres porcellanato con una resina chiara, mentre sull'asse diagonale i soffitti presentano listelli grafici che, in questo caso, dissimulano il sistema di illuminazione. Particolare attenzione alla zona living non nega il dettaglio di dividere in due il bagno e conservare l'idea del corridoio con la presenza della cabina armadio in camera. È così che la qualità dell'estetica si unisce in armonia alla passione per la tradizione, conquistata in chiave contemporanea.



”
**An apartment
where Italian beauty
is carefully chosen
with dedication
and elegance**
“



ELIGO STUDIO

ELIGO STUDIO, FOUNDED BY ALBERTO NESPOLI AND DOMENICO ROCCA, IS A CREATIVE AGENCY CONSISTING OF INTERIOR DESIGNERS AND DECORATORS WITH THE SENSITIVITY TO DEVELOP TAILOR-MADE PROJECTS, REPRESENTING KEY ITALIAN STYLE CONCEPTS IN SPACES DEDICATED TO RETAIL, HOSPITALITY, DINING, EXCLUSIVE PRIVATE RESIDENCES AND SCENOGRAPHY. ELIGO STUDIO'S DISTINCTIVE CHARACTER LIES IN COMBINING TRADITIONAL ITALIAN TECHNIQUES WITH CURRENT DESIGN TO CREATE NEW CONTEMPORARY SPACES. EACH PROJECT IS UNIQUE, CARRYING THE CHARM OF AN ITALIAN LIFESTYLE. ELIGO STUDIO PROVIDES A "COUTURE APPROACH TO INTERIOR DESIGN," DEVELOPING EVERY DETAIL OF THE PROJECT.

ELIGO STUDIO, FONDATA DA ALBERTO NESPOLI E DOMENICO ROCCA, È UN'AGENZIA CREATIVA COMPOSTA DA INTERIOR DESIGNER E DECORATORI CHE HANNO LA SENSIBILITÀ DI SVILUPPARE PROGETTI SU MISURA, RAPPRESENTANDO CONCETTI CHIAVE DELLO STILE ITALIANO ALL'INTERNO DI SPAZI DEDICATI AL RETAIL, ALL'HOTELLERIE, ALLA RISTORAZIONE, ALLE RESIDENZE PRIVATE ESCLUSIVE, ED ALLE SCENOGRAFIE. IL CARATTERE DISTINTIVO DI ELIGO STUDIO È QUELLO DI SAPER COMBINARE LE TECNICHE TRADIZIONALI ITALIANE AD UN DESIGN ATTUALE PER CREARE NUOVI SPAZI CONTEMPORANEI. OGNI PROGETTO È COSÌ UNICO E PORTA CON SÉ LO CHARME DI UN LIFESTYLE ITALIANO. ELIGO STUDIO FORNISCE UN "APPROCCIO COUTURE ALL'INTERIOR DESIGN" SVILUPPANDO OGNI DETTAGLIO DEL PROGETTO.

PROJECT CREDITS

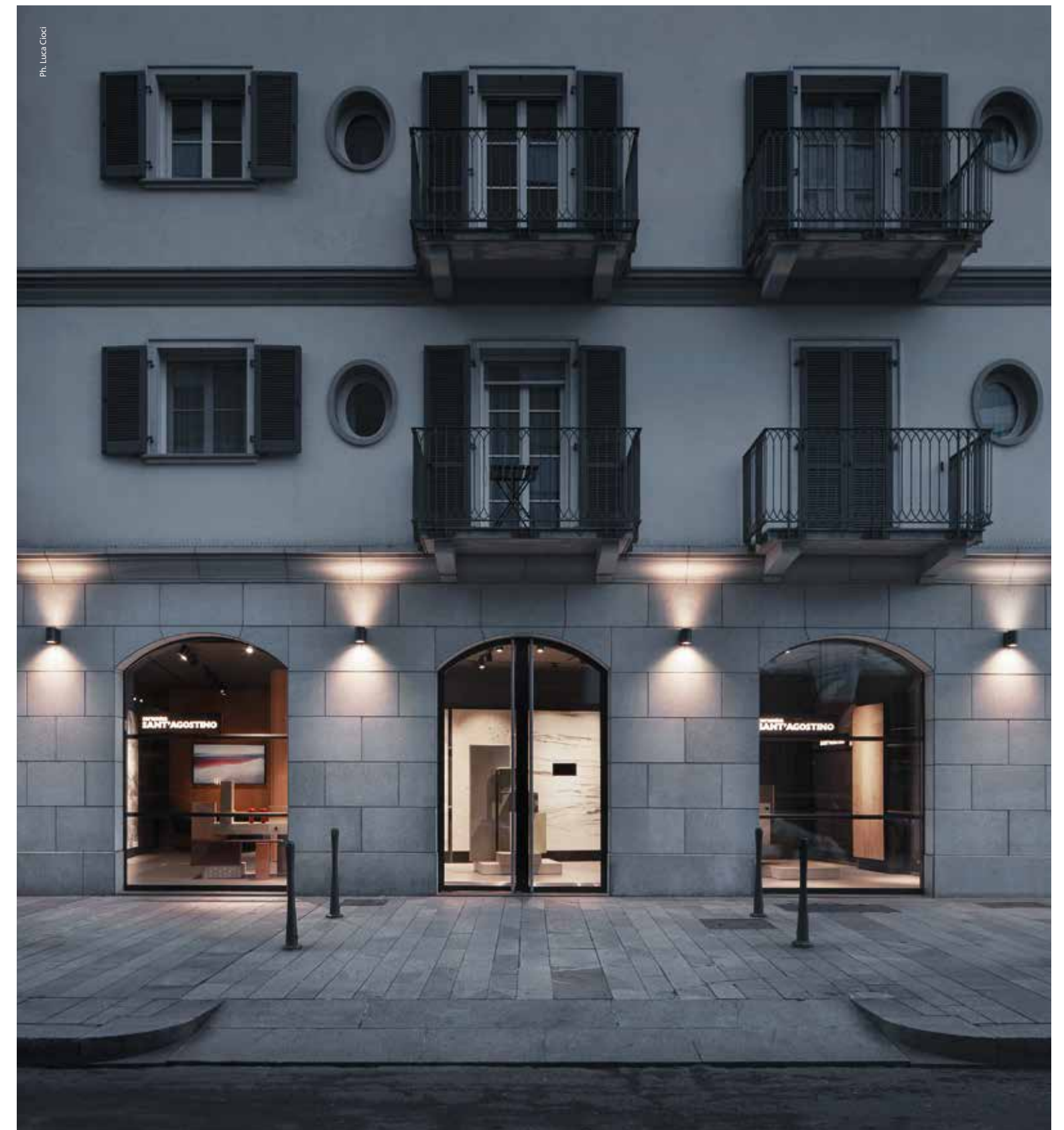
Name: PIAZZETTA ADOLFO BERIA D'ARGENTINE

Location: MILAN, ITALY

Interior design: ELIGO STUDIO

Year: 2020

Photography: PIERCARLO QUECCHIA



ceramica
SANT'AGOSTINO

Milano Living Surfaces

Corso Garibaldi 95, Milano

www.ceramicasantagostino.it



Garibaldi Architects have overseen this interior design project for a house, which becomes an "enveloping box" in which pre-existing spaces, the owner's design pieces and new elements of dynamism coexist. The layout of the apartment remains unchanged, and the light filtering through the ivory-colored molded wooden fixtures creates a warm and welcoming atmosphere, giving those who come in a break from the city's frenetic life. All the rooms are monochromatic alternating between green, gray and blue. The entrance and living area are characterized by a pale green tending towards gray with a series of eclectic-shaped furnishings that attract the observer's attention. The long corridor, with a coffered ceiling and walls decorated in blue tones, has a large wardrobe in a reflective material on one side that emphasizes gold decorations on the opposite wall. The kitchen, on the other hand, is treated as a monolithic element entirely in gray, with accents in gold and mustard, such as the velvets of the chairs and cushions, which are also reflected in the choice of cement tiles for the floor. The bedroom is characterized by a dark band painted on the walls as a skirting board separated from the lighter gray part by a thin gold thread. The use of this material for details makes it a valuable little object in which, thanks to the large opening, light filters through a curtain with an oriental spirit, giving this space character and delicacy at the same time.

GARIBALDI ARCHITECTS

Enveloping Box

TEXT BY ANGELA PALUMBO

Garibaldi Architects segue il progetto di interior per questa casa, che diventa una "scatola avvolgente" in cui co-esistono ambienti preesistenti, pezzi di design del proprietario e nuovi elementi di dinamismo. La distribuzione dell'appartamento rimane invariata, e la luce che filtra dagli infissi in legno modanati color avorio rendono l'atmosfera calda e accogliente, donando a chi vi accedere una pausa dalla frenetica vita della città. Tutte le stanze sono monocromatiche con un'alternanza di verde, grigio e blu. L'ingresso e il living sono caratterizzati da un verde pallido tendente al grigio con una serie di elementi d'arredo dalle forme eclettiche che attraggono l'attenzione di chi osserva. Il lungo corridoio, dal soffitto a cassettoni e i muri decorati nei toni del blu, ha su un fianco una grande armadiatura di materiale riflettente che enfatizza dei decori in oro posti sulla parete opposta. La cucina è trattata, invece, come un elemento monolitico, totalmente in grigio, con degli accenti in oro e senape, come per i velluti delle sedie e dei cuscini, che vengono ripresi anche nella scelta delle cementine per il pavimento. La camera da letto è caratterizzata da una fascia scura dipinta sui muri come zoccolatura separata dalla parte grigia più chiara da un sottile filo d'oro. L'uso di questo materiale per i dettagli la rende un piccolo oggetto prezioso in cui, grazie alla grande bucatina, la luce filtra attraverso una tenda dallo spirito orientale, donando a questo spazio carattere e allo stesso tempo delicatezza.





PROJECT CREDITS

Name:
CASA VIA SARDEGNA

Location:
MILAN, ITALY

Architects:
GARIBALDI ARCHITECTS

Suppliers:
CC-TAPIES, CERAMICHE
RAGNO, CLASSIC CON,
FLOU, GROPPi, MISHA,
PALERMOUNO,
SERAFINI, ZUCCHETTI

Year:
2024

Photography:
HELENIO BARBETTA



Garibaldi Architects

INNOVATION, EMOTION AND FUNCTION ARE THE WORDS THAT BEST REPRESENT THE CREATIVE VISION AND PHILOSOPHY OF THE MILANESE FIRM FOUNDED BY ARCHITECT ALESSIA GARIBALDI. BORN IN MILAN IN 1974, AFTER HER ARTISTIC STUDIES SHE GRADUATED FROM THE FACULTY OF ARCHITECTURE AT THE POLITECNICO DI MILANO IN 2000 AND LAUNCHED HER INDEPENDENT WORK IN 2006. AN ARCHITECT AND LOMBARD, ALESSIA GARIBALDI HAS INTERNALISED THE AESTHETIC LESSON OF INTERNATIONAL RATIONALISM: FORMAL SYMMETRY, VOLUMETRIC ORDER AND SPATIAL FUNCTION ARE DEFINED BY THE CHOICE OF FINE NATURAL MATERIALS, THE DESIGN OF SOPHISTICATED ARTISANAL FINISHES AND INTERPLAY OF PRIVATE AND PUBLIC SPACES WHOSE ATMOSPHERE ECHOES THE SPLENDOURS OF A CLEAR AND RECOGNISABLE ITALIAN CREATIVITY, REINTERPRETED IN A CONTEMPORARY VEIN.

INNOVAZIONE, FUNZIONE, EMOZIONE SONO LE PAROLE CHE MEGLIO RAPPRESENTANO LA VISIONE CREATIVA E LA FILOSOFIA DELLO STUDIO MILANESE FONDATA DALL'ARCHITETTO ALESSIA GARIBALDI. NATA A MILANO NEL 1974, DOPO GLI STUDI ARTISTICI SI È LAUREATA ALLA FACOLTÀ DI ARCHITETTURA DEL POLITECNICO DI MILANO NEL 2000 E HA AVVIATO LA SUA ATTIVITÀ INDIPENDENTE NEL 2006. ARCHITETTO E LOMBARDA, ALESSIA GARIBALDI HA INTERIORIZZATO LA LEZIONE ESTETICA DEL RAZIONALISMO INTERNAZIONALE: SIMMETRIA FORMALE, ORDINE VOLUMETRICO E FUNZIONE SPAZIALE SONO DEFINITI DALLA SCELTA DI MATERIALI NATURALI PREGIATI, DAL DISEGNO DI SOFISTICATE FINITURE ARTIGIANALI E DAL GIOCO DI SPAZI PRIVATI E PUBBLICI LA CUI ATMOSFERA RIECHEGGIA I FASTI DI UNA CHIARA E RICONOSCIBILE CREATIVITÀ ITALIANA, REINTERPRETATA IN CHIAVE CONTEMPORANEA.

ATELIS

2 SIGNATURES 1 VISION 2 COLLECTIONS



Natural wallcoverings collections design by Metrogramma, AMDL CIRCLE



Zambaiti Contract

zambaitiparati.com

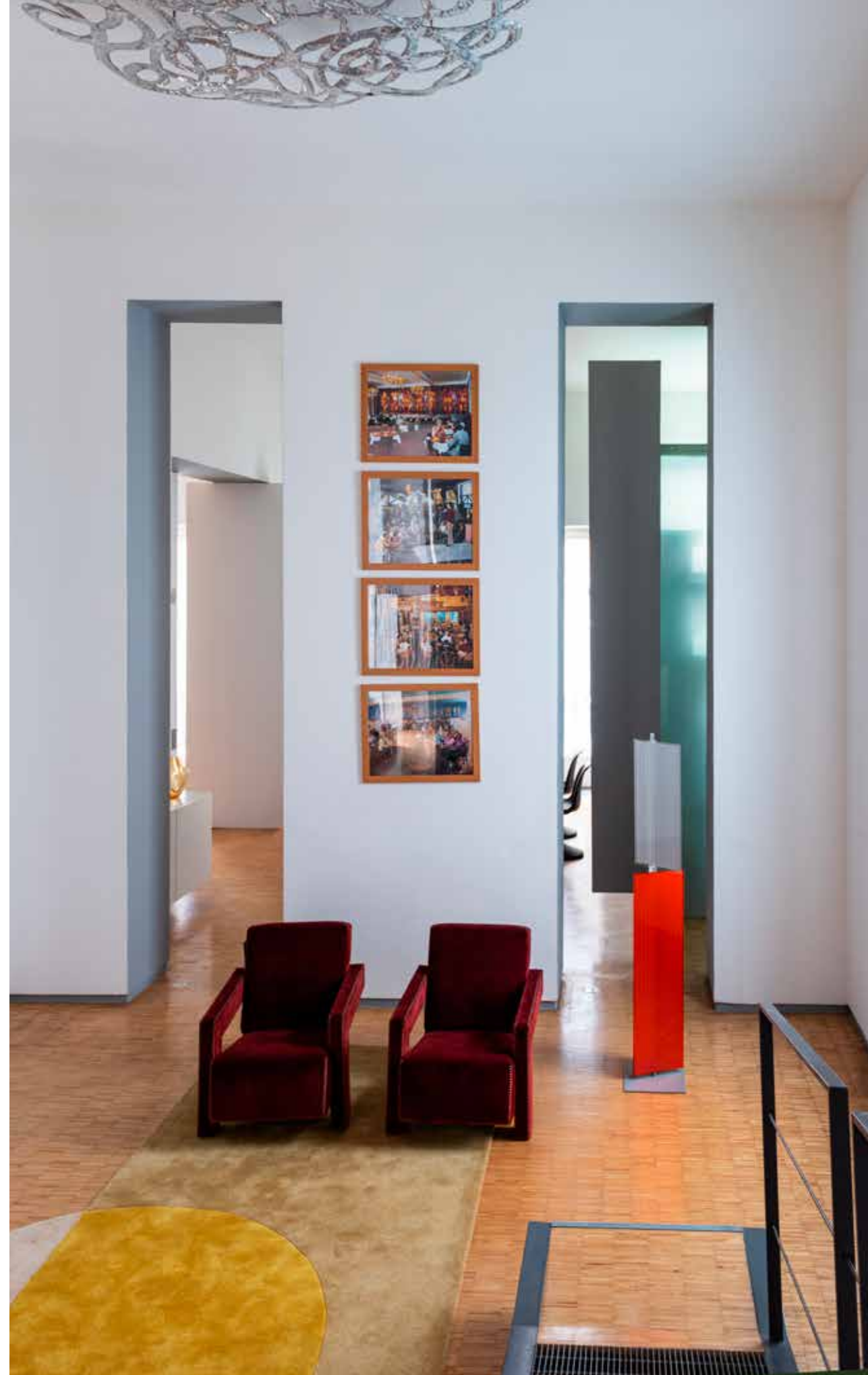
KELLER ARCHITETTURA

CONTEMPORARY RAUMPLAN

TEXT BY ILIA CELIENTO

How can empathy for the history of a place and the requests of a client influence the creative process of a project? Antonio Giuseppe Martiniello, with the Keller Architettura studio, tells this story through Casa Sibilla, named after the owner, lawyer and collector Lucia Sibilla. Located a stone's throw from the Duomo of Nola, a Campanian city recognized for centuries of history and culture, what happens inside tries to evoke the external urban stratification, doing so in the intimacy that each individual domestic space requires, allowing freedom to experiment only to those who enter. Adolf Loos' raumplan becomes entirely contemporary in the setting of a seventeenth-century noble mansion, where double heights become the perfect contradictions with which to play and evoke memory. Originally, a full-height architrave delineates the inter-floors and the large, solid walls, identifying a compositional trajectory with a central hall immediately after the entrance, followed by the distribution of all the other spaces. From this preexisting situation, the intention is to expand the space, opening it exactly in the dictated central core, today marked by the presence of two side doors and, above all, by a single height. Now the paths branch out, no longer rigid in their mutability, finding a meeting point in an iron ramp that connects the living area with the sleeping area. At the end of a creative process, there is often a search for an ending, which frequently does not exist but is partly obligatory. Here, light is the point of closure of a narrative, enhancing the new spatial perspectives and the material choices that untangle a knot tied between the epochs experienced in a place.

Quanto l'empatia per la storia di un luogo e la richiesta di un committente può incidere nel processo creativo di un progetto? Antonio Giuseppe Martiniello, con lo studio Keller Architettura, lo racconta con Casa Sibilla, che prende il nome dalla proprietaria, avvocatessa e collezionista Lucia Sibilla. A pochi passi dal Duomo di Nola, città campana riconosciuta da secoli di storia e cultura, quel che succede all'interno prova ad evocare la stratificazione urbana esterna, e a farlo nell'intimità che ogni singolo spazio domestico richiede, lasciando libertà di sperimentare solo a chi entra. Il *raumplan* di Adolf Loos si fa totalmente contemporaneo in uno scenario di un palazzo nobiliare seicentesco, dove le doppie altezze diventano le perfette contraddizioni con cui giocare e rievocare la memoria. Originariamente, un architrave a tutt'altezza disegna gli interpiani e i grossi e solidi muri, individuando una traiettoria compositiva con una sala centrale subito dopo l'ingresso, seguita dalla distribuzione di tutte le altre. Su questa preesistenza, la volontà è quella di dilatare lo spazio, aprendolo esattamente nel nucleo centrale dettato, oggi, dalla presenza di due porte laterali e, soprattutto, da un'unica altezza. Ora i percorsi si diramano, e non sono più rigidi nella propria mutabilità, trovando un punto di incontro in una rampa in ferro che collega la zona giorno e quella notte. Al termine di un processo creativo si tende a cercare una fine, che spesso non esiste ma in parte è obbligatoria. Qui la luce è il punto di chiusura di una narrazione, esaltando le nuove prospettive spaziali e quelle scelte materiche che sciolgono un nodo tra le epoche vissute in un luogo.





KELLER ARCHITETTURA

KELLER ARCHITETTURA IS LED BY ANTONIO GIUSEPPE MARTINIELLO, A GRADUATE IN ARCHITECTURE FROM THE UNIVERSITY OF FEDERICO II IN NAPLES IN 1994 FOLLOWING A PERIOD OF STUDY AT THE TECHNISCHE UNIVERSITAET IN GRAZ, AUSTRIA. AFTER GRADUATION, HE MOVED TO AUSTRIA, WHERE HE COLLABORATED WITH VARIOUS DESIGN STUDIOS AND FOUNDED THE KELLER ARCHITETTURA STUDIO. IN 1997, HE COLLABORATED WITH YAD VASHED ON THE THEME OF ARCHITECTURE OF MEMORY CONCERNING THE HOLOCAUST IN JERUSALEM, ISRAEL. THE KELLER ARCHITETTURA STUDIO IS LOCATED IN NAPLES AND SINCE 2022 HAS HAD A SECOND BRANCH IN PUGLIA, IN OSTUNI (BR).

ANTONIO GIUSEPPE MARTINIELLO, 1994 LAUREA IN ARCHITETTURA PRESSO UNIVERSITÀ FEDERICO II DI NAPOLI, IN SEGUITO A UN PERIODO DI STUDIO PRESSO LA TECHNISCHE UNIVERSITAET DI GRAZ, AUSTRIA. DOPO LA LAUREA SI TRASFERISCE IN AUSTRIA, DOVE COLLABORA PRESSO DIVERSI STUDI DI PROGETTAZIONE E FONDA LO STUDIO KELLER ARCHITETTURA. NEL 1997 COLLABORA CON YAD VASHED SUL TEMA DELL'ARCHITETTURA DELLA MEMORIA CON RIGUARDO ALL'OLOCAUSTO IN GERUSALEMME, ISRAELE. LO STUDIO KELLER ARCHITETTURA SI TROVA A NAPOLI E DAL 2022 HA UNA SECONDA SEDE IN PUGLIA, A OSTUNI (BR).



PROJECT CREDITS

Name: CASA SIBILLA

Architect: ANTONIO G. MARTINIELLO

Location: NOLA (NA), ITALY

Suppliers: ARCLINEA, CARL HANSEN & SÖN, CASSINA, EDRA, FLOS, FONTANARTE, G. PLAN, KARTELL, LUMENFORM, LUNAM, KARTELL, OLUCE, RIFLESSI, SIRRAH, VITRA

Year: 2023

Photography: NATHALIE KRAG

DURAVIT



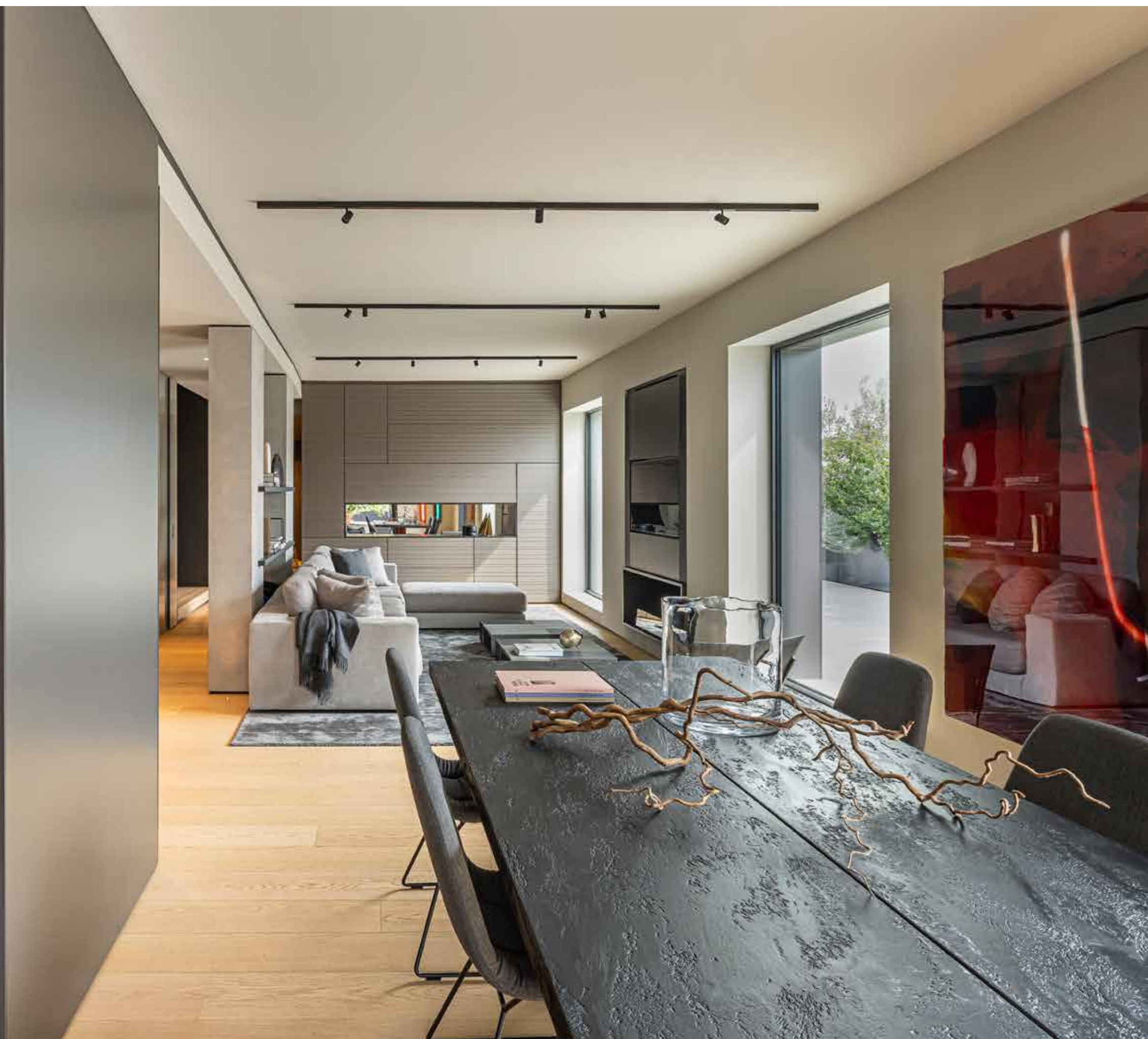
SENSOWASH® D-NEO
DESIGN BY DURAVIT

SIMPLE. NATURAL. CLEAN.
Sensowash® D-Neo - il vaso con sedile elettronico con funzione bidet integrata per una pulizia naturale e una freschezza duratura ogni giorno.
www.duravit.it

M2ATELIER

ARCHITECTURAL HARMONY

TEXT BY FRANCESCO SANTIAGATA

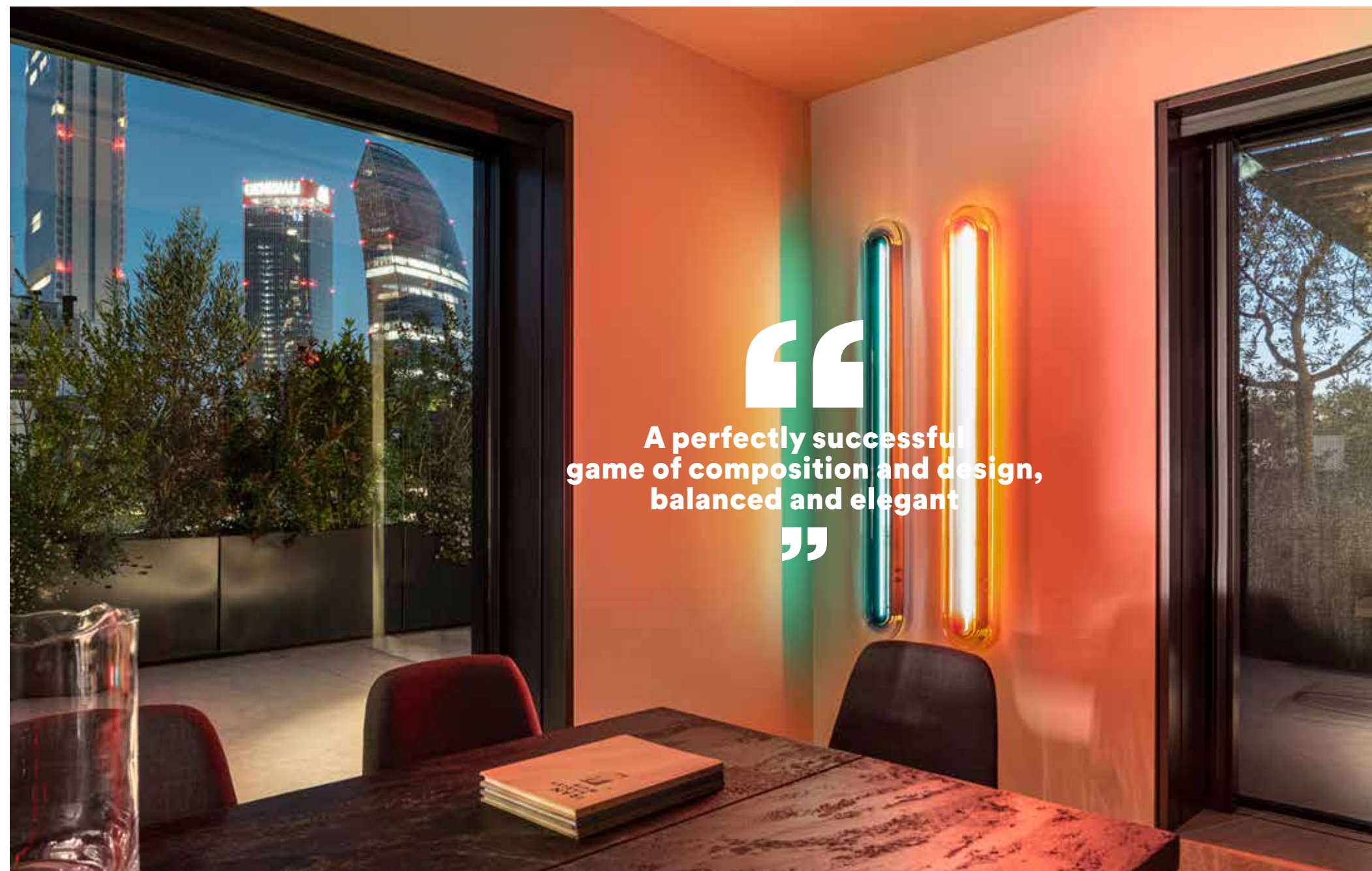




Looking out towards Milan's contemporary urban skyline, in a space of 200 square meters indoors and 220 square meters outdoors, the residential design project unfolds on two levels, a renovation and interior design endeavor by the m2atelier studio. At first glance, the eye is drawn to minimalist environments that impart order and elegance to the space, where the designers' stylistic signature is recognizable through the purity of lines and the fluidity with which the spaces interact. The Mayfair gray hue plays with the oak parquet floorboards in all areas, drawing the eye towards custom-built art pieces tailored for the environment. A recurring element in each room is the stone from which shelves and tables have been crafted. The choice of a binary lighting system allows the calibration of light intensity. During the day, the rooms are bathed in luminous rays that emanate throughout the space thanks to a skillful distribution of openings leading to the outside. The distinctiveness of each environment preserves the intimate use of spaces. The light from outside intrudes upon this gentle dimension, stimulating the inclination towards the outdoors, creating a continuous dialogue between interior and exterior throughout the project. Open towards the metropolis yet simultaneously intimate and private, enclosed by greenery, the intervention is a perfectly successful game of composition and design, balanced and elegant.

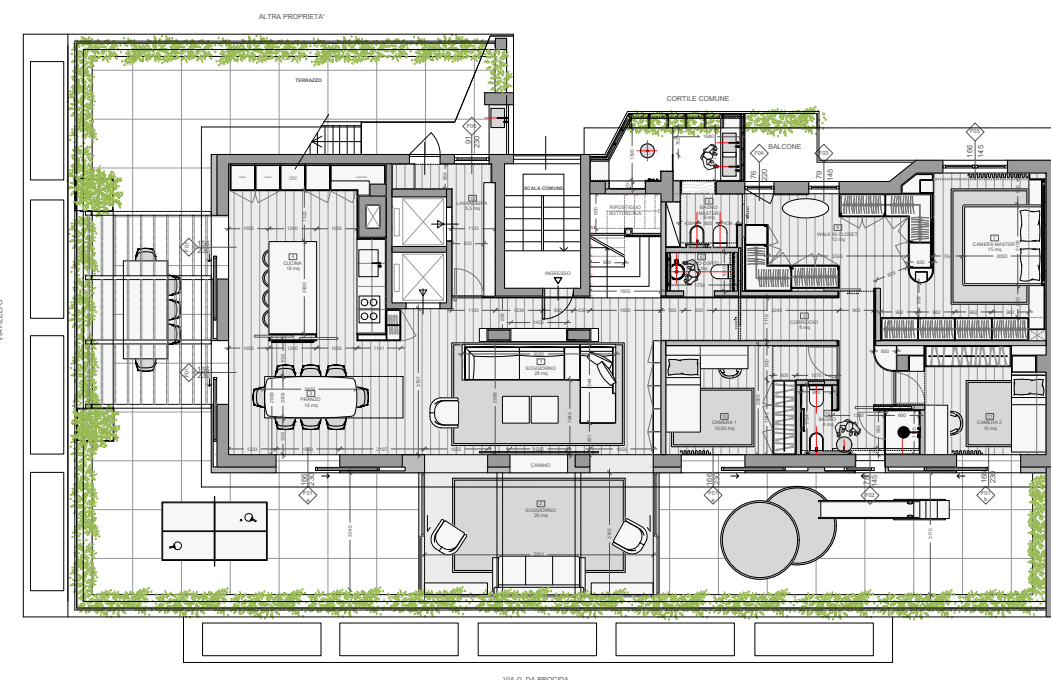
Verso lo skyline contemporaneo urbano di Milano, in un rapporto di 200 mq interni e 220 mq esterni, si presenta il progetto residenziale su due livelli, di ristrutturazione e interior design dello studio m2atelier. L'occhio, in un primo momento, si poggia su ambienti minimalisti che donano ordine ed eleganza allo spazio, dove la nota stilistica dei progettisti è riconoscibile dalla purezza delle linee e dalla fluidità in cui gli ambienti dialogano tra di loro. Il grigio mayfair gioca con le plance di parquet in rovere in tutti gli ambienti guidando lo sguardo verso pezzi d'arte costruiti su misura per l'ambiente. L'elemento che ricorre in ogni vano è una pietra dalla cui materia scaffali e tavoli sono stati ricavati. La scelta di un sistema binario di illuminazione permette di calibrare l'intensità della luce. Di giorno, le sale si lasciano attraversare da raggi luminosi che irradiano l'ambiente grazie a una sapiente distribuzione di aperture che danno sull'esterno. La riconoscibilità di ogni ambiente preserva l'intimo uso degli spazi. La luce proveniente dall'esterno irrompe questa soave dimensione, solleticando lo slancio verso l'esterno creando un dialogo continuo tra interno ed esterno in tutto il progetto. Aperto verso la metropoli ma allo stesso tempo intimo e privato, recintato dal verde, l'intervento è un gioco di composizione e progettazione perfettamente riuscito, equilibrato ed elegante.





“
A perfectly successful
game of composition and design,
balanced and elegant
”





GENERAL LAYOUT - SEVENTH FLOOR

m2atelier

M2ATELIER IS THE ARCHITECTURE AND DESIGN STUDIO FOUNDED IN MILAN BY THE DUO MARCO BONELLI AND MARIJANA RADOVIC, A COUPLE IN LIFE AND WORK. BORN FROM THE FUSION OF THE TWO FOUNDERS' PREVIOUS ACTIVITIES, THE ATELIER BRINGS TOGETHER COMPLEMENTARY EXPERIENCES, COSMOPOLITAN PERSPECTIVES AND MULTIDISCIPLINARY CATEGORIES. THE PERIMETER OF ITS RESEARCH IS VERY BROAD AND EMBRACES DIFFERENT SCALES AND CONTEXTS: ARCHITECTURE, INTERIOR DESIGN, FASHION RETAIL AND PRODUCT, WITH A DISTINCT PREDILECTION FOR YACHTING. THE NUMEROUS AND CONSOLIDATED COLLABORATIONS WITH SOME OF THE MAIN GLOBAL PLAYERS IN THEIR RESPECTIVE FIELDS, TOGETHER WITH A LONG LIST OF EXTREMELY SIGNIFICANT PROJECTS AND CLIENTS LOCATED EVERYWHERE ON THE PLANISPHERE, MAKE THE M2ATELIER AN AUTHORITATIVE SIGNATURE ON THE INTERNATIONAL DESIGN AND ARCHITECTURE SCENE.

M2ATELIER È LO STUDIO DI ARCHITETTURA E DESIGN FONDATA A MILANO DAL DUO MARCO BONELLI E MARIJANA RADOVIC, UNA COPPIA NELLA VITA E NEL LAVORO. NATO DALLA FUSIONE DELLE ATTIVITÀ PRECEDENTI DEI DUE FONDATORI, L'ATELIER RIUNISCE ESPERIENZE COMPLEMENTARI, PROSPETTIVE COSMOPOLITE E CATEGORIE MULTIDISCIPLINARI. IL PERIMETRO DELLA LORO RICERCA È MOLTO AMPIO E ABBRACCIA DIVERSE SCALE E CONTESTI: ARCHITETTURA, DESIGN D'INTERNI, RETAIL DI MODA E PRODOTTO, CON UNA PREDILEZIONE DISTINTIVA PER LO YACHT DESIGN. LE NUMEROSE E CONSOLIDATE COLLABORAZIONI CON ALCUNI DEI PRINCIPALI ATTORI GLOBALI NEI RISPETTIVI SETTORI, INSIEME A UNA LUNGA LISTA DI PROGETTI E CLIENTI ESTREMAMENTE SIGNIFICATIVI SITUATI IN TUTTO IL MONDO, FANNO DI M2ATELIER UNA FIRMA AUTOREVOLE SULLA SCENA INTERNAZIONALE DEL DESIGN E DELL'ARCHITETTURA.

PROJECT CREDITS

Name: MILANESE PENTHOUSE

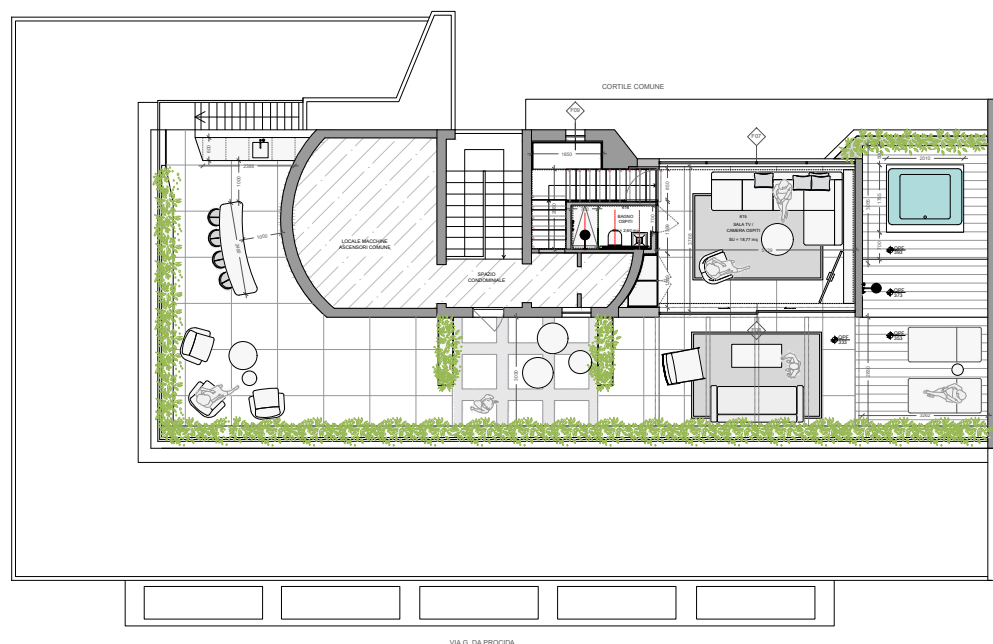
Architects: M2ATELIER

Location: MILAN, ITALY

Suppliers: DRAGA & AUREL, ECO CONTRACT, INLAB, KFF, LEMA, MANUEL COLTRI, MODULNOVA, POLIFORM, PUNTOUNOARREDA, RODA

Year: 2023

Photography: LORENZO PENNATI



GENERAL LAYOUT - EIGHTH FLOOR

Tutto nasce con un'idea




Ideal Standard

Immagina infinite possibilità con La Dolce Vita®, la nuova collezione bagno seducente e senza tempo disegnata da Ludovica + Roberto Palomba.

Visita idealstandard.it e realizza la tua visione.





TEXT BY LUISA PARISI

MMA PROJECTS

SLIDING DOORS



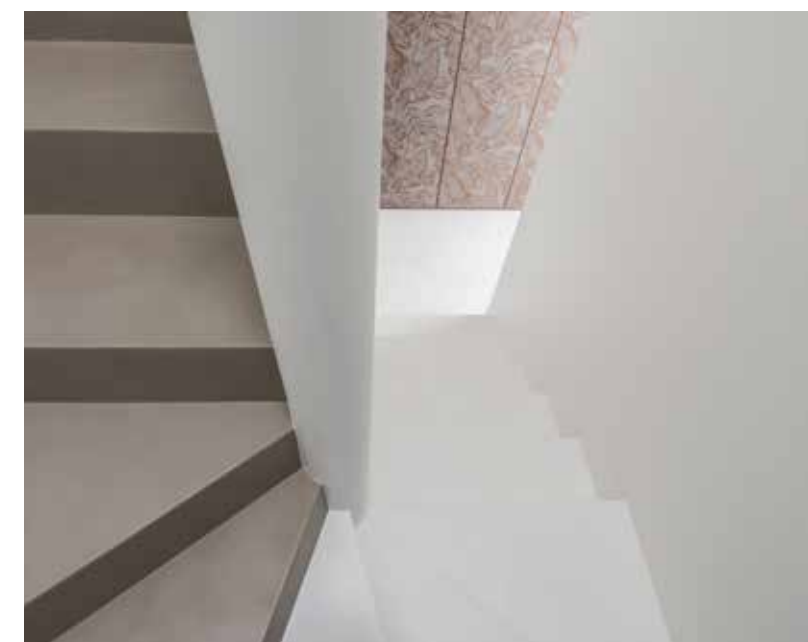
Like a vessel from the ancient Japanese tradition of Kintsugi, where broken shards were pieced together with a dusting of gold, MMA Projects' renovation project repairs with gold so that, like a vase, an apartment can become even more precious than it was originally. Located in the province of Milan within an 18th-century neoclassical villa, surrounded by a park of ancient trees, the apartment spans over 250 square meters. Golden details and translucent walls serve as a golden thread, weaving through the breadth of this Milanese residence. The interior design tells a dynamic progression, where ascending through the four floors is marked by an evolving color

palette - light gray in the living area, pure white in the main bedrooms, and dark gray in the attic space. In the living area, a brass blade traverses the wide room, delineating the paneling and accompanying the choice of material for the finishing touches throughout the house. The generous heights of the residence provide space for a lofted kitchen, transforming it into a convivial space suspended above the living area. By combining the historical values of the home with contemporary elements expressed through careful selection of colors, furniture, and materials, an ascent to new heights of beauty and functionality is achieved.



Come un vaso dell'antica tradizione giapponese Kintsugi, i cui cocci rotti venivano assemblati attraverso una colta di polvere d'oro, il progetto di ristrutturazione di MMA Projects ripara con l'oro affinché, come un vaso, un appartamento possa divenire ancora più prezioso di quanto già non lo fosse in origine. Situato in provincia di Milano in una villa neoclassica del XVIII secolo, circondato da un parco di alberi secolari, l'appartamento si estende su oltre 250 metri quadrati. Dettagli dorati e pareti diafane servono come un fil rouge d'oro, tessendo attraverso l'ampiezza di questa dimora milanese. Il design degli interni narra una progressione dinamica, dove il salire tra i quattro

piani è segnata da una palette cromatica in evoluzione - grigio chiaro nell'area giorno, bianco puro nelle camere da letto principali e grigio scuro nello spazio mansardato. Nella zona living, una lama d'ottone percorre trasversalmente l'ampia stanza, delimitando le boiserie, ed accompagnando la scelta del materiale per le rifiniture di tutta la casa. Le ampie altezze della dimora offrono lo spazio di un soppalco per la cucina, trasformandola in un luogo di convivialità sospeso sulla zona giorno. Coniugando i valori storici dell'abitazione e la contemporaneità, che si esprime attraverso una selezione attenta di colori, mobili e materiali, si compie un'ascensione a nuove vette di bellezza e funzionalità.





MMA PROJECTS

MMA PROJECTS IS AN INTERNATIONAL FIRM RECOGNIZED FOR THE EXCELLENCE OF SYNERGIES, SKILLS AND SPECIALIZATIONS IN ARCHITECTURAL AND INTERIOR DESIGN, WHICH PROMOTES THE RENOWNED "MADE IN ITALY". THE STUDIO WAS FOUNDED IN 1999 AND, OVER THE YEARS, IT HAS BECOME THE "MELTING POT" OF CREATIVE MINDS WHO SHARE THE SAME VISION. A MULTICULTURAL GROUP MADE UP OF ARCHITECTS, DESIGNERS, ENGINEERS AND RESEARCHERS WHO, WORKING IN SYNERGY, PROVIDE THE CUSTOMER WITH INTEGRATED SOLUTIONS, RANGING FROM RESIDENTIAL, COMMERCIAL, HEADQUARTERS AND HOTELS PROJECTS. THE DIFFERENT CULTURAL MATRICES OF THE MMA PROJECTS TEAM ENRICH THE VARIOUS PROJECTS WITH UNIQUE ENERGIES, GIVING LIFE TO SITUATIONS CAPABLE OF MARRYING THE DIVERSE NEEDS OF INTERNATIONAL CUSTOMERS. FURTHERMORE, THE CHALLENGING SPIRIT THAT HAS DISTINGUISHED THE FIRM SINCE ITS ORIGINS HAS LED THEM TO TACKLE PROJECTS THAT INSPIRE FURTHER GROWTH AND EXPANSION TOWARDS GLOBAL MARKETS, SUCH AS THE MIDDLE EAST AND CHINA.

MMA PROJECTS È UNA REALTÀ RICONOSCIUTA A LIVELLO INTERNAZIONALE COME ECCELLENZA DI SINERGIE, COMPETENZE E SPECIALIZZAZIONI NELLA PROGETTAZIONE ARCHITETTONICA E DI INTERIOR DESIGN, CHE SI FA PROMOTRICE DEL RINOMATO "MADE IN ITALY". LO STUDIO NASCE NEL 1999 E DIVENTA NEGLI ANNI IL "MELTIN' POT" DI MENTI CREATIVE CHE CONDIVIDONO LA STESSA VISIONE. UN GRUPPO MULTICULTURALE COMPOSTO DA ARCHITETTI, DESIGNER, INGEGNERI E RICERCATORI CHE LAVORANDO IN SINERGIA FORNISCONO AL CLIENTE SOLUZIONI INTEGRATE, SPAZIANDO DA COMPLESSI RESIDENZIALI, COMMERCIALI, HEADQUARTERS ED HOTEL. LE DIVERSE MATRICI CULTURALI DELLA SQUADRA MMA PROJECTS ARRICCHISCONO DI ENERGIE UNICHE I VARI PROGETTI DANDO VITA A SITUAZIONI IN GRADO DI SPOSARE LE SVARIATE ESIGENZE DEI CLIENTI INTERNAZIONALI. L'INDOLE ALLA SFIDA CHE CONTRADDISTINGUE LO STUDIO FIN DAL PRIMO ISTANTE DI VITA, LO PORTA A CIMENTARSI IN PROGETTI CHE DEFINIRANNO PROCESSI DI CRESCITA ED ESPANSIONE VERSO I MERCATI INTERNAZIONALI, COME IL MEDIO ORIENTE E LA CINA.

PROJECT CREDITS

Name: HOUSE MD
 Location: PROVINCE OF MILAN
 Architects: MMA PROJECTS
 Year: 2020
 Photography: VITO CORVASCE



Custom-made furniture

Concreta è un interior contractor che opera sul mercato nazionale ed internazionale da oltre trent'anni, specializzato nella realizzazione, produzione e fornitura di arredamento customizzato e su misura, complementi per strutture ricettive e commerciali in generale.



concretasrl.com







Influenced by the themes of the Oberland landscape of Zurich, the house designed by Studio Keyart in Switzerland defines a portion of land in a sloping park through a simple gesture of demarcation that triggers a dialogue between inside and outside and between dwelling and landscape. Designed on three floors and a large basement, the building comprises four apartments. The main apartment, located on the ground floor, is a three-room apartment that benefits from a large garden and an outdoor area equipped with a swimming pool. The view onto the garden, marked by a rhythmic series of openings, expresses its propensity for extroversion and sharing. The interior spaces are characterized by earthy tones, where green and warm wood tones represent the fundamental and dominant colours. Hospitality and privacy, open and intimate spaces seem to be the expressive tools of this dwelling. The culmination of the residential experience is represented by the spa and wellness area, conceived as a private retreat. The careful selection of colors, furnishings, and materials conveys an atmosphere of architectural tailoring through the choice of custom-made furniture, as in the sleeping area where cozy and personalized niches have been created, and in the dining area where handcrafted wood, natural fabrics and metals combine to blend into the landscape.

“

The culmination of the residential experience is represented by the spa and wellness area, conceived as a private retreat

”

Declinata intorno ai temi del paesaggio dell'Oberland di Zurigo, la casa progettata da Studio Keyart, in Svizzera, definisce una porzione di terreno di un parco inclinato attraverso un semplice gesto di delimitazione che innesci un dialogo tra dentro e fuori, tra abitazione e paesaggio. Progettato su tre piani e un ampio seminterrato, l'edificio comprende quattro appartamenti. L'appartamento principale, situato al piano terra, è un trilocale che beneficia di un ampio giardino e di un'area esterna attrezzata con una piscina. L'affaccio sul giardino, marcato da una serie ritmica di bucatore, dichiara la propria propensione all'estroversione e alla condivisione. Gli ambienti interni sono caratterizzati da toni terrosi, in cui il verde e i caldi toni del legno rappresentano le dominanti cromatiche fondamentali. Accoglienza e riservatezza, spazi aperti e intimi sembrano essere gli strumenti espressivi di questa abitazione. Il culmine dell'esperienza residenziale è rappresentato dalla spa e dalla zona wellness, concepite come un rifugio privato. La selezione accurata di colori, arredi e materiali convoglia un'atmosfera di sartorialità architettonica, attraverso la scelta di mobili su misura, come nella zona notte dove sono create nicchie accoglienti e personalizzate, e nella zona pranzo dove legno lavorato artigianalmente, tessuti naturali e metalli si combinano per mimetizzarsi nel paesaggio.

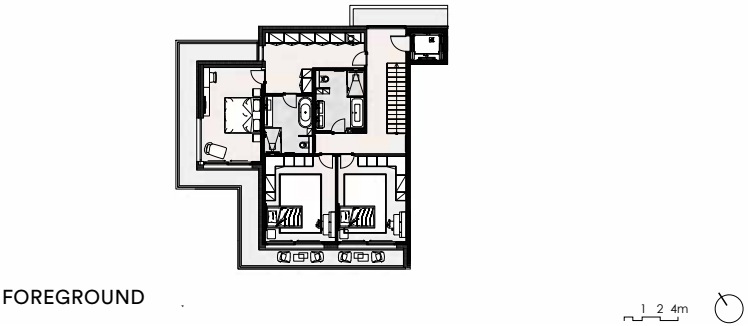


STUDIO KEYART - ARCHITECTURE|INTERIOR DESIGN

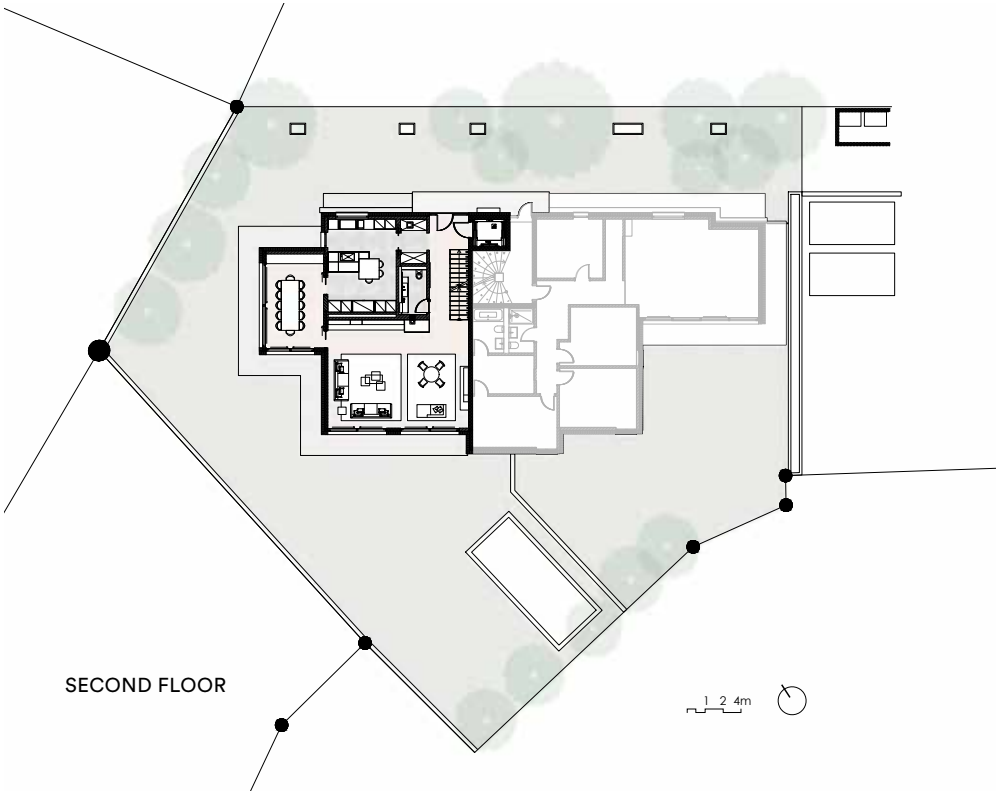
FOUNDED IN 1994, STUDIO KEYART IS AN AWARD-WINNING ITALIAN ARCHITECTURAL STUDIO, INTERNATIONALLY ACTIVE FOR CREATING COUTURE PROJECTS FOR HOTEL & SPA RESORT AND SPECIAL PROJECTS. BASED IN MILAN, ITALY, STUDIO KEYART HAS ACTIVE INTERNATIONAL PARTNERSHIPS, AND SHARES A PASSION FOR DELIVERING ARCHITECTURAL SOLUTIONS WHICH "MAKE A DIFFERENCE". FIAMMETTA DE MENTI, THE FOUNDER, ARCHITECT AND CURIOUS TRAVELLER IS AN INNOVATOR WHO IS DEDICATED TO THE DESIGN OF UNIQUE CREATIONS THAT ARISE FROM THE MEETING OF TECHNICAL KNOWLEDGE AND STYLISTIC FREEDOM. STUDIO KEYART FOCUSES ON SATISFYING THE GOALS OF THE CLIENTS BY BRINGING INNOVATIVE ARCHITECTURE AND INTERIOR DESIGNS TO LIFE. STUDIO KEYART'S OBJECTIVE IS TO LISTEN, UNDERSTAND AND CREATE SPACES THAT ARE TRULY INDIVIDUAL AND WHICH EXCEED EXPECTATIONS.

FONDATA NEL 1994, STUDIO KEYART È UNO STUDIO DI ARCHITETTURA ITALIANO PLURIPREMIATO, ATTIVO A LIVELLO INTERNAZIONALE NELLA CREAZIONE DI PROGETTI SU MISURA PER RESORT HOTEL & SPA E PROGETTI SPECIALI. CON SEDE A MILANO, STUDIO KEYART HA PARTNERSHIP INTERNAZIONALI ATTIVE E CONDIVIDE UNA PASSIONE PER LA REALIZZAZIONE DI SOLUZIONI ARCHITETTONICHE CHE "FANNO LA DIFFERENZA". FIAMMETTA DE MENTI, FONDATRICE, ARCHITETTO E VIAGGIATRICE CURIOSA, È UN'INNOVATRICE DEDICATA ALLA PROGETTAZIONE DI CREAZIONI UNICHE CHE SORGONO DALL'INCONTRO TRA CONOSCENZE TECNICHE E LIBERTÀ STILISTICA. STUDIO KEYART SI CONCENTRA SULLA SODDISFAZIONE DEGLI OBIETTIVI DEI CLIENTI PORTANDO IN VITA ARCHITETTURE E DESIGN D'INTERNI INNOVATIVI. L'OBIETTIVO DI STUDIO KEYART È ASCOLTARE, CAPIRE E CREARE SPAZI VERAMENTE INDIVIDUALI CHE SUPERINO LE ASPETTATIVE.

PROJECT CREDITS
Name: MODERN HOUSE
Location: CANTON ZURIGO, SWITZERLAND
Architect: STUDIO KEYART – ARCHITECTURE|INTERIOR DESIGN
Year: 2022
Photography: STUDIO KEYART – ARCHITECTURE|INTERIOR DESIGN

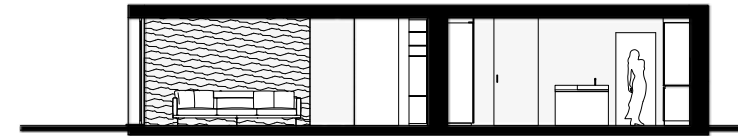


FOREGROUND

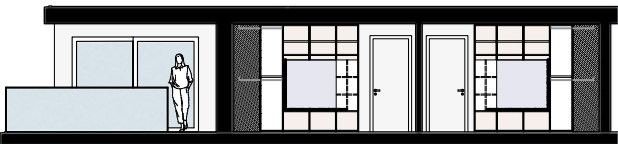
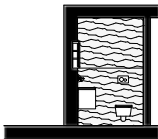
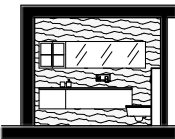


SECOND FLOOR

FOREGROUND SECTIONS



SECOND FLOOR SECTIONS



GRUPPO ROMANI
INDUSTRIE CERAMICHE SPA
TILES FOR LIFE

create your space www.grupporomanispa.com



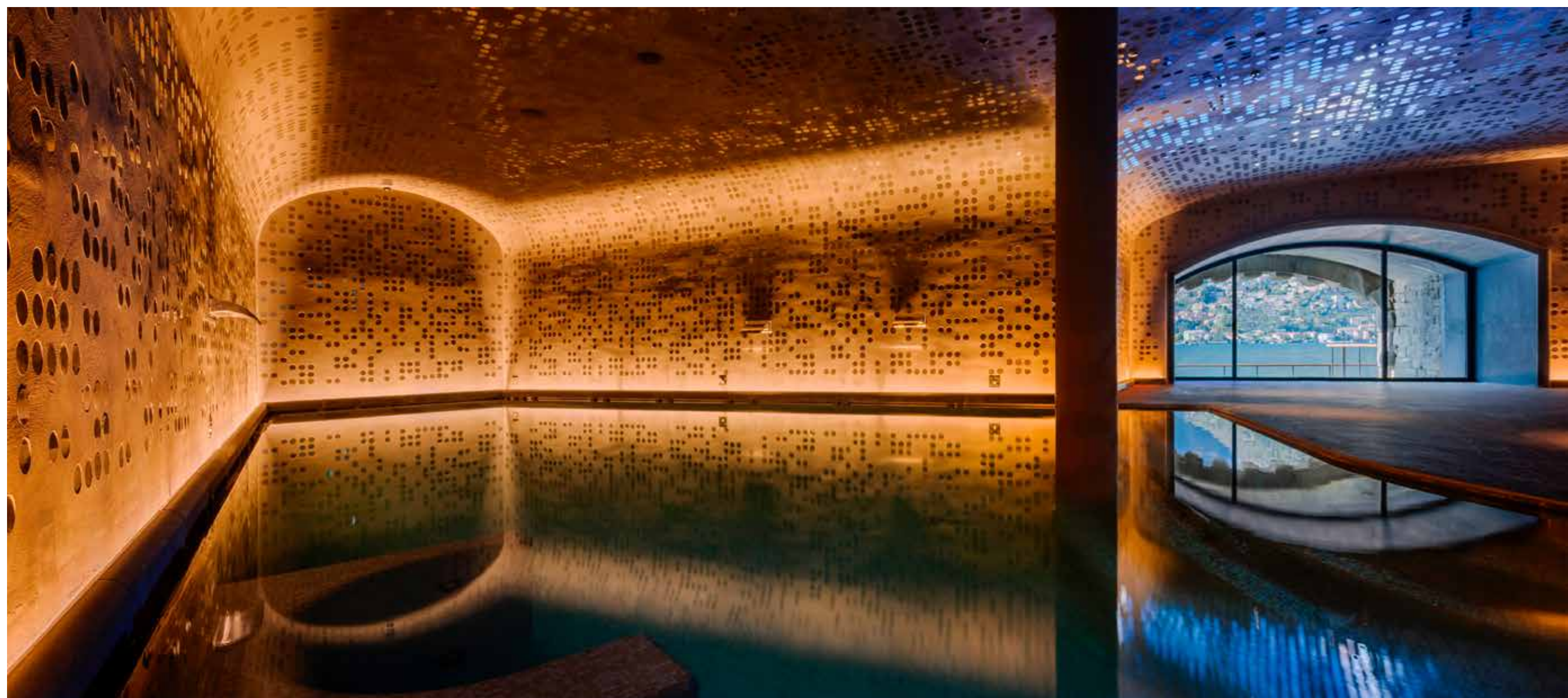
HERZOG & DE MEURON | REVERIA | ERIC EGAN

IMMERSIVE EXPERIENCES IN NATURE

TEXT BY CONCETTA TAVOLETTA

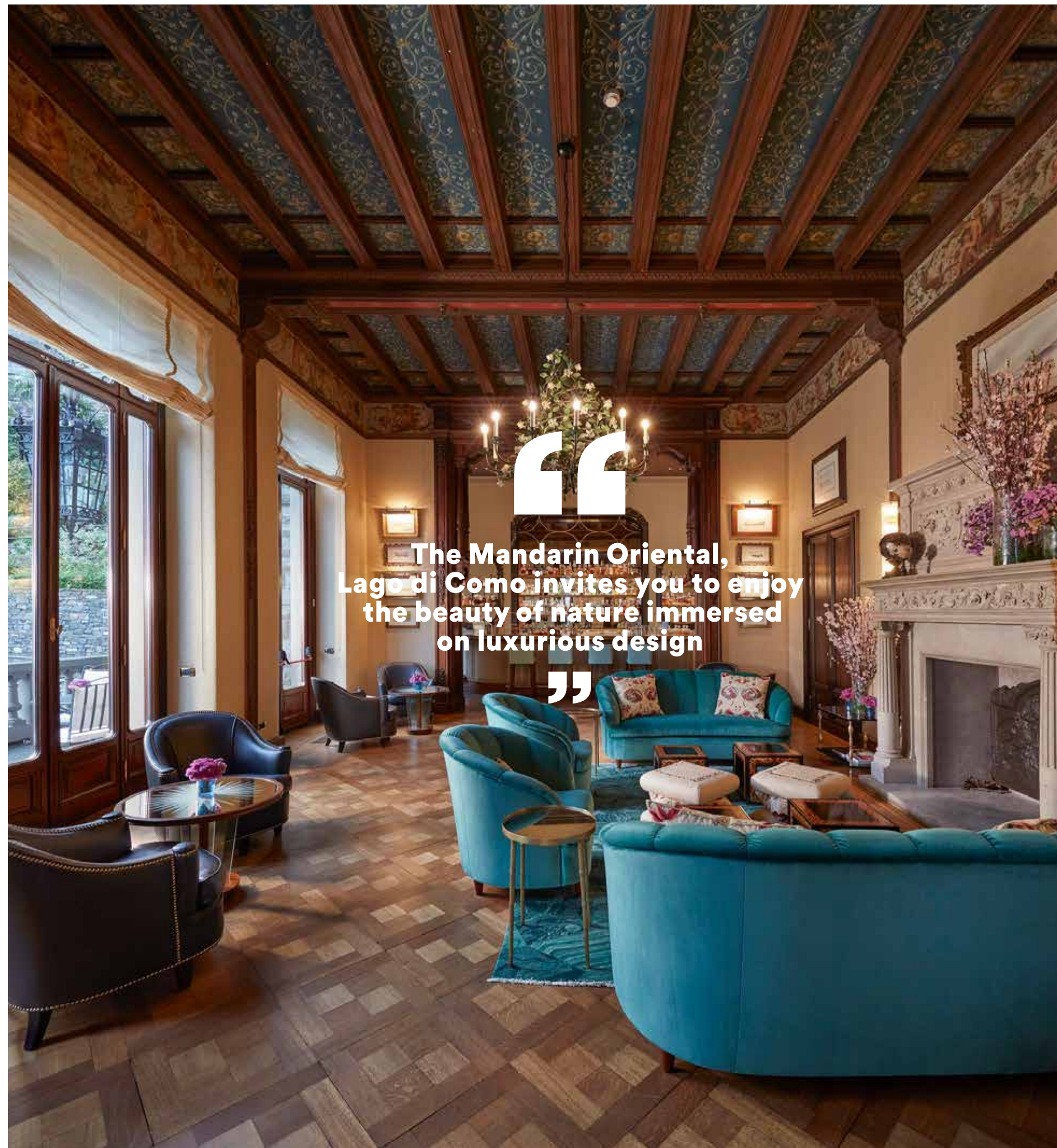


In his 1888 book "Twilight of the Idols," Friedrich Nietzsche wrote that "architecture is a kind of oratory of power through forms, now persuasive, even flattering, now simply imperative," and it is precisely through material and colour choices that a place acquires the sinuosity referred to by Nietzsche. The restyling of the Mandarin Oriental, Lago di Como respects the principle that composition must express the soul of a space and transpose its essence into matter. The first major revolution that is obvious to the eyes of the guest at this luxurious hotel is the scenic infinity pool and the Spa designed by the Herzog & de Meuron studio. The studio, winner of the Pritzker Prize in 2001 and enchanted by the scenario consisting of historic villas and lush nature, has literally immersed itself into the lake with their intervention; mounted through an invisible system at the bottom of the lake, the pool appears as a chromatic continuum with the lake itself through the use of the local Cardoso stone, while the wooden cladding used for the external flooring also wraps around the ceiling of the bar area (NAMI Cafe) so as to welcome the guest with natural wood grains and colors related to the surrounding landscape. Upon entering the SPA, one perceives the other soul of the Mandarin Oriental, created through oriental suggestions and immersive experiences in Nature that burst into the wellness area. Eric Egam, on the other hand, was tasked with renovating the interiors of Villa Della Quercia and Villa Roccabruna, as well as the public areas. The style used responds to an interesting approach in which Italian style merges with the magic of the East, also thanks to the highly prized works of Shuhoi Matsuyama that gracefully decorate the interiors. The restyling of Villa delle Palme and the other villas is the work of the Reveria studio, which has chosen to use pure forms and delicate colors without, however, omitting inserts dedicated to the Asian soul of the location. A collective project for the Mandarin Oriental, Lago di Como that invites you to enjoy the beauty of nature immersed on luxurious design, contributing to the realization of a dream that blends East and West.





Friedrich Nietzsche nel suo libro del 1888 "Il crepuscolo degli idoli", scriveva che "l'architettura è una sorta di oratoria della potenza attraverso le forme, ora suadente, persino lusinghiera, ora semplicemente imperiosa" ed è proprio grazie alle scelte materiche e cromatiche che un luogo acquisisce la sinuosità richiamata da Nietzsche. Il restyling del Mandarin Oriental, Lago di Como rispetta proprio il principio per cui la composizione deve raccontare l'anima di uno spazio e trasporne in materia l'essenza. La prima grande rivoluzione che si manifesta agli occhi dell'ospite del lussuoso Hotel è la scenografica infinity pool e la Spa a firma dello studio Herzog & de Meuron. Lo studio, vincitore del Pritzker Price nel 2001, incantato dallo scenario composto da Ville storiche e da una natura lussureggiante, si è immerso letteralmente con il suo intervento all'interno del lago. Fissata attraverso un sistema invisibile al fondo del lago, la piscina appare un continuum cromatico con il lago stesso attraverso l'utilizzo della pietra locale Cardoso, mentre il rivestimento ligneo utilizzato per la pavimentazione esterna avvolge anche il soffitto dell'area bar (NAMI Cafe) così da accogliere l'ospite con essenze naturali e colori in relazione con il paesaggio. Nell'accedere alla SPA, si percepisce l'altra anima del Mandarin Oriental, composto da suggestioni orientali ed esperienze immersive nella natura che irrompe all'interno dell'area benessere. Ad Erin Egan è stato, invece dato il compito di rinnovare Villa Della Quercia e Villa Roccabruna, così come le aree pubbliche. Lo stile utilizzato risponde a un interessante approccio i cui lo stile italiano si fonde alla magia dell'oriente anche grazie alle preziose opere di Shuhei Matsuyama che decorano con grazia gli interni. Il restyling di Villa Delle Palme e delle altre ville è opera di Reveria studio che sceglie di utilizzare forme pure e colori delicati senza, però, far mancare inserti dedicati all'anima asiatica della location. Un progetto collettivo quello per il Mandarin Oriental, Lago di Como che invita a godere della bellezza della natura immersi in un lusso d'autore che concorre a consegnare un sogno tra est e ovest.



**The Mandarin Oriental,
Lago di Como invites you to enjoy
the beauty of nature immersed
on luxurious design**





HERZOG & DE MEURON

HERZOG & DE MEURON IS AN INTERNATIONAL ARCHITECTURAL PRACTICE BASED IN BASEL, SWITZERLAND. SINCE THEIR FOUNDING IN 1978, THEY HAVE BUILT UP A WIDE RANGE OF SKILLS AND EXPERIENCE THAT HELP THEM TO CUSTOMIZE SOLUTIONS FOR EVERY PROJECT. OVER 500 HIGHLY ENGAGED INDIVIDUALS FROM 50 COUNTRIES ARE ALL EAGER TO EXPLORE HOW ARCHITECTURE CAN MEET THE NEEDS OF A RAPIDLY AND RADICALLY CHANGING WORLD.

HERZOG & DE MEURON È UNO STUDIO DI ARCHITETTURA INTERNAZIONALE CON SEDE A BASILEA, IN SVIZZERA. DAL MOMENTO DELLA FONDAZIONE, NEL 1978, HANNO SVILUPPATO UNA VASTA GAMMA DI COMPETENZE ED ESPERIENZE CHE LI AIUTANO A PERSONALIZZARE SOLUZIONI PER OGNI PROGETTO. OLTRE 500 PROFESSIONISTI PROVENIENTI DA 50 PAESI SONO TUTTI DESIDEROSI DI ESPLORARE COME L'ARCHITETTURA POSSA SODDISFARE LE ESIGENZE DI UN MONDO IN RAPIDO E RADICALE CAMBIAMENTO.

REVERIA

REVERIA IS AN ARCHITECTURE, INTERIOR AND STYLING FOCUSED DESIGN STUDIO DIRECTED BY LAURA DELFINA SARI AND DIEGO PACCAGNELLA. THE COLLABORATION BETWEEN THE DUO STARTED IN VENICE DURING THE INTERIOR DESIGN OF THE CASA FLORA PROJECT, A 'TAILORMADE' BOUTIQUE HOTEL-APARTMENT DESIGNED AND BUILT BY THE BEST CRAFTSMEN IN THE AREA AND INCLUDED BY CONDÉ NAST TRAVELER IN THE PRESTIGIOUS 'HOT LIST' OF THE BEST 100 HOTELS IN THE WORLD. WORKS AT REVERIA ARE DRIVEN BY A STRONG PASSION FOR DETAILS AND A PERSONAL CONTEMPORARY AND REFINED STYLE.

REVERIA È UNO STUDIO DI DESIGN SPECIALIZZATO IN PROGETTI DI ARCHITETTURA, INTERIOR & STYLING DIRETTO DA LAURA DELFINA SARI E DIEGO PACCAGNELLA. LA COLLABORAZIONE TRA I DESIGNER NASCE A VENEZIA DURANTE LA PROGETTAZIONE DEGLI INTERNI DI CASA FLORA, BOUTIQUE HOTEL-APPARTAMENTO 'SU MISURA' PROGETTATO E REALIZZATO CON I MIGLIORI ARTIGIANI DEL TERRITORIO E INSERITO DA CONDÉ NAST TRAVELER NELLA PRESTIGIOSA 'HOT LIST' DEI MIGLIORI NUOVI 100 HOTEL DEL MONDO. LO STILE PROGETTUALE DI REVERIA È GUIDATO DA UNA FORTE PASSIONE PER I DETTAGLI E UNO STILE RAFFINATO E CONTEMPORANEO.

ERIC EGAN INTERIOR DESIGN

ORIGINALLY FROM CHICAGO, ERIC EGAN ARRIVED IN ITALY AFTER GRADUATING FROM BROWN UNIVERSITY IN NEW YORK TO STUDY ARCHITECTURE AT THE POLITECNICO DI MILANO. AFTER COMPLETING HIS MBA AT MILAN'S BOCCONI UNIVERSITY, HE FOUNDED HIS OWN INTERIOR DESIGN FIRM FOCUSED ON HIGH END RESIDENTIAL PROJECTS BEFORE ESTABLISHING L'ARTIGIANATO SRL IN 2015 TO BRING THE FINE ARTISANAL CRAFTSMANSHIP THAT ITALY IS KNOWN FOR TO HOSPITALITY DESIGN.

ORIGINARIO DI CHICAGO, ERIC EGAN È ARRIVATO IN ITALIA DOPO ESSERSI LAUREATO ALLA BROWN UNIVERSITY DI NEW YORK PER STUDIARE ARCHITETTURA AL POLITECNICO DI MILANO. DOPO AVER COMPLETATO IL SUO MBA PRESSO L'UNIVERSITÀ BOCCONI DI MILANO, HA FONDATO IL SUO STUDIO DI DESIGN D'INTERNI FOCALIZZATO SU PROGETTI RESIDENZIALI DI ALTO LIVELLO PRIMA DI ISTITUIRE L'ARTIGIANATO SRL NEL 2015 PER PORTARE LA RAFFINATA ARTIGIANALITÀ CHE L'ITALIA È NOTA NEL SETTORE DEL DESIGN ALBERGHIERO.

PROJECT CREDITS

Name: MANDARIN ORIENTAL, LAGO DI COMO
Architects: HERZOG & DE MEURON (POOL), REVERIA (VILLA DELLA QUERCIA), ERIC EGAN (VILLA DELLA QUERCIA AND PUBLIC AREAS)
Location: COMO, ITALY
Year: 2023
Photography: CREDITS MANDARIN ORIENTAL, LAGO DI COMO AND ROBERT RIEGER



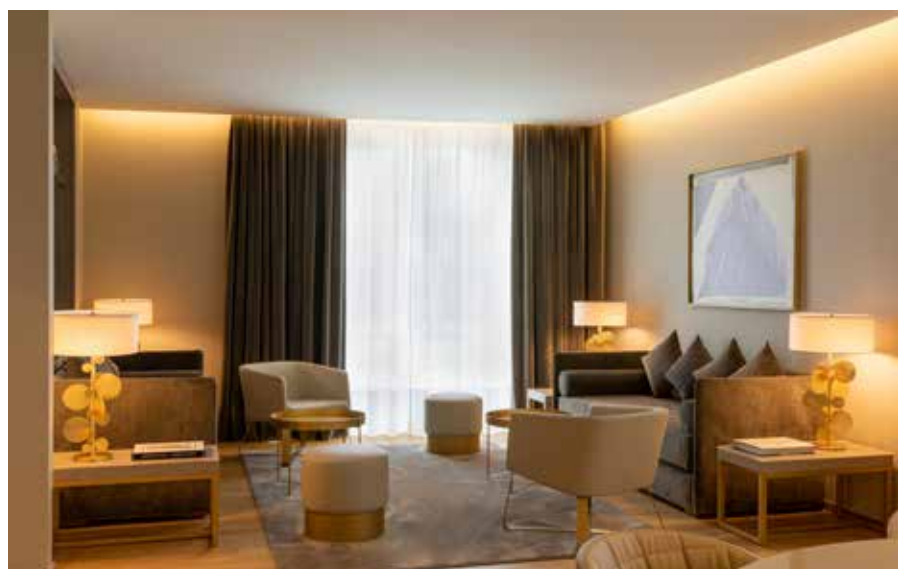
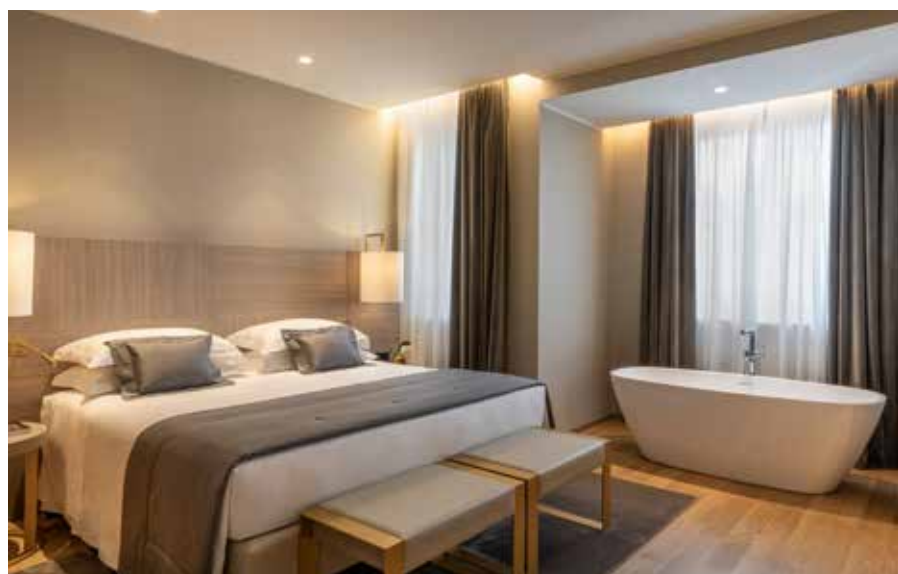
ANDREA AULETTA INTERIORS

PENTHOUSE ON THE DUOMO

TEXT BY ANGELA PALUMBO

The spires of the Milan Cathedral become the backdrop for the Penthouse Apartments, designed by Andrea Auletta, located between the Duomo and San Babila. The four penthouses are veritable "dream homes" thanks to their spacious and expansive surfaces, and the brightness that the environments transmit. The ambiance is warm, welcoming and decidedly contemporary, thanks to the precise use of materials and specific finishes, such as velvet for curtains, chairs, and sofas which give the environment soft colour and tactile shades. The chosen formula for these penthouses offers residents the comfort of a home while simultaneously providing the services of a hotel, creating a cozy and elegant environment where the softness of velvet blends with the warmth of gold, used for most of the finishes. The apartments are characterized by spacious surfaces, modern kitchens that open onto the living area in perfect harmony with the large windows and the expansiveness of the balconies. The color of the oak floors serves as a base for the furniture, which has been specially designed and at the same time intertwines with an exclusive selection of artworks, such as the evocative images of Milan by Maurizio Galimberti and the golden sculpture stones by Francesco Faravelli that adorn the walls. Speaking of the design philosophy that inspired the realization of the spaces at the Duomo Luxury Apartments, Andrea Auletta emphasizes the desire to create uniqueness, which can be manifested in the presence of the bathtub in the bedroom and in an innovative separation of the bathrooms, the presence of a bar counter, the large terraces, and the kitchen splashback made with a striking amber mirror.

Le guglie del Duomo di Milano diventano lo sfondo delle Penthouse, progettate da Andrea Auletta, tra il Duomo e San Babila. I quattro attici sono vere e proprie "case dei sogni" grazie alle ampie e spaziose superfici, e alla luminosità che trasmettono gli ambienti. L'ambiente è caldo e accogliente, decisamente contemporaneo, grazie all'uso preciso di materiali e finiture specifici, come il velluto usato per tendaggi, sedie e divani, che dona all'ambiente morbide sfumature cromatiche e tattili. La formula scelta per questi attici offre a chi alloggia il confort di una casa e allo stesso tempo i servizi di un albergo, generando un ambiente avvolgente ed elegante in cui la morbidezza del velluto si sposa con il calore dell'oro, utilizzato per la maggior parte delle finiture. Gli appartamenti sono caratterizzati da ampie superfici, moderne cucine si aprono sulla zona living, in perfetta armonia con le grandi vetrate e le ampiezze dei balconi. Il colore dei pavimenti in rovere fa da base ai mobili che sono stati disegnati appositamente e che allo stesso tempo si intrecciano con un'esclusiva selezione di opere d'arte, come le suggestive immagini di Milano di Maurizio Galimberti e i sassi scultura dorati di Francesco Faravelli che decorano le pareti. Parlando della filosofia progettuale che ha ispirato la realizzazione degli spazi dei Duomo Luxury Apartments, Andrea Auletta tiene a sottolineare che accanto all'elemento 'spazio' dilatato e confortevole che connota primariamente questo progetto, c'è una precisa volontà di creare unicità, che può tradursi nella presenza della vasca da bagno in camera e in una suddivisione inedita dei bagni, nella presenza di un bancone bar, nelle grandi terrazze e nel back-splash in cucina realizzato con uno specchio ambrato di grande effetto.



“The comfort
of a home and the services
of a grand hotel”

ANDREA AULETTA INTERIORS

ANDREA AULETTA IS AN INTERIOR DESIGNER WHO BEGAN HIS CAREER SPECIALIZING IN THE DESIGN OF INTERIORS FOR THE HOSPITALITY SECTOR, ALSO DEVELOPING PROJECTS FOR PRIVATE RESIDENCES AND OFFICES. BASED IN MILAN, THE ANDREA AULETTA INTERIORS STUDIO HAS MULTIPLE EXPERIENCES WITH INTERNATIONAL CREATIONS FROM PARIS TO LONDON TO NEW YORK, ROME, MONTE CARLO AND MIAMI. ANDREA AULETTA DESIGNS CUSTOMIZED FURNITURE AND FURNISHING ACCESSORIES, CREATING CUSTOMISED PROJECTS, A PRIME EXAMPLE OF WHICH IS THE 5-STAR HOTEL IL TORNABUONI IN FLORENCE. THE DESIGNER'S STYLE MOVES FROM A FRESH AND GRITTY CLASSIC TO A WARM AND COSY CONTEMPORARY WITH A STRONG PASSION FOR RESTYLING THROUGH THE RENOVATION AND RECOVERY OF OBJECTS TO GIVE THEM NEW LIFE. HE ALSO WORKS WITH A WIDE VARIETY OF MATERIALS, WITHOUT NEGLECTING A CONSTANT COMMITMENT TO SUSTAINABILITY THAT CULMINATES IN THE DESIGN OF THE HOTEL E. C. HO. OF THE STARHOTELS GROUP, WINNER OF THE LONDON EUROPEAN HOTEL DESIGN AWARDS AS THE BEST SUSTAINABLE HOTEL IN EUROPE.

ANDREA AULETTA È UN INTERIOR DESIGNER CHE INIZIA LA SUA CARRIERA SPECIALIZZANDOSI NELLA PROGETTAZIONE DI INTERIORS PER IL SETTORE HOSPITALITY ARRIVANDO A SVILUPPARE ANCHE PROGETTI PER RESIDENZE PRIVATE E UFFICI. CON BASE A MILANO, LO STUDIO ANDREA AULETTA INTERIORS HA MOLTEPLICI ESPERIENZE CON REALIZZAZIONI INTERNAZIONALI DA PARIGI A LONDRA, FINO A NEW YORK, ROMA, MONTECARLO, MIAMI. ANDREA AULETTA DISEGNA ARREDAMENTI E COMPLEMENTI D'ARREDO SU MISURA REALIZZANDO PROGETTI PERSONALIZZATI DI CUI UN ESEMPIO D'ECCELLENZA È L'HOTEL IL TORNABUONI, 5 STELLE DI FIRENZE. LO STILE DEL DESIGNER SPAZIA DA UN CLASSICO FRESCO E GRINTOSO A UN CONTEMPORANEO CALDO E ACCOGLIENTE CON UNA FORTE PASSIONE PER IL RESTYLING ATTRAVERSO IL RINNOVAMENTO E RECUPERO DI OGGETTI PER DARGLI NUOVA VITA; INOLTRE, UTILIZZA MATERIALI MOLTO DIVERSIFICATI, SENZA TRALASCIARE UN IMPEGNO COSTANTE PER LA SOSTENIBILITÀ CHE CULMINA NEL PROGETTO DELL'HOTEL E. C. HO. DEL GRUPPO STARHOTELS, VINCITORE DEL LONDRA EUROPEAN HOTEL DESIGN AWARDS COME MIGLIOR ALBERGO SOSTENIBILE IN EUROPA.



PROJECT CREDITS

Name: DUOMO LUXURY APARTMENTS BY ROSA GRAND MILANO
Architects: ANDREA AULETTA INTERIORS
Location: MILAN, ITALY
Year: 2021
Photography: ALESSANDRO MOGGI

Join. Real Imagination.

20 colori, 6 finiture, 7 formati, 4 spessori. Fonte inesauribile di ispirazioni con più di 3 milioni di combinazioni possibili. Join è innata forza progettuale.



Discover more

•CÆSAR•
CERAMICHE

Caesar Ceramiche® Collezione Join.

LOTO AD PROJECT

CAPRI CONTEMPORARY RETROSPECTIVE

TEXT BY CONCETTA TAVOLETTA





Vintage and custom made furnishings for a *charmant* relax



The precious details of the luxury rooms dialogue with the early 1900's architecture



The glass mosaic is inspired by Capri's surroundings, the focal point for a sophisticated and contemporary concept



Neutral colors and softer shades create an elegant and fresh palette

“An emanation of the rock, a filiation of the island, a vegetal phenomenon, almost an architectural lichen, growing on the side of Capri”: thus, in the pages of Domus 118 in 1937, Le Corbusier described Villa Tragara in Capri with his essay *Il “vero” sola ragione dell’architettura* (*The ‘true’ sole reason for architecture*). In Mediterranean imagery, the villa once owned by Contessa Enrica Manfredi is the essential symbol of vernacular architecture that merges with the landscape and forcefully confronts nature and artifice. The project by Loto AD Project for the restyling of the “Mare Sole” rooms and the design of the Art Suite preserves the spirit of the place and the power of the natural scenery, which becomes a fundamental part of the project itself. The intuitive choice to emphasize the view of the Capri sea stacks appropriately reflects the compositional choices of the Art Suite through a single approach that brings the horizon inside the space. The decision to use blue-veined onyx as flooring transforms the suite into a floating place, and all the elements contained within it are imbued with the spirit of the myth of the Island. The outdoor area offers another magical journey into the traditions of Capri through the roof covering in tiles from the Blu Ponti collection produced by Francesco de Maio. The restyling of the rooms starts instead from the charm of the Hotel’s pre-existing features, emphasizing the importance of reinterpreting tradition through the choice of a 1940s look. The luxury rooms take us on a journey through the sinuous lines of arches and soft materials that delicately envelop the space while showing great respect for the pre-existing situation. The choice to incorporate extremely pop design elements which are in line with the suggestions of the environment makes the rooms a true journey through time, between the charm of a timeless horizon and the energy of the present. The choices of colours, materials and suggestions suggest a love for the Mediterranean as an element that, even today, offers poetic and dreamy inspirations and imagery.

«Un’emanazione della roccia, una filiazione dell’isola, un fenomeno vegetale, quasi un lichene architettonico, cresciuto sul fianco di Capri», così sulle pagine di Domus 118 del 1937 Le Corbusier, con il suo saggio *Il “vero” sola ragione dell’architettura*, descriveva Villa Tragara a Capri. Nell’immaginario mediterraneo la villa appartenuta alla Contessa Enrica Manfredi è il simbolo di quell’architettura vernacolare che si innesta nel paesaggio e che, con potenza, mette a confronto natura e artificio. Il progetto di Loto AD Project per il restyling delle camere “Mare Sole” e della progettazione dell’Art Suite custodisce lo spirito del luogo e la forza dello scenario naturale che diviene parte fondamentale del progetto stesso. L’intuizione di enfatizzare opportunamente la vista sui faraglioni di Capri restituisce le scelte compositive dell’Art Suite attraverso un’unica trama che concorre a trasportare l’orizzonte nello spazio. La decisione di utilizzare l’onice venato di azzurro come pavimentazione trasforma la suite in un luogo fluttuante e tutti gli elementi in essa contenuti si inebriano dello spirito del mito dell’Isola. L’outdoor racchiude un ulteriore magico viaggio nella tradizione caprese attraverso il rivestimento del roof in maioliche della collezione Blu Ponti prodotte da Francesco de Maio. Il restyling delle stanze parte, invece, proprio dal fascino della preesistenza dell’Hotel stesso sottolineando, attraverso la scelta di un look anni Quaranta, l’importanza della rilettura della tradizione. Le luxury room ci conducono in un viaggio tra le linee sinuose di archi e materiali soft che avvolgono con delicatezza e grande rispetto della preesistenza lo spazio. La scelta di inserire elementi di design estremamente pop ma in linea con le suggestioni dell’ambiente rende le stanze un vero viaggio nel tempo, tra il fascino di un orizzonte intramontabile e l’energia del presente. Le scelte cromatiche, dei materiali e delle suggestioni suggeriscono un amore per il mediterraneo come un elemento che, ancora oggi, offre spunti e immaginari poetici e sognanti.

PROJECT CREDITS

Name: ART SUITE & LUXURY ROOMS - HOTEL PUNTA TRAGARA

Location: CAPRI, ITALY

Architect: GIORGIA DENNERLEIN/STUDIO LOTO AD PROJECT

Suppliers: ANTONANGELI, ANTONIO LUPI, ARTELINEA, ATELIER BRANCUSI, BAXTER, CASAMANCE, CERAMICA FRANCESCO DE MAIO, DEDON, EERO AARNIO, EFFEITALIA, ELITIS, EMILCERAMICA, FLAMINIA, FLOS, GLAS ITALIA, GLASS, ISA BAGNO, SEVENTYONEPERCENT, TALENTI, VONDOM, ZIETA STUDIO

Year: 2023

Photography: GUIDO FUA, FRANCESCO MARANO



The ocher of the earth combines with Capri's blue sea. The furnishings create continuity with the environment and harmoniously follow its shapes and palette

LOTO AD PROJECT

LOTO AD PROJECT IS AN ARCHITECTURE FIRM BASED IN ROME AND FOUNDED BY GIORGIA DENNERLEIN, COMPRISING ARCHITECTS, DESIGNERS AND INTERIOR DESIGNERS. THE GOAL OF LOTO AD PROJECT IS TO IMPROVE AND RENEW THE CONCEPT OF LIVING: THE HOUSE IS NO LONGER A PLACE IN WHICH TO "CLOSE ONESELF IN", BUT SOMEWHERE THAT COMMUNICATES AND TELLS THE STORY OF THOSE WHO LIVE THERE. LIVING WITH STYLE AND ORIGINALITY IS LOTO AD PROJECT'S GUIDELINE. EACH PROJECT IS CONCEIVED IN SYNERGY WITH THE CLIENT STARTING FROM THEIR IDEAS, WHICH THROUGH THE EXPERIENCE, PASSION AND PROFESSIONALISM OF THE STUDIO BECOME SPACES, ENVIRONMENTS AND FURNISHINGS WITH A UNIQUE, HARMONIOUS AND PERSONALIZED CHARACTER IN EVERY DETAIL.

LOTO AD PROJECT È UNA SOCIETÀ DI ARCHITETTI, DESIGNER E INTERIOR DESIGNER, FONDATA DA GIORGIA DENNERLEIN, CHE OPERANO NELL'AMBITO DELL' ARREDAMENTO, DELLA PROGETTAZIONE DI INTERNI, DELL' ARCHITETTURA E INTERIOR DESIGN. L'OBIETTIVO DI LOTO AD PROJECT È MIGLIORARE E RINNOVARE LA CONCEZIONE DELL'ABITARE: LA CASA NON PIÙ LUOGO IN CUI "CHIUDERSI DENTRO", MA LUOGO CHE COMUNICA E RACCONTA LA STORIA DI CHI LA ABITA. VIVERE CON STILE E ORIGINALITÀ, È LA LINEA GUIDA DI LOTO AD PROJECT. OGNI PROGETTO NASCE IN SINERGIA CON IL CLIENTE PARTENDO DALLE SUE IDEE, CHE ATTRAVERSO L'ESPERIENZA, LA PASSIONE E LA PROFESSIONALITÀ DELLO STUDIO, DIVENTANO SPAZI, AMBIENTI E ARREDI DAL CARATTERE UNICO, ARMONIOSO E PERSONALIZZATO FIN NEI DETTAGLI.



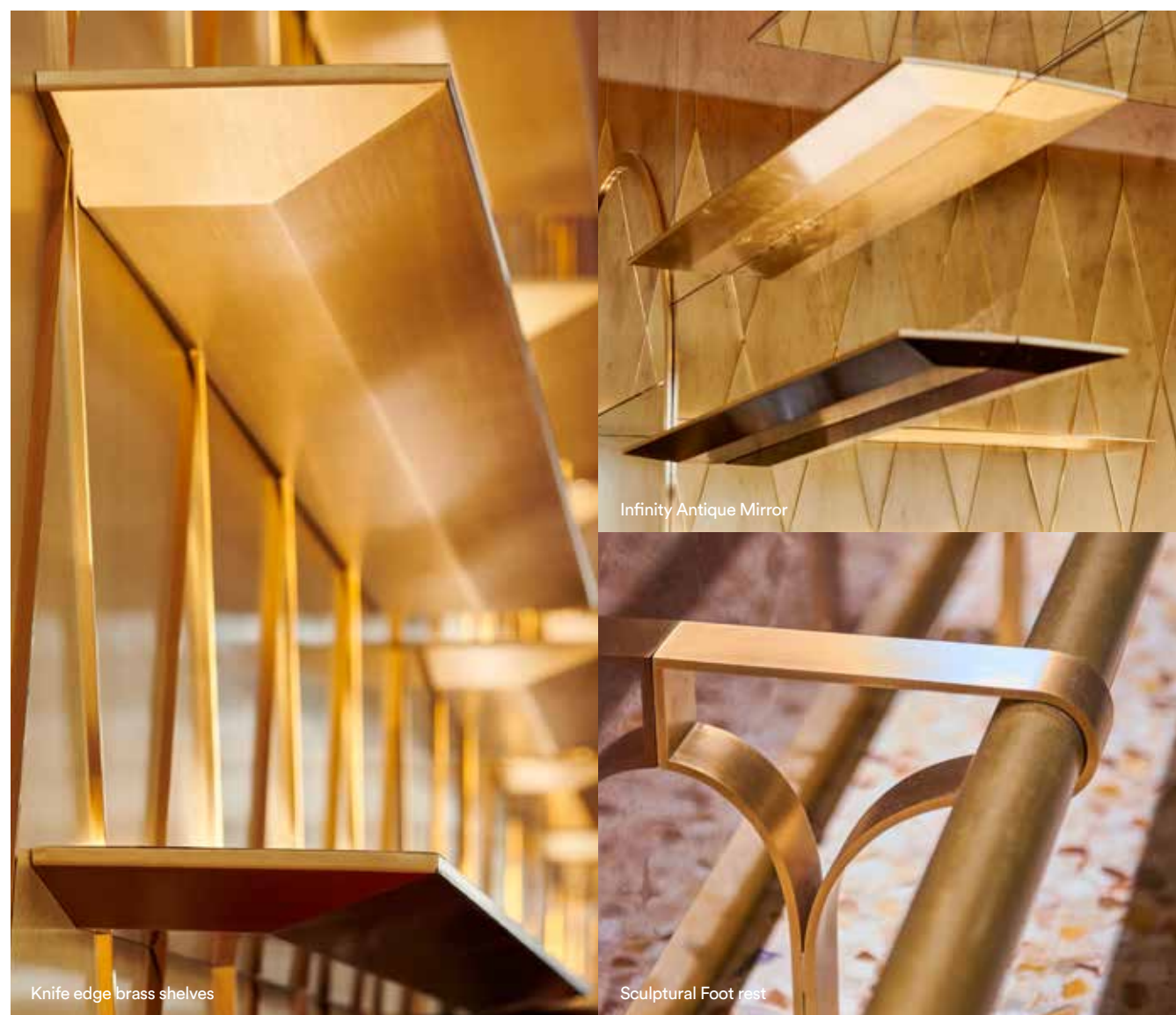
GEMS – Francesca Lanzavecchia

MICHAEL VINCENT UY

Foyer

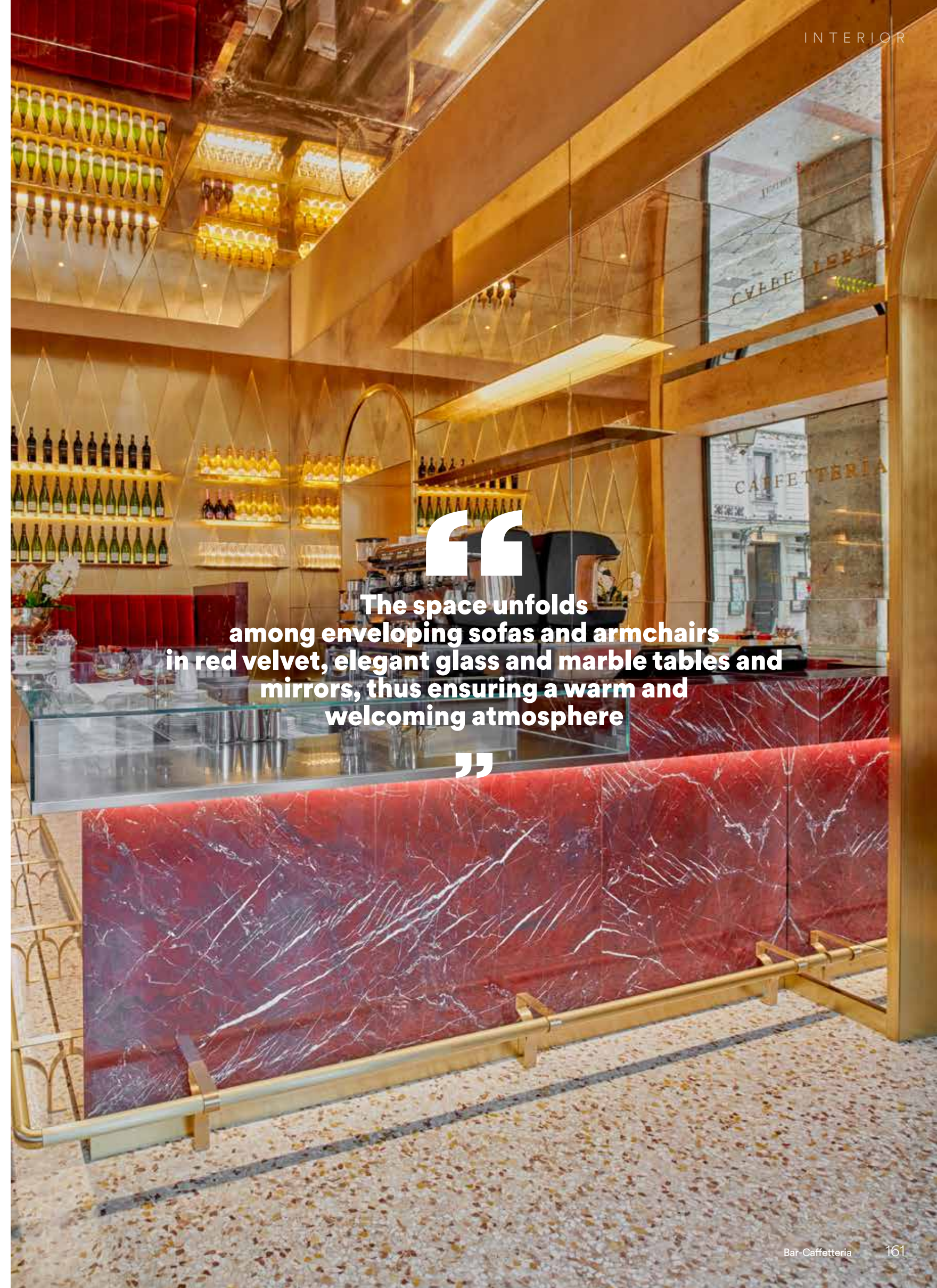
Teatro alla Scala

TEXT BY GABRIELLA OLDANI



The restyling of a historic place requires great care and attention: it is necessary to find the right balance between preserving heritage and the need to give the space a contemporary look. This was the main task for Milan-based architect Michael Vincent Uy and founder of MVUY studio Michael Vincent Uy in his restyling project of the renowned Teatro alla Scala Restaurant in Milan, an evolution of the 'Il Marchesino' restaurant opened by Gualtiero Marchesi in 2008 and now renamed Il Foyer. Thanks to his experience in the luxury world developed at an international level, as requested by the theatre Foundation, the cultural office and the Municipality of Milan, the MVUY team managed to preserve the terrazzo flooring, the column capitals, the arches and the window mullions, while at the same time revisiting the spaces with transitions reminiscent of those of an opera. Inspired by the private rooms of La Scala and other Milanese villas, the restaurant has two entrances: one leads to the bar/coffee area, the other to the breakfast/ lunch room. There is also a third entrance, unknown to most, which leads to a VIP room. The space unfolds among enveloping sofas and armchairs in red velvet, antique mirror glass and marble tables and mirrors, thus ensuring a warm and welcoming atmosphere. The lighting is perfectly integrated with the surfaces and textures of the location, leading to effects of total disappearance that, also thanks to the mirrors, create optical illusions.

Il restyling di un luogo storico necessita di grandissima cura e attenzione: è necessario, infatti, trovare il giusto equilibrio tra la conservazione del patrimonio e la necessità di dare allo spazio un aspetto contemporaneo. È stato questo il compito principale dell'architetto filippino Michael Vincent Uy nel suo progetto di restyling del rinomato Ristorante Teatro alla Scala di Milano, evoluzione del ristorante 'Il Marchesino' aperto da Gualtiero Marchesi nel 2008 e che oggi prende il nome di Il Foyer. Grazie alla sua esperienza nel mondo del lusso, maturata a livello internazionale, il team di MVUY è riuscito a conservare, come richiesto dalla fondazione teatrale, dall'ufficio culturale e dal comune di Milano, il pavimento in terrazzo, i capitelli delle colonne, gli archi e i montanti delle finestre, rivisitando al tempo stesso gli spazi con delle transizioni in grado di richiamare quelle di un'opera. Ispirato alle sale private della Scala e alle ville milanesi, il ristorante ha due ingressi: uno conduce all'area bar caffetteria, l'altro alla sala colazione/pranzo. Vi è poi un terzo ingresso, sconosciuto ai più, che porta a una sala VIP. Lo spazio si dipana tra avvolgenti divani e poltrone in velluto rosso, raffinati tavoli in vetro e marmo e specchi, e garantisce così un'atmosfera calda e accogliente. L'illuminazione è perfettamente integrata con le superfici e le texture della location, e consente di raggiungere effetti di scomparsa totale che, anche grazie agli specchi, creano illusioni ottiche.





MICHAEL VINCENT UY

AFTER HIS FORMATIVE YEARS AT POLITECNICO DI MILANO, MICHAEL VINCENT UY DEVELOPED HIS STYLE WORKING WITH PRESTIGIOUS INTERNATIONAL DESIGN STUDIOS AND AT THE LUXURY FASHION HOUSE DOLCE & GABBANA. HE HAS DESIGNED AND COLLABORATED FOR LEADING ITALIAN DESIGN BRANDS AND IS CURRENTLY WORKING ON A LUXURY RESIDENCES TOWER FOR MANDARIN ORIENTAL HOTEL GROUP. HIS EXPERIENCE IN THE CROSSROADS OF ARCHITECTURE, DESIGN AND FASHION IS SEEN IN HIS CURATION OF DETAILS AND BESPOKE SOLUTIONS. VASTLY DIVERSE, HIS PORTFOLIO CALIBRATES SUBTLE HISTORY WITH THE CONTEMPORARY; FINE DETAILS THAT IMPROVES THE EXPERIENCE; CONTRASTED SPATIAL HARMONY; DYNAMIC WITH A TWIST OF STATIC; AND UNIQUE HINTS OF THE ORIENT WOVEN WITH DESIGN SAVOIR-FAIRE OF THE WEST.

DOPO I SUOI ANNI DI FORMAZIONE AL POLITECNICO DI MILANO, MICHAEL VINCENT UY HA SVILUPPATO IL SUO STILE LAVORANDO CON PRESTIGIOSI STUDI DI DESIGN INTERNAZIONALI E PRESSO LA CASA DI MODA DI LUSO DOLCE & GABBANA. HA PROGETTATO E COLLABORATO CON I PRINCIPALI MARCHI DI DESIGN ITALIANI E ATTUALMENTE STA LAVORANDO A UNA TORRE DI RESIDENZE DI LUSO PER IL GRUPPO MANDARIN ORIENTAL HOTEL. LA SUA ESPERIENZA AL CROCEVIA TRA ARCHITETTURA, DESIGN E MODA SI RIFLETTE NELLA SUA CURA PER I DETTAGLI E NELLE SOLUZIONI SU MISURA. ESTREMAMENTE DIVERSIFICATO, IL SUO PORTFOLIO BILANCIA SOTTILI RICHIAMI STORICI CON IL CONTEMPORANEO, DETTAGLI RAFFINATI CHE MIGLIORANO L'ESPERIENZA, ARMONIA SPAZIALE CONTRASTANTE, DINAMICA CON UN TOCCO DI STATICITÀ, E SUGGERZIONI UNICHE DELL'ORIENTE INTRECCIAE CON IL SAVOIR-FAIRE DEL DESIGN OCCIDENTALE.

PROJECT CREDITS

Name: IL FOYER

Location: TEATRO ALLA SCALA, MILAN, ITALY

Architect: MICHAEL VINCENT UY

Team: EDWIN RODRIGO, BISHOY EKLADIUOS

Year: 2019

Photography: LORENZO DI NOZZI, LUCA DI MEO



mg12 flagship store viale Regina Margherita, 33 - **Milano**
+39 02 33605330 | mg12@mg12.it | mg12.it

FATIMA COSTA TAILORING WORK

TEXT BY DAMIANO DI MELE

If cooking is also about research and entertainment, dining places must necessarily offer new experiences to enhance the taste of each dish. Silence, the slowing down of time, a careful choice of materials, and the irregular nature of textures identify the "tailoring work" developed by Sicilian designer Fatima Costa for the new restaurant La Madia. The latter is located amidst the streets of Licata, a seaside town in the province of Agrigento, and is the culinary space of two Michelin-starred chef Pino Cuttaia. The design of a restaurant requires sensitivity and knowledge of practices and traditions related to food and their development before they reach the table. The design idea is often shared with the chef before reaching a final project, through a dialogue that touches on themes of gastronomic history. The aim is to complete and expand the taste experience through a sophisticated game of proportions among the senses, where sight, taste, and smell all align. As in any culinary experiment, a careful selection of materials is also carried out in the design. For example, brushed marble alludes, by analogy, to the nearby salt mines or the famous Scala dei Turchi. The white marl cliff overlooking the sea becomes the name of a typical dish by the chef. Finally, to emphasize the craftsmanship of the materials and the mastery of the designer, there is the imposing double-sided wardrobe in elm burl with a matte finish, which furnishes both rooms. The wardrobe, with its sinuous shapes and colors recurring in the marine environment, becomes the focal point of the design around which the two main rooms revolve.

Se la cucina è anche ricerca e intrattenimento, i luoghi della ristorazione devono necessariamente proporre esperienze inedite per esaltare il gusto di ogni portata. Il silenzio, la dilatazione temporale, l'accurata scelta dei materiali e la natura irregolare delle texture identificano il "lavoro sartoriale" messo a punto dalla designer siciliana Fatima Costa per il nuovo ristorante La Madia. Quest'ultimo è situato tra le strade di Licata, cittadina di mare della provincia di Agrigento, ed è lo spazio culinario dello chef con due stelle Michelin Pino Cuttaia. La progettazione di un ristorante richiede sensibilità e conoscenza di pratiche e tradizioni legate agli alimenti e ai loro processi di lavorazione prima di arrivare in tavola. L'idea progettuale, dunque, viene spesso condivisa con lo chef prima di giungere a un progetto definitivo, attraverso un dialogo che arriva a toccare temi di storia della gastronomia. Lo scopo è quello di completare e ampliare l'esperienza del gusto attraverso un sofisticato gioco di proporzioni fra i sensi, dove l'occhio, il palato e l'olfatto si allineano. Come in ogni sperimentazione culinaria, anche nel progetto, viene operata un'accurata selezione dei materiali. Ad esempio, il marmo spazzolato rimanda, per analogia, alle vicine miniere di sale o alla celebre Scala dei Turchi. La falesia a picco sul mare di marna bianca diventa il nome di un tipico piatto dello chef. Infine, a rimarcare l'artigianalità dei materiali e la maestria della progettista è l'imponente armadio bifacciale in radica di olmo con finitura opaca, che arreda entrambe le sale. L'armadio, con le sue forme sinuose e dai colori ricorrenti nell'ambiente marino, diventa il fulcro del progetto intorno al quale ruotano le due sale principali.



FATIMA COSTA

FATIMA COSTA IS A CREATIVE STUDIO SPECIALIZED IN PROJECTS THAT EVOKE EMOTIONS. RECOGNIZED INTERNATIONALLY, THE PORTFOLIO INCLUDES PRESTIGIOUS ACHIEVEMENTS SUCH AS THE JUVENTUS CAMP AT THE VERDURA GOLF RESORT IN SCIACCA AND THE RENOWNED 2 MICHELIN-STARRED RESTAURANT "LA MADIA". EACH PROJECT TRANSFORMS SPACE INTO A UNIQUE SENSORY EXPERIENCE, CAPTURING THE ESSENCE OF THE PLACE WITH CREATIVE AUDACITY AND ATTENTION TO DETAIL. WHETHER IT'S RESTAURANT INTERIORS, LUXURY VILLAS, OR HOTELS, FATIMA COSTA'S TAILORING STYLE ENGAGES AND INSPIRES THROUGH COMPOSITIONAL HARMONY, METICULOUS ATTENTION TO DETAIL, AND BOLD CREATIVITY.

FATIMA COSTA È UNO STUDIO CREATIVO SPECIALIZZATO IN PROGETTI CHE SUSCITANO EMOZIONI. RICONOSCIUTO A LIVELLO INTERNAZIONALE, IL PORTFOLIO INCLUDE REALIZZAZIONI PRESTIGIOSE COME IL JUVENTUS CAMP PRESSO IL VERDURA GOLF RESORT DI SCIACCA E IL RINOMATO RISTORANTE 2 STELLE MICHELIN "LA MADIA". OGNI PROGETTO TRASFORMA LO SPAZIO IN UN'ESPERIENZA SENSORIALE UNICA, CATTURANDO L'ESSENZA DEL LUOGO CON AUDACIA CREATIVA E ATTENZIONE AI DETTAGLI. CHE SI TRATTI DI INTERNI DI RISTORANTI, VILLE DI LUSSO O HOTEL, LO STILE SARTORIALE DI FATIMA COSTA COINVOLGE ED ISPIRA ATTRAVERSO L'ARMONIA COMPOSITIVA, L'ATTENZIONE METICOLOSA AI DETTAGLI E LA CREATIVITÀ AUDACE.



PROJECT CREDITS

Name: FATIMA COSTA
 Client: PINO CUTTAIA, RISTORANTE LA MADIA
 Architect: FATIMA COSTA
 Location: LICATA (AG), ITALY
 Year: 2023
 Photography: MARTA D'AVENIA

L H D D E S I G N

Qu Yuan Plus

R E S T A U R A N T

TEXT BY LUISA PARISI



The world of solitude unfolds at a slow pace, with a firm mind and a clear spirit, a relaxed posture and a wide embrace, offering the soul a measure of Spring wisdom as evoked by the poem "Slow Life in Yangzhou". The "Qu Yuan Plus" project by Liu Daohua Design is part of this context, situated on the shores of Shouxi Lake in China. The landscape, rooted in the tradition of classical Chinese gardens, harmonizes with elegant and refined modern architecture. With gardens within gardens and scenes unfolding within one another, the project opens onto a realm where interior and exterior merge, celebrating stones, forests, towers and bridges in a blend of solitude, dreams and tranquility. It is a

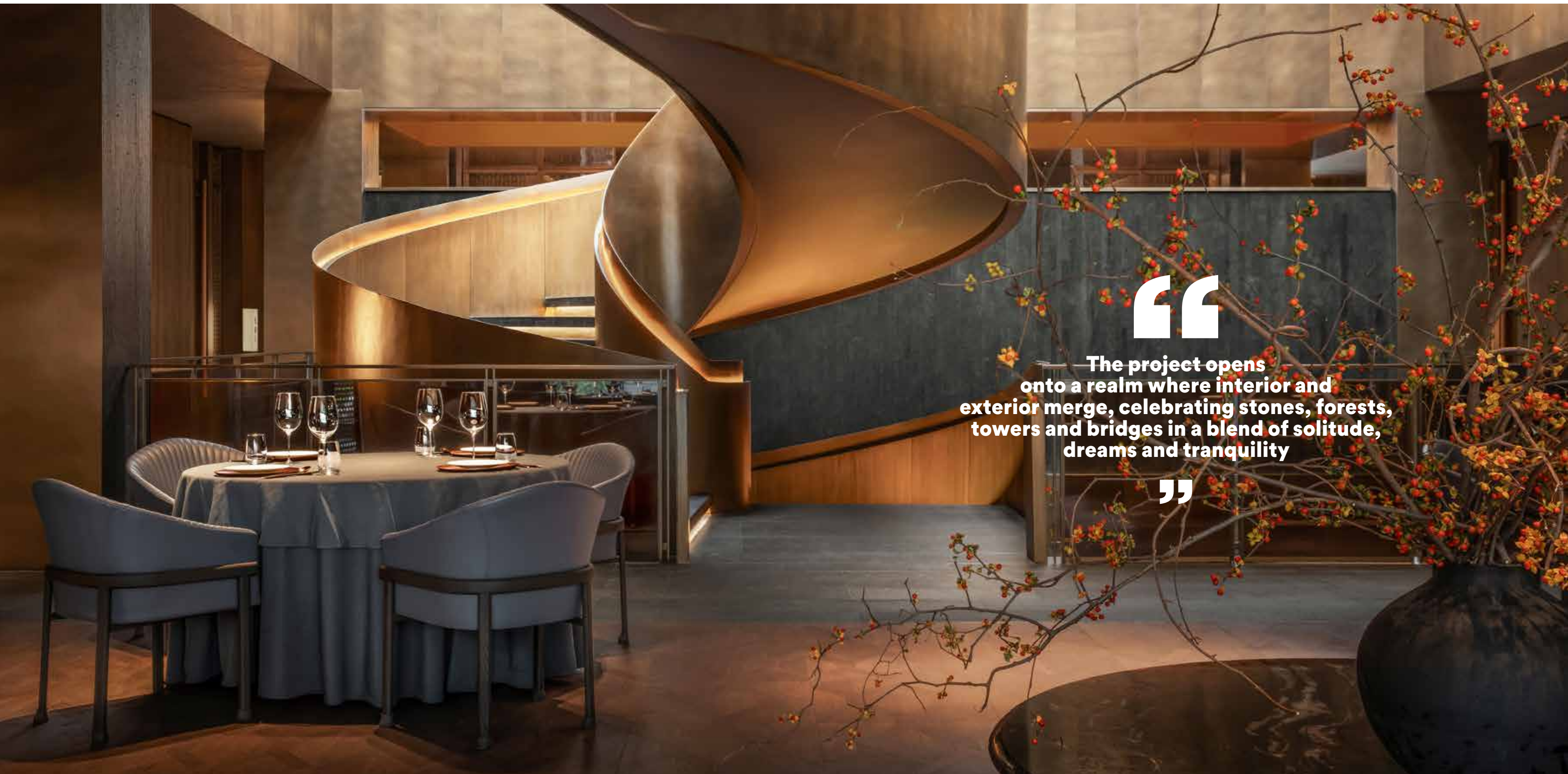
habitat in which tranquility embraces dynamic movements, and emptiness contains infinite realms, where the staircase meanders through the spaces with sculptural fluidity, like a ribbon of metal gracefully bending and twisting. The bronzed color and metallic finish of the space create a harmonious contrast with the warm wood and linear, modern design. Natural lighting from the ceiling creates a dynamic interplay of light and shadow that accentuates the curved forms and smooth surfaces, adding visual depth to the space. The rooms encourage interaction and privacy, with refreshment areas offering expansive views of the garden, evoking the pleasure of exploring mountain forests and serene solitudes.

Il mondo della solitudine si dipana a ritmo lento, con essenza ferma e spirito chiaro, postura distesa e abbraccio ampio, offrendo una coppa di primavera di saggezza all'anima, come evoca la poesia "Vita Lenta a Yangzhou". In questo contesto si inserisce il progetto "Qu Yuan Plus" di Liu Daohua Design, situato sulle rive del Lago Shouxihu, in Cina.

Il paesaggio, radicato nella tradizione dei giardini classici cinesi, si armonizza con l'architettura moderna elegante e raffinata. Con giardini dentro giardini e scene che si svelano l'una dentro l'altra, il progetto apre a un dominio dove l'interno e l'esterno si fondono, celebrando pietre, foreste, torri, ponti in un connubio di solitudine, sogni, quiete. Un habitat

dove la tranquillità abbraccia movimenti dinamici, e il vuoto contiene infiniti regni, in cui la scala si snoda attraverso gli ambienti con fluidità scultorea, come un nastro di metallo che si piega e si torce con grazia. Il colore brunito e la finitura metallica dello spazio creano un contrasto armonioso con il legno caldo e il design lineare e moderno. L'illuminazione

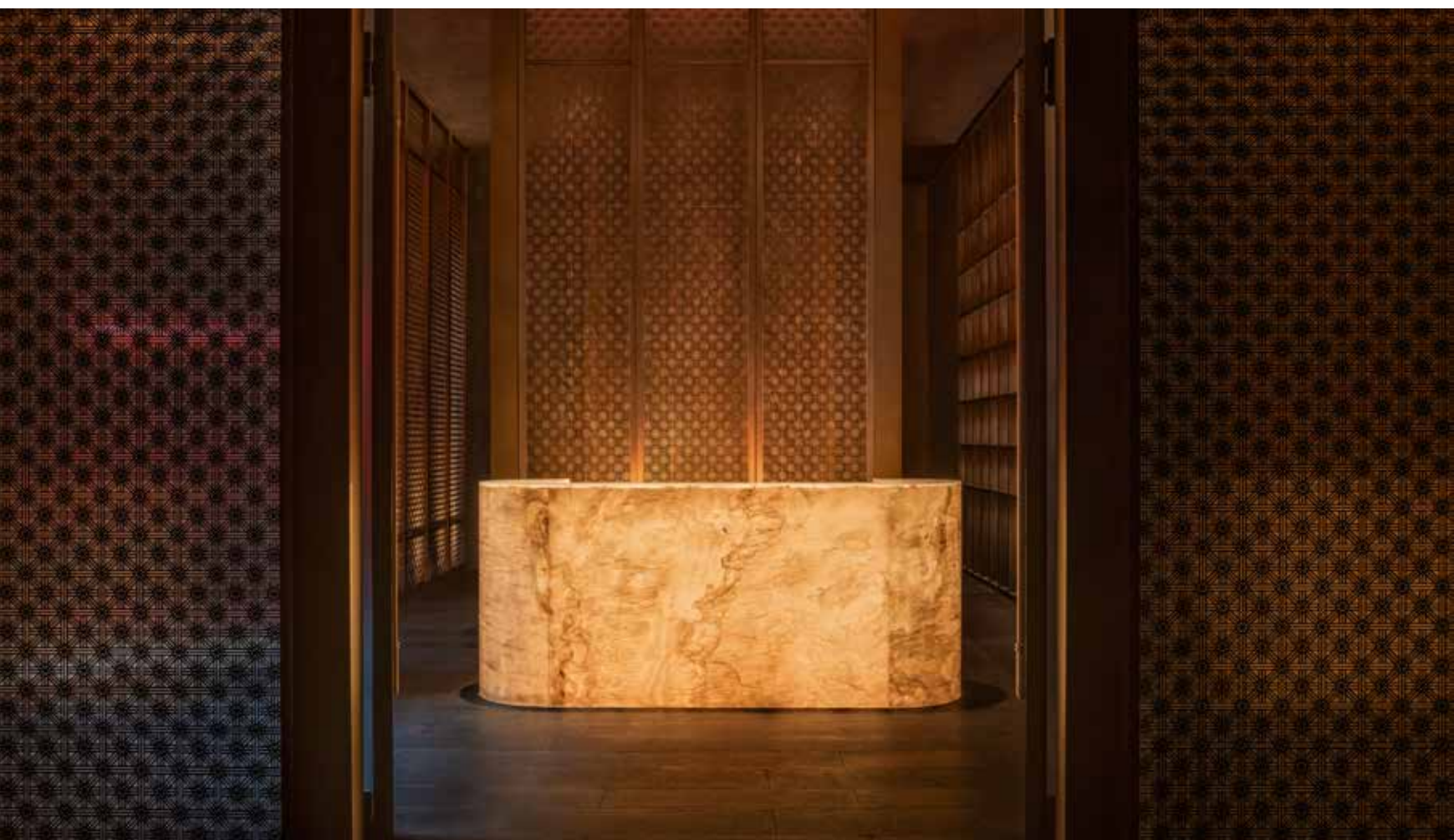
naturale proveniente dal soffitto crea un gioco dinamico di luci e ombre che accentua le forme curve e le superfici lisce, aggiungendo profondità visiva allo spazio. Le sale incoraggiano interazione e privacy, con zone per il ristoro che offrono viste estese sul giardino, evocando il piacere di esplorare foreste montane e serene solitudini.



“

**The project opens
onto a realm where interior and
exterior merge, celebrating stones, forests,
towers and bridges in a blend of solitude,
dreams and tranquility**

”





PROJECT CREDITS

Name: QU YUAN PLUS RESTAURANT
 Architects: LDH DESIGN
 Location: YANGZHOU, CHINA
 Year: 2022
 Photography: WANG TING

LDH DESIGN

WITH AN INTERNATIONAL VISION AND A DIFFERENT PERSPECTIVE ON THE VALUE OF SPACE, LIU DAOHUA, FOUNDER OF LDH ARCHITECTURAL DESIGN FIRM, CREATES NEW PARADIGMS WITH AN INTERNATIONAL CONCEPT COMBINED WITH EXPERIENCE. IN RECENT YEARS, LDH DESIGN HAS RECEIVED A LOT OF ATTENTION IN THE DOMESTIC AND INTERNATIONAL DESIGN FIELD, AND HAS WON SEVERAL IMPORTANT AWARDS AND HONORS. LDH DESIGN'S WORKS HAVE BEEN WIDELY REPORTED BY HUNDREDS OF MEDIA. LDH DESIGN'S CONCEPT OF "MAKING VALUABLE DESIGN" IS THAT OF BRINGING THE DESIGN OF SPACE TO THE GROUND. BY INTEGRATING A LOGICAL SYSTEM BETWEEN AESTHETICS, BUSINESS, CULTURE, DESIGN AND SPACE, LDH DESIGN SPECIALIZES IN THE USE OF ARCHITECTURAL SPACE THINKING AND PROMOTES THE PRACTICE OF CONCEPTUALIZING "DECONSTRUCTED FORMS" TO PRODUCE WORKS THAT ARE AESTHETICALLY, PRACTICALLY AND ECONOMICALLY SYMBIOTIC. LDH DESIGN PROVIDES INTERNATIONAL DESIGN FOR ARCHITECTURE, INTERIOR AND OTHER PLACES, INCLUDING RESTAURANT AND COMMERCIAL SPACES, BOUTIQUE HOTELS, CLUB SPACES, LUXURY RESIDENCES AND ART CONSULTANTS.

CON UNA VISIONE INTERNAZIONALE E UNA PROSPETTIVA DIFFERENTE SUL VALORE DELLO SPAZIO, LIU DAOHUA, FONDATORE DELLO STUDIO DI ARCHITETTURA LDH, CREA NUOVI PARADIGMI CON UN'IMPRINTING INTERNAZIONALE UNITO ALL'ESPERIENZA. NEGLI ULTIMI ANNI, LDH DESIGN HA VINTO DIVERSI IMPORTANTI PREMI E RICONOSCIMENTI E RICEVUTO MOLTA ATTENZIONE A LIVELLO DOMESTICO E INTERNAZIONALE. I LAVORI DI LDH DESIGN SONO STATI PUBBLICATI DA CENTINAIA DI MEDIA. IL CONCETTO DI LDH DESIGN DI "RENDERE IL DESIGN PREZIOSO" CONSISTE NEL PORTARE IL DESIGN DEGLI SPAZI A UN LIVELLO PRATICO. INTEGRANDO IL SISTEMA LOGICO TRA ESTETICA, BUSINESS, CULTURA, DESIGN E SPAZIO, LDH DESIGN SI SPECIALIZZA NELL'USO DEL PENSIERO DELLO SPAZIO ARCHITETTONICO E PROMUOVE LA PRATICA DI CONCETTUALIZZARE "FORME DESTRUTTURATE" PER PRODURRE OPERE CHE SIANO SIMBIOTICHE DAL PUNTO DI VISTA ESTETICO, PRATICO ED ECONOMICO. LDH DESIGN SI OCCUPA DI ARCHITETTURA, INTERNI E ALTRI SPAZI, TRA CUI RISTORANTI, NEGOZI, BOUTIQUE HOTEL, CLUB, RESIDENZE DI LUSSO, OLTRE AD OFFRIRE CONSULENZE ARTISTICHE.

novacolor®
 I colori dell'Architettura



Novacolor Products:
 Materia Viva Pomice
 Materia Viva Base
 Cera Wax

novacolor.it

WonderWorld is not only the Novacolor Concept 2024, but also an invitation to celebrate memories as portals that take us to a rediscovered and renewed Beauty, to be appreciated and experienced in all its wonder. Enjoy the journey.

Photo: Gianluca Cisternino | Styling: Studio Salaris | Creative Direction: Freedot

freedot

COLLIDANIELARCHITETTO

LIKE ALICE IN WONDERLAND

TEXT BY ANGELA PALUMBO

Arches, niches and furnishings wrapped in vibrant surfaces welcome customers in a playfully environment



The restaurant is characterized by a variety of seats and tables conceived according to the color block



The venue is a fluid environment where mirrored surfaces flutter above the floor with large black and white fragments



Customers are welcomed by the cocktail bar, dominated by a counter covered in magenta press-bent metal.

Tako, in the heart of the Ostiense district, is the new sushi restaurant and cocktail bar designed by Collidanielarchitetto. The atmosphere is visionary and eclectic; those who enter are captivated by this place, which, thanks to decorative elements placed in strategic corners of the space, glossy finishes, and iconic and plastic elements, offers an experience akin to Alice's journey through Wonderland. Tako, charismatic and innovative, is on two levels; the ground floor is the heart of the venue, as it houses the restaurant with its fluid environment in which mirrored surfaces and metallic-finished coverings float on the floor. The cocktail bar has iridescent pink glass in the background which highlights the monolithic element in mirrored steel, placed at the end of the counter and clad with a magenta-coloured press-folded metal sheet. The large portholes of the sushi bar constitute the connection element between

the two areas that make up the restaurant; on the right is the world of color blocks and shades of pink, magenta, cyan, and Klein blue; on the opposite side, there is a fluid space culminating in a series of arches that create niches which house magenta-colored tables and sofas. The mirrored surfaces and metallic coverings create overlapping colors that make the space always appear different depending on the point from which it is observed. Even the passage to the customer service area and technical rooms has been treated by the architect as an enchanted gateway to be passed through, consisting of a large lacquered pink arch leading to the underground level. Tako's ambition is to playfully provoke those who linger there through a game of macro proportions and elements, such as butterflies, flowers, lollipops, and rabbits that inhabit this small universe.

“

**Those who enter
are fascinated by this place, which offers an
experience similar to Alice's journey
through Wonderland.**

”

Tako, nel cuore del quartiere Ostiense, è il nuovo ristorante sushi e cocktail bar firmato Collidanielarchitetto. L'atmosfera è visionaria e eclettica, chi vi entra è rapito da questo luogo che grazie a elementi decorativi posti in angoli strategici dello spazio, finiture lucide, ed elementi iconici e plastici, regala un'esperienza assimilabile al viaggio di Alice nel Paese delle Meraviglie. Tako, carismatico e innovativo, è sviluppato su due livelli; il piano terra è il cuore del locale, infatti, vi è il ristorante con il suo ambiente fluido in cui le superfici specchianti e i rivestimenti dalla finitura metallizzata galleggiano sul pavimento. Il cocktail bar ha sullo sfondo del vetro rosa cangiante che evidenzia l'elemento monolitico, in acciaio specchiante, posto nella parte terminale del bancone, rivestito da una lamiera in metallo pressopiegata color magenta. I grandi oblò del sushi bar costituiscono

l'elemento di connessione tra le due aree da cui è composto il ristorante; a destra vi è il mondo del color block e delle cromie rosa, magenta, ciano e blu Klein; dal lato opposto, invece, si trova uno spazio fluido con al culmine una serie di archi che creano delle nicchie in cui sono accolti tavoli e divani color magenta. Le superfici specchianti e i rivestimenti metallici creano sovrapposizioni di colori che rendono lo spazio sempre diverso in base al punto da cui si osserva. Anche il passaggio alla zona dei servizi per la clientela e dei locali tecnici è trattato dall'architetto come un varco incantato da superare costituito da un grande arco laccato rosa che porta al piano sotterraneo. L'ambizione di Tako è di provocare giocosamente chi vi si intrattiene attraverso un gioco di macro proporzioni ed elementi, come farfalle, fiori, lollipop e conigli, che abitano questo piccolo universo.



A kaleidoscopic tunnel of coloured arches chased down towards the magical world of Alice



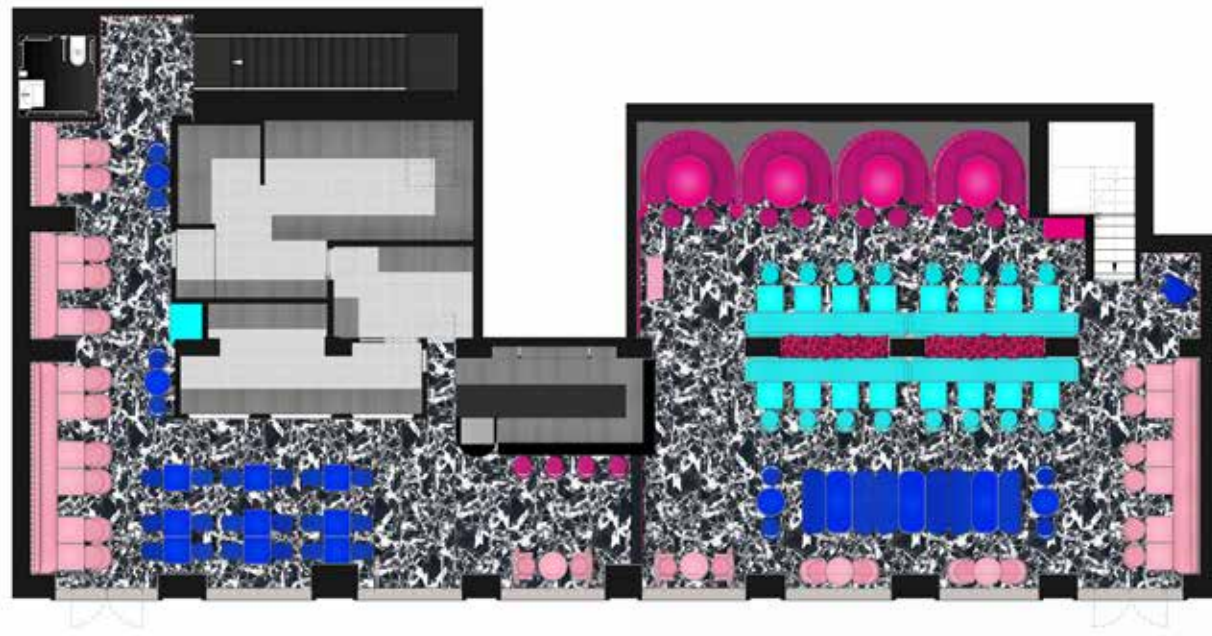
Pink macro sofas, armchairs and tables, and against metal walls with decorative micro butterflies



Dynamic geometry, butterflies, flowers, rabbits and lollipops define a pop identity



Tako is a colorful dream played out in macro-proportions

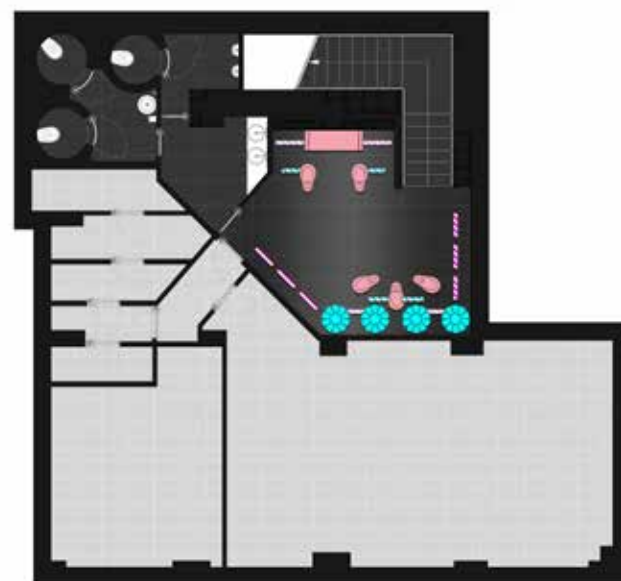


GROUND FLOOR

COLLIDANIELARCHITETTO

A MULTI AWARD-WINNING ARCHITECTURE AND INTERIOR DESIGN STUDIO FOUNDED IN ROME IN 2009 BY DANIELA COLLI. THE ABILITY TO COMBINE A CONTEMPORARY VISION OF SOCIETY AND ITS NEEDS WITH THE HISTORICAL AND CULTURAL ROOTS OF INTERIOR DESIGN IS THE DISTINCTIVE FEATURE OF PROJECTS THAT MIX PAST AND FUTURE. ITS ACTIVITY RANGES FROM FURNITURE TO INTERIOR DESIGN AND URBAN ARCHITECTURE, WITH PARTICULAR ATTENTION TO DETAIL IN THE DESIGN AND CONSTRUCTION PHASES. THE COLLIDANIELARCHITETTO STUDIO USES THE CHALLENGING ELEMENTS OF EACH PROJECT - INCLUDING THE PARTICULAR NATURE OF THE SITE, THE TARGET AND THE NEEDS OF THE CLIENT - AS A CATALYZING ELEMENT OF ITS CONTINUOUSLY EVOLVING ARCHITECTURE. APPRECIATED BY INTERNATIONAL CRITICS AND CONSIDERED A SPECIALIST IN THE HOSPITALITY SECTOR, IT CREATES PROJECTS RANGING FROM BARS TO CAFES, FROM RESTAURANTS TO HOTELS AND SPAS.

PLURIPREMIATO STUDIO DI ARCHITETTURA E INTERIOR DESIGN, FONDATA A ROMA NEL 2009 DA DANIELA COLLI. LA CAPACITÀ DI COMBINARE LA VISIONE CONTEMPORANEA DELLA SOCIETÀ E I SUOI BISOGNI CON LE RADICI STORICO CULTURALI DEL DESIGN DI INTERNI SONO IL TRATTO DISTINTIVO DI PROGETTI CHE MIXANO PASSATO E FUTURO. LA SUA ATTIVITÀ SPAZIA DALL'ARREDO AL DESIGN D'INTERNI E L'ARCHITETTURA URBANA, CON UN'ATTENZIONE PARTICOLARE PER IL DETTAGLIO IN FASE DI PROGETTAZIONE E DI REALIZZAZIONE. LO STUDIO COLLIDANIELARCHITETTO USA GLI ELEMENTI DI SFIDA DI CIASCUN PROGETTO - TRA CUI LA PECULIARITÀ DEL SITO, IL TARGET E LE ESIGENZE DELLA COMMITTENZA - COME ELEMENTO CATALIZZANTE DELLE SUE ARCHITETTURE IN CONTINUA EVOLUZIONE. APPREZZATO DALLA CRITICA INTERNAZIONALE E CONSIDERATO SPECIALISTA DEL SETTORE HOSPITALITY, REALIZZA PROGETTI CHE SPAZIANO DAI BAR AI CAFFÈ, DAI RISTORANTI AGLI HOTEL E ALLE SPA.



BASEMENT FLOOR

PROJECT CREDITS

Name: TAKO

Architect, interior and lighting designer: COLLIDANIELARCHITETTO

Client: WILD GINGER SRLS

Location: ROME, ITALY

Building and plant works: RENOVA RE

Designer furnishing works: CEMIF

Works in marble and composite surfaces: FRATELLI MARMO

Designer upholstery works: VALENTINA G

Fixtures and signs: B.M.R

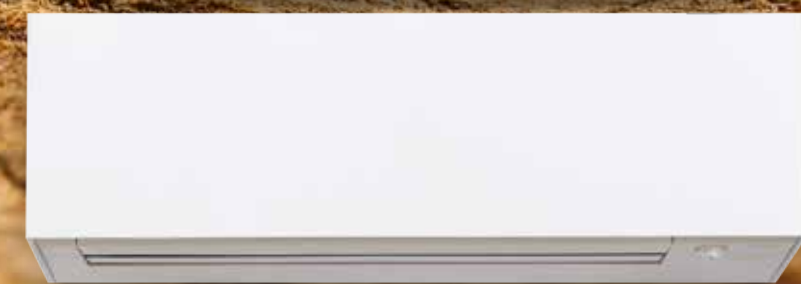
Suppliers: ASTRO LIGHTING, CERASARDA, DEGHI, FLORIM, GLAMORA, IDEAL LUX, IGUZZINI, LIVONI, MDF, QUEEBOO, REDO GROUP, VALENTINA G

Year: 2023

Photography: ©MATTEO PIAZZA

TOSHIBA

DAISEIKAI™



BRING NATURE TO YOUR HOME



www.toshibaclima.it/daiseikai10

MOITIÉ STUDIO

INSIDE HISTORY with gracefulness

TEXT BY CONCETTA TAVOLETTA

The historic space of the Palazzo Borromeo d'Adda in Milan has been transformed into the headquarters of Massimo Bonini's multi-label showroom, which has always welcomed major brands and new talents within its premises. As a setting for the launch of the new Gedebe collection designed by creative director Giuseppe Della Badia, this place rich in history and beauty was chosen, and the Moitié Studio was tasked with reinterpreting the valuable and historic location selected to showcase the brand's creations. The designers have used the main floor as a device for displaying the collection through forms and materials that enhance the grandeur of the space while decisively emphasizing present-day creativity. The use of volumes in a very delicate white together with gold and silver mirrors creates a hyper-contemporary setting that thanks also to the use of the same pure white colour for the carpet, envelops the room, accentuating the past but highlighting the creations that thus become the undeniable prime movers of the setting. The Moitié Studio also had the opportunity to design once again within one of the halls of the Palazzo Borromeo D'Adda, but this time for Nensi Dojaka, who chose the red hall to launch her new RTW collection. It is interesting how, even though through different compositional methods, the staging responds to the same poetic actions expressed in the previous intervention. While crafting a narrative in a site so dominated by particular colours could have seemed a daunting challenge, it is precisely this complexity of colorations that serves as the common thread connecting the two interventions. The setup appears as a room within the room through the use of three-meter powder pink curtains that serve as a backdrop to the creations, and thanks to the design of the racks, again by the Moitié Studio, each element contributes to recalling the geometries used by the designer. The floor, as in the case of the previous setup, is covered with carpet in the same colour as the curtains, emphasizing the sensation of being in a box within a box. In both cases, the use of technical lighting aims to emphasize modernity without overshadowing the magnificent context of the halls, thus achieving spaces from the past that gracefully embrace the present. Through sharp geometries and pure monochrome tones, the designers provide a narrative for the two setups that demonstrate an approach to the project without fear but with a pleasing acknowledgment of the attractive context offered by the Palazzo Borromeo d'Adda.

Lo spazio storico di Palazzo Borromeo d'Adda a Milano si è trasformato negli headquarters del multi-label show room di Massimo Bonini che da sempre accoglie grandi brand e nuovi talenti all'interno dei suoi spazi. Come scenario per il lancio della nuova collezione Gedebe a firma del direttore creativo Giuseppe Della Badia, è stato scelto proprio questo luogo ricco di storia e di bellezza e Moitié Studio si è occupato di reinterpretare la location preziosa e storicizzata individuata per raccontare le creazioni del brand. I progettisti utilizzano il piano nobile come un dispositivo che ospita la collezione attraverso forme e materiali che valorizzano la maestosità del luogo ma, allo stesso tempo, sottolineano con decisione la creatività del presente. L'utilizzo di volumi di un bianco delicatissimo e di specchi oro e argento crea una vera e propria ambientazione iper-contemporanea che, grazie anche all'utilizzo dello stesso colore bianco puro per la moquette, avvolge la sala accentuando il passato ma valorizzando le creazioni che divengono le protagoniste assolute della scena. Moitié Studio ha avuto l'occasione di progettare nuovamente all'interno di una delle sale di Palazzo Borromeo D'Adda ma questa volta per Nensi Dojaka, che sceglie la sala rossa per lanciare la sua nuova collezione RTW. È interessante come, anche se attraverso metodi compositivi differenti, la messa in scena risponda alle stesse azioni poetiche espresse nell'intervento precedente. Se da un lato, elaborare un racconto in un sito così caratterizzato cromaticamente poteva apparire una sfida ardua, dall'altro è proprio questa complessità di colorazioni il fil rouge che connette i due interventi. L'allestimento si presenta come una stanza nella stanza attraverso l'utilizzo di quinte di tre metri color cipria che fanno da sfondo alle creazioni e, grazie al disegno delle appenderie sempre a firma di Moitié Studio, ogni elemento concorre a richiamare le geometrie utilizzate dalla stilista. Il pavimento, come nel caso dell'allestimento precedente, è avvolto da una moquette dello stesso colore delle quinte che enfatizza la sensazione di trovarsi in un box in the box. In entrambi i casi, l'utilizzo di luci tecniche ha l'obiettivo di sottolinearne la modernità cercando di non sovrastare il magnifico contesto delle sale così da ottenere spazi del passato che accolgono con garbo il presente. Attraverso geometrie nette e monocromi dai colori puri, i designer restituiscono per i due allestimenti una narrazione di un approccio al progetto senza paura ma con una piacevole riconoscenza all'attraente contesto di Palazzo Borromeo d'Adda.



Blocks of cement of different heights and proportions, arranged almost as if to recreate an amphitheater, are at the heart of the setup



Open a world of hidden pivot hinges.



Designed by Nicholas H. Eliax - Manufactured by Hayden Kidd & Dan McKerrrow - Photographed by Jarrod Allison Media

FritsJurgens®

FritsJurgens Italia
+39 055 064 0290
info@fritsjurgens.com
fritsjurgens.com

FritsJurgens, an international leader in architectural pivot systems, enables architects to dream big. Simply by providing invisible pivot systems that support up to 500 kg and accommodate doors up to five meters wide with no height restrictions. Sometimes the biggest dream hinges on one pivotal part.

FritsJurgens, leader internazionale nei sistemi a bilico architettonici, consente agli architetti di sognare in grande. Semplicemente fornendo sistemi pivot invisibili che supportano fino a 500 kg e accolgono porte larghe fino a cinque metri senza limiti di altezza. A volte il sogno più grande fa perno su una parte fondamentale solo.



The goal of Moitié Studio was creating a space within a space, a contemporary environment, a non-place, in a place made of history, where the collection could actually stand out

MOITIÉ STUDIO

MOITIÉ STUDIO, AN ARCHITECTURE AND DESIGN STUDIO, WAS FOUNDED IN MILAN IN 2019 THANKS TO AN IDEA BY FRANCESCO GENNARO AND GIORGIA ROSSI. GIORGIA AND FRANCESCO, BEFORE BECOMING AUTHORS OF THEIR OWN CREATIVE LANGUAGE, WORKED FOR YEARS AS INTERIOR DESIGNERS AT A NUMBER OF PRESTIGIOUS ARCHITECTURAL FIRMS IN MILAN. IN 2019, STRENGTHENED BY THEIR EXPERIENCE, THEY DECIDED TO VENTURE INTO A NEW ACTIVITY TO BETTER EXPRESS THEIR ARTISTIC AND SENSITIVE APPROACH. IT IS FROM GIORGIA'S CURIOSITY AND PRAGMATISM, COMBINED WITH FRANCESCO'S ACCURACY AND CAPACITY TO DREAM THAT MOITIÉ WAS BORN, A FRENCH WORD THAT, NOT SURPRISINGLY, INDICATES THE INTERSECTION OF TWO SOULS.

MOITIÉ STUDIO, STUDIO DI ARCHITETTURA E DESIGN, VIENE FONDATA A MILANO NEL 2019 DA UN'IDEA DI FRANCESCO GENNARO E GIORGIA ROSSI. IL DUO DI INTERIOR DESIGNER, PRIMA DI FARSI AUTORI DI UN LORO PERSONALE LINGUAGGIO CREATIVO, LAVORANO PER ANNI COME INTERIOR DESIGNER PRESSO ALCUNI PRESTIGIOSI STUDI DI ARCHITETTURA DI MILANO. NEL 2019, FORTI DELL'ESPERIENZA MATURATA, DECIDONO DI AVVENTURARSI IN UNA NUOVA ATTIVITÀ PER ESPRIMERE AL MEGLIO IL LORO APPROCCIO ARTISTICO E SENSIBILE, DALLA DIMENSIONE DOMESTICA A QUELLA DEL RETAIL DI LUSO, DAGLI ALLESTIMENTI TEMPORANEI AI LUOGHI DELL'ACCOGLIENZA. È DALLA CURIOSITÀ E DAL PRAGMATISMO DI GIORGIA, UNITI ALL'ACCURATEZZA E ALL'ESSERE SOGNATORE DI FRANCESCO, CHE NASCE MOITIÉ, PAROLA FRANCESE CHE, NON A CASO, SIGNIFICA "METÀ", L'INCONTRO DI DUE ANIME.

PROJECT CREDITS

Name: SHOWROOM GEDEBE AND TEMPORARY SHOWROOM NENSI DOJAKA

Interior Design: MOITIÉ STUDIO

Location: MILAN, ITALY

Year: 2023

Photography: HELENIO BARBETTA (GEDEBE), MATTEO TRIOLA (NENSI DOJAKA)



Linea *abit*ai - collezione *Essenzia di Sardinia*.

Dal 1993 creiamo superfici pregiate in grès porcellanato, per pavimenti e rivestimenti. Lavoriamo in loco le materie prime esclusivamente sarde, per valorizzare l'unicità di questa terra straordinaria.



CERAMICAMEDITERRANEA.IT

m
mediterranea[®]
Ceramica Km 0



EZIO RIVA ARCHITETTO

TRIBUTE TO SOPHISTICATION

TEXT BY MARIA GELVI



The environment, dominated by the white/gold color combination, evokes a seductive atmosphere that enhances the craftsmanship

The design for the new Sabbadini jewelry store, curated by Ezio Riva, is a tribute to sophistication and artisanal expertise. Its conception reveals an exploratory and meticulous approach, characterized by an incessant pursuit of perfection. This unique space seems to have been conceived not only to celebrate manual skills – steeped in nobility and tradition – but also to narrate a philosophy of "making" deeply rooted in Italian design culture. The environment, dominated by the white/gold color combination, evokes a seductive atmosphere that enhances the craftsmanship, a distinctive feature of Sabbadini collections. The skillful use of color, finishes, and textures of surfaces and furnishings reveal an aesthetic exploration translated into irregular material layers, giving the whole an aura that is both three-dimensional and dynamic. The diamond-shaped moldings on the ceiling recall the style of early 20th-century Milanese architecture, adding an additional historical dimension to the overall design, which is distinctly contemporary. The gold, in its refined matte finish, highlights certain areas, lending timeless elegance to the surrounding environment. The various shades of fabrics and walls, together with the suspended display cases in the tubular structure, collaborate in creating a unique atmosphere. Here, luxury and comfort welcome the visitor in an environment shrouded in mystery, transporting them into an extraordinary visual experience. The sales tables, embellished with the same finish as the furnishings, emphasize the display of jewelry, creating a contrasting alternation with the herringbone-patterned oak floor. A project distinguished by authenticity and warmth through a harmonious composition of space, where an aesthetic exploration aimed at balancing tradition and modernity emerges. Il progetto della nuova gioielleria Sabbadini, curato da Ezio Riva, è un tributo alla raffinatezza e alla perizia artigiana. La sua ideazione rivela un approccio esplorativo e meticoloso, improntato all'investigazione incessante della perfezione. Questo spazio unico, infatti, sembra essere stato concepito non solo per celebrare le abilità manuali – intrise di nobiltà e tradizione – ma anche per raccontare una filosofia del "fare" profondamente radicata nella cultura del design italiano. L'ambiente, dominato dalla combinazione cromatica bianco/oro, evoca un'atmosfera seducente che valorizza la maestria artigianale, segno distintivo delle collezioni Sabbadini. L'uso sapiente del colore, le finiture e texture delle superfici e arredi, rivelano una ricerca estetica che si traduce in stratificazioni materiche irregolari, conferendo all'insieme un'aura tridimensionale e dinamica. Le modanature a losanghe sul soffitto richiamano lo stile dell'architettura milanese di inizio Novecento, aggiungendo un'ulteriore dimensione storica al design dello spazio che nell'insieme risulta spiccatamente contemporaneo. L'oro, nella sua raffinata finitura opaca, risalta alcune aree donando un'eleganza senza tempo all'ambiente circostante. Le varie tonalità dei tessuti e delle pareti, insieme alle vetrine sospese nella struttura tubolare, collaborano alla creazione di un'atmosfera unica. Qui, lusso e comfort accolgono il visitatore in un ambiente avvolto dal mistero, trasportandolo in un'esperienza visiva straordinaria. I tavoli per la vendita, impreziositi dalla stessa finitura degli arredi, enfatizzano l'esposizione dei gioielli creando un'alternanza oppositiva con il pavimento in rovere disposto a spina ungherese. Un progetto che si distingue per autenticità e calore attraverso un'armoniosa composizione dello spazio, dove affiora una ricerca estetica tesa al bilanciamento di tradizione e modernità.





EZIO RIVA ARCHITETTO

EZIO RIVA, GRADUATED FROM THE SCHOOL OF ARCHITECTURE AT THE POLYTECHNIC UNIVERSITY OF MILAN, HAS BEEN RUNNING A PROFESSIONAL ARCHITECTURE STUDIO IN MILAN SINCE 1979. HE HAS BEEN WORKING SINCE THE EARLY 1980S FOR SOME OF THE MOST FAMOUS ITALIAN DESIGNERS AND JEWELERS (BARBA'S, GIANFRANCO FERRÉ, MASKA, VHERNIER) AND HAS DESIGNED SEVERAL STORE CONCEPTS FOR THESE COMPANIES, OVERSEEING THEIR EXECUTION WORLDWIDE. RECENTLY, HE STARTED A PROJECT COLLABORATION WITH THE SABBADINI JEWELRY STORE, FOR WHICH HE DESIGNED THE NEW MILAN STORE, AS WELL AS THE SHOWROOM LOCATED WITHIN THE BUILDING'S INTERIOR SPACES. DURING HIS CAREER, HE HAS DESIGNED MANY RESIDENTIAL PROJECTS, BOTH IN ITALY AND ABROAD. THE COMMON DENOMINATOR IN ALL HIS PROJECTS IS THE SPATIAL COMPLEXITY THAT BREAKS WITH CODED TYPOLOGIES, AIMING TO CREATE A FUNCTIONAL CONTINUUM BASED ON THE FLEXIBLE NATURE OF VOLUMES AND MATERIAL TEXTURES. HE HAS TAUGHT ARCHITECTURAL AND INTERIOR DESIGN AT THE INSTITUTE OF APPLIED ARTS IN MONZA AND WAS AN ADJUNCT PROFESSOR FOR THE COURSE ENTITLED "REFURBISHMENT AND CONSERVATION," PART OF THE ARCHITECTURE AND ENGINEERING COURSE AT THE POLYTECHNIC UNIVERSITY OF MILAN SCHOOL OF ENGINEERING, LECCO CAMPUS.

EZIO RIVA, LAUREATO ALLA FACOLTÀ DI ARCHITETTURA DEL POLITECNICO DI MILANO, GESTISCE DAL 1979 UNO STUDIO PROFESSIONALE DI ARCHITETTURA A MILANO. HA LAVORATO FIN DAI PRIMI ANNI '80 PER ALCUNI DEI PIÙ FAMOSI STILISTI E GIOIELLIERI ITALIANI (BARBA'S, GIANFRANCO FERRÉ, MASKA, VHERNIER) E HA PROGETTATO DIVERSI STORE CONCEPT PER QUESTE AZIENDE GESTENDONE L'ESECUZIONE IN TUTTO IL MONDO. ULTIMAMENTE HA INIZIATO UNA COLLABORAZIONE DI PROGETTO CON LA GIOIELLERIA SABBADINI PER CUI HA CURATO IL NUOVO PUNTO VENDITA DI MILANO, NONCHÉ LO SHOW ROOM CHE SI TROVA NEGLI SPAZI INTERNI DELL'EDIFICIO. DURANTE LA SUA CARRIERA, HA REALIZZATO IL DESIGN DI MOLTI PROGETTI RESIDENZIALI, SIA IN ITALIA CHE ALL'ESTERO. IL COMUNE DENOMINATORE IN TUTTI I SUOI PROGETTI È LA COMPLESSITÀ SPAZIALE CHE ROMPE LE TIPOLOGIE CODIFICATE CON L'OBIETTIVO DI CREARE UN CONTINUUM FUNZIONALE BASATO SULLA PLASTICITÀ DEI VOLUMI E DELLE TEXTURE MATERICHE. HA INSEGNATO ARCHITECTURAL AND INTERIOR DESIGN PRESSO L'ISTITUTO D'ARTE APPLICATA DI MONZA ED È STATO DOCENTE INCARICATO PER IL CORSO DI 'REFURBISHMENT AND CONSERVATION', PARTE DEL CORSO DI ARCHITETTURA E INGEGNERIA DEL POLITECNICO DI MILANO SCHOOL OF ENGINEERING, CAMPUS DI LECCO.

PROJECT CREDITS

Name: GIOIELLERIA SABBADINI
Architect: ENZO RIVA
Location: MILAN, ITALY
Suppliers: BULGHERONI DI BULGHERONI
FRANCESCO & C.,
EFFEBI ARREDAMENTI,
LUCE 5, PICTARS, RONCHETTI F.LLI,
SO.GE.CA.
Year: 2023
Photography: RICCARDO GASPERONI



From **Matter**
to **Product**
for **Design**.

FEEL ESSENTIAL
#AbsoluteSpaces
www.ceramichecerdisa.it

 **CERDISA**

BABAYANTS ARCHITECTS

Bel Corpo

TEXT BY CONCETTA TAVOLETTA



“

**The project's design
makes the designers' goal
evident: to live in the
present moment**

”

The city of Moscow embodies the characteristics of a bustling metropolis where, like in all major cities, everything moves quickly, leading people into a very fast-paced lifestyle. The project by Babayants Architects in the heart of the Russian city offers a moment for pause in a life lived at high speed. The Bel Corpo Body Aesthetic Studio is envisioned as a place not only for the body but above all for the well-being of the minds of its guests, and the project's design makes the designers' goal evident: to live in the present moment. The design actions undertaken contribute to the creation of a space that, once having crossed the threshold, immerses the guest in a state of total comfort. The chosen forms embody the sinuosity of the human body, and the preference for natural materials further emphasizes the experience; for example, mortar covers the walls in every space and allows the possibility of shaping the project like a refuge. At the same time, the choice of fibreglass as part of the furnishings at the entrance highlights the preference for designing a synthesis between nature and artifice, in which Bel Corpo is the materialization of soft technology and the imperfect and precious nature of the human being. The lighting system created by SateLight aims to recreate different scenarios depending on the experiences desired for the guest. Babayants Architects have defined a cutting-edge backdrop for well-being but tied to the magic of nature, enveloped by sinuous lines and spaces that stop time, creating a fascinating encounter between desire and beauty.

La città di Mosca contiene in sé le caratteristiche di una metropoli frenetica dove, come in tutte le grandi città, tutto è veloce e conduce le persone verso un ritmo di vita rapidissimo. Il progetto di Babayants Architects nel cuore della città russa concede un momento di pausa in una vita che viene vissuta ad alta prestazione. Bel Corpo body aesthetic studio è immaginato come un luogo non solo per il corpo ma soprattutto per il benessere della mente dei suoi ospiti e il design del progetto rende evidente l'obiettivo dei progettisti: vivere il tempo presente. Le azioni progettuali intraprese concorrono alla creazione di uno spazio che, una volta varcata la soglia, immerge l'ospite in una condizione di comfort totale. Le forme scelte incarnano la sinuosità del corpo umano e la predilezione di materiali naturali enfatizza maggiormente l'esperienza; la malta, ad esempio, riveste le pareti di tutti gli spazi e concede la possibilità di plasmare il progetto come un ventre in cui potersi rifugiare. Allo stesso tempo, la scelta della fibra di vetro come materiale di parte degli arredi presenti all'ingresso, sottolineano la preferenza di progettare una sintesi tra natura e artificio dove Bel Corpo è la materializzazione della soft technology e della natura imperfetta e preziosa dell'essere umano. Il sistema di illuminazione, a opera di SateLight, punta a ricreare differenti scenari a seconda delle esperienze che si desidera regalare all'ospite. Babayants Architects definiscono un fondale all'avanguardia per il benessere ma legato alla magia della natura, avvolto da linee sinuose e spazi che fermano il tempo realizzando in un incontro affascinante tra desiderio e bellezza.



BABAYANTS ARCHITECTS

PROJECT CREDITS

THE BABAYANTS ARCHITECTS TEAM HAS BEEN LOOKING INTO CONTEMPORARY ARCHITECTURE, INTERIOR, AND DESIGN FOR 9 YEARS. THEY'RE FAMOUS FOR BEING THE MAIN MINIMALISTS IN MOSCOW, YET FOR THEM, MINIMALISM IS AS MUCH AN ARTISTIC LANGUAGE AS A WAY OF PERCEIVING THE WORLD AND ITS BEAUTY. THERE IS SPACE ONLY FOR ESSENTIALS. THEY LIVE IN THE FUTURE TRYING TO BE AHEAD OF TIME WITH EVERY PROJECT. THEY HAVE SET THEMSELVES THE OBJECTIVE OF CREATING SOMETHING NEW AND MAKING A DISCOVERY IN EACH UNDERTAKING. THEY DESIGN SENSUAL EXPERIENCES, INTERNALITY AND EMOTIONS AND THEY WORK WITH SPACES, PRODUCTS AND CONCEPTS AND DESIGN RESIDENTIAL AND PUBLIC INTERIORS, AS WELL AS ARCHITECTURE. THEY BUILD BRAND PERCEPTIONS, PRODUCE FURNITURE AND PARTICIPATE IN TRADE FAIRS AND EXHIBITIONS. EVEN IN TOUGH TIMES, THEY BELIEVE THAT AESTHETICS IS THE CORE VALUE OF HUMAN BEINGS. INNOVATION, FREEDOM, AND SINCERITY ARE THE FOUNDATION OF A GREAT PROJECT.

IL TEAM DI BABAYANTS ARCHITECTS SI DEDICA ALL'ARCHITETTURA CONTEMPORANEA, AL DESIGN D'INTERNI E AL DESIGN DA 9 ANNI. SONO FAMOSI PER ESSERE I PRINCIPALI MINIMALISTI A MOSCA. MA PER LORO, IL MINIMALISMO È TANTO UN LINGUAGGIO ARTISTICO QUANTO UN MODO DI PERCEPIRE IL MONDO E LA SUA BELLEZZA. C'È SPAZIO SOLO PER L'ESSENZIALE. VIVONO NEL FUTURO CERCANDO DI ESSERE SEMPRE UN PASSO AVANTI NEL LORO LAVORO. SI PONGONO L'OBIETTIVO DI CREARE QUALCOSA DI NUOVO E FARE UNA SCOPERTA IN OGNI PROGETTO. PROGETTANO L'ESPERIENZA SENSUALE, L'INTERNALITÀ E LE EMOZIONI. LAVORANO CON LO SPAZIO, I PRODOTTI E I CONCETTI. PROGETTANO INTERNI RESIDENZIALI E PUBBLICI, OLTRE ALL'ARCHITETTURA. COSTRUISCONO LE PERCEZIONI DEL MARCHIO. PRODUCONO MOBILI E PARTECIPANO A FIERE ED ESPOSIZIONI. ANCHE NEI MOMENTI DIFFICILI, CREDONO CHE L'ESTETICA SIA IL VALORE CENTRALE DELL'ESSERE UMANO. INNOVAZIONE, LIBERTÀ E SINCERITÀ SONO LA BASE DI UN GRANDE PROGETTO.

Name: BEL CORPO BODY AESTHETIC STUDIO

Location: MOSCOW, RUSSIA

Interior Design: BABAYANTS ARCHITECTS

Lighting Design: SATELIGHT

Stylist: NATALIA ONUFREICHUK

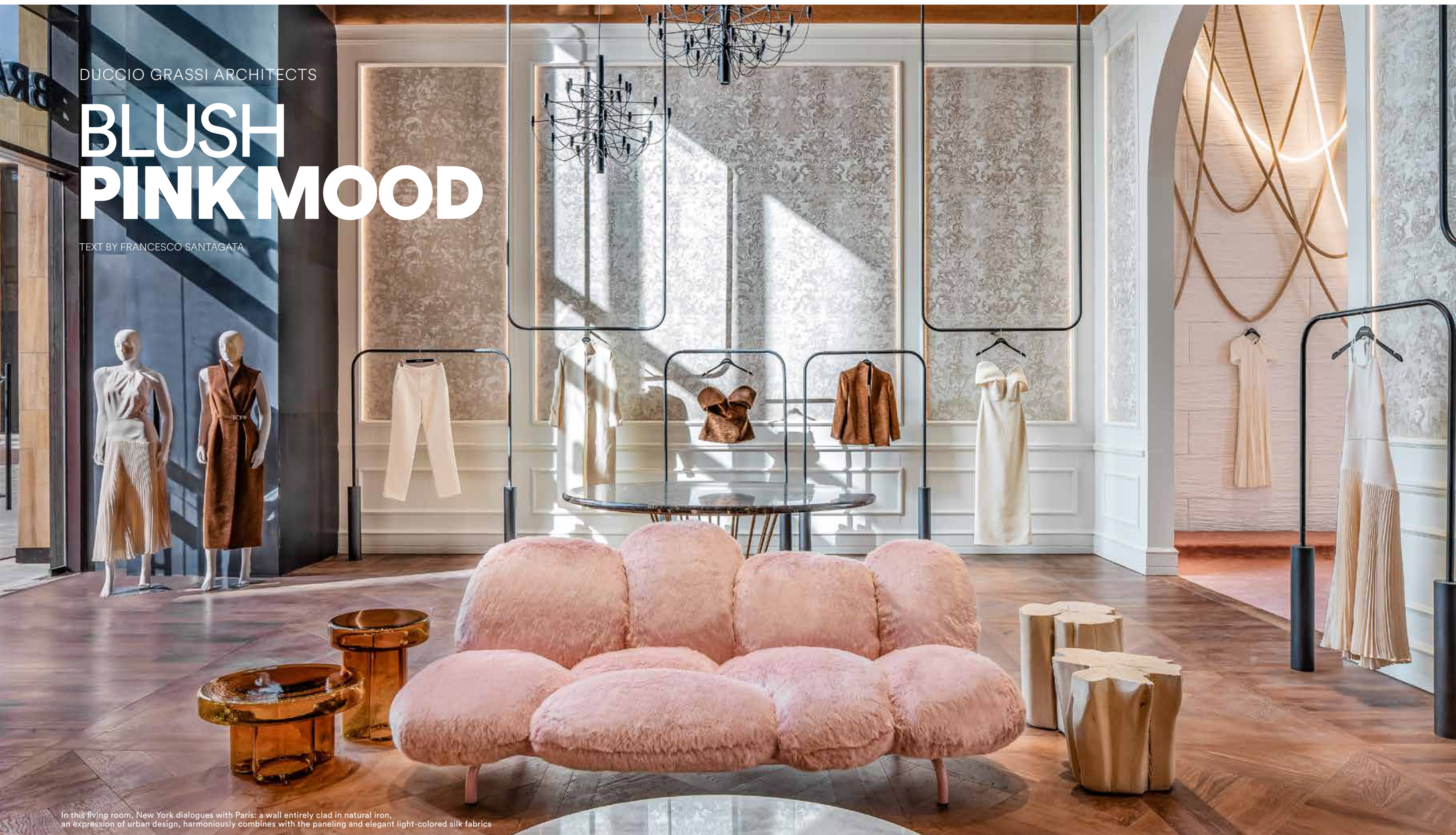
Year: 2023

Photography: SERGEY KRASYUK

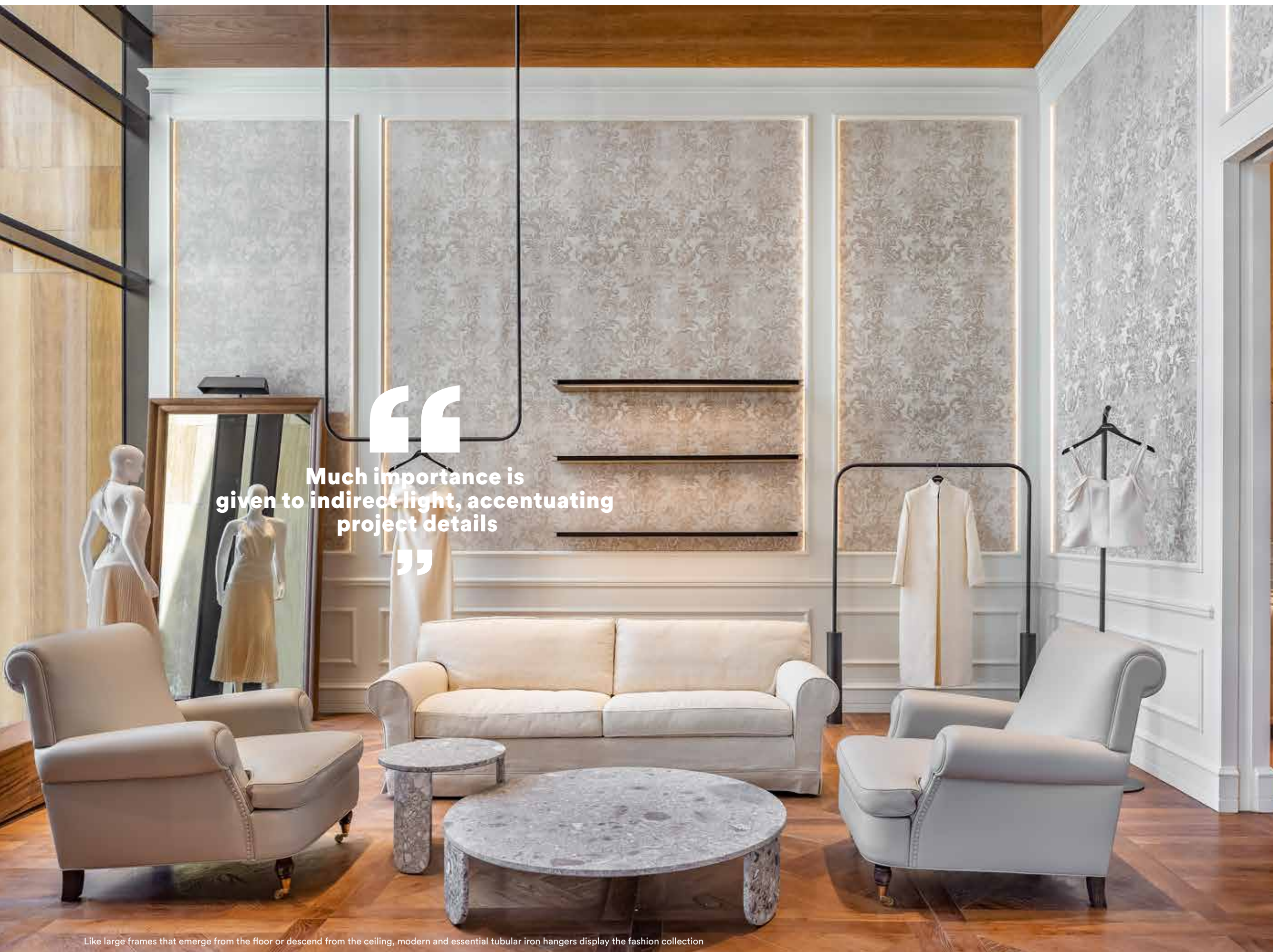
DUCCIO GRASSI ARCHITECTS

BLUSH PINK MOOD

TEXT BY FRANCESCO SANTAGATA



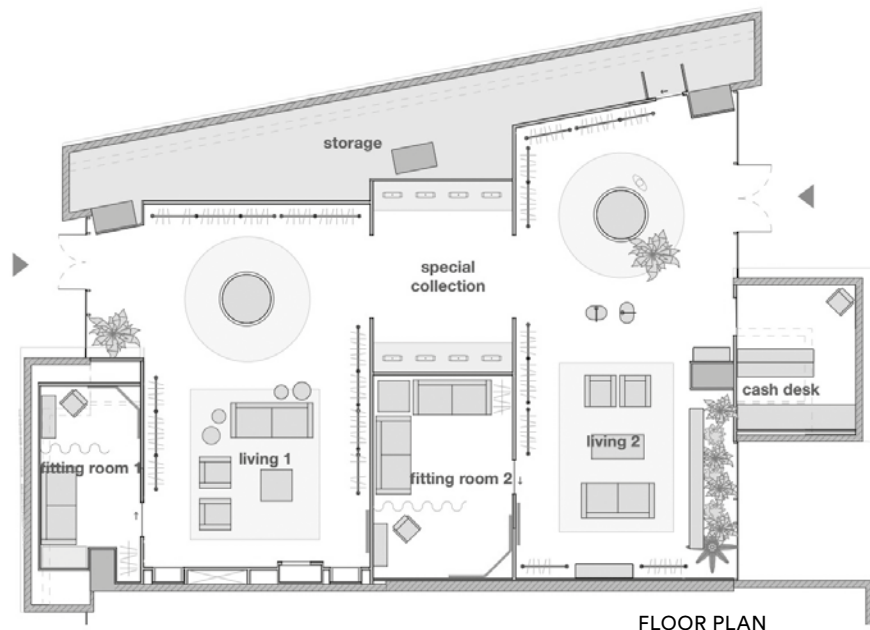
In this living room, New York dialogues with Paris: a wall entirely clad in natural iron, an expression of urban design, harmoniously combines with the paneling and elegant light-colored silk fabrics



Like large frames that emerge from the floor or descend from the ceiling, modern and essential tubular iron hangers display the fashion collection

Duccio Grassi Architects have designed the first boutique for designer Brandon Maxwell in Riyadh (KSA). Inside, access is granted through two opposing entrances, leading to a central connecting space. The 6.5-meter-high walls are horizontally sectioned and defined at the top by beams and wooden planks evoking Maxwell's Texan origins, while at the bottom, where the artworks are displayed, each environment features elegant finishes and expresses the artist's experiences through its details. In one room, New York converses with Paris: artworks are displayed suspended on iron tubes emerging from the ceiling and floor. The background walls are covered in paneling framing light silk fabrics from Rubelli which contrast with the natural iron of the opposite wall; in the center, the Edra Cipria sofa takes center stage. The other living area, which is traditional and elegant, boasts the typical Italian design lounge. Much importance is given to indirect light, accentuating project details. At the center lies the heart of the project, a sophisticated and refined space where the most iconic artworks are displayed, suspended on cord parabolas and light strips, framed by the backdrop of pleated linen walls. The floors in the two living areas are made of European oak with a classic squared French pattern while in the central area where the client becomes a guest, we have a light pink carpet. The boutique tells the story of the designer's life through architecture.

DuccioGrassiArchitectsfirma la prima boutique dello stilista Brandon Maxwell a Riyadh (KSA). All'interno si accede da due ingressi opposti, che conducono a uno spazio di connessione centrale. Le pareti di 6.5 metri di altezza sono sezionate "orizzontalmente" e definite, nella parte superiore, da travi e assi di legno che evocano le origini texane di Maxwell; mentre, nella parte inferiore, dove sono esposte le opere, ogni ambiente si presenta con finiture eleganti e racconta attraverso i suoi particolari le esperienze dell'artista. In una sala New York dialoga con Parigi: su tubolari in ferro che emergono dal soffitto e dal pavimento, vengono esposte le opere. Sospese. Le pareti di sottofondo sono rivestite da boiserie che incorniciano tessuti chiari in seta di Rubelli contrastate dal ferro naturale della parete opposta; al centro fa da protagonista il divano Cipria di Edra. L'altra zona living, tradizionale ed elegante, rivendica il tipico salotto di design italiano. Molta importanza viene data dalla luce indiretta che va ad accentuare i dettagli del progetto. Al centro si presenta il cuore del progetto, un ambiente sofisticato e raffinato, qui sono esposte le opere più iconiche, sospese su parabole di corde e fasci di luce, e incorniciate dallo sfondo delle pareti di lino plissettato. I pavimenti nelle due zone giorno sono in rovere europeo con una classica trama francese squadrata; mentre nella zona centrale, dove il cliente diventa ospite, abbiamo una moquette rosa chiaro. La boutique racconta la vita dello stilista attraverso l'architettura.



PROJECT CREDITS

Name: BRANDON MAXWELL'S FIRST BOUTIQUE

Architects: DUCCIO GRASSI ARCHITECTS

Location: RIYADH (KSA)

Suppliers: AZUCENA, BAXTER, B&B ITALIA, CASSINA, DE PADOVA, EDRA, &TRADITION, FLOS, GALLOTTI E RADICE, GERVASONI, MINIFORMS, REGGIANI, RUBELLI

Year: 2023

Photography: DUA PHOTOGRAPHY

DUCCIO GRASSI ARCHITECTS

DUCCIO GRASSI ARCHITECTS IS A MULTIDISCIPLINARY FIRM FOUNDED IN 1986 BY DUCCIO GRASSI AND CONSISTING OF A TEAM OF INTERNATIONAL ARCHITECTS, DESIGNERS, ENGINEERS AND VISUAL ARTISTS WORKING TOGETHER TO DELIVER ELEGANT DESIGNS AND INNOVATIVE SOLUTIONS ALL OVER THE WORLD. UNIQUE SCULPTURAL ACUMEN, EXTRAORDINARY AWARENESS OF LIGHT, AN ADMIRABLE EYE FOR DETAIL AND ESSENTIAL PURITY OF VOCABULARY ARE THE PILLARS ON WHICH DUCCIO GRASSI'S POETRY IS BASED, MAKING HIM ONE OF THE MOST REFINED AMBASSADORS OF ITALIAN ELEGANCE THROUGHOUT THE WORLD. RECOGNIZED AS ONE OF THE PRIME MOVERS IN RETAIL DESIGN, FROM THE MID-1980S TO THE PRESENT DAY THE STUDIO HAS DEVELOPED AN INTENSE AND ONGOING COLLABORATIVE RELATIONSHIP WITH THE MAX MARA GROUP, FOR ITS BRANDS MAXMARA, MARINA RINALDI, PENNY BLACK AND MAX & CO. THE COLLABORATION WITH THE MAXMARA GROUP HAS BEEN FOLLOWED BY NUMEROUS OTHERS WITH FASHION AND DESIGN BRANDS INCLUDING CANALI, RAYBAN, MISSONI, DKNY, GUESS BY MARCIANO AND CERAMICHE REFIN AS WELL AS THE IRIS CERAMICA GROUP FOR WHICH DUCCIO GRASSI WAS APPOINTED ARTISTIC DIRECTOR.

DUCCIO GRASSI ARCHITECTS È UNO STUDIO MULTIDISCIPLINARE FONDATA NEL 1986 DA DUCCIO GRASSI E COMPOSTO DA UN TEAM DI ARCHITETTI, DESIGNER, INGEGNERI E ARTISTI VISIVI INTERNAZIONALI CHE COLLABORANO PER LA REALIZZAZIONE DI PROGETTI PRESTIGIOSI E SOLUZIONI INNOVATIVE IN TUTTO IL MONDO. CAPACITÀ SCULTOREA UNICA, STRAORDINARIA CONSAPEVOLEZZA DELLA LUCE, OCCHIO SENSIBILE AL DETTAGLIO, PUREZZA ESSENZIALE DEL PROPRIO VOCABOLARIO SONO I PILASTRI SU CUI SI FONDA LA POETICA DI DUCCIO GRASSI, CHE LO RENDE UNO DEI PIÙ RAFFINATI AMBASCIATORI DELL'ELEGANZA ITALIANA NEL MONDO. RICONOSCIUTO COME UNO DEI PROTAGONISTI DEL RETAIL DESIGN, DALLA METÀ DEGLI ANNI OTTANTA A OGGI, LO STUDIO HA SVILUPPATO UN INTENSO E CONTINUO RAPPORTO DI COLLABORAZIONE CON IL GRUPPO MAX MARA, PER I SUOI MARCHI MAXMARA, MARINA RINALDI, PENNY BLACK E MAX & CO. ALLA COLLABORAZIONE CON IL GRUPPO MAXMARA NE SONO SEGUITE NUMEROSE CON MARCHI DI MODA E DESIGN TRA CUI CANALI, RAYBAN, MISSONI, DKNY, GUESS BY MARCIANO, CERAMICHE REFIN, OLTRE AL GRUPPO IRIS CERAMICA PER IL QUALE DUCCIO GRASSI È STATO NOMINATO DIRETTORE ARTISTICO.

VISMARAVETRO, L'EVOLUZIONE DEL BOX DOCCIA



Salone internazionale del Bagno
Salone del Mobile.Milano
Fiera Milano, Rho 16/21 aprile 2024
padiglione 10, stand A23

vismaravetro.it

vismaravetro

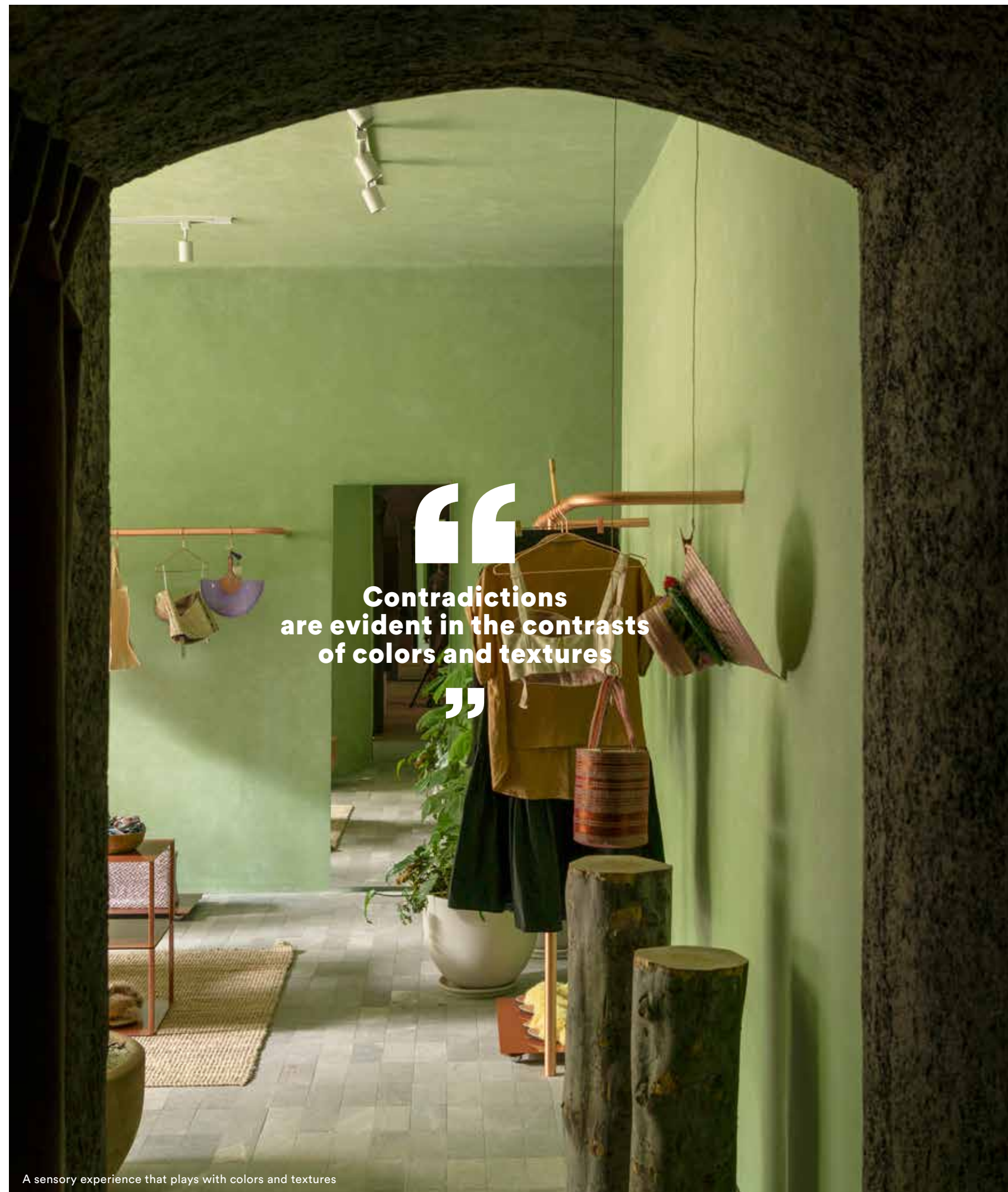


PPAA

SENSORY ENVIRONMENTS

TEXT BY ILIA CELIENTO





A sensory experience that plays with colors and textures

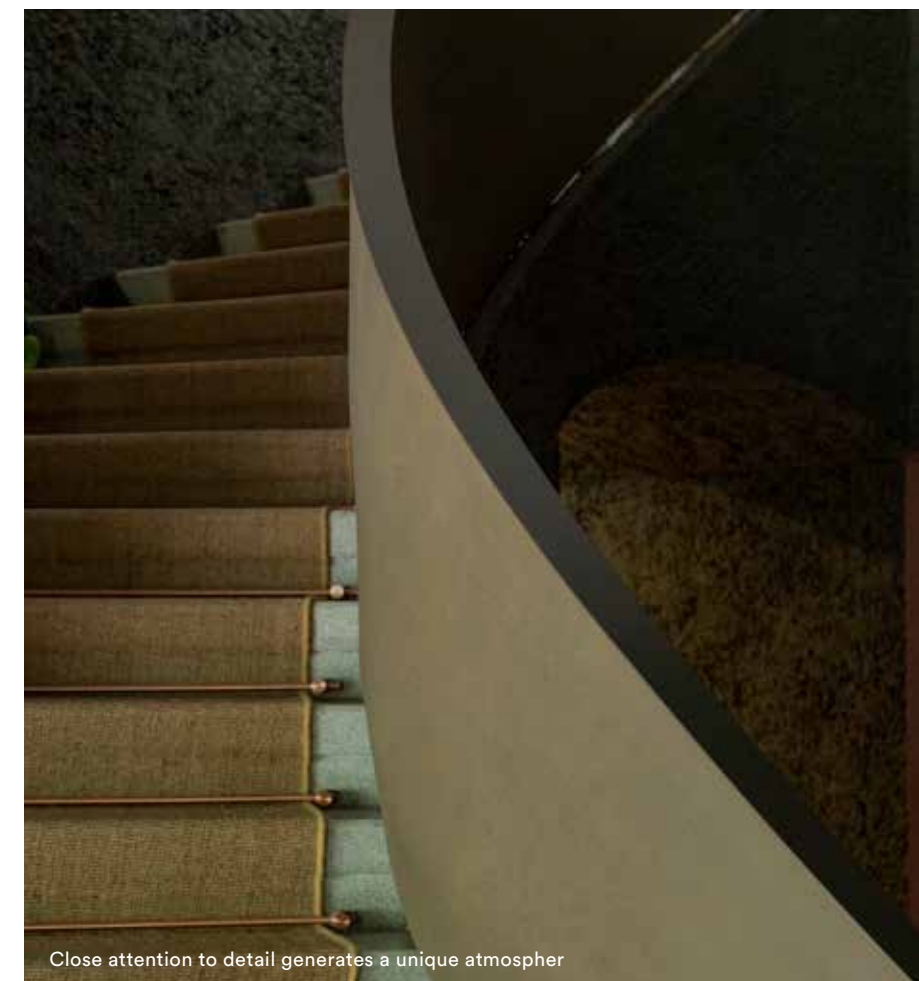
“
**Contradictions
 are evident in the contrasts
 of colors and textures**
 ”

The dichotomy between interior and exterior has always been present in architecture, especially in ideas and often presenting itself as a starting point of the compositional process. PPAA, a Mexican architecture and art studio, imagines that the interior of a house can detach itself from the urban context. Greenness, roughness, and whiteness are the sensory environments that describe the experiences in fashion designer Sandra Weil's house in Polanco, in the center of the city. Contradictions are evident in the contrasts of colors and textures. In particular, in greenness, in which the color green connects the interior with the terrace and houses the summer wardrobe. On the other hand, roughness presents very dark colors, opposed to the brightness of the clear tones in whiteness. Clothes and objects, which enrich the scenery in every space, are highlighted by the reflections of light coming from the copper furniture. Roughness and finesse, openness and closure, are the answers in the quest for "opposites" that is expressed especially through the use of natural materials such as jute, marble, and other vegetal elements. The minimization of naturalness, refined here through colors, lights, and materials instead generates an atmosphere that is particularly highlighted through the careful choice of details. The intention therefore is to internalize a landscape by coming to terms with the opposing idea of urban disorder and form, to generate "an architecture of ideas" led by the human body, its imagination, and consciousness. Each part is thus designed to stimulate an experience as personal as it is spatial.

La dicotomia tra interno ed esterno è da sempre presente in architettura, specialmente nelle idee, presentandosi spesso come un punto di partenza del processo compositivo. PPAA, studio di architettura e arte messicano, immagina esattamente che l'interno di una casa possa svincolarsi dal contesto urbano. Greenness, roughness, e *whiteness* sono gli ambienti sensoriali che descrivono le esperienze nella casa della stilista Sandra Weil, a Polanco, nel centro nella città. Le contraddizioni sono evidenti nei contrasti di colori e texture. In particolare, in *greenness*, il colore verde connette l'interno con la terrazza e ospita il guardaroba dell'estate. D'altro canto, *roughness* presenta colori molto scuri, opposti alla lucentezza e brillantezza delle chiare tonalità in *whiteness*. Vestiti e oggetti, che arricchiscono la scenografia di tutti gli ambienti, sono risaltati dai riflessi della luce proveniente dal rame del mobilio. Rugosità e finezza, apertura e chiusura, sono le risposte a una ricerca degli "opposti" che si esprime specialmente con l'utilizzo dei materiali naturali come lo yute, il marmo e altri elementi vegetali. La minimalizzazione della naturalezza, qui raffinata grazie a colori, luci e materiali, genera, invece, un'atmosfera particolarmente massimizzata nella scelta accurata dei dettagli. L'intento è, dunque, interiorizzare un paesaggio confrontandosi con l'idea contrapposta del disordine urbano e di forma, per generare "un'architettura di idee" primeggiata dal corpo umano, dalla sua immaginazione e coscienza. Ogni parte è così pensata per stimolare un'esperienza tanto personale come spaziale.



Exploring light, creating contrasts.



Close attention to detail generates a unique atmosphere



PÉREZ PALACIOS ARQUITECTOS ASOCIADOS

PÉREZ PALACIOS ARQUITECTOS ASOCIADOS WAS FOUNDED IN 2018 BY PABLO PÉREZ PALACIOS (MEXICO CITY, 1980). PABLO IS AN ARCHITECT FROM THE UNIVERSIDAD IBEROAMERICANA IN MEXICO CITY AND THE POLYTECHNIC UNIVERSITY IN CATALONIA, BARCELONA (2000-2005). HE HAS A MASTER OF SCIENCE IN ADVANCED ARCHITECTURAL DESIGN FROM THE COLUMBIA UNIVERSITY IN NEW YORK. THE STUDIO IS AN INDEPENDENT PRACTICE DEDICATED TO ARCHITECTURE, ART, PLANNING, URBAN DESIGN AND INTERIOR DESIGN PROJECTS. THEIR WORK HAS BEEN PUBLISHED ABROAD AND RECOGNIZED WITH LEADING ARCHITECTURE AWARDS, SUCH AS THE QUITO PAN-AMERICAN BIENNIAL, ARCHITECT'S NEWSPAPER, ARCHITIZER, AND THE COLLEGE OF ARCHITECTS FROM MEXICO CITY AND THE MEXICAN ARCHITECTS SOCIETY (CAM SAM).

PÉREZ PALACIOS ARQUITECTOS ASOCIADOS È STATA FONDATA NEL 2018 DA PABLO PÉREZ PALACIOS (CITTÀ DEL MESSICO, 1980). PABLO È UN ARCHITETTO LAUREATO PRESSO L'UNIVERSIDAD IBEROAMERICANA DI CITTÀ DEL MESSICO E PRESSO LA POLYTECHNIC UNIVERSITY DELLA CATALOGNA, A BARCELLONA (2000-2005). HA CONSEGUITO UN MASTER OF SCIENCE IN ADVANCED ARCHITECTURAL DESIGN PRESSO LA COLUMBIA UNIVERSITY DI NEW YORK. LO STUDIO SI DEDICA A PROGETTI DI ARCHITETTURA, ARTE, PIANIFICAZIONE, PROGETTAZIONE URBANA E DESIGN D'INTERNI. IL LORO LAVORO È STATO PUBBLICATO ALL'ESTERO E RICONOSCIUTO DA IMPORTANTI PREMI DI ARCHITETTURA, COME LA BIENNALE PANAMERICANA DI QUITO, ARCHITECT'S NEWSPAPER, ARCHITIZER E IL COLLEGIO DEGLI ARCHITETTI DI CITTÀ DEL MESSICO E LA SOCIETÀ DEGLI ARCHITETTI MESSICANI (CAM SAM).



PROJECT CREDITS

Name: SANDRA WEIL | Location: POLANCO, MEXICO CITY, MEXICO | Firm: PPAA | Design Team: PABLO PÉREZ PALACIOS, MIGUEL VARGAS, EMILIO CALVO, JONATHAN RESÉNDIZ, SERGIO DELGADO, NANCY ESTÉVEZ, LAURA MORALES | Year: 2023
Photography: FABIÁN MARTÍNEZ

una
BASE
molteplici finiture



Roofinggreen Dbase la pavimentazione outdoor
per l'architettura contemporanea



Galleria S. Federico 16, 10126 Torino - Italia
info@roofinggreen.it
+39 011 071 4037
roofinggreen.com

A distortion of meaning. Luxury appears in the history of mankind from Greek philosophical schools – and even up to the Enlightenment - as excess, a concession to a frivolous and empty corruption of morals, a frenzied pursuit of vanities and false pleasures that weaken the spirit. Then there is that distortion, that new meaning that luxury takes on in the nineteenth century, with the proliferation of consumption: it is modernity that characterizes it as something different, elitist: products are no longer sold in shops; no, now they are prominently displayed in department stores - and the dimension immediately becomes refined, chic. Merchandise carries with it the luster of theater, the magic and spectacle of an increasingly less democratic consumer feast. Émile Zola describes it with unparalleled effectiveness when, in his *Au bonheur des dames*, he recreates the euphoria that generates the wonder, amazement and bewilderment of the new commerce: he tells of a revolution where the department store becomes a place of dreams, in opposition to the old trade to be despised "in the depths of damp, black shops, without shop windows" in which to oppose "a new trade, capable of accumulating all feminine luxury in crystal palaces". These new urban subjects, thanks to their architectures and the scenographies they welcome, transform the images: they clothe themselves in fascination, colorful secular parties full of exciting objects. It is a trade that creates a sparkling new aesthetic space of beauty and theatricality. It is luxury - or rather its "democratization," as Gilles Lipovetsky writes in his book *Il tempo del lusso*, a "dynamic made possible by a price policy that has transformed goods once reserved for elites into mass consumer items; but which has also been allowed by the specifically aesthetic devices of artistic capitalism that have created a space of desire". It is a paradigm shift, one that has taken place especially in America in the mid-twentieth century, where things are no longer bought for their utility value, because they serve to satisfy a need; from that moment on emotions and desires begin to be seen. *Marx is God and Ford his prophet*: the philosopher Alexandre Kojève announced this with provocative gusto when explaining that Ford was the greatest Marxist because with the utility car he had made the dream of the automobile possible for his own employees. And to explain this dynamic, he invoked the "struggle for pure prestige," reproaching Marx for having taken into account in his analyses only the economic dimension without recognizing the true value of vanity, whose interests often collide with strictly economic interests. And to account for this, he said that one only needed to think of the Eskimo who, in order to increase his prestige by showing objects never before seen in those parts, willingly exchanged his precious and warm furs that protected against the cold with European trinkets - thus condemning himself to the cold in order to satisfy his vanity.

Una distorsione di senso. Il lusso appare nella storia dell'uomo sin dalle scuole filosofiche greche – e fino all'Illuminismo tutto – come eccesso, concessione alla frivola e vacua corruzione dei costumi, un forsennato rincorrere vanità e falsi piaceri che rammolliscono lo spirito. Poi quella distorsione, quel significato nuovo che assume il lusso nell'Ottocento, con il proliferare dei consumi: è la modernità che lo connota come qualcosa di differente, di elitario: i prodotti non sono più venduti nelle botteghe; no, ora sono in bella mostra nei grandi magazzini – e la dimensione si fa subito signorile, chic. La mercanzia porta con sé il lustro del teatro, la magia e lo spettacolo di una festa consumistica sempre meno popolare. Lo descrive con efficacia senza pari Émile Zola quando, nel suo Au bonheur des dames, ricrea l'euforia che genera meraviglia, stupore, stordimento del nuovo commercio: racconta di una rivoluzione dove il grande magazzino si fa luogo dei sogni, in contrapposizione con il vecchio commercio da disprezzare «nel fondo di botteghe umide, nere, senza vetrine» a cui contrapporre «un commercio nuovo, capace di accumulare tutto il lusso femminile in palazzi di cristallo». Questi nuovi soggetti cittadini, grazie alle loro architetture e alle scenografie che accolgono, trasformano l'immaginario: si ammantano di fascinazione, feste laiche colorate e piene di oggetti emozionanti. Un commercio che crea un nuovo spazio estetico scintillante, di bellezza e teatralità. È il lusso – o meglio una sua “democratizzazione”, come scrive Gilles Lipovetsky nel suo Il tempo del lusso, una «dinamica resa possibile da una politica dei prezzi che ha trasformato beni un tempo riservati alle élite in articoli di consumo di massa; ma è stata permessa anche dai dispositivi propriamente estetici del capitalismo artistico che hanno creato uno spazio del desiderio». È un cambio di paradigma, quello che va in scena soprattutto nell'America della metà del Novecento, dove le cose non si comprano più per il loro valore d'uso, perché cioè servono per soddisfare un bisogno; da quel momento in poi si iniziano a vedere emozioni, desideri. Marx è Dio e Ford il suo profeta: annunciava con gusto provocatorio il filosofo Alexandre Kojève quando spiegava che Ford era il più grande marxista perché con l'utilitaria aveva reso possibile il sogno dell'automobile ai suoi stessi dipendenti. E per spiegare questa dinamica richiama la “lotta per il puro prestigio”, rimproverando a Marx di aver tenuto presente nelle sue analisi soltanto la dimensione economica senza riconoscere il giusto valore della vanità, i cui interessi possono spesso entrare in collisione con gli interessi strettamente economici. E per darne contezza diceva che bastava pensare all'eschimese che, pur di aumentare il proprio prestigio mostrando oggetti mai visti da quelle parti, scambiava di buon grado le sue preziose e calde pelli che proteggono dal gelo con paccottiglie europee – condannandosi così al freddo per soddisfare la propria vanità.

Lusso

/lùs·so/
sostantivo maschile

1. Quanto rappresenta motivo di vistosa esorbitanza, temporanea o permanente, dall'ambito delle normali comodità o soddisfazioni. "vivere nel l."
2. Di lusso, indica squisitezza o raffinatezza o, più com., sfoggio di costosa eleganza e distinzione (appartamenti, automobili di l. ; edizione di l. ; cani di l., che non servono a scopi pratici, ma esclusivamente come compagnia), ma che talvolta, nel gergo giovanile, può sottolineare un apprezzamento compiaciuto (ci è andata di lusso).

Origine
Dal lat. luxus -us 'eccesso, sovrabbondanza' • sec. XV.

Traduce l'inglese:
noun

1. luxury

 megius®

#il tuo spazio Doccia




SOLFERINO

FUORISALONE
Via Solferino, 36
Milano - Zona Brera

SALONE DEL BAGNO
Milano 16-21 Aprile
Pad. 6 - stand A22-A24



TEXT BY ALESSANDRO BENETTI

“ZERO HOUSE”

NANDA VIGO, MILANO, 1959-1962

Born in 1936, Nanda Vigo studied architecture in Lausanne and San Francisco, while in her hometown of Milan she experienced the artistic ferment of pre-gentrification Brera in the 1950s and 1960s. Here, amidst war-time bombsites and high society, she met Enrico Castellani, Lucio Fontana, and Piero Manzoni. She opened her studio in 1959 and for six decades traversed the world of design in search of a possible synthesis between architecture, design, and art. This ambition gave birth to a sequence of her most experimental interiors, created in Milan in just under 15 years, between 1959 and 1972. The founding father of this family tree is the Zero House (1959-1962), whose name recalls the Zero Group, a German and later international avant-garde movement that Vigo joined. An ordinary apartment carved out of the irregular floor plan of a typical building from Milan's construction boom dissolves into a continuous space of diffused light. The walls consist of glass panels, opalescent or printed, covering colored fluorescent tubes, adjustable in their tone and intensity. Sliding doors, also made of glass, can shield the windows from the inside, projecting the city into a distant dimension. A ribbon of light, alternating with soft yet solid curves, blurs the joints between vertical and horizontal surfaces. Integrated fixed furnishings replace traditional furniture items, expelled as

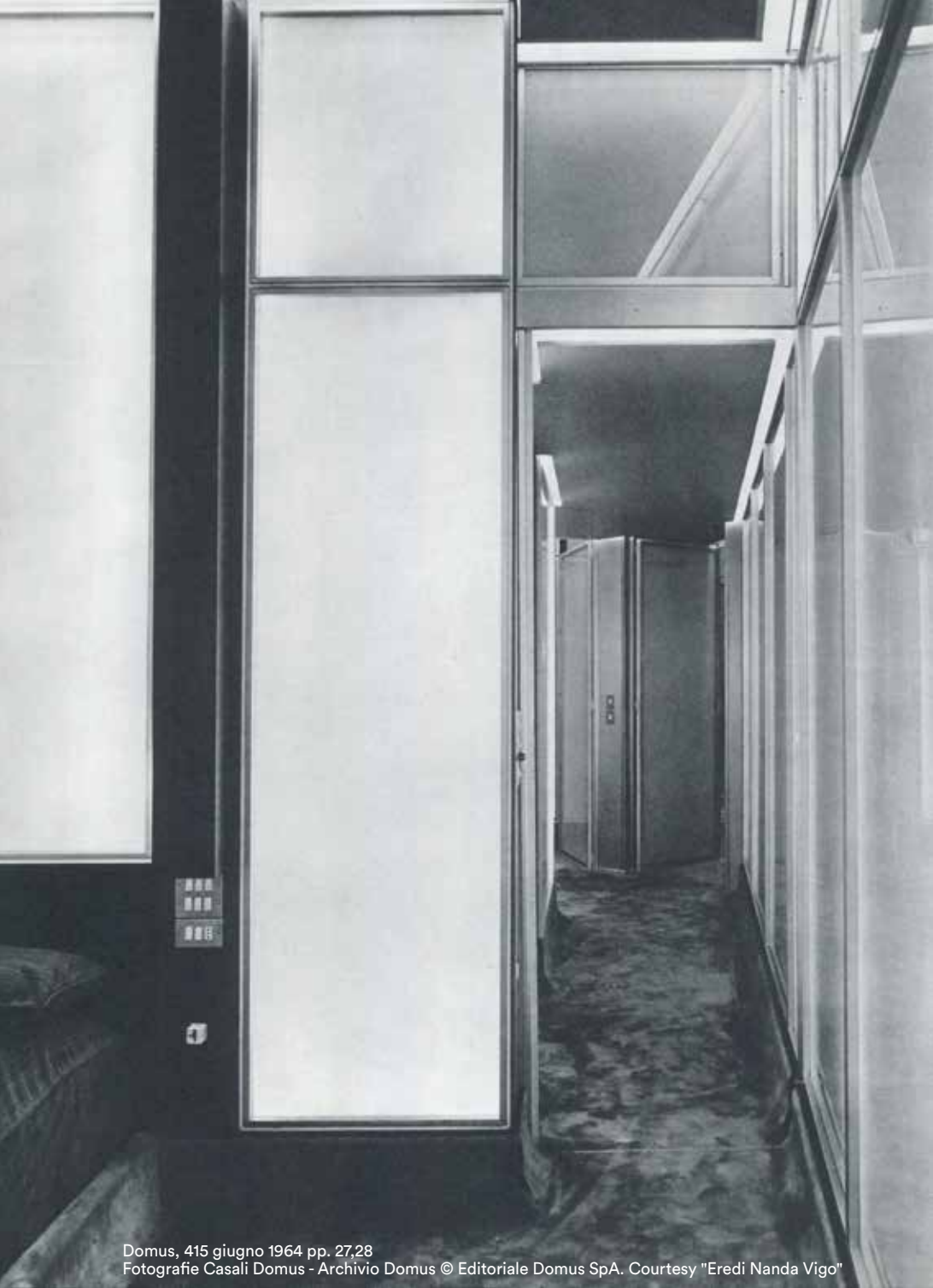
interferences in an environment aiming at integrality and unity. Art is not mere decor or ornament to be displayed. Castellani's relief isn't hung on the living room wall; it corresponds with it. The same can be said of Fontana's metalwork in the conversation area and Vigo's "painting", actually a composition of glass slabs which creates transparency between the living area and the master bedroom. *Domus* dedicated 10 pages to the Zero House in June 1964. The article is an enthusiastic exploration culminating, curiously, not in emphasizing the radicality of the project but with a reference to the notion dear to Ponti of "taste". It comes with a jab at the friend-enemy Ernesto Nathan Rogers and the neo-Liberty promoted by his *Casabella Continuità*. "It is beautiful" writes the editor C.C., most likely Cesare Casati "that a work like this was born in Milan, the 'cradle of neo-Liberty,' and that it is now a young woman - while men get lost in embroidering, with preciousness of design, old forms - who is redeeming 'Milanese taste' with a stroke of a sponge." A stroke of a sponge that becomes bolder in subsequent monochromatic interiors, which, like the Zero House, are all cabins, spatial capsules detached from earthly context and enclosed in a strictly self-referential dimension. In the Yellow House, from 1970, cubes of glossy enamel framed by chrome

steel profiles form a luminous center of gravity that articulates the spaces. The Black House, also from the same year, where the conversation area floats on an intoxicating pool of light, is probably Vigo's most accomplished machine of vision - or hallucination? Finally, in the Blue House, completed in 1972, floor and fixed furnishings of long-pile carpet are reflected in the large mirrored ceiling by Enrico Baj. Everywhere, the works of Baj, Castellani and Fontana but also of Accardi, Arman, Casella, Dorazio, Le Parc, Picasso, Pomodoro, Rotella, Schifano, Vasarely and Wesselmann are the leading characters of what Alessandro Mendini has succinctly defined as "art apartments." The Zero House and Vigo's other houses have not survived the test of time, victims of the accelerated obsolescence of all interior projects and perhaps of their own radicality. Today, they exist only as images taken by well-known photographers of the time, as a precious and timeless reminder for those who experience contemporary houses and, above all, for those who design them. They remind us that domestic space is not always just a place of practicality, comfort, or coziness. It can, at times, be traversed by subtler tensions, challenging its inhabitants to surpass the limits of habit and engaging them in a complex reflection on the profound meaning of dwelling.

un rilievo di Enrico Castellani è una parete, nella zona del pranzo; dietro gli schermi scorrevoli si intravedono le vecchie finestre



Domus, 415 giugno 1964 pp. 27,28 - Fotografie Casali Domus - Archivio Domus © Editoriale Domus SpA. Courtesy "Eredi Nanda Vigo"



Domus, 415 giugno 1964 pp. 27,28
Fotografie Casali Domus - Archivio Domus © Editoriale Domus SpA. Courtesy "Eredi Nanda Vigo"

Nanda Vigo, classe 1936, studia architettura a Losanna e a San Francisco, mentre a Milano, sua città natale, vive i fermenti artistici della Brera pre-gentrificazione, negli anni Cinquanta e Sessanta. Qui, tra vuoti bellici e mondanità, conosce Enrico Castellani, Lucio Fontana, Piero Manzoni. Apre il suo studio nel 1959 e per sei decenni attraversa il mondo del progetto alla ricerca di una sintesi possibile tra architettura, design e arte. Nasce da questa ambizione la sequenza dei suoi interni più sperimentali, che realizza proprio a Milano in poco meno di 15 anni, tra il 1959 e il 1972. Fondatrice di questa genealogia è la Zero House (1959-1962), il cui nome richiama il Gruppo Zero, avanguardia tedesca e poi internazionale, a cui Vigo aderisce. Un appartamento ordinario, ritagliato nella planimetria irregolare di un edificio tipico

del boom edilizio milanese, si smaterializza in uno spazio continuo di luce diffusa. Le pareti sono pannelli di vetro, opalescente o stampato, che ricoprono tubi fluorescenti colorati, regolabili nella loro tonalità e intensità. Ante scorrevoli, sempre in vetro, possono schermare le finestre dall'interno, proiettando la città in una dimensione lontana. Un nastro di luce, alternato a morbide curve solide, sfuma i raccordi tra superfici verticali e orizzontali. Attrezzature fisse integrate sostituiscono i tradizionali oggetti d'arredo, espulsi come interferenze in un ambiente che si vuole integrale, unitario. L'arte non è soprammobile da esporre o decorazione posticcia. Il rilievo di Castellani non è appeso alla parete del soggiorno: corrisponde con essa. Lo stesso si può dire della lamiera di Fontana nella zona conversazione e del

“quadro” di Vigo, in realtà una composizione di lastre di vetro, che apre una trasparenza tra la zona giorno e la camera padronale. *Domus* dedica 10 pagine alla Zero House nel giugno del 1964. L'articolo è un'esplorazione entusiasta che culmina, curiosamente, non con l'enfatizzazione della radicalità del progetto, ma con un riferimento alla nozione cara a Ponti di “gusto”. La accompagna una stoccata al nemico-amico Ernesto Nathan Rogers e al neoliberty promosso dalla sua *Casabella Continuità*. “È bello”, scrive il redattore C.C., verosimilmente Cesare Casati, “che un'opera come questa sia nata a Milano ‘culla del neoliberty’, e che sia ora una giovane donna – mentre gli uomini si perdono a ricamare, con preziosismi di disegno, vecchie forme – a riscattare il ‘gusto milanese’ con un colpo di spugna”. Un colpo di spugna che si fa sempre più audace nei successivi interni monocromi, che sono tutti, come la Zero House, abitacoli, “capsule” spaziali avulse dal contesto terreno e racchiuse in una dimensione strettamente autoreferenziale. Nella Casa Gialla, del 1970, cubi di smalto lucido incorniciati da profili di acciaio cromato formano un baricentro luminoso che articola gli spazi. La Casa Nera, dello stesso anno, la cui zona conversazione naviga su di un'inebriante piscina di luce, è probabilmente la più compiuta macchina della visione – o dell'allucinazione? – di Vigo. Infine nella Casa Blu, completata nel 1972, suolo e arredi fissi di moquette a pelo lungo si riflettono nel grande soffitto specchiante di Enrico Baj. Ovunque, le opere di Baj, Castellani e Fontana, ma anche di Accardi, Arman, Cascella, Dorazio, Le Parc, Picasso, Pomodoro, Rotella, Schifano, Vasarely, Wesselmann, sono protagonisti di quelli che Alessandro Mendini ha definito sinteticamente “appartamenti d'arte”. La Zero House e le altre case di Vigo non sono sopravvissute al tempo, vittime dell'obsolescenza accelerata di tutti i progetti d'interni e, forse, della loro stessa radicalità. Esistono oggi solo nelle fotografie d'autore dell'epoca, come un monito prezioso e timeless per chi vive le case contemporanee e, soprattutto, per chi le progetta. Ci ricordano che lo spazio domestico non è solo o sempre luogo della praticità, del comfort, della *coziness*. Può, talvolta, lasciarsi attraversare da tensioni più sottili, sfidando i suoi abitanti a sorpassare i limiti dell'abitudine e coinvolgendoli in una riflessione complessa sul senso profondo dell'abitare.



KALDEWEI SUPERPLAN ZERO SHOWER FLOOR

KALDEWEI

Choreographed precision and elegance

The steel enamel SUPERPLAN ZERO shower floor combines the strength of steel with the exquisite beauty of glass. Its refined and graceful lines fit perfectly with the overall look of the room.

PHOTOGRAPHER Bryan Adams

Visit [KALDEWEI.COM](https://www.kaldewei.com)

DANCER FEDERICO SPALLITTA

GAMBARDELLARCHITETTI

APOCRYPHAL PANORAMAS

TEXT BY LUCA MOLINARI



The triangular room in front of the window at the Palazzo Reale, Naples. External detail of the balcony and the square window, 2023



The Neapolitan salon, 2023

A room that becomes a window, an open stage set, a space to sit, read, write or steal a furtive kiss. A room that is a telescope onto the sea, a pointer of the gaze, and a cheeky highlight of the arch that offered the rulers of the Kingdom of the Two Sicilies the best view of the Gulf and the city they dominated from the Royal Palace. A stage set that is autobiography, parody, comedy and memory of fragile architectures for royal festivities but also of De Filippo's theatrical scenes in which a balcony, some hanging laundry, an open window and the weathered walls immediately call to mind the Spanish

Quarters or the Sanità, where the high and the low, the noble and the popular, the sacred and the infamous mingled on the streets. In the exhibition dedicated to his work as a draftsman and thinker in images, Cherubino Gambardella as the ham actor plays with citations and his biography. He offers us his loves brazenly: the Mediterranean, Naples, the thousand balconies that invade the streets seeking the sun and the best view, the classical and the popular, rhetoric and parody, colors and matter consumed under the weight of bodies, salt spray, and History. To do this, he imagines and creates an

extraordinary telescope that fits into the large monumental arch next to the entrance to offer us respite and rest before being overwhelmed by the dozens of drawings and collages that have cannibalized the interior rooms where the works of a lifetime on paper are offered to the visitor, mounted on light wooden partitions that break the regularity of the existing walls and offer us anomalous and ever-different points of view. Everything blends and holds together, just as there is no separation between Gambardella's drawn work, his architectures, teaching and life.

GAMBARDELLARCHITETTI

CHERUBINO GAMBARDELLA WAS BORN IN NAPLES IN 1962. HE IS AN ARCHITECT, FULL PROFESSOR OF ARCHITECTURAL DESIGN, AND COMBINES REFLECTIONS ON ARCHITECTURE WITH CONTINUOUS DESIGN RESEARCH, AS EVIDENCED BY THE MANY THEMES HE HAS TACKLED: FROM LAYOUT TO INTERIOR SPACE, FROM BUILDING TO NEIGHBOURHOOD, FROM RESTORATION TO METROPOLITAN ARCHITECTURE. HE HAS WON SEVERAL INTERNATIONAL PRIZES AND COMPETITIONS, WAS PART OF THE GROUP THAT WON THE GOLD MEDAL FOR ITALIAN ARCHITECTURE AT THE 2003 MILAN TRIENNALE, AND WAS - ON A PERSONAL BASIS - A FINALIST IN THE 2006 AND 2009 EDITIONS. HE HAS PARTICIPATED SEVERAL TIMES IN THE INTERNATIONAL ARCHITECTURE EXHIBITION OF THE VENICE BIENNALE TWO OF HIS ARCHITECTURE COLLAGES ARE EXHIBITED AT MOMA IN NEW YORK. HIS MORE THAN ONE HUNDRED CREATED PROJECTS HAVE BEEN SHOWN IN VARIOUS EUROPEAN, AMERICAN AND ASIAN MUSEUMS AND FOUNDATIONS AS WELL AS PUBLISHED IN THE MOST ACCREDITED INTERNATIONAL ARCHITECTURE AND ART MAGAZINES. HE HAS WRITTEN OVER TWENTY BOOKS, DIRECTED COMPASSES, AND CURRENTLY DIRECTS DROMOS. HE CREATED THE MEDITERRANEAN SQUARE AT EXPO 2015 IN MILAN AND ONE OF HIS COLLAGES WAS PUBLISHED AS A COUNTER COVER OF "THE ARCHITECTURAL REVIEW".

CHERUBINO GAMBARDELLA È NATO A NAPOLI NEL 1962. È ARCHITETTO, PROFESSORE ORDINARIO DI PROGETTAZIONE ARCHITETTONICA, CONIUGA LA RIFLESSIONE SULL'ARCHITETTURA A UNA CONTINUA RICERCA PROGETTUALE TESTIMONIATA DA MOLTI TEMI AFFRONTATI: DALL'ALLESTIMENTO ALLO SPAZIO INTERNO, DALL'EDIFICIO AL QUARTIERE, DAL RESTAURO, ALL'ARCHITETTURA METROPOLITANA. SI È AFFERMATO IN DIVERSI PREMI E CONCORSI INTERNAZIONALI, HA FATTO PARTE DEL GRUPPO VINCITORE DELLA MEDAGLIA D'ORO ALL'ARCHITETTURA ITALIANA DELLA TRIENNALE DI MILANO DEL 2003 ED È STATO -A TITOLO PERSONALE- FINALISTA NELLE EDIZIONI DEL 2006 E DEL 2009. HA PIÙ VOLTE PARTECIPATO ALLA MOSTRA INTERNAZIONALE DI ARCHITETTURA DELLA BIENNALE DI VENEZIA DUE SUOI COLLAGE DI ARCHITETTURA SONO ESPOSTI AL MOMA A NEW YORK. I SUOI OLTRE CENTO PROGETTI REALIZZATI SONO STATI MOSTRATI IN DIVERSI MUSEI E FONDAZIONI EUROPEE, AMERICANE E ASIATICHE NONCHÉ PUBBLICATI SULLE PIÙ ACCREDITATE RIVISTE INTERNAZIONALI DI ARCHITETTURA E ARTE. HA SCRITTO OLTRE VENTI LIBRI, DIRETTO COMPASSES, ATTUALMENTE DIRIGE DROMOS. HA REALIZZATO LA PIAZZA DEL MEDITERRANEO ALL'EXPO 2015 DI MILANO E UN SUO COLLAGE È STATO PUBBLICATO COME CONTRO COPERTINA DI "THE ARCHITECTURAL REVIEW".

PROJECT CREDITS

Name: PANORAMI APOCRIFI
Architect: CHERUBINO GAMBARDELLA
Location: NAPLES, ITALY
Year: 2023
Photography: RICCARDO RICCI

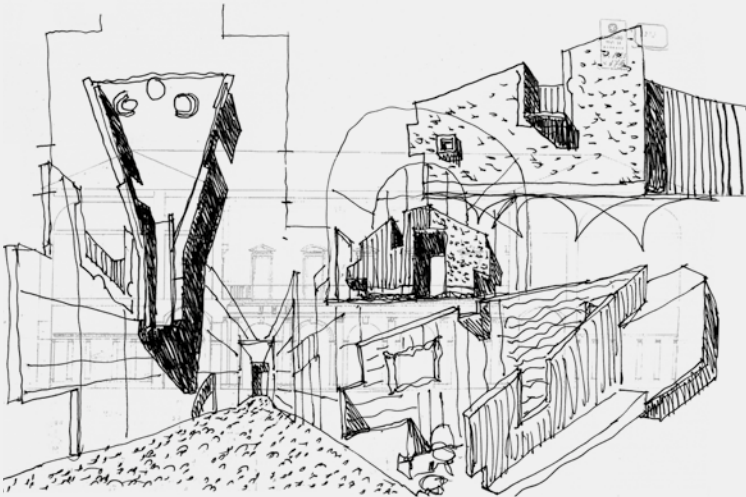


External perspectival view of the room in its context from the West, 2023

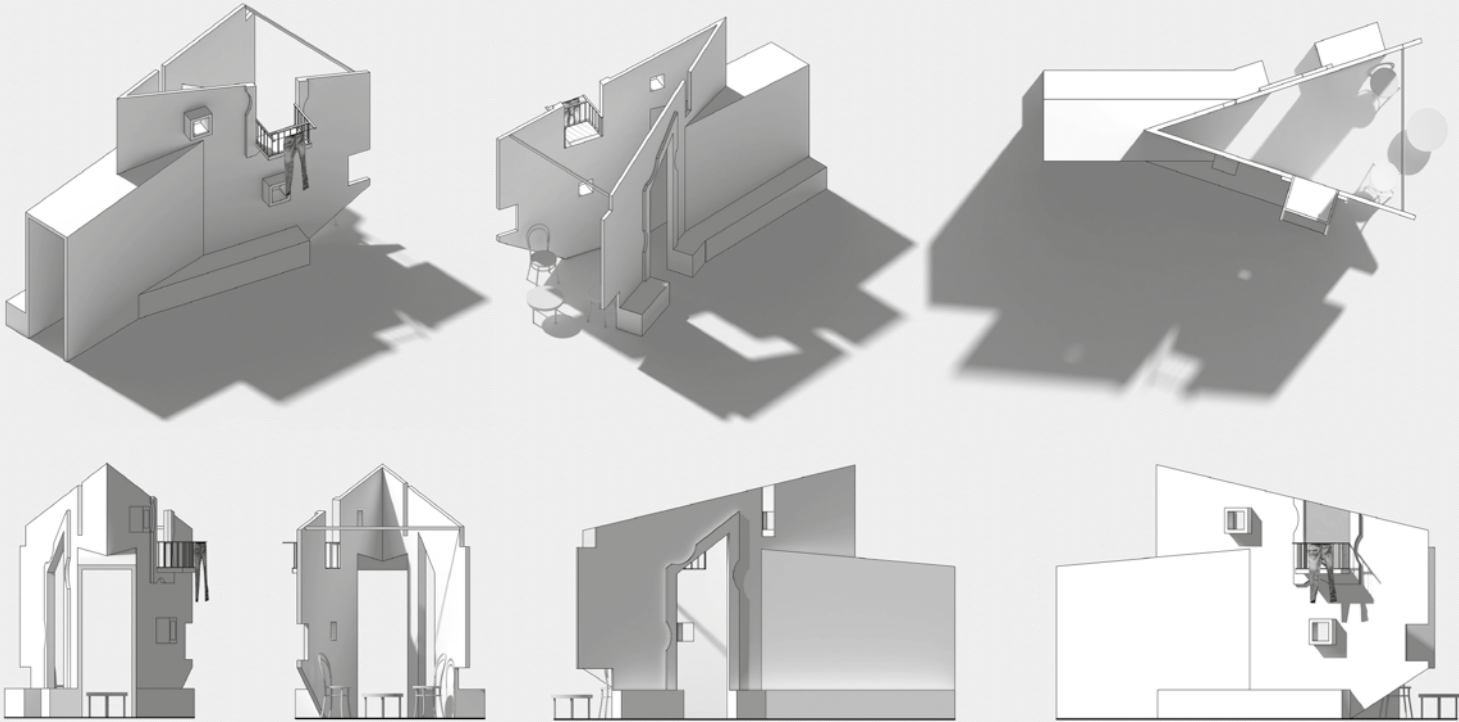
Una stanza che diventa finestra, scenografia aperta, spazio in cui sedersi, leggere, scrivere o darsi un bacio furtivo. Una stanza che è cannocchiale sul mare, puntatore dello sguardo e sottolineatura impertinente dell'arco che offriva ai governanti del Regno delle Due Sicilie la migliore vista sul Golfo e la città che dominavano dal Palazzo Reale. Una scenografia che è autobiografia, parodia, commedia, memoria delle architetture fragili per le feste reali ma anche delle scene teatrali di De Filippo in cui un balcone, dei panni, stesi, una finestra aperta e i muri scorticati richiamavano subito ai Quartieri Spagnoli o alla Sanità, dove l'alto e il basso, il nobile e il popolare, il sacro e l'inclito si mescolavano per strada. Cherubino Gambardella nella mostra dedicata al suo lavoro di disegnatore e pensatore per immagini gioca, gigione, con le citazioni e la sua biografia. Ci offre i suoi amori in maniera sfacciata: il Mediterraneo, Napoli, i mille balconi che invadono le strade cercando il sole e la vista migliore, il classico e il popolare, la retorica e la parodia, i colori e la materia che si consuma sotto il peso dei corpi, del salmastro e della Storia. Per fare questo immagina e realizza un cannocchiale straordinario che s'incastra nel grande arco monumentale posto a fianco dell'ingresso per offrirci pausa e riposo prima di essere travolti dalla decina di disegni e collage che hanno cannibalizzato le sale interne dove i lavori su carta di una vita intera si offrono al visitatore, montati su pareti leggere di legno che spezzano la regolarità delle pareti esistenti e ci offrono punti di vista anomali e sempre differenti. Tutto si fonde e si tiene, così come non esiste separazione tra il lavoro disegnato di Gambardella, le sue architetture, l'insegnamento e la vita.



From the dromos to the architecture of the palace, 2023



STUDIES ON PRINTED PAPER (40X30 CM)



AXONOMETRY FROM THE SOUTH WITH SHADOWS, 2023

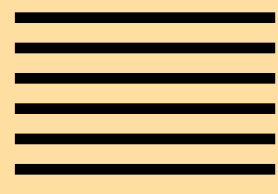


Rosa Barba

MALABIENNALE.ART 2024
INSULAPHILIA
11TH MARCH — 31ST MAY 2024
M A L T A

IL MAGISTRETTI INGLESE
FONDAZIONE STUDIO MUSEO VICO MAGISTRETTI, MILANO

PINO PASCALI
FONDAZIONE PRADA, MILANO

 **ALESSANDRO MENDINI**
TRIENNALE MILANO, MILANO

MAURIZIO CATTELAN
MODERNA MUSEET, STOCKHOLM

PERSONAL STRUCTURES
EUROPEAN CULTURE CENTRE ECC, VENEZIA

WILLEM DE KOONING E L'ITALIA
GALLERIE DELL'ACCADEMIA, VENEZIA



Edson Luli

Insulaphilia, or the highest form of love towards a place that is not just an isolated land mass, is the curatorial statement of maltabiennale.art 2024, the first edition of an event that aims to examine the Mediterranean from an island's point of view – specifically, Malta. The island is considered the ideal place for the creation of relationships, it is the point from which one arrives and from which one departs. It is a land that, to be reached, requires the discovery of new lands, encounters with other people, but above all the crossing of a sea: in this case the Mediterranean, the Mare Nostrum, a basin that holds within it millennia of history, cultures and traditions, the meeting point between East and West. Scheduled to run from 11th March to 31st May 2024, Malta welcomes visitors from all over the world - as it has always done during its eight millennia years of civilisation - by throwing open the doors of its most illustrious and evocative places. Indeed, thanks to Heritage Malta and the partnership with UNESCO - World International Heritage, many of the island's cultural

treasures will become the venues for maltabiennale.art. The Central Pavilion and the National/ Thematic Pavilions will take shape in the heart of the capital city of Valletta, Cottonera and Gozo, thus tracing a Biennale scattered throughout the urban fabric. *baħar abjad imsaġar taż-żebbuġ* (*white sea olive groves*) is the theme proposed by the curator Sofia Baldi Pighi, who has selected and invited over one hundred international artists to tell the story of a sea that unites in the face of historical fractures, to create a dialogue between different cultures and identities.



Laure Prouvost



Teresa Antignani

Insulaphilia, ovvero la più alta forma d'amore nei confronti di un luogo che non è solamente una massa terrestre isolata, è la dichiarazione curatoriale di maltabiennale.art 2024, prima edizione di un evento che si propone di esaminare il Mediterraneo dal punto di vista di un'isola. Malta, appunto. L'isola è considerata il luogo ideale per la creazione delle relazioni, è il punto in cui si arriva e dal quale si parte. È un territorio che, per essere raggiunto, necessita della scoperta di nuove terre, dell'incontro con altre persone, ma soprattutto

dell'attraversamento di un mare. In questo caso del Mediterraneo, il Mare Nostrum, un bacino che racchiude al suo interno millenni di storia, di culture e tradizioni, il punto di incontro tra l'Oriente e l'Occidente. In programma dall'11 marzo fino al 31 maggio 2024 Malta accoglie visitatori da tutto il mondo – come ha sempre fatto durante i suoi otto millenni di civiltà – spalancando le porte dei suoi luoghi più illustri e suggestivi. Grazie, infatti, a Heritage Malta e alla partnership con l'UNESCO - World International Heritage, molti dei tesori culturali dell'isola diventano le sedi in cui si svolge maltabiennale.art. Il Padiglione Centrale e i Padiglioni Nazionali/ Tematici prendono forma nel cuore della capitale La Valletta, a Cottonera e Gozo, tracciando così una Biennale disseminata nel tessuto urbano. *baħar abjad imsaġar taż-żebbuġ* (*oliveti del mar bianco*), questo è il tema proposto dalla curatrice Sofia Baldi Pighi, che ha selezionato oltre cento artisti internazionali invitati a raccontare un mare che unisce di fronte alle fratture storiche, per dare vita a un dialogo tra diverse culture e identità.

ART EXHIBITION REVIEW

PLATFORM INTERNATIONAL EXHIBITIONS REVIEW ARTE&DESIGN

PLATFORM INTERNATIONAL



Credits: Lunita-July Dorn, Occhio, Malocchio, Prezzemolo e Finocchio (Auge, böses Auge, Petersilie und Fenchel), 2024. Courtesy of the artist and Destinee Ross-Sutton

PERSONAL STRUCTURES

20th APRIL — 24th NOVEMBER 2024

EUROPEAN CULTURE CENTRE ECC, VENEZIA

Bringing together more than 200 multidisciplinary artists and creatives from 51 different countries, Personal Structures aims to provide a rich range of perspectives on the pressing challenges of our time. In the venues of Palazzo Bembo, Palazzo Mora and the Giardini della Marinaressa, international artists, photographers, sculptors and performers of established and emerging fame explore their cultural backgrounds, revealing a breadth of approaches to national and cultural identity.

Riunendo più di 200 artisti e creativi multidisciplinari provenienti da 51 paesi diversi, Personal Structures mira a fornire un ricco ventaglio di prospettive sulle pressanti sfide del nostro tempo. Nelle sedi di Palazzo Bembo, Palazzo Mora e Giardini della Marinaressa, artisti internazionali, fotografi, scultori e performer di fama consolidata ed emergenti, esplorano i loro background culturali, rivelando una vastità di approcci sull'identità nazionale e quella culturale.



Credits: Maurizio Cattelan, La Nona Ora, 1999. Installation view: Not Afraid of Love at the Monnaie de Paris, October 21, 2016 to January 8, 2017. Photo, Zeno Zotti. Courtesy, Maurizio Cattelan's Archive

THE THIRD HAND. MAURIZIO CATTELAN AND THE MODERNA MUSEET COLLECTION

24th FEBRUARY 2024 — 12th JANUARY 2025

MODERNA MUSEET, STOCKHOLM

Using satire and humour, provocation and seriousness, Maurizio Cattelan questions the conventions of society in general and the art world in particular. The exhibition's title is open to interpretation. Perhaps it is Maurizio Cattelan himself who is the third hand, who inserts himself between the institution Moderna Museet and its collection to interrogate and shine a critical

light: Which art should be part of a collection? Which works should be exhibited? What or who decides what is important art?

Con satira e umorismo, provocazione e serietà, Maurizio Cattelan mette in discussione le convenzioni della società in generale e del mondo dell'arte in particolare. Il titolo della mostra è aperto all'interpretazione. Forse è lo stesso Maurizio Cattelan la terza mano, che si inserisce tra l'istituzione Moderna Museet e la sua collezione per interrogare e illuminare in modo critico: Quale arte dovrebbe far parte di una collezione? Quali opere dovrebbero essere esposte? Cosa o chi decide quale sia l'arte importante?



Credits: Pino Pascali with Bacchi da setola, 1968 Photo by Andrea Taverna. Courtesy Fabio Sargentini - L'Attico Archive

PINO PASCALI

28th MARCH — 23rd SEPTEMBER 2024

FONDAZIONE PRADA, MILANO

The extensive retrospective dedicated to the Italian artist, curated by Mark Godfrey, is divided into four sections, each of which offers a precise view of Pascali's production. The exhibition includes forty-nine works from Italian and international museums and prestigious private collections, nine works by post-World War II artists, a selection of photographs and a video portraying the artist with his works.

L'ampia retrospettiva dedicata all'artista italiano, curata da Mark Godfrey, si divide in quattro sezioni, ciascuna delle quali propone una precisa visione sulla produzione di Pascali. Il percorso allestitivo include quarantanove opere di provenienti da musei italiani e internazionali e da prestigiose collezioni private, nove lavori di artisti del secondo dopoguerra, una selezione di fotografie e un video che ritraggono l'artista con le sue opere.

MARIO CEROLI. LA MERAVIGLIA

20th FEBRUARY — 6th APRIL 2024

GARDI GALLERY, MILANO

LA SCUOLA DI MENDRISIO. UN PROGETTO

23rd FEBRUARY — 30th JUNE 2024

TEATRO DELL'ARCHITETTURA MENDRISIO, MENDRISIO

EXPOSURE. ARTE, CULTURE, MODA DENTRO E FUORI LA VETRINA

1st MARCH — 8th SEPTEMBER 2024

MUDEC — MUSEO DELLE CULTURE, MILANO

DANIEL BUREN. BASSORILIEVI E ALTORILIEVI

10th MARCH — 28th JULY 2024

TUCCI RUSSO STUDIO PER L'ARTE CONTEMPORANEA, TORINO



Photo credit Philip Sayer

IL MAGISTRETTI INGLESE. RICERCHE, RIFERIMENTI, INCONTRI

11th APRIL 2024 — 2nd FEBRUARY 2025

FONDAZIONE STUDIO MUSEO VICO MAGISTRETTI, MILANO

The exhibition, conceived, curated and set up by the winners of the Call for Curators launched by the Foundation itself, Viola Pelù and Louis Mayes, explores and deepens the relationship between Vico Magistretti and the United Kingdom: the projects and travels, the correspondences and collaborations, the lectures and awards up to the works and memories of his students at the Royal College of Art in London (RCA).

La mostra, pensata, curata e allestita dai vincitori della Call for Curators lanciata dalla stessa Fondazione, Viola Pelù e Louis Mayes, esplora e approfondisce il rapporto tra Vico Magistretti e il Regno Unito: i progetti e i viaggi, le corrispondenze e le collaborazioni, le conferenze e i riconoscimenti fino ai lavori e ai ricordi dei suoi studenti al Royal College of Art di Londra (RCA).



Credits: Alessandro Mendini Io non sono un Architetto sono un Drago, 2006 drawing, marker and coloured pencils on paper, 21x29.7 cm Archive Alessandro Mendini

IO SONO UN DRAGO. LA VERA STORIA DI ALESSANDRO MENDINI

13th APRIL — 13th OCTOBER 2024

TRIENNALE MILANO, MILANO

The title of the exhibition picks up on one of Alessandro Mendini's most emblematic self-portraits and aims to underline the complexity of his figure within the international design and architecture scene. The exhibition - organised by Triennale Milano and Fondation Cartier pour l'art contemporain, in collaboration with the Mendini Archive - intends to restore Mendini's vision of the world, his empathy for everyday objects, the mystery of poetry, capable of transforming even the banal into a surprise that reveals the enchantment of the everyday.

Il titolo della mostra riprende uno dei più emblematici autoritratti di Alessandro Mendini e vuole sottolineare la complessità della sua figura all'interno della scena del design e dell'architettura internazionale. L'esposizione - organizzata da Triennale Milano e Fondation Cartier pour l'art contemporain, in collaborazione con l'Archivio Mendini - intende restituire lo sguardo di Mendini sul mondo, la sua empatia verso gli oggetti di tutti i giorni, il mistero della poesia, capace di trasformare anche ciò che è banale in una sorpresa che rivela l'incanto del quotidiano.



Credits: Willem de Kooning, Door to the River, 1960, The Whitney Museum of American Art, NY. © 2024 The Willem de Kooning Foundation, New York, ARS / SIAE

WILLEM DE KOONING E L'ITALIA

17th APRIL — 15th SEPTEMBER 2024

GALLERIE DELL'ACCADEMIA, VENEZIA

The exhibition will be the first to explore the impact that de Kooning's two Italian sojourns, in 1959 and 1969, had on his work. The lasting effect of these two creative periods will be revealed through an exemplary selection of works from the late 1950s to the 1980s by one of the most innovative and influential artists of the 20th century.

L'esposizione sarà la prima a esplorare l'impatto che i due soggiorni italiani di de Kooning, avvenuti nel 1959 e nel 1969, ebbero sul suo lavoro. L'effetto duraturo di questi due periodi creativi sarà rivelato attraverso un'esemplare selezione di lavori, che vanno dalla fine degli anni Cinquanta agli anni Ottanta, realizzati da uno tra i più innovativi e influenti artisti del XX secolo.

Schlüter®-DITRA-HEAT

Sistema di riscaldamento elettrico a parete e/o pavimento.



SISTEMI INNOVATIVI

Schlüter-Systems Italia S.r.l. Via G. Bucciardi n. 31/33 · 41042 Fiorano Modenese (MO)

Tel. +39 0536 914511 · info@schlueter.it · [schlueter.it](https://www.schlueter.it)

Explore the Unseen

TEXT BY CRISTINA BIGLIATTI · PHOTOS BY LANCE GERBER · COURTESY OF THE ROYAL COMMISSION FOR ALULA

THE DESERT BIENNIAL IS A NON-PROFIT ORGANISATION THAT SINCE 2017 HAS BEEN CREATING CONTEMPORARY ART EXHIBITIONS, ENTITLED 'DESERT X', WHICH ENHANCE DESERT LOCATIONS THROUGH SITE-SPECIFIC INSTALLATIONS CREATED BY ACCLAIMED INTERNATIONAL ARTISTS. THIS YEAR, FOR ITS THIRD EDITION, 'DESERT X ALULA' RETURNS, TAKING PLACE IN THE ANCIENT DESERT REGION OF THE SAME NAME LOCATED IN THE ARABIAN PENINSULA.

THE DESERT BIENNIAL È UN'ORGANIZZAZIONE NO-PROFIT CHE DAL 2017 DÀ VITA A MOSTRE D'ARTE CONTEMPORANEA, INTITOLATE "DESERT X", CHE VALORIZZANO I LUOGHI DESERTICI ATTRAVERSO INSTALLAZIONI SITE-SPECIFIC CREATE DA ACCLAMATI ARTISTI INTERNAZIONALI. QUEST'ANNO, PER LA SUA TERZA EDIZIONE, TORNA "DESERT X ALULA" CHE SI SVOLGE NELL'ANTICA OMONIMA REGIONE DESERTICA SITUATA NELLA PENISOLA ARABICA.



Aseel AlYaqoub, *Weird Life: An ode to desert varnish*, photo by Lance Gerber, courtesy of the Royal Commission for AlUla

The exhibition is the result of a collaboration between Desert X and the Royal Commission for AlUla (RCU) created to promote a new cultural dialogue through art. Building on the legacy of Desert X, which takes place in the Coachella Valley in California, Desert X AlUla draws on the principles of land art, offering a profound opportunity to experience art in dialogue with nature.

Through the theme "*In the Presence of Absence*" and together with curators Maya El Khalil and Marcello Dantas, artistic directors Raneem Farsi and Neville Wakefield ask the question "what cannot be seen?". Often dismissed as empty spaces, and mute and static places, deserts hold much more than that which can be seen. The artists selected for this year's exhibition were thus invited to stage new encounters with the landscape, imagining alternative perspectives that appreciate the imperceptible forces and atmospheres of time, wind, light and the flows of history and myths woven into the place. In this way, the extraordinary desert landscape of AlUla, a majestic region in north-western Saudi Arabia

with a natural and creative heritage rich in cross-cultural exchange, is transformed for two months into a surreal place, studded with visionary contemporary artworks, created by Saudi and international artists specifically for this magical environment.

In addition to having the important objective of creating a culturally enriched place to live and visit, the exhibition has the ambitious goal of creating new jobs and skills development through the experimentation of art as a source of education and enrichment. The exhibition played a key role in paving the way for the development of another initiative planned for AlUla in 2026, Wadi AlFann, a 65-square-kilometre site destined to become a global destination for monumental and permanent land art. Marking an important milestone in the Cultural Manifesto of the Royal Commission for AlUla, the epic and monumental scale of Wadi AlFann's intergenerational commissions will open a new chapter in art history, expanding and continuing for years to come.

La mostra nasce da una collaborazione tra Desert X e la Royal Commission for AlUla (RCU) nata per promuovere un nuovo dialogo culturale attraverso l'arte. Basandosi sull'eredità di Desert X, che si svolge nella Coachella Valley in California, Desert X AlUla attinge ai principi della land art, offrendo una profonda opportunità di sperimentare l'arte in dialogo con la natura. I direttori artistici Raneem Farsi e Neville Wakefield, assieme ai curatori Maya El Khalil e Marcello Dantas, attraverso il tema "*In the Presence of Absence*" si chiedono "cosa non si può vedere?". Spesso liquidati come spazi vuoti, come luoghi muti e statici, i deserti custodiscono molto di più di quello che si vede. Gli artisti selezionati per l'esposizione di quest'anno sono stati così invitati a mettere in scena nuovi incontri con il paesaggio, immaginando prospettive alternative che apprezzano le forze impercettibili e le atmosfere del tempo, del vento, della luce, dei flussi della storia e dei miti intessuti nel luogo. In questo modo, lo straordinario paesaggio desertico di AlUla, una maestosa regione dell'Arabia Saudita nord-occidentale con un patrimonio

naturale e creativo ricco di scambi interculturali, si trasforma per due mesi in un luogo surreale, costellato di visionarie opere d'arte contemporanea, realizzate da artisti sauditi e internazionali appositamente per questo ambiente prodigioso. Oltre ad avere l'importante obiettivo di creare un luogo culturalmente arricchito da vivere e visitare, l'esposizione si prefigge l'ambizioso scopo di far nascere nuovi posti di lavoro e il potenziamento di competenze attraverso la sperimentazione dell'arte come fonte di educazione e arricchimento. La mostra ha svolto un ruolo fondamentale nell'aprire la strada allo sviluppo di un'altra iniziativa prevista ad AlUla nel 2026, Wadi AlFann, un sito di 65 chilometri quadrati destinato a diventare una destinazione globale per la land art monumentale e permanente. Segnando un'importante pietra miliare nel Manifesto culturale della Royal Commission for AlUla, la scala epica e monumentale delle commissioni intergenerazionali di Wadi AlFann aprirà un nuovo capitolo nella storia dell'arte, espandendosi e continuando per gli anni a venire.



WIP FOR PEOPLE



Kimsooja, To Breathe - AIUla, photo by Lance Gerber, courtesy of the Royal Commission for AlUla



*Rana Haddad and Pascal Hashem, Reveries, photo by Lance Gerber, courtesy of the Royal Commission for AlUla



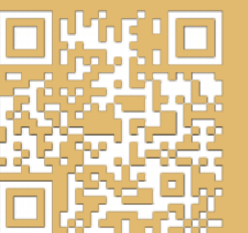
Progetto Dora

Villaggio di Antanandava, Madagascar
13°53'30.1"S 48°04'24.6"E

associazione@wipforpeople.com
www.wiparchitetti.com

» Scuola con asilo » Mensa » Infermeria

Il nostro progetto più ambizioso



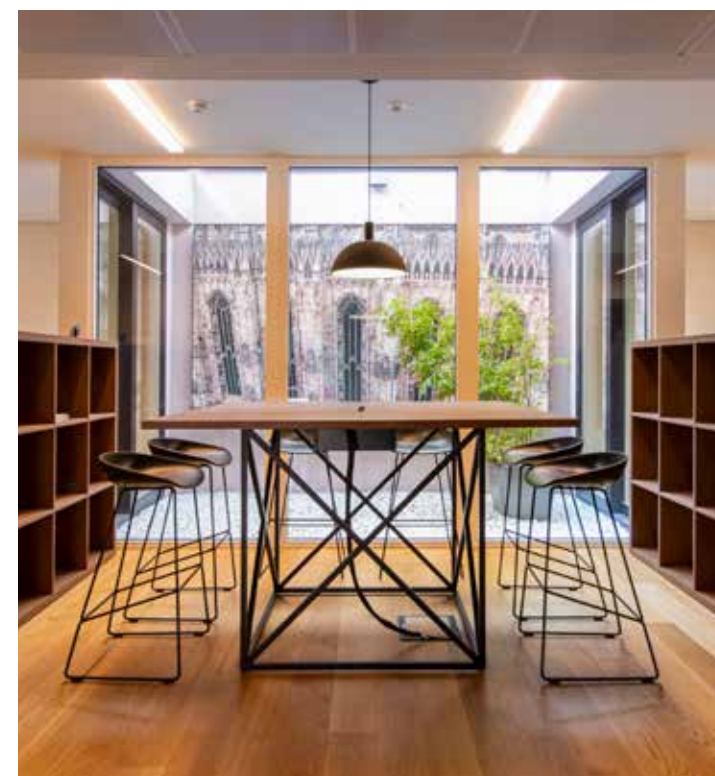
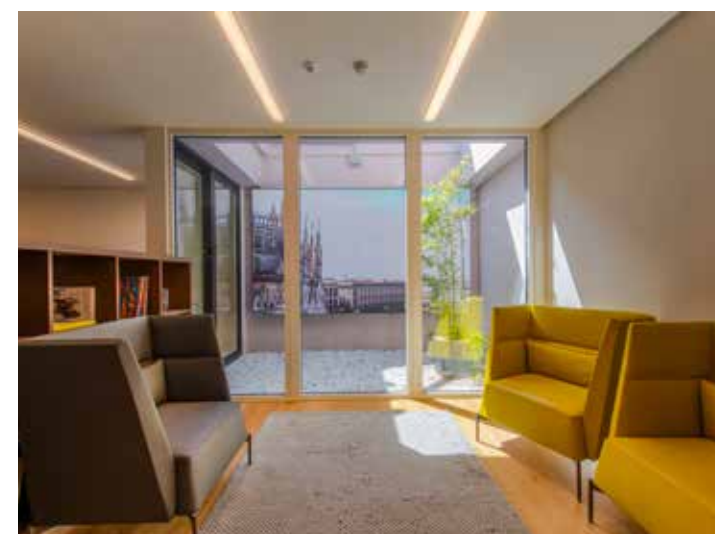
3P TECHNOLOGIES | *trep.it*

A DIGITAL VIEW OF THE DUOMO

Ph. Bruno Santinoli

When you have a panorama like that of Milan Cathedral, you would like to have a 360° view, a look out from all rooms or angles. Yet often, due to compliance with cultural heritage regulations, it is not possible to intervene and modify the external configuration of the elevations by opening new windows. This was the case in a project for the restoration and conservation of a prestigious office building overlooking Piazza Duomo. The client's wish was to have as many views of the exterior as possible in order to be able to enjoy from any point such a unique view as that on Milan's Piazza Duomo. For this very purpose, the intervention of 3P Technologies was requested, an Italian company specialised in technological and innovative solutions able to create personalised and quality experiences, designed to involve, excite and increase people's well-being and comfort. The company was asked to provide virtual views and glimpses, as close to reality as possible. The architectural context and high-profile furnishings required solutions with clean lines that would integrate

with the surrounding office environment, reproducing the presence of real windows to the outside in the most convincing and realistic way. Three ledwalls measuring 3.5m x 2m were therefore positioned in the existing glazed window wells. The positioning of the ledwalls and their resolution was carefully studied to reproduce as naturally as possible the images visible to office users moving around the premises or working in the vicinity of the installations. The ledwalls reproduce in real time and in full HD, as if visible to the human eye from an imaginary window, the images taken by cameras that capture the architectural elements of the external locations behind the walls of the external elevations, excluding places where people pass through or stop, and without recording or storing data. The result is that of having created three new exterior views with a truly suggestive panorama, giving those staying on the floor the opportunity to have contact with the outside world, both visually and emotionally.



Quando si ha un panorama come quello sul Duomo di Milano si vorrebbe poter avere una vista a 360°, un affaccio da tutte le stanze o angolazioni. Eppure, spesso, per rispetto delle norme dei beni culturali, non è possibile intervenire e modificare la configurazione esterna dei prospetti aprendo nuove finestre. Questo è stato il caso di un progetto di restauro e risanamento conservativo di una prestigiosa proprietà immobiliare ad uso uffici affacciata su Piazza Duomo. La volontà della committenza era quella di avere il maggior numero possibile di scorci sull'esterno per permettere di godere da qualsiasi punto di una vista così unica come quella su Piazza Duomo a Milano. Proprio a questo scopo è stato richiesto l'intervento di 3P Technologies, azienda italiana specializzata in soluzioni tecnologiche e innovative in grado di creare esperienze personalizzate e di qualità, progettate per coinvolgere, emozionare e aumentare il benessere e il comfort delle persone. L'azienda è stata chiamata a fornire affacci e scorci virtuali, quanto più possibile vicini alla realtà. Il contesto architettonico e gli arredi di alto profilo richiedevano soluzioni dalle linee pulite che si integrassero con l'ambiente circostante degli uffici riproducendo nella maniera più convincente e verosimile la presenza di finestre reali sull'esterno. Sono stati posizionati quindi tre pareti ledwall di dimensioni 3,5m x 2m collocate in ambiente esterno nelle esistenti bocche di lupo vetrate. Il posizionamento dei ledwall e la loro risoluzione è stata studiata accuratamente per riprodurre nel modo più naturale possibile le immagini visibili agli utenti degli uffici spostandosi negli ambienti o lavorando nelle vicinanze delle installazioni. I ledwall riproducono in tempo reale ed in full HD, come visibili all'occhio umano da un'immaginaria finestra, le immagini riprese da telecamere che riprendono gli elementi architettonici dei luoghi esterni dietro le pareti dei prospetti esterni, escludendo luoghi di transito o di sosta di persone e senza registrazione o conservazione dei dati. Il risultato è quello di aver creato tre nuovi affacci esterni con un panorama veramente suggestivo per un contatto con il mondo esterno, sia a livello visivo che emozionale.

3P TECHNOLOGIES | Padova (PD) | Italy | +39 049 9861400
www.trep.it | contact@trep.it | [f](#) [in](#) [yt](#)



CERAMICA MEDITERRANEA | ceramicamediterranea.it

CERAMICA AKMO

Ceramica Mediterranea is an Italian porcelain stoneware company. The brainchild of Bernhard and Claudia Mazohl, its story began in 2001 with the purchase of the factory in Guspini, Sardinia. The family embarks on a twenty-year journey to create a sustainable porcelain stoneware production within Italy and a house of brands representing a unique reality in the Ceramic landscape. **Abitzai | Mediterranean Design.** Launched in 2021, Abitzai is the premium brand of Ceramica Mediterranea production. Curated and sophisticated, it blends function and design in a unique world of modern heritage. Mediterranean elegance meets tactile, warm minimalism. The island nature inspires a palette of signature colours while traditional iconography translates into

fluid, feminine patterns and graphics. In Abitzai, the Sardinian soil transforms into raw matter to recount the Mediterranean lifestyle and its history, craft and beauty. A vision that moves away from fleeting trends and the status quo to promote uniqueness through modernity, to celebrate this captivating world tied between Europe, Middle-East and Africa. A sustainable reality in the true sense of the word, where all raw materials and human capital are local. A company that follows the principles of circular economy using renewable energy for self-consumption and where all the waste from the production cycle is recovered and reused. For Ceramica Mediterranea it is important to remain faithful to its identity, designing the future starting from the land that hosts it.



Ceramica Mediterranea è l'unico produttore di Grès Porcellanato Italiano a km zero, e realizza in Sardegna creazioni per i brand Mediterranea e Abitzai. L'azienda nasce dalla tenacia e visione imprenditoriale di Bernhard e Claudia Mazohl che acquistano la fabbrica di Guspini nel 2001 e nel corso di vent'anni trasformano la produzione e il marchio in una delle realtà più interessanti della ceramica Made in Italy. **Abitzai | Design Mediterraneo.** Lanciato nel 2021, è il brand premium della produzione Ceramica Mediterranea. Ricercato e sofisticato, fonde design e funzionalità in un mondo sospeso tra la tradizione e il contemporaneo. In un viaggio emozionale dove la passione per la Sardegna si trasforma in pensiero estetico e omaggio alla culla dell'occidente, l'eleganza mediterranea incontra uno stile

minimale, colori caldi e matericità. Il risultato è una ceramica fuori dal coro, che promuove l'unicità attraverso un linguaggio moderno. Una celebrazione di queste terre tra Europa, Africa e Medio Oriente che tra storia, bellezza e mistero intrigano e seducono. Una realtà sostenibile nel vero senso della parola, dove tutte le materie prime e il capitale umano sono locali. Un'azienda che segue i principi dell'economia circolare utilizzando energia rinnovabile per autoconsumo dove si recuperano e si riutilizzano tutti gli scarti del ciclo produttivo. Per Ceramica Mediterranea è importante rimanere fedele alla propria identità, progettando il futuro partendo dalla terra che la ospita. **CERAMICA MEDITERRANEA** | Guspini (SU) | Italy | +39 0536 832477 www.ceramicamediterranea.it | commerciale@cermed.it | [Instagram](#) [LinkedIn](#) [YouTube](#)



ÉLITIS | elitis.fr.it

TISSU

With its fabrics for 2024, Elitis goes beyond all shyness and reserve, showing an uninhibited and exuberant soul. The seven collections proposed are united by the spirit of unfettered creativity from which they originate: first of all **Excentrique**, which, as its name suggests, represents an explosion of bright colours that speaks of a desire for pop culture, brio and invigorating emotions inspired by Miami and its dynamism. The same strength, although expressed in a diametrically opposite language, is found in **Easy**, the plain-colour collection in which cotton and linen create a new timelessness made up of silky weave effects that emerge on the surface, revealing all the richness of the shades. **Baléares** brings to mind the feeling of a warm wind caressing the sand, thanks to the play of irregular lines and inclusions of wooden beads or raffia tassels that seem to recreate a dance of character and play with the poetic mind of Cocteau. In contrast to the simplicity of this line is the **Palacio** collection, which is inspired by real treasures of Italian heritage, such as the Palazzo Ricci that so inspired

Visconti. Its fabrics evoke atmospheres shrouded in mystery, elegance and opulence through soft, chic colours that create an interplay of chiaroscuro in satin, crackled and velvety fabrics with iridescent reflections. Wool is the protagonist of the **Inlassable** line, which proposes soft, shiny fabrics inspired by the elegance of men's suits to express a noble timelessness. **Copenhagen**, on the other hand, traces a quest for purity and minimalism, for softness rendered through supple materials and transparent flashes of light. Transparencies and textures allow light to suffuse the interior with a simple grace. Mixing the natural airs of wool, jute, linen and silk, they are tone-on-tone fabrics, hemmed, embroidered with patterns, skilfully deconstructed, or even adorned with patch effects, where a subtle play of lines glides endlessly. Concluding the series is **Venice Beach**, a collection for indoors and outdoors that is emblematic of a life of relaxation and comfort, represented by palm tree wefts drawn in place, large herringbone motifs with a woven look, and a wave of colourful geometric patterns.



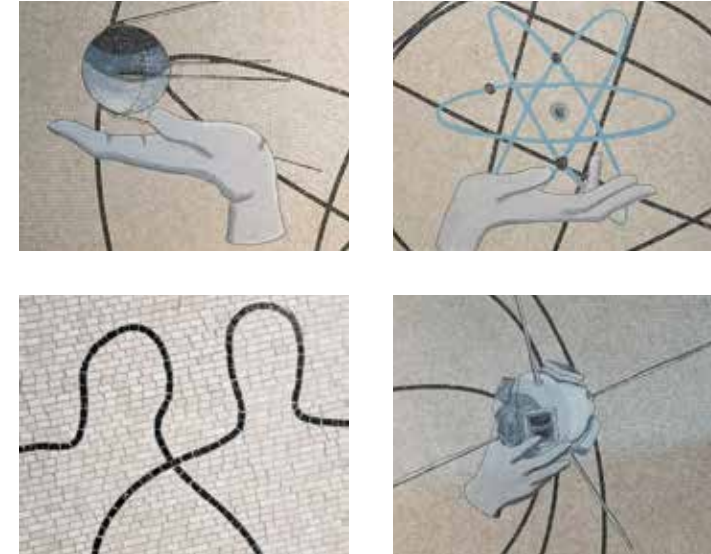
Elitis con i propri tessuti per il 2024 si spinge oltre ogni timidezza e riserva, mostrando un'anima disinibita ed esuberante. Le sette collezioni proposte sono accomunate dallo spirito di creatività senza vincoli da cui hanno origine: prima tra tutte **Excentrique**, che, come dice il suo nome, rappresenta un'esplosione di colori vivaci che parla di un desiderio di cultura pop, di brio e di emozioni rinvigorenti ispirate a Miami e alla sua dinamicità. La stessa forza, anche se espressa con un linguaggio diametralmente opposto, si ritrova in **Easy**, la collezione in tinta unita in cui cotone e il lino creano una nuova atemporalità fatta di effetti di trama setosa che emergono sulla superficie, rivelando tutta la ricchezza delle tonalità. **Baléares** riporta alla mente la sensazione di un vento caldo che accarezza la sabbia, grazie al gioco di linee irregolari e di inclusioni di perline di legno o nappe di raffia che sembrano ricreare una danza di carattere e giocano con la mente poetica di Cocteau. Rispetto alla semplicità di questa linea, si contrappone la collezione **Palacio** che si ispira a veri e propri tesori del patrimonio italiano, come il Palazzo Ricci che tanto ispirò Visconti. I suoi tessuti evocano atmosfere avvolte nel mistero, nell'eleganza e nello sfarzo tramite colori tenui e chic che creano un gioco di chiaroscuro in tessuti satinati, crepati e vellutati dai riflessi cangianti. La lana è protagonista della linea **Inlassable**, che propone tessuti morbidi e lucenti che si ispirano all'eleganza dei completi maschili per esprimere una nobile atemporalità. **Copenhagen** traccia invece una ricerca di purezza e minimalismo, di morbidezza resa grazie a materiali duttili e trasparenti bagliori di luce che si uniscono. Le trasparenze e le trame lasciano che la luce soffonda gli interni con una grazia semplice. Mescolando le arie naturali della lana, della juta, del lino e della seta, sono tessuti tono su tono, orlati, ricamati con motivi, sapientemente destrutturati, o addirittura, ornati da effetti patch, dove un sottile gioco di linee scivola all'infinito. Conclude la serie, **Venice Beach** una collezione per indoor e outdoor emblema di una vita di relax e comfort, rappresentata da trame di palme tracciate sul posto, grandi motivi a spina di pesce dall'aspetto intrecciato e un'ondata di motivi geometrici colorati.

ÉLITIS | Milan | ITALY | +39 0242296677
www.elitis.fr/it | info@elitis.it | [f](#) [i](#) [l](#) [t](#) [p](#)

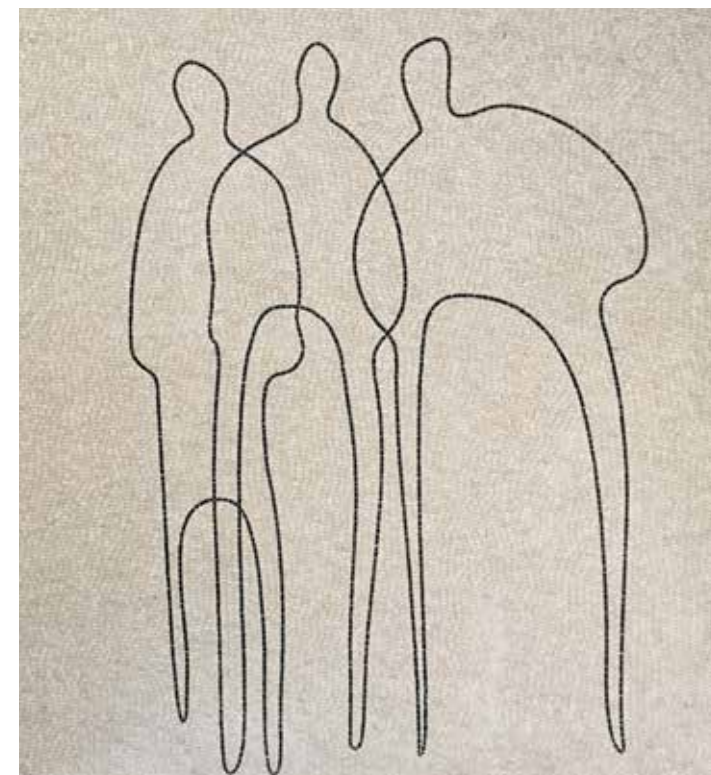


FRIUL MOSAIC | friulmosaic.com

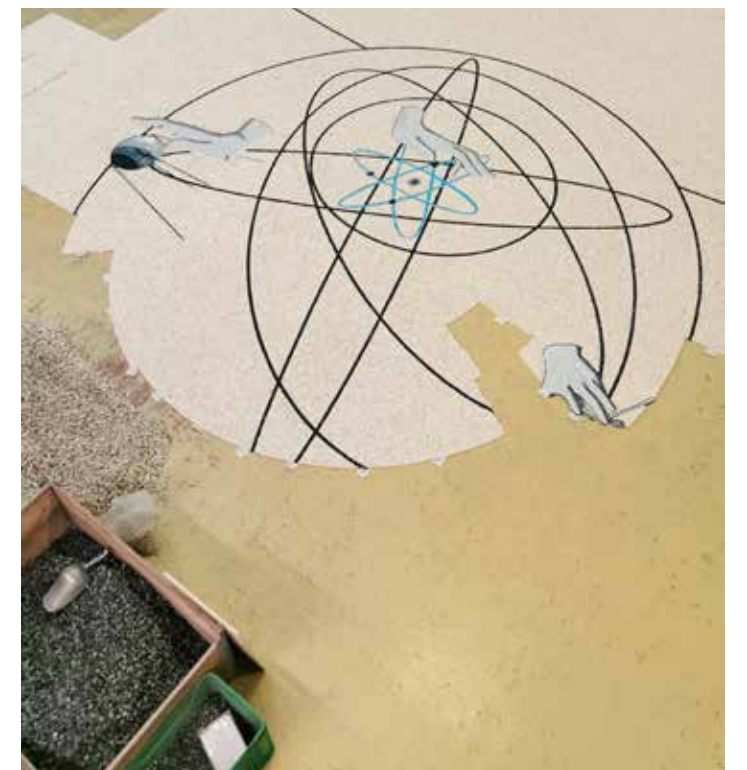
LOOKING BACK TO LOOK FORWARD



The architects Tudor Vlăsceanu and Ciprian Răşoiu recently designed the new headquarters of ING Hubs Romania, a company of the ING Bank Group that provides high-tech services. The new building in Bucharest houses a mosaic work entitled 'Looking Back to Look Forward' in the reception area. Vlad Nancă's creation, produced by the company Friul Mosaic, covers 50 square metres in the reception area of the new building and develops like a work of art without boundaries, in which movement, colour and suspension interact with the building's interior architecture. The subject is inspired by Aleksander Rodchenko's Space Construction No. 12 from 1920, whose work translated into a graph of planetary orbits as a cosmic structure. The three hands hold iconic elements, symbols of discoveries and technological developments that have changed history: the first satellite on Earth, Sputnik 1, the shape of an atom, theorised in the 19th century by John Dalton, and Vanguard 1, the American satellite that was the first object to use solar energy, are represented. Artist Vlad Nancă says of his work: "On the sides, five silhouettes look towards the horizon (or towards the visitor, it is unclear). Their bodies overlap, a way for me to emphasise the things we have in common, in an era of polarities and controversies... a metaphor for hope and optimism for a better future through technology". In this metaphorical reference, the mosaic work represents the philosophy behind ING Hubs Romania: technology can and should generate hope and optimism for a better future.



Gli architetti Tudor Vlăsceanu e Ciprian Răşoiu hanno recentemente progettato la nuova sede dell'ING Hubs Romania, azienda del gruppo ING Bank che si occupa di servizi altamente tecnologici. Il nuovo edificio a Bucarest ospita all'interno della reception un'opera musiva dal titolo "Guardare indietro per guardare avanti". La creazione di Vlad Nancă, realizzata dall'azienda Friul Mosaic, si estende su 50 mq nell'area della reception del nuovo edificio e si sviluppa come un'opera d'arte senza confini, in cui movimento, colore e sospensione interagiscono con l'architettura interna dell'edificio. Il soggetto è ispirato alla Costruzione spaziale n. 12 di Aleksander Rodchenko del 1920, il cui lavoro si traduceva in un grafico di orbite planetarie come una struttura cosmica. Le tre mani reggono elementi iconici, simboli di scoperte e sviluppi tecnologici che hanno cambiato la Storia: sono, infatti, rappresentati il primo satellite della Terra, Sputnik 1, la forma di un atomo, teorizzato nel XIX secolo da John Dalton e Vanguard 1, il satellite americano che fu il primo oggetto ad utilizzare l'energia solare. L'artista Vlad Nancă racconta della sua opera: "Ai lati, cinque sagome guardano verso l'orizzonte (o verso il visitatore, non è chiaro). I loro corpi si sovrappongono, un modo per me di sottolineare le cose che abbiamo in comune, in un'epoca di polarità e controversie... una metafora della speranza e dell'ottimismo per un futuro migliore attraverso la tecnologia". In questo rimando metaforico, l'opera musiva rappresenta la filosofia che anima l'ING Hubs Romania: la tecnologia può e dovrebbe generare la speranza e l'ottimismo per un futuro migliore.



FRIUL MOSAIC | San Martino al Tagliamento (PN) | Italy | +39 0434 89191
www.friulmosaic.com | info@friulmosaic.com | [f](#) [i](#) [t](#) [i](#) [n](#) [s](#) [t](#) [a](#) [g](#) [r](#) [a](#) [m](#)

GRUPPO CERDISA RICCHETTI | ricchetti-group.com

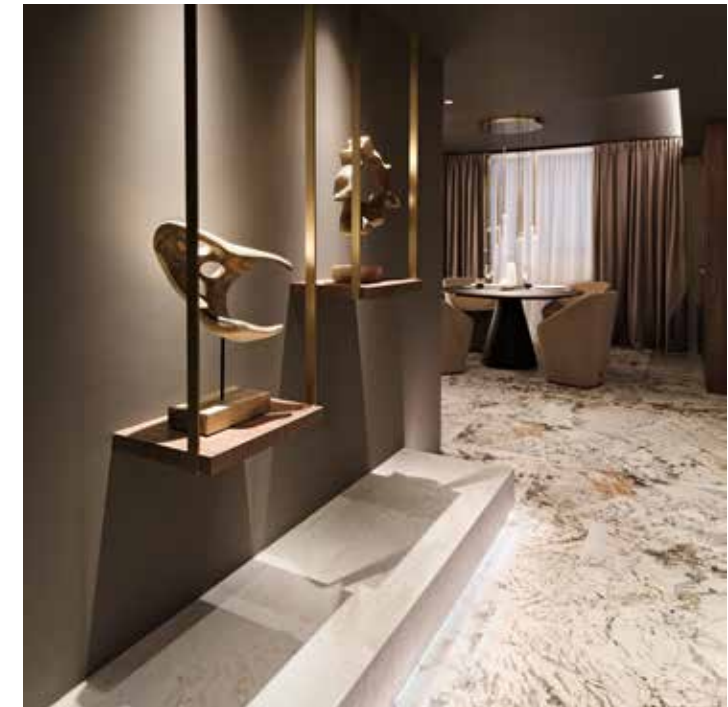
LA SPA SUITE

Ph. Federico Dottorini

The Spa Suite represents an innovative project capable of proposing a new idea of wellness in the private sphere: it is a luxury flat of about 160 square metres in Widen, a quiet town about half an hour from Zurich. The project aims to evoke a walk immersed in the nature and landscape of the area, materialising visual and tactile sensations through plays of light and furnishings conceived completely to measure. The studio èdoc architects has outlined the entire project with the aim of defining a harmonious path and amplifying the senses thanks to the choice of precious materials such as Canaletto walnut, brushed brass metal finishes, lime material decorations and embossed steel ceilings. On the ground floor is the day spa treatment area, with a large space dedicated to the whirlpool bath and the sauna and hammam cabins with sensory shower. From here one reaches an intimate relaxation area and the master suite with fireplace. The **Tiger Gold** in lux finish from **The Wild Spirit** collection by Roberto Cavalli Home Luxury Tiles, a brand of which Cerdisa Ricchetti Group is a licensee, is the leading character of the SPA path together with the **Archisalt**

Cyprus Lava line by Cerdisa, precisely because they recreate a sort of cascade of colours and vibrations like those of a lush forest. "In the GCR collections," say the designers, "we have identified materials that are perfectly in line with the idea of proposing elements inspired by the natural world, also through fine finishes capable of enhancing and characterising the spaces". The particular character of the graphics, thanks also to the polished surfaces, contributes to giving a touch of elegance and luminosity to the environment and represents a highly scenographic element capable of transmitting at the same time a sensation of luxury and well-being. The Spa Suite is the result of a careful and delicate design that had to take into account the construction of the plant engineering necessary for the proper functioning of the spa, but at the same time aimed at minimally invasive demolition. The result is a project that represents an innovative concept for the wellness world, while not disrupting the original structure of the building, allowing it to be easily restored in the future. A result achieved thanks to the participation of 100% Italian companies and craftsmen who gave expression to the best of Made in Italy.

La Spa Suite rappresenta un progetto innovativo capace di proporre una nuova idea di benessere in ambito privato: si tratta di un appartamento di lusso di circa 160 mq a Widen, una tranquilla cittadina a circa mezz'ora da Zurigo. Il progetto mira ad evocare una passeggiata immersi nella natura e nel paesaggio della zona, materializzando le sensazioni visive e tattili attraverso giochi di luce ed un arredo concepito completamente su misura. Lo studio èdoc architects ha delineato l'intero progetto con l'obiettivo di definire un percorso armonioso e di amplificare i sensi grazie a scelte di materiali preziosi come il noce canaletto, finiture metalliche in ottone spazzolato, decorazioni materiche in calce e soffitti in acciaio goffrato. Al piano terra trova spazio la zona dei trattamenti day spa, con un ampio ambiente dedicato alla vasca whirlpool e alle cabine sauna ed hammam con doccia emozionale. Da qui si raggiunge un'intima zona relax e la suite padronale con camino. **The Tiger Gold** in finitura lux della collezione **The Wild Spirit** di Roberto Cavalli Home Luxury Tiles, marchio di cui Gruppo Cerdisa Ricchetti è licenziatario,



è protagonista del percorso della SPA insieme alla linea **Archisalt Cyprus Lava** di Cerdisa, proprio perché ricreano una sorta di cascata di cromie e vibrazioni come quelle di una selva rigogliosa. "Nelle collezioni GCR" raccontano i progettisti "abbiamo individuato dei materiali perfettamente in linea con l'idea di proporre degli elementi ispirati al mondo naturale anche attraverso delle finiture di pregio in grado di valorizzare e caratterizzare gli spazi". La particolarità della grafica, grazie anche alle superfici levigate, contribuisce a dare un tocco di eleganza e luminosità all'ambiente e rappresenta un elemento altamente scenografico capace di trasmettere al tempo stesso una sensazione di lusso e benessere. La Spa Suite è frutto di una progettazione attenta e delicata che ha dovuto tenere conto della realizzazione dell'impiantistica necessaria per il corretto funzionamento della spa, ma che allo stesso tempo mirava ad ottenere demolizioni poco invasive. Il risultato è un progetto innovativo per il mondo wellness, che non stravolge però la struttura originaria dell'edificio, permettendone eventualmente in futuro un facile ripristino. Un risultato ottenuto grazie alla partecipazione di imprese e artigiani al 100% italiani che hanno dato espressione del meglio del Made in Italy.



GRUPPO CERDISA RICCHETTI | Maranello (MO) | Italy | +39 0536 992511
www.ricchetti-group.com | press@ricchetti-group.com | [f](#) [i](#) [t](#) [y](#)

IB RUBINETTERIE | www.weareib.it

C-67

C-67 is the new collection designed by architect Carlo Colombo for IB. The formal approach revolves around the idea of preserving the distinctive features of the faucet, while at the same time giving it distinctive details and a unique aesthetic. In the collection, which was presented during the Fuori Salone and will be available on the market from September 2024, one can recognise the designer's methodology, which is characterised by maximum simplicity combined with elegant details and balanced proportions. Emphasis is placed on the visible detail at the top of the faucet, emphasising the joint between the knob and the movable element that operates the water. This distinctive element has become the starting point for the entire collection, comprising

countertop, wall-mounted, bathtub and shower faucets. **C-67** adapts to and can dialogue with a diverse range of projects: the aim was, in fact, to keep the product feasible and democratic, thus offering a collection on a human scale for a wide range of customers, while guaranteeing the high technological quality of IB's products. The **C-67** collection will also be the first brass tapware collection to be certified Carbon Footprint Zero, consistent with the company's environmental policy. This commitment reflects IB's dedication to environmental sustainability and the reduction of ecological impact. Combining Carlo Colombo's sophisticated aesthetics with IB's technological quality and passion, the **C-67** collection promises to become a new tapware classic for years to come.



C-67 è la nuova collezione progettata dall'Architetto Carlo Colombo per IB. L'approccio formale ruota sull'idea di conservare i tratti distintivi del rubinetto, conferendo allo stesso tempo particolari distintivi e un'estetica unica. Nella collezione, presentata durante il Fuori Salone e disponibile sul mercato a partire da settembre 2024, si riconosce la metodologia del designer, che si caratterizza per massima semplicità unita a dettagli eleganti e proporzioni equilibrate. L'accento è posto sul dettaglio visibile nella parte superiore del rubinetto, sottolineando l'incastro tra la manopola e l'elemento mobile che aziona l'acqua. Questo elemento distintivo è diventato il punto di partenza per l'intera collezione, comprendente rubinetti da appoggio, a muro, per vasche e docce. **C-67** si adatta e può dialogare con una gamma diversificata di progetti: l'obiettivo era, infatti, quello di mantenere un prodotto possibile e democratico, offrendo così una collezione a misura d'uomo destinata a una vasta gamma di clienti, pur garantendo la grande qualità tecnologica dei prodotti di IB. La collezione **C-67** sarà, inoltre, la prima collezione di rubinetteria in ottone certificata Carbon Footprint Zero, coerente con la politica ambientale dell'azienda. Questo impegno riflette la dedizione di IB verso la sostenibilità ambientale e la riduzione dell'impatto ecologico. La collezione **C-67**, coniugando l'estetica sofisticata di Carlo Colombo con la qualità tecnologica e la passione di IB, promette di diventare un nuovo classico della rubinetteria per i prossimi anni.

IB RUBINETTERIE | Sarezzo (BS) | Italy | +39 030 802101
www.weareib.it | info@weareib.it | [f](#) [i](#) [@](#) [in](#) [yt](#) [p](#)

IDEAL STANDARD | idealstandard.it

TOGETHER FOR A BETTER FUTURE

Alu+ shower system

Ideal Standard presents the Sustainability Report 2023, which highlights the company's important achievements for a more sustainable future. The document continues the path already undertaken and supported by the company with the last report on the 2022 activity: both reports are entitled "Together for a better future", a name that represents Ideal Standard's programmatic manifesto. Key achievements for 2023 include the reduction of company-wide CO2 emissions by 5,514 tonnes, or 5%; the removal of 41.5 tonnes of single-use plastic used for product packaging; and the publication of 5,000 Environmental Product Declarations (EPDs) to provide greater transparency to customers. One of the company's main achievements is the zero-emission **Scope 2** of the tap factory in Wittlich (Germany), which was reached thanks to the production of electricity from 100% renewable sources, also due to a solar park created by the

company on site consisting of more than 3,000 photovoltaic panels. An important contribution to the achievement of these goals was also made by the launch of the **EcoLogic** development project, which involves the use of sustainable supply chains and durable materials to create product categories that improve hygiene and water and energy efficiency. Jan Peter Tewes, CEO of Ideal Standard International, said: "We have been able to achieve concrete results against the targets set for 2022. I am particularly proud that we have continued to invest in improving production processes and the development of state-of-the-art products even in the context of an economic crisis." Ideal Standard also ended 2023 with the award of a silver medal by the world's largest sustainability rating agency, **EcoVadis**, which placed it in the top 25% of the best companies out of more than 85,000 assessed globally, describing its environmental performance as "advanced".



Ideal Standard Wittlich Germany Solar Campus



Ceramics Production



Fittings Production



Ceramics Production

raggiunto grazie alla produzione di energia elettrica, proveniente al 100% da fonti rinnovabili, dovuto anche ad un parco solare creato dall'azienda in loco costituito da oltre 3.000 pannelli fotovoltaici. Un importante contributo al conseguimento di questi obiettivi è stato fornito anche dal lancio del progetto di sviluppo **EcoLogic**, che prevede l'impiego di supply chain sostenibili e di materiali durevoli per creare categorie di prodotti che migliorano l'igiene e l'efficienza idrica ed energetica. Jan Peter Tewes, CEO di Ideal Standard International, ha dichiarato: "Siamo riusciti a raggiungere risultati concreti rispetto agli obiettivi stabiliti nel 2022. Sono particolarmente orgoglioso di aver continuato a investire per migliorare i processi produttivi e lo sviluppo di prodotti all'avanguardia pur nel contesto di una crisi economica". Ideal Standard ha inoltre concluso il 2023 con l'assegnazione della medaglia d'argento da parte della più grande agenzia di rating del mondo in materia di sostenibilità, **EcoVadis**, che l'ha inserita nel 25% delle migliori aziende tra le oltre 85.000 valutate a livello globale, definendone "avanzate" le prestazioni ambientali.

IDEAL STANDARD ITALIA | Milano | Italy | +39 02 28881
www.idealstandard.it | info@idealstandard.it | [f](#) [i](#) [t](#) [y](#) [u](#) [t](#)

INNOVA | innovaenergie.com

WLHP

WATER LOOP HEAT PUMP

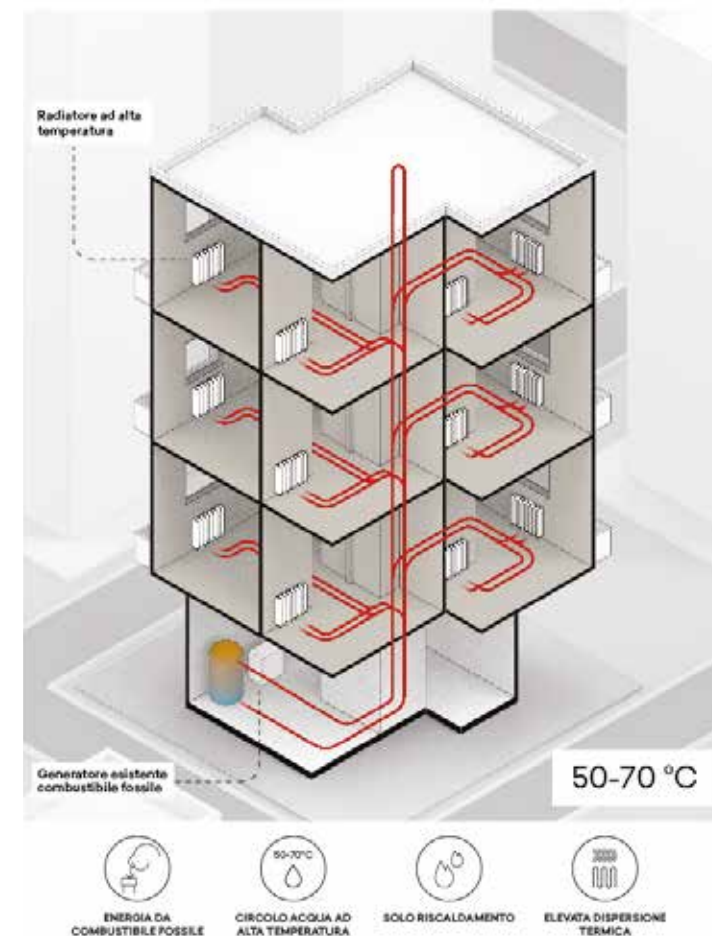


INNOVA presents **WLHP** (Water Loop Heat Pump), offering a new system for the energy requalification of condominium buildings that guarantees both winter and summer comfort and great energy and therefore economic savings. The main strength of this system lies in the possibility of air-conditioning residential buildings all year round without any intervention on the existing piping: in fact, INNOVA's **WLHP** does not require any masonry work for the installation of the new air-conditioning system. In this way, the transition from the traditional fossil fuel heating system (methane gas, diesel oil, pellets, etc.), to the advanced **WLHP** heat pump system, truly represents a viable solution in every context, which also presents substantial savings in intervention costs and minimal inconvenience for residents. The high performance achieved by the redevelopment translates

into substantial cost savings that speed up the payback period of the investment. Retrofitting with INNOVA's WLHP takes place in two stages: firstly, the boiler is replaced with a central heat pump, secondly, the existing terminals (fan coils or radiators) in each home are replaced by **WLHP** heat pump terminals that are much more efficient and compact, and connected to the first stage via a low-temperature 'water loop' made up of the existing pipes. A further advantage of this innovative system is the use of exclusively low-temperature water (20 to 30 °C), which, for the same thermal comfort, considerably reduces the energy required to heat and cool rooms. INNOVA's **WLHP** terminals, available in three different sizes, do not require the installation of any external units in the home and have a pleasant, linear design, capable of fitting into any type of project.

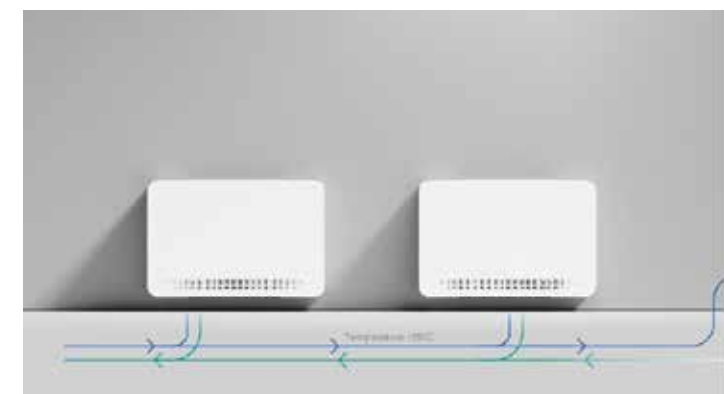
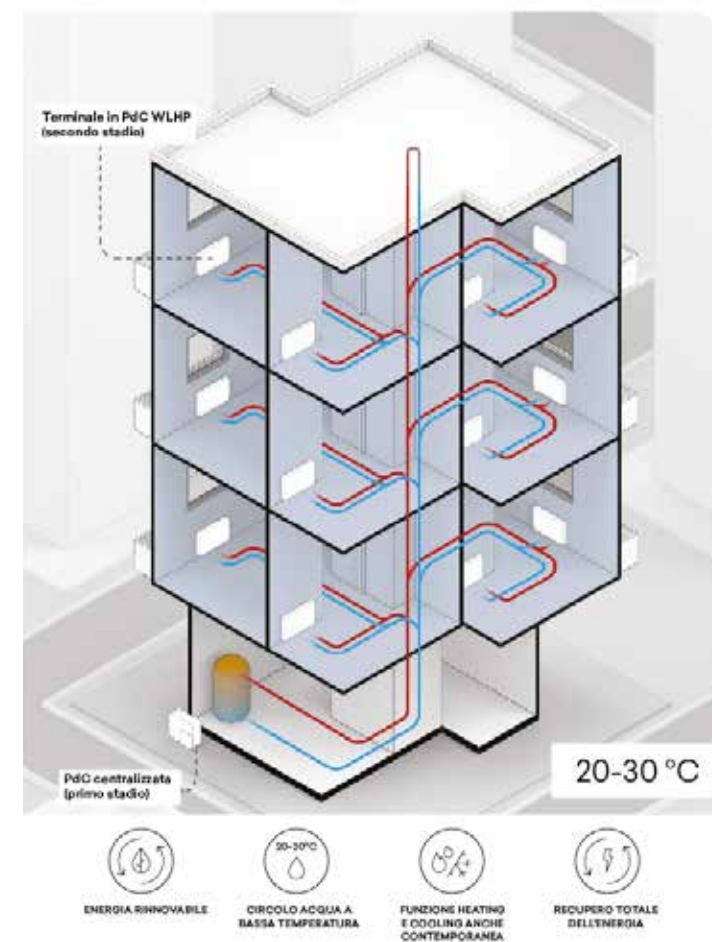
Edificio tradizionale con radiatori

Impianto centralizzato con acqua calda per riscaldamento invernale



Edificio riqualificato con terminali WLHP

Impianto centralizzato con acqua per riscaldamento invernale e raffreddamento estivo



INNOVA presenta **WLHP** (Water Loop Heat Pump) con cui offre un nuovo sistema di riqualificazione energetica degli edifici condominiali che garantisce il comfort sia invernale che estivo e un grande risparmio energetico quindi economico. Il principale punto di forza di questo sistema consiste nella possibilità di climatizzare tutto l'anno gli edifici residenziali senza interventi sulle tubazioni esistenti: **WLHP** di INNOVA, infatti, non necessita di opere murarie per l'installazione del nuovo impianto di climatizzazione. In questo modo il passaggio dal tradizionale impianto di riscaldamento a combustibile fossile (gas metano, gasolio, pellet, ecc.), all'evoluto sistema **WLHP** in pompa di calore, rappresenta realmente una soluzione percorribile in ogni contesto, che presenta inoltre un sostanziale risparmio sui costi d'intervento e minimi disagi per i residenti. Le elevate prestazioni ottenute dalla riqualificazione si traducono in un consistente risparmio economico che velocizza il periodo di ammortamento dell'investimento. La riqualificazione con **WLHP** di INNOVA avviene in due fasi: innanzitutto la caldaia viene sostituita con una pompa di calore centralizzata, in secondo luogo i terminali esistenti (fancoil o radiatori) nelle abitazioni lasciano il posto a terminali in pompa di calore **WLHP** molto più efficienti e compatti, e collegati con il primo stadio attraverso "l'anello d'acqua" a bassa temperatura, composto dalle tubazioni esistenti. L'ulteriore vantaggio che porta con sé questo innovativo sistema è rappresentato dall'utilizzo di acqua esclusivamente a bassa temperatura (da 20 a 30 °C) che, a parità di comfort termico, riduce notevolmente il fabbisogno di energia necessaria per riscaldare e raffrescare gli ambienti. I terminali **WLHP** di INNOVA, disponibili in tre diverse taglie, non richiedono la necessità di installare alcuna unità esterna nelle abitazioni e presentano un design piacevole e lineare, capace di inserirsi in qualsiasi tipologia di progetto.

INNOVA | Storo (TN) Italy | +39 0465 670104
www.innovaenergie.com | info@innovaenergie.com | [f](#) [i](#) [t](#) [in](#)

LEICA CAMERA | leica-camera.com

LEICA CINE 1

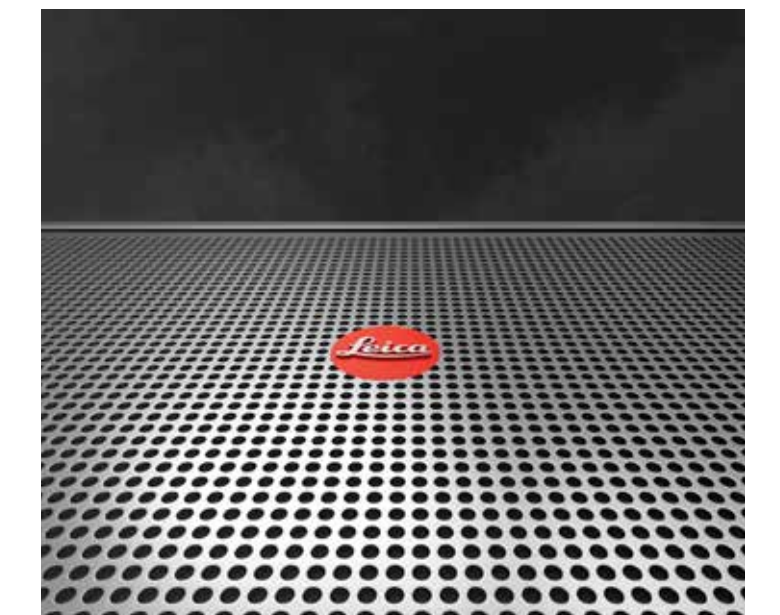
Engaging people through images has always been the main objective of Leica, an international manufacturer well-known for its high-end cameras and sports optics, which recently unveiled a new product that revolutionises home entertainment. The **Leica Cine 1** is the company's first Cinema TV and represents the ideal combination of state-of-the-art technology and outstanding Leica image quality. The projector body features a clean, linear design that makes it fit perfectly into any interior. Its aluminium body features an automatic dust cover and perforated surface. The result is a unique immersive experience which is more than a match for any cinema: thanks to the sharpness and quality of the Leica image and the enveloping sound reproduced by the integrated loudspeakers, it is possible to immerse oneself in the vision and forget that one is in one's own living room. The relationship

between Leica and the cinema is very close. Its history dates back to 1914, when the chief developer of Leitz (Leica Camera's original name), Oskar Barnack, invented the 35 mm standard. Barnack's idea was to start with 35 mm film to make his own 35 mm camera. To achieve this, he doubled the film format, increasing the single frame from 18x24 mm to 24x36 mm. The latest and legendary Leitz/Leica Pradovit projectors were also designed and manufactured for the film industry to accompany filmmakers in the masterful creation of their visions. Today, with **Leica Cine 1**, the German company renews this commitment and sets another milestone in its journey by bringing cinema into the home with a solution that combines precision engineering, renowned optical quality and cutting-edge Leica technology to deliver an uncompromising cinematic experience.

Coinvolgere le persone attraverso le immagini è da sempre l'obiettivo principale di Leica, produttore internazionale noto a tutti per le proprie fotocamere e ottiche sportive di alto livello, che recentemente ha presentato un nuovo prodotto che rivoluziona il settore dell'intrattenimento domestico. **Leica Cine 1** è la prima Cinema TV dell'azienda e rappresenta la combinazione ideale della tecnologia all'avanguardia e l'eccellente qualità dell'immagine Leica. Il corpo del proiettore presenta un design lineare e pulito che lo rende adatto ad integrarsi perfettamente con qualsiasi interno. La sua scocca in alluminio presenta copertura antipolvere automatica e superficie perforata. Il risultato è un'esperienza immersiva unica che non ha nulla da invidiare alle sale cinematografiche: grazie alla nitidezza e alla qualità dell'immagine Leica e al suono avvolgente



riprodotto dagli altoparlanti integrati è possibile immergersi nella visione dimenticandosi di essere nel proprio soggiorno. Il rapporto tra Leica e il cinema è molto stretto, la sua storia risale al 1914, anno in cui lo sviluppatore capo della Leitz (nome originario di Leica Camera), Oskar Barnack, inventò lo standard 35 mm. L'idea di Barnack era quella di partire da una pellicola cinematografica da 35 mm per realizzare la sua fotocamera da 35 mm. Per riuscirci, raddoppiò il formato cinematografico, portando il singolo fotogramma da 18x24 mm a 24x36 mm. Anche i più recenti e leggendari proiettori Leitz/Leica Pradovit sono stati progettati e realizzati in ambito cinematografico per accompagnare appunto i cineasti nella magistrale creazione delle loro visioni. Oggi, con **Leica Cine 1**, l'azienda tedesca rinnova questo impegno e pone un altro traguardo nel proprio percorso portando il cinema in ambito domestico con una soluzione che unisce l'ingegneria di precisione, la rinomata qualità ottica e la tecnologia all'avanguardia di Leica per offrire un'esperienza cinematografica senza compromessi.



Leica Smart Projection | Wetzlar | Germany | +39 347-8099584
www.leica-camera.com | enrico.ferrari@leica-camera.com | [f](#) [i](#) [t](#) [v](#) [p](#)

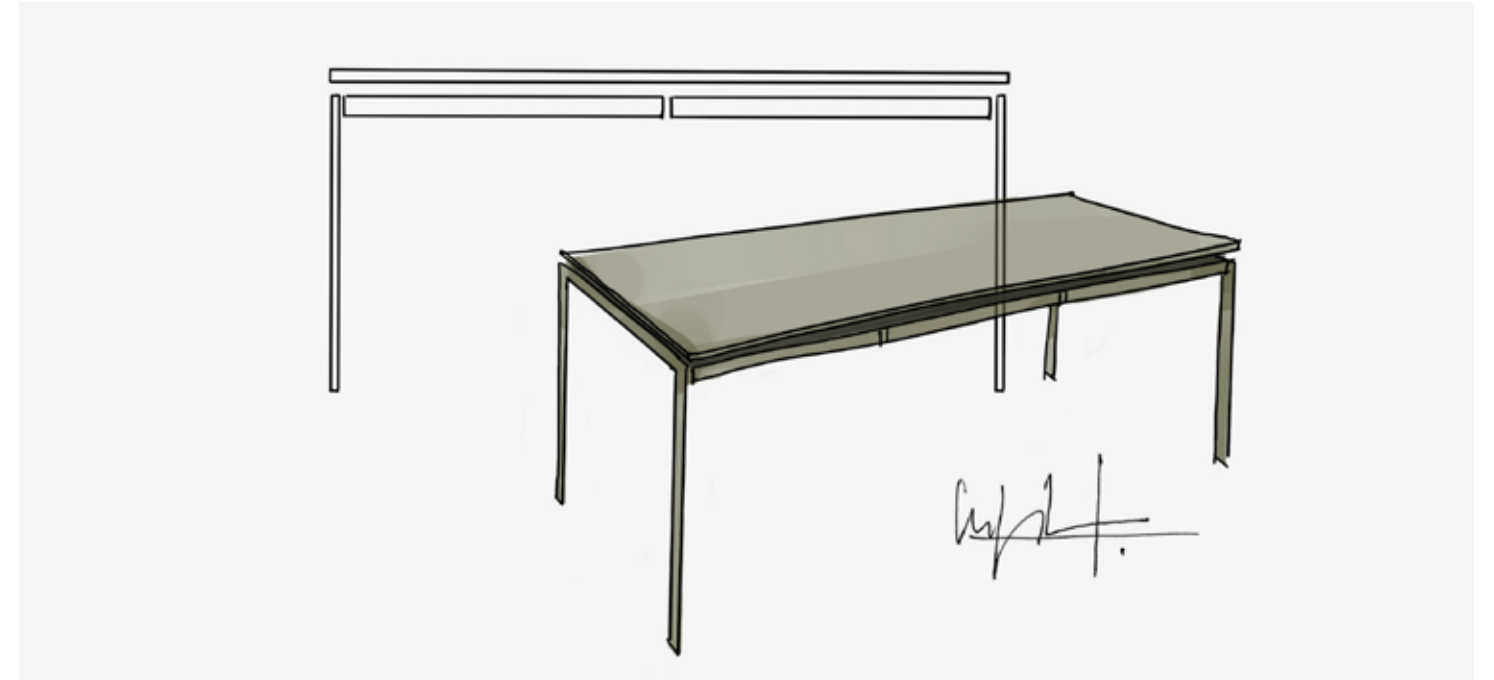
MARA | marasrl.it

FOIL

BY CHRISTOPHE PILLET

What makes a partnership successful? There are many elements that can determine its success, but, wanting to summarise and get to the heart of it, it is the sharing of a common philosophy that makes a partnership successful. In this specific case, Mara, a Brescian company specialising in the production of systems and furnishing elements with a strong technical component, and Christophe Pillet, a French designer renowned on the international contemporary scene for his extreme formal refinement and taste for simplicity, have come together in a common idea of design capable of combining linear aesthetics with a high degree of technology. This fortunate encounter gave rise to the new **Foil** table, a furniture archetype that reveals its original nature through an apparent formal simplicity. There is no complexity to the eye, no articulated structure, no exhibitionism in form or technique: everything is enclosed in a flat surface bordered by a minimal frame and supported by four ultra-thin legs.

"In Mara," says the designer, "I found a very modern idea of the use of technology. It is there, but it is carefully hidden. The mechanics disappear and the product is perfectly functional. This simplicity, this clarity and this 'invisible craftsmanship' immediately won me over". In this concise statement, Christophe Pillet holds the key to understanding the project. **Foil** lends itself to living on its own, even in residential spaces, or, in workspace contexts, in multiple compositions, transforming itself into a system that expands space into broad perspectives and responds to the current concept of the office - an open, versatile place that facilitates meetings and the sharing of ideas. With **Foil**, Mara and Pillet propose a furnishing project where the desk still has a pivotal role through which to express and stimulate professionalism, but at the same time, as the designer explains, "where the human value equals, if not exceeds, that of the furnishing element. The beauty of **Foil**, in fact, is also given by its ability to disappear in space and leave people the role of protagonists".



Che cosa rende vincente una collaborazione? Ci sono molto elementi che possono decretarne il successo, però, volendo sintetizzare e arrivare al cuore, è la condivisione di una filosofia comune a rendere vincente una partnership. In questo caso specifico, Mara, azienda bresciana specializzata nella produzione di sistemi ed elementi d'arredo dalla forte componente tecnica, e Christophe Pillet, designer francese rinomato sulla scena contemporanea internazionale per la sua estrema raffinatezza formale e il gusto per la semplicità, si sono incontrati in un'idea comune di design capace di unire un'estetica lineare a un alto grado di tecnologia. Da questo fortunato incontro ha avuto origine il nuovo tavolo **Foil**, un archetipo dell'arredo che rivela la sua natura originale attraverso un'apparente semplicità formale. Non c'è complessità alla vista, nessuna struttura articolata, nessun esibizionismo nelle forme o nella tecnica: tutto è racchiuso in una superficie piana delimitata da una cornice minima e sostenuta da quattro gambe dagli spessori ultra sottili. "In Mara" racconta il designer "ho trovato un'idea molto moderna dell'uso della tecnologia. C'è, ma è accuratamente nascosta. La meccanica

sparisce e il prodotto risulta perfettamente funzionante. Questa semplicità, questa chiarezza e questa "maestria invisibile" mi hanno fin da subito conquistato». In questa sintetica dichiarazione, Christophe Pillet custodisce la chiave di lettura del progetto. **Foil** si presta a vivere da solo, anche in spazi residenziali, oppure, in contesti workspace, in composizioni multiple trasformandosi in un sistema che dilata lo spazio in ampie prospettive e che risponde al concetto attuale di ufficio - un luogo aperto, versatile, che facilita gli incontri e la condivisione di idee. Con **Foil**, Mara e Pillet propongono un progetto d'arredo dove la scrivania ha ancora un ruolo cardine attraverso cui esprimere e stimolare la propria professionalità, ma allo stesso tempo, come spiega il designer, "dove il valore umano eguaglia, se non supera, quello dell'elemento arredo. La bellezza di **Foil**, infatti, è data anche dalla sua capacità di sparire nello spazio e lasciare alle persone il ruolo di attori protagonisti".

MARA | Passirano (BS) | Italy | +39 030 6857568
www.marasrl.it | info@marasrl.it | [f](#) [i](#) [l](#) [t](#) [x](#)



MEGIUS | megius.com

ZEN IDRO AND HAMMAM



Zen hammam in white finish



Zen hammam in black finish

Zen Idro and **Hammam** are two of the top products in the Megius range, enriching the **Zen** line and propelling it into the world of wellness. The **Idro** version features a hand shower, back jets, a 20x20cm multifunctional shower head, waterfall and all water functions. **Hammam**, in addition to the functions of **Zen Idro**, offers a Turkish bath on-off button and chromotherapy; Bluetooth functionality can be integrated as an option. Both versions are available according to corner, wall or niche solutions with the presence of the central hinged door, also sliding, so as to adapt to any type of environment and room. The shower column can be positioned either on the long or short side, so as to make installation as easy as possible in bathrooms where cold and hot water pipes have already been laid. The design of the two products relates the minimal lines, which also characterise the **Zen** collection, with the use of glass made a central element thanks to interesting plays of transparency. Enriching the linearity of the volumes are the fixed storage shelves inserted directly on the glass and available in several sizes. The presence of the integrated seat in Iroko wood allows you to savour the experience to the full for complete comfort and well-being. Inside **Zen Idro / Hammam**, the use of 6mm glass, with protective treatment, gives light and airiness to the structure; the cladding walls are made of aluminium and water-repellent laminate, elegant yet functional materials that guarantee excellent resistance to wear and water. The finishes are available in white, black, grey and marquina black. The pivoting door is distinguished by the classic 580 mm linear bridge handle that defines and enhances the linearity and verticality of the product.



Zen hammam in black finish



Zen hammam completed by shelves and bench in heat-treated ash wood

Zen Idro e **Hammam** sono due dei prodotti di punta della gamma Megius, che arricchiscono la linea **Zen** e la proiettano nel mondo del Wellness. La versione **Idro** presenta doccia a mano, idrogetti dorsali, un soffione multifunzione 20x20cm, cascata e tutte le funzioni acqua. **Hammam**, oltre alle funzioni di **Zen Idro**, propone in aggiunta anche la presenza del pulsante bagno turco on-off e della cromoterapia; come optional è possibile integrare la funzionalità Bluetooth. Entrambe le versioni sono disponibili secondo soluzioni ad angolo, a parete o in nicchia con la presenza della porta battente centrale, anche scorrevole, così da adattarsi a qualsiasi tipo di ambiente e stanza. La colonna doccia si può posizionare sia sul lato lungo che sul lato corto, così da agevolare il più possibile l'installazione in caso di ambienti bagno in cui sia già stata effettuata la predisposizione dei tubi per l'acqua fredda e calda. Il design dei due prodotti mette in rapporto le linee minimali, che caratterizzano anche la collezione **Zen**, con l'utilizzo del vetro reso elemento centrale grazie ad interessanti giochi di trasparenze. Ad arricchire la linearità dei volumi ci sono le mensole fisse portaoggetti inserite direttamente sul vetro e disponibili in più dimensioni. La presenza della seduta integrata in legno Iroko permette di assaporare al meglio l'esperienza per un completo comfort e benessere. All'interno di **Zen Idro / Hammam**, l'impiego del vetro di 6mm, con trattamento protective, dona luce e ariosità alla struttura; le pareti di rivestimento sono in alluminio e laminato idrorepellente, materiali raffinati, ma allo stesso funzionali, che garantiscono ottima resistenza all'usura e all'acqua. Le finiture sono disponibili nella variante bianca, nera, grigia e nero marquina. La porta pivotante è contraddistinta dalla classica maniglia lineare a ponte da 580 mm che definisce ed esalta la linearità e la verticalità del prodotto.

MEGIUS | Mestrino (PD) | Italy | +39 049 9048711
www.megius.com | megius@megius.com | [f](#) [@](#) [in](#) [P](#) [v](#)

MILLERKNOLL | millerknoll.com

CAN DESIGN CHANGE THE WORLD?

Can Design change the world? This is one of the most fascinating and at the same time pressing questions facing our industry. MillerKnoll believes that good design can not only change the world, but make it a better place. MillerKnoll supports this belief based on the history of not one, but two leading design companies, Herman Miller and Knoll, who in 2021 merged to create one of the largest companies in the office furniture industry supporting some of the world's most influential brands. This union brings together the wealth of experience of two brands that have made design history and now look to the same goal: to anticipate and shape the future through problem-solving design. MillerKnoll offers an extensive range of brands, synonymous with technology, talent and innovation in the creation of products for the home and office. Design, efficiency and practicality are the common characteristics of all brands, yet they maintain their identity and individuality

by each offering their own unique style, experience and craftsmanship. The result is a range capable of responding to the most diverse design needs and challenges posed to the workspaces sector by post-pandemic social changes. The company is convinced that the secret to coping with this changing market is the constant search for innovation. As Mario Colombo, Sales Director for Southern Europe, says, "Successful execution starts with research, which for us is the engine that drives the creation of each of our products and, consequently, the way our customers design and experience their spaces. Our products are at the forefront of design and are backed by data and testing to ensure the greatest longevity in the environment". MillerKnoll has always been committed to the sustainability of its manufacturing, engaging with its global partners and brands to reduce its carbon footprint, eliminate waste, and use better materials that enable products to have a long life cycle.



Il Design può cambiare il mondo? È uno degli interrogativi più affascinanti e allo stesso tempo stringenti che il nostro settore si pone. MillerKnoll crede che il buon design possa non solo cambiare il mondo, ma anche renderlo migliore: lo sostiene forte della storia di non una, ma ben due aziende leader nel settore, Herman Miller e Knoll, che nel 2021 si sono unite per dare vita ad una delle più grandi aziende nel settore dell'arredo per ufficio che supporta alcuni dei marchi più influenti al mondo. In questa unione converge il patrimonio di esperienza di due marchi che hanno segnato la storia del design e che oggi guardano allo stesso obiettivo: anticipare e plasmare il futuro attraverso il design orientato alla soluzione dei problemi. MillerKnoll propone un'offerta molto estesa di marchi, sinonimo di tecnologia, talento e innovazione nella realizzazione di prodotti per la casa e per l'ufficio. Design, efficienza e praticità sono le caratteristiche comuni a tutti i brand, che però mantengono la loro identità e individualità mettendo a disposizione ognuno il proprio stile unico, la propria esperienza e abilità artigianale. Il risultato è una gamma in grado di rispondere alle più diverse esigenze progettuali e alle sfide poste al settore workspaces a seguito dei cambiamenti sociali del post-pandemia. L'azienda è convinta che il segreto per far fronte

a questo mercato in continua evoluzione sia la costante ricerca per l'innovazione. Come racconta Mario Colombo, Direttore Commerciale per il Sud Europa, "Un'esecuzione di successo inizia con la ricerca, che per noi rappresenta il motore che muove la realizzazione di ogni nostro prodotto e, di conseguenza, del modo in cui i nostri clienti progettano e vivono i loro spazi. I nostri prodotti sono all'avanguardia per quanto riguarda il design e sono supportati da dati e test per garantire la maggiore longevità nell'ambiente". MillerKnoll si impegna da sempre per la sostenibilità della propria produzione, impegnandosi concretamente con i propri partner globali e i marchi per ridurre la propria impronta di carbonio, eliminare gli sprechi e utilizzare materiali migliori che consentano ai prodotti di avere un lungo ciclo di vita.

MILLERKNOLL | Milano | Italy | +39 02 65 531 711
www.millerknoll.com/it-it | info_italy@hermanmiller.com | [f](#) [i](#) [in](#)

MillerKnoll's brands: Herman Miller, Knoll, Colebrook Bosson Saunders, DatesWeiser, Design Within Reach, Edelman, FilzFelt, Geiger, HAY, Holly Hunt, Knoll Textiles, Maharam, Muuto, NaughtOne, Spinneybeck



mg12 | mg12design.com

SCREEN BLOCKS COLLECTION

mg12's **Screen Blocks** collection, designed by Monica Freitas Geronimi, offers modular blocks to create interior partitions that can be structured into infinite compositions and unique plays of light and shadow for a three-dimensional perspective. The modules are available in five different models, **Vintage**, **Leone**, **Ronchamp** and the recently presented **Brasilia** and **Caterina**. The openings range from elongated shapes tending towards rectangle, square and round, all designed asymmetrically and with a three-dimensional development according to perspective and point of view. The blocks are made of a special mixture of ceramic plaster and additives that make them very resistant. In addition, they can be painted the desired colour and, with a water-repellent varnish, are also suitable for outdoor laying. The variety of models allows for an infinite number of compositions depending on the positioning of the pieces. mg12 recommends laying them on a base raised from the ground to protect them from accidental impacts.



La collezione **Screen Blocks** di mg12, progettata da Monica Freitas Geronimi, offre blocchi modulari per creare partizioni interne che possono essere strutturate in infinite composizioni e giochi unici di luce e ombra per una prospettiva tridimensionale. I moduli sono disponibili in cinque diversi modelli, **Vintage**, **Leone**, **Ronchamp** e i nuovi **Brasilia** e **Caterina** recentemente presentati. Le aperture spaziano da forme allungate, tendenti al rettangolo, al quadrato e al tondo, tutte disegnate asimmetricamente e con uno sviluppo tridimensionale in modo da variare secondo le prospettive e il punto di vista. I blocchi sono realizzati con una miscela speciale di gesso ceramico e additivi che li rendono molto resistenti. Inoltre, possono essere tinteggiati del colore desiderato e, con una vernice idrorepellente, si adattano anche alla posa in esterno. La varietà dei modelli consente un'infinità di composizioni a seconda del posizionamento dei pezzi. mg12 ne consiglia la posa su una base rialzata dal suolo in modo da proteggerli da eventuali urti accidentali.



MG12 | Milano | Italy | +39 02 3360 5330

www.mg12design.com | mg12@mg12.it | [f](#) [@](#) [p](#)

NOVACOLOR | novacolor.it

10# STEAK HOUSE

Application by Novacolor Guangzhou Panyu

Ph. Kaijian Lee & K&J VISION



The taste of eating well in a truly immersive experience that touches all the senses, in an expression of fine dining, is at the heart of the 10# STEAK HOUSE in Shenzhen, China, a restaurant designed by interior designer Ray Wong and studio RMA with the collaboration of Shaobin Lin for brand design. The search for an out-of-the-ordinary customer experience also passes through a choice of innovative and interactive design, capable of conveying unconventional stories and emotions: experimentation in furnishings can be found in opulent reflections, precious metallic accents and seductive plays of light, alternating with tactile effects reminiscent of the preciousness of fabrics. These effects are achieved through the use of **Luce_Wall Painting**, Novacolor's textured finish for the decoration of interior surfaces with a subtle metallic effect, which not only contributes to defining the aesthetic appearance of the rooms, but also strongly influences the creation of an overall sensorial experience. The brand brings to this innovative and futuristic project with an oriental style the excellence of Made in Italy and an avant-garde spirit that also concerns the aspects of sustainability and ecology, themes that are now also at the centre of attention in the luxury aesthetics sector. The design of the 10# STEAK HOUSE responds perfectly to all eco-sustainability requirements thanks to the use of **Luce_Wall Painting**, a Biomass Balance REDcert² certified decorative product, capable of reducing carbon dioxide emissions into the atmosphere during the entire production cycle, thanks to the massive replacement of fossil resources with renewable resources from biomass, as well as the recovery and reuse of waste destined for disposal.

Il gusto del mangiare bene in una vera e propria esperienza immersiva che tocca tutti i sensi, in un'espressione il fine dining, è il cuore del 10# STEAK HOUSE di Shenzhen in Cina, ristorante progettato dall'interior designer Ray Wong e dallo studio RMA con la collaborazione di Shaobin Lin per il brand design. La ricerca di un'esperienza per i clienti fuori dall'ordinario passa anche attraverso una scelta di design innovativo e interattivo, capace di trasmettere storie ed emozioni non convenzionali: la sperimentazione d'arredo si ritrova nei riflessi opulenti, in preziosi accenti metallici e seducenti giochi di luce, che si alternano ad effetti tattili che ricordano la preziosità dei tessuti. Questi effetti sono ottenuti grazie all'impiego di **Luce_Wall Painting**, finitura testurizzata di Novacolor per la decorazione di superfici interne ad effetto tenuemente metallizzato, che contribuisce non solo a definire l'aspetto estetico degli ambienti, ma che influisce fortemente nella creazione di un'esperienza sensoriale globale. Il brand apporta in questo progetto innovativo e futuristico dallo stile orientale l'eccellenza del Made in Italy e uno spirito d'avanguardia che riguarda anche gli aspetti della sostenibilità e dell'ecologia, temi ormai al centro dell'attenzione anche nel settore dell'estetica di lusso. Il design del 10# STEAK HOUSE risponde perfettamente ad ogni esigenza di ecosostenibilità proprio grazie all'uso di **Luce_Wall Painting**, un prodotto decorativo certificato Biomass Balance REDcert², capace di ridurre, durante l'intero ciclo produttivo, le emissioni di anidride carbonica in atmosfera, grazie alla sostituzione massiva delle risorse fossili con risorse rinnovabili provenienti da biomassa, oltre che al recupero e riutilizzo di rifiuti destinati allo scarto e allo smaltimento.



NOVACOLOR | Forlì | Italy | +39 0543 401840
www.novacolor.it | info@novacolor.it | [f](#) [i](#) [t](#) [x](#) [v](#) [p](#)

PALAZZANI.EU | palazzani.eu

INDUSTRIAL GAS

Ph. Walter Monti

Andrea Zani has designed **Industrial Gas**, Palazzani's new collection of taps and fittings and shower systems, visually distinguished by the discontinuity of the shapes and engraved textures. The line combines the aesthetic cut of ancient manufacturing with the most modern and advanced technologies of industrial metal working and finishing, introducing a new aesthetic language in the contemporary bathroom, definitely inspired by the strength and delicate details of the "industrial" world. **Industrial Gas** adapts to any type of project thanks to the careful colour research of the finishes (with thicknesses down to 20 microns) and the very wide range of components in the catalogue, which allow for coordinated furnishing of bathroom environments.

The colours in the collection are made using Palazzani's innovative PVD Color Technology, a special light-fastening finish which, applied after chrome-plating, gives the products not only a better aesthetic appearance but also greater resistance. High-resistance finishes painted with graphite, such as matt dark nickel, matt black and matt white, complete the chromatic offer. The chromium plating of the **Industrial Gas** collection is carried out, as for all the company's other products, through state-of-the-art galvanic processes of trivalent chromium plating (zero chromium), totally free of harmful substances, which have completely replaced processes that are potentially harmful to humans, such as hexavalent chromium plating.



Andrea Zani disegna **Industrial Gas**, la nuova collezione di rubinetteria e sistemi doccia di Palazzani, che si distingue visivamente per la discontinuità delle forme e per le trame incise. La linea coniuga il taglio estetico dell'antica manifattura con le più moderne e avanzate tecnologie di lavorazione e finitura industriale dei metalli, introducendo un nuovo linguaggio estetico nel bagno contemporaneo, decisamente ispirato alla forza e ai delicati dettagli del mondo "industriale". **Industrial Gas** si adatta a qualsiasi tipo di progetto grazie all'accurata ricerca cromatica delle finiture (con spessori fino a 20 micron) e la gamma molto ampia dei componenti a catalogo, che consentono di arredare in modo coordinato gli ambienti bagno. I colori della collezione sono realizzati con l'innovativa Pvd Color Technology di Palazzani, una speciale finitura inalterabile dalla luce che, applicata dopo la cromatura, conferisce ai prodotti, oltre a una resa estetica migliore anche una maggiore resistenza. Completano l'offerta cromatica le finiture ad alta resistenza verniciate con l'aggiunta di grafite, quali nickel scuro opaco, nero opaco e bianco opaco. La cromatura della collezione **Industrial Gas** viene effettuata, come per tutti gli altri prodotti dell'Azienda, attraverso processi galvanici all'avanguardia di cromatura trivalente (cromo zero), totalmente privi di sostanze nocive, che hanno completamente sostituito le lavorazioni potenzialmente dannose per l'essere umano, come la cromatura esavalente.

PALAZZANI.EU | Brescia | Italy | +39 037474141
palazzani.eu | info@palazzani.eu | [f](#) [i](#) [t](#) [x](#)

PEDRALI | pedrali.com

TERRAZZA TRIENNALE RESTAURANT

Ph. Agnese Bedini, DSL Studio

Terrazza Triennale, the magnificent rooftop of the renowned Palazzo dell'Arte, home of the Triennale Milano designed by architect Giovanni Muzio in the early 1930s, has reopened. This terrace presents a striking panorama that is divided between history and innovation – on one side Castello Sforzesco and on the other the skyscrapers that are witness to the rapid development of the Lombard capital. Triennale represents on the international scene a cultural focal point, a place of art, performance and, above all, design and architecture, so much so that it has become the home of the Museum of Italian Design: a prestigious and permanent exhibition that displays and narrates the most iconic and representative pieces of this sector, a source of pride for our country. Triennale Milano therefore represents a true point of reference for Milanese culture, appearing as, thanks also to its beautiful Terrace, as a pleasant meeting place for visitors of all ages. The elegant, welcoming, recognisably stylish but unobtrusive spaces of the Terrace were designed in 2015 by the OBR studio of Paolo Brescia and Tommaso Principi. Compass Group Italia, the company responsible for its management, has recently redesigned the interiors in order to create

visual and structural continuity with the external landscape. In this renewed context, Pedrali furnishings have found their natural setting: the **Nemea** chairs by CMP Design, a collection of seats whose shape recalls the idea of classical gracefulness moulded by time and history, chosen in a finish that recalls the parquet flooring of the hall. Completing the environment is the **Arki-table**, with a blue Fenix top, linear and rigorous from a structural point of view but at the same time versatile and imagined for different situations of use. It is present with a round top, to seat 4 to 6 people, and rectangular for larger groups. In addition to the restyling, Terrazza Milano has revamped its menu concept, entrusted to the consultancy of Michelin-starred chef Tommaso Arrigoni and implemented by Albano Rrapi, former executive chef at Ducasse, Cracco, and Bartolini. The type of menu, which varies with each season, is inspired by the cornerstones of Italian cuisine, particularly Milanese and the surrounding area. Once again, especially on the Milanese scene, culture and cuisine intersect in a path that sees foundations, museums and cultural institutions focus on haute cuisine, integrating quality gastronomic proposals with the world of art and design.



Riapre Terrazza Triennale, il magnifico rooftop del rinomato Palazzo dell'Arte, sede di Triennale Milano progettata dall'architetto Giovanni Muzio all'inizio degli anni '30. Questa terrazza presenta un suggestivo panorama che si divide tra storia e innovazione – da un lato Castello Sforzesco e dall'altro i grattacieli che interpretano il rapido sviluppo del capoluogo lombardo. Triennale rappresenta sulla scena internazionale un polo culturale, un luogo di arte, performance e, soprattutto, di design e architettura, tanto da concretizzarsi come casa del Museo del Design Italiano: un allestimento prestigioso e permanente che espone e narra i pezzi più iconici e rappresentativi di questo settore, motivo di orgoglio per il nostro Paese. Triennale Milano rappresenta, quindi, un vero e proprio punto di riferimento della cultura milanese, proponendosi, anche grazie alla sua bellissima Terrazza, come un piacevole luogo di ritrovo per visitatori di ogni età. Gli spazi della Terrazza eleganti, accoglienti, riconoscibili nello stile ma non invadenti sono stati progettati nel 2015 dallo studio OBR di Paolo Brescia e Tommaso Principi. Compass Group Italia, società responsabile della sua gestione, ne ha recentemente ripensato gli interni al fine di creare una continuità visiva e strutturale con il paesaggio esterno. In questo rinnovato contesto hanno trovato la loro naturale collocazione gli arredi Pedrali: le sedie **Nemea** di CMP Design, collezione di sedute la cui forma richiama l'idea di leggiadria classica plasmata dal tempo e dalla storia, scelte in una finitura che richiama il parquet della sala.

A completamento dell'ambiente, il tavolo **Arki-table**, con ripiano in fenix blu, lineare e rigoroso dal punto di vista strutturale ma al contempo versatile e immaginato per situazioni d'uso differenti. Presente con ripiano rotondo, per ospitare da 4 a 6 persone, e rettangolare per gruppi più numerosi. Oltre al restyling del ristorante, Terrazza Milano ha rinnovato il concept del proprio menù, affidato alla consulenza dello chef stellato Tommaso Arrigoni e che si concretizza grazie ad Albano Rrapi, già executive chef presso Ducasse, Cracco, Bartolini. La tipologia di menù, che varia ad ogni stagione, si ispira ai capisaldi della cucina italiana, in particolare milanese e del territorio circostante. Ancora una volta, soprattutto nel panorama meneghino, cultura e cucina si intersecano in un percorso che vede fondazioni, musei e istituzioni culturali puntare sull'alta ristorazione, integrando proposte gastronomiche di qualità con il mondo dell'arte e del design.

PEDRALI | Mornico al serio, (BG) | Italy | +39 035 83588
www.pedrali.com | info@pedrali.it | [Instagram](#) | [LinkedIn](#) | [YouTube](#) | [Twitter](#) | [Pinterest](#)



RIMADESIO | rimadesio.it

RIMADESIO HEADQUARTERS IN GIUSSANO IS REBORN

Rimadesio reopens its showroom doors at the Giussano headquarters designed by architect Giuseppe Bavuso. A major restyling operation has further enhanced the original concept, making the showroom even more welcoming and functional. The idea was to elevate the space to a real place of meeting, dialogue, discussion and even training for customers and professionals. The display concept plays on a sober and minimalist colour palette, in line with the identity that distinguishes all the single-brand shops in the worldwide. The company's distinctive features are then recognisable in the purity of the volumes and structures and in the careful choice of materials. The company showroom covers 1,200 square metres on two floors: the ground floor is dedicated to reception and training and is therefore equipped for meetings and convivial gatherings. A selection of new products is presented, including the partition panel programme integrated with **Air System** bi-folding doors and some new pieces from the **Rialto** collection, such as the wall mirrors and

small tables presented in new versions with oval or round tops. In these rooms, space is also given to **R-Academy**, dedicated to in-depth technical and materials analysis, with a display wall hosting all 308 catalogue finishes: aluminium and glass - Rimadesio materials par excellence - are flanked by marble, fabrics, Litech, woods and imitation leather. On the upper floor, the collection includes walk-in wardrobes, wardrobes, sliding doors, bookcases, and tables enhanced by the skilful use of light, which highlights the design of the products and the quality of the materials used. The reopening of the Giussano showroom gives Rimadesio the opportunity to reveal a preview of the new proposals designed by Giuseppe Bavuso: in addition to the new elements of the **Rialto** family of furnishings, the new **Air+** and **Maxi+** doors, characterised by horizontal and vertical cross-pieces that meet to create a cross-shaped geometric design, and the new **Altair slim** centre-stay unit designed for the wardrobe and the four-door version of the **Aliante** storage unit.



Rimadesio riapre le porte del proprio showroom presso l'headquarter di Giussano progettato dall'architetto Giuseppe Bavuso. Un importante intervento di restyling ha ulteriormente valorizzato il concept originale, per rendere lo spazio espositivo ancora più accogliente e funzionale. L'idea è stata quella di elevare lo spazio a vero e proprio luogo di incontro, dialogo, confronto e anche formazione per clienti e professionisti. Il concept espositivo gioca su una palette di colori sobria e minimale, in linea con l'identità che contraddistingue tutti i negozi monomarca del mondo. I tratti distintivi dell'azienda sono poi riconoscibili nella purezza dei volumi e delle strutture e nella scelta accurata dei materiali. Il company showroom si sviluppa per 1200 mq distribuiti su due piani: il piano terra è dedicato all'accoglienza e alla formazione ed è quindi attrezzato per organizzare riunioni e incontri conviviali. Viene presentata una selezione di nuovi prodotti tra cui il programma di pannelli divisorii integrati a porte a bilico **Air System** ed alcuni pezzi inediti della collezione **Rialto**, come gli specchi da parete ed i tavolini presentati nelle nuove versioni con top ovale o rotondo. In questi ambienti, trova spazio anche la sala **R-Academy**, dedicata all'approfondimento tecnico e dei materiali, con una parete espositiva che ospita tutte le 308 finiture a catalogo: alluminio e vetro - materiali Rimadesio per



eccellenza - si affiancano a marmi, tessuti, Litech, essenze e similpelle. Al piano superiore la collezione include cabine armadio, guardaroba, porte scorrevoli, librerie, e tavoli valorizzati dall'uso sapiente della luce, per esaltare il design dei prodotti e la qualità delle materie impiegate. La riapertura dello showroom di Giussano dà occasione a Rimadesio di rivelare in anteprima le nuove proposte disegnate da Giuseppe Bavuso: oltre ai nuovi elementi della famiglia di arredi **Rialto**, le nuove porte **Air+** e **Maxi+**, caratterizzate da traversi orizzontali e verticali che si incontrano creando un disegno geometrico a croce, e il nuovo mobile centrostanza **Altair slim** pensato per il guardaroba e la versione a quattro ante del contenitore **Aliante**.

RIMADESIO | Giussano (MB) | Italy | +39 0362 3171
www.rimadesio.it | rimadesio@rimadesio.it | [f](#) [i](#) [p](#)



QUEEN SILVIA CONCERT HALL

Ph. Roland Halbe

Architecture and music meet in the Queen Silvia Concert Hall in Stockholm designed by architect Giorgio Palù. The project stems from the request of Mark Tatlow, director of the Lilla Akademien, the city's historic Conservatory, to conceive the new Concert Hall in an innovative way, giving it the function of a true educational centre capable of bringing the public closer to art. The result is a fluid and original space: the hall was created as an experimental environment, capable of hosting performances of various musical genres, on some occasions even subverting the canonical order with the audience on the stage and the orchestra on the balconies. Even the foyer is not, as usual, on the ground floor, but instead spectators are led by a large lift to the third floor of the building, where a panoramic view of the entire hall opens up, beginning the musical experience with an unexpected *promenade architecturale*,

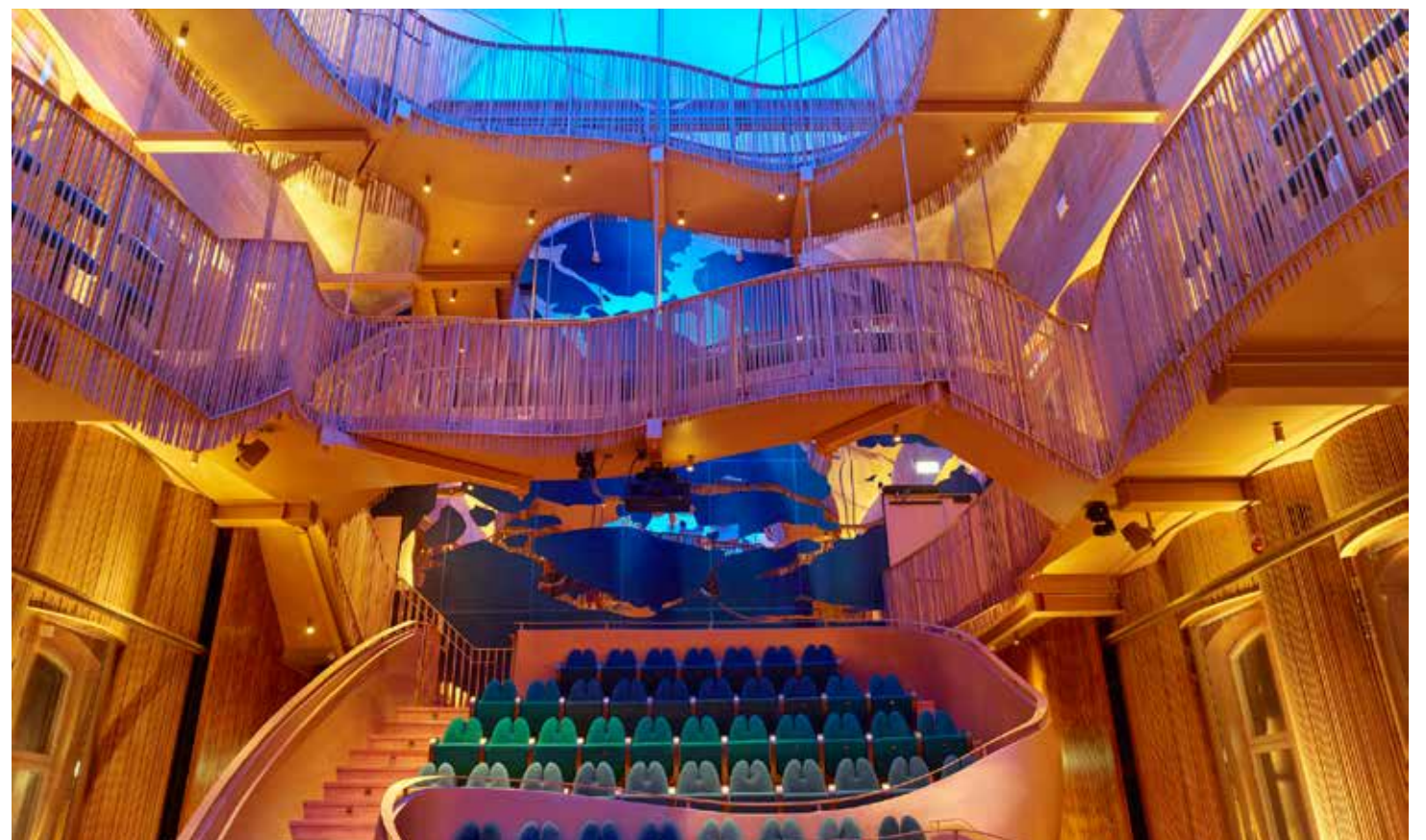
from the suspended balconies down to the audience at the bottom. The space is conceived as a single organism, traversed by a harmony of shapes and colours, and a continuous interweaving of walkways and volumes. Steel Group was entrusted with the bespoke metal cladding of the Hall, representing a view of the Stockholm archipelago observed from a satellite, with the islands in polished steel mirrored to create a play of reflections and fragmented images that emphasise the idea of asymmetrical space and harmony of colours in the shades of the orchestra brass. In addition to the upholstery, Steel Group was also responsible for the creation of the customised velvet armchairs in the stalls thanks to Metalli d'Autore, its brand of Made in Italy metal furnishing and design objects, characterised by an exclusive style suitable for meeting all living space/lifestyle requirements with originality and elegance.



Architettura e musica si incontrano nel Queen Silvia Concert Hall a Stoccolma progettato dall'Arch. Giorgio Palù. Il progetto nasce dalla richiesta di Mark Tatlow, direttore della Lilla Akademien, lo storico Conservatorio della città, di concepire la nuova Sala Concerti in modo innovativo conferendole la funzione di vero e proprio centro educativo capace di avvicinare il pubblico all'arte. Il risultato è uno spazio fluido e originale: la sala nasce come un ambiente di sperimentazione, in grado di ospitare performance di svariati generi musicali, immaginando, in alcune occasioni, di sovvertire addirittura l'ordine canonico con il pubblico nello stage e l'orchestra sulle balconate. Anche il foyer non si trova, come di consueto, al piano terra, ma al contrario gli spettatori sono condotti da un grande ascensore al terzo piano dell'edificio, dove si apre una vista panoramica su tutta la sala, iniziando l'esperienza musicale con un'inaspettata *promenade architecturale*, dalle balconate sospese sino alle audience poste in basso.

Lo spazio è concepito come un organismo unico, percorso da un'armonia di forme e colori, e dal rincorrersi di un intreccio continuo di passerelle e volumi. A Steel Group è stata affidata la realizzazione su misura dei rivestimenti di metallo della Sala che rappresentano una vista dell'arcipelago di Stoccolma osservata dal satellite, con le isole in acciaio lucido specchiato per creare un gioco di riflessi e di immagini frammentate che enfatizzano l'idea di spazio asimmetrico e di armonia di colori declinati nelle tonalità degli ottoni dell'orchestra. Oltre ai rivestimenti, Steel Group si è occupata della creazione delle poltroncine customizzate in velluto della platea grazie a Metalli d'Autore, il suo brand di oggetti di arredo e design in metallo Made in Italy, caratterizzati da uno stile esclusivo adatto a soddisfare ogni esigenza di living con originalità ed eleganza.

STEEL GROUP | Cremona | Italy | +39 0372-835983
www.steel-group.it | info@steel-group.it | [f](#) [i](#) [in](#)



TOSHIBA | toshibaclima.it

ECO-COMFORT

GRAND DUKE OF YORK BOUTIQUE HOTEL

In the heart of Milan's historical centre, inside the Palazzo Rovello, is the Boutique Hotel Gran Duca di York, characterised by sophisticated and elegant interiors, rich in historical references that reflect the spirit of this noble Milanese building. Recently, the owners wanted to renovate the structure, equipping it with new efficient, flexible and safe systems to ensure optimal climate control. The hotel has been equipped with a high-performance and advanced Toshiba **VRF SMMS-e** system, which ensures high energy efficiency. In fact, the system uses inverter technology to regulate the compressor power according to the heat load, thus reducing energy consumption compared to traditional gas systems.

VRF systems allow individual temperature control in each room or zone of the hotel, so that guests can adjust the temperature according to their preferences and in complete autonomy. Thanks to these features, despite the higher initial investment, VRF systems significantly reduce operating costs in the long run by offering a higher level of energy efficiency and increasing comfort for guests. Toshiba's indoor units are available in a wide variety of models and sizes, thus allowing the designer to integrate them into any type of environment for reduced visual and aesthetic impact, a fundamental element especially when, as in the case of this project, work is carried out in period buildings and historical centres.

Nel cuore del centro storico di Milano, all'interno del Palazzo Rovello, ha sede il Boutique Hotel Gran Duca di York, che si caratterizza per ambienti raffinati ed eleganti, ricchi di richiami storici che rispecchiano lo spirito di questo Palazzo nobiliare milanese. Recentemente la proprietà ha voluto rinnovare la struttura dotandola di nuova impiantistica efficiente, flessibile e sicura per garantire un'ottimale gestione della climatizzazione. L'Hotel è stato equipaggiato con un sistema **VRF SMMS-e** Toshiba performante ed evoluto, che assicura elevata efficienza energetica. L'impianto utilizza infatti la tecnologia inverter per regolare la potenza del compressore in base al carico termico, riducendo così il consumo energetico rispetto ai sistemi tradizionali a gas.



Gli impianti VRF consentono il controllo individuale della temperatura in ogni stanza o zona dell'hotel, così che gli ospiti possano regolare la temperatura in base alle proprie preferenze e in completa autonomia. Grazie a queste caratteristiche, nonostante l'investimento iniziale più elevato, gli impianti VRF riducono significativamente i costi operativi nel lungo periodo offrendo un maggiore livello di efficienza energetica e aumentando il comfort per gli utenti. Le unità interne Toshiba sono disponibili in una grande varietà di modelli e dimensioni, consentendo quindi al progettista di poterle integrare in qualsiasi tipo di ambiente per un ridotto impatto visivo ed estetico, elemento fondamentale soprattutto qualora, come nel caso di questo progetto, si intervenga in palazzi d'epoca e in centri storici.

TOSHIBA ITALIA MULTICLIMA | Milano | Italy | +39 022529421
www.toshibaclima.it | [f](#) [t](#) [i](#) [in](#)

PLATFORM

EDITOR IN CHIEF
Angelo Dadda

EDITORIAL DIRECTOR
Luca Molinari

CO-EDITORIAL DIRECTOR
Simona Finessi

EXECUTIVE EDITOR
Daniela Garbillo

CONTRIBUTORS
Luigi Arcopinto
Alessandro Benetti
Ilia Celiento
Damiano Di Mele
Marco Filoni
Maria Gelvi
Gabriella Oldani
Angela Palumbo
Luisa Parisi
Francesco Santagata
Concetta Tavoletta

SCIENTIFIC COMMITTEE
Anna Barbara
Marco Filoni
Cherubino Gambardella
Brian Li Zhang
Lesley Lokko
Giancarlo Mazzanti
Rozana Montiel
Benedetta Tagliabue
Francesca Torzo

CREATIVE DIRECTOR
Angelo Dadda
dadda@platformnetwork.it

GRAPHIC DESIGN
Paolo Veirana
veirana@platformnetwork.it

COVER
Guido Stazzoni (photo)
Angelo Dadda (artwork)

WEB EDITOR
Cristina Bigliatti
bigliatti@platformnetwork.it

MARKETING & PR
Simona Finessi
direzione@platformnetwork.it

ADVERTISING & EVENTS
Alessia Dondolini
dondolini@platformnetwork.it

HEAD OF SUBSCRIPTIONS
Alessia Dondolini
dondolini@platformnetwork.it

PUBLISHER
Platform Network Srl
24/6 piazzetta di Brera
20121 Milano
17/7 via Pietro Paleocapa
17100 Savona
info@platformnetwork.it
www.platformarchitecture.it

BACK ISSUES & SUBSCRIPTIONS
To order or renew subscription:
call +39 019 8400311 or e-mail
subscription@platformnetwork.it

STANDARD RATES FOR 4 ISSUES
Italy Euros 40,00
Europe Airmail Euros 80,00
Rest of the World Euros 120,00

PRINT
Stamperia Artistica Nazionale
via M. D'Antona 19
10028 Trofarello TO

La rivista **PLATFORM ARCHITECTURE AND DESIGN** è stata riconosciuta dall'Agenzia Nazionale di Valutazione Universitaria (ANVUR) come rivista scientifica per le discipline della Progettazione architettonica e urbana (SSD ICAR/14-15-16). In virtù dell'analisi del triennio 2016-2018 la classificazione si applica retroattivamente a partire dal primo numero del 2016.

Tutti gli articoli inviati alla redazione sono sottoposti al processo di double-blind peer review

PLATFORM è stampato su carta usomano di pura cellulosa ECF, certificata **FSC®**, completamente biodegradabile e riciclabile.

The magazine **PLATFORM ARCHITECTURE AND DESIGN** has been recognized by the Italian Agency for University Evaluation (ANVUR) as a scientific journal for the disciplines of architectural and urban design (SSD ICAR/14-15-16). By virtue of the analysis of the three-year period 2016-2018 the classification applies retroactively from the first issue of 2016.

All the articles sent to the editorial staff are submitted to the double-blind peer review process

PLATFORM is printed on uncoated paper of pure ECF cellulose **FSC®** certified, completely biodegradable and recyclable.

FOR SUBMITTING NEW MATERIAL TO THE EDITORIAL STAFF
To report new projects, news, events and new products, contact:
Daniela Garbillo
garbillo@platformnetwork.it

COPYRIGHT
© PLATFORM NETWORK 2023
All the original drawings and pictures in this issue have been elaborated by editorial staff. The total or partial reproduction of the magazine and its contents without the permission of the publisher is prohibited. Material sent to the office, unless subject to special agreements, will not be returned.

PRIVACY POLICY
Under Article 13 of Legislative Decree 101/2018 and GDPR 679/2016, we inform you that your personal and fiscal data will be processed, in written form and/or with the aid of IT tools, in relation to contractual requirements, to the management of commercial relations and in compliance with legal obligations. The owner and manager of data processing is Platform Network S.r.l. with registered office in Savona, Via P. Paleocapa 17/7. Please note that you can exercise your rights under the art. 7 of the aforementioned Decree and therefore every time you have free access to your data and request for updating, correction, integration or cancellation if you no longer wish to receive this magazine and/or its newsletter, send an e-mail to: info@platformnetwork.it



Autorizzazione Tribunale di Milano n. 304 del 18/09/2014
Iscrizione al R.O.C. n. 36727
ISSN 2420-9090

PLATFORM
NETWORK

ph: Andrea Pisapia

Quiet Luxury

High-performing blind systems



medit
www.medit-italia.com



art direction: studio FM milano
photo: Andrea Garuti
styling: Studio Salaris

pedrali.com

PEDRALI®

Salone del Mobile.Milano
April 16 — 21 | Hall 14, Stand A23 B24